

AUX MALOUINES

La garnison argentine  
est sommée  
de se rendre

LIRE PAGE 6

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

Abonnement 1982 : 250 F  
Télégramme : 250 F  
Téléphone : 250 F  
Fax : 250 F  
C.C.P. 4907 - 25 PARIS  
Tél. : 246-72-22

• TCHAD

## La victoire de M. Hissène Habré

Le président Goukouni Oueddei  
s'est réfugié  
au Cameroun

### Un dilemme

Depuis seize ans que le Tchad est agité par une série de convulsions ayant entraîné plusieurs milliers de morts, la France n'est pas parvenue à reformer complètement la personnalité coloniale, ouverte avec ce siècle. Devenue souveraine le 11 août 1960, l'ancienne colonie française n'a cessé de faire largement appel au concours de l'ancienne métropole.

Le général de Gaulle privilégia d'autant plus aisément les rapports avec le Tchad que, tout en admettant les médiocres qualités de François Tombalbaye comme chef d'Etat, il avait un attachement sentimental avec son pays. C'est, en effet, de ce territoire que partit, le 26 août 1944, le mouvement de ralliement à « la France libre » de ce qui constituait alors l'Empire français.

Georges Pompidou, puis M. Valéry Giscard d'Estaing recueillirent un loyal héritage qu'ils assumèrent sensiblement de la même façon que celui qui le leur avait légué. A plusieurs reprises, les troupes françaises furent engagées en territoire tchadien, sur la demande expresse des autorités de N'Djamena, qui estimait leur pays menacé par une rébellion dirigée de l'extérieur, affirmant-ils.

Le 16 mai 1980, avait lieu le départ total de tous les éléments militaires français. Ce troisième départ semble dénoter, dans la mesure où M. François Mitterrand a toujours clairement affirmé qu'il n'était pas question que la France engage un seul soldat au Tchad.

Si aujourd'hui Paris fait figure de perdant, c'est parce que, hier chef rebelle en dissidence contre le régime de M. Goukouni Oueddei, M. Hissène Habré est désormais maître de la situation dans la capitale tchadienne. C'est aussi parce que, jouant la carte du légalisme et livrant des armes au Gouvernement d'union nationale de transition, la France a indirectement renforcé le potentiel militaire des vainqueurs.

Comme ses prédécesseurs, M. Mitterrand n'a pas échappé à une série d'accusations allant du manque d'intérêt manifesté à l'égard du drame tchadien à l'ingérence dans les affaires intérieures d'un Etat africain souverain, en passant par le soutien à un président discrédité et condamné depuis de longs mois. On l'a également critiqué pour avoir fait cause commune avec l'Organisation de l'unité africaine, accusée à son tour d'avoir eu un rôle parfaitement inutile. S'agissant de l'O.U.A., dont nul ne saurait pour autant nier les insuffisances orientales, c'est sous-estimer l'aspect dissuasif de la force interafricaine de maintien de la paix. Car la présence de cette dernière peut expliquer que le Tchad n'ait pas connu le renouvellement de guerres analogues à celles qui, en février et mars 1973, entraînèrent la mort de milliers de personnes.

Avec le retour de M. Hissène Habré à N'Djamena, Paris va devoir choisir entre le soutien au vainqueur — revirement dénotant une espèce — et une abstention très maladroite. Il est vrai que nul ne saurait encore prévoir avec certitude quelle sera l'attitude du sud du pays à l'égard de M. Hissène Habré, « homme du nord ». Pour Paris, rien ne serait plus grave que d'être accusé demain d'avoir encouragé la partition du Tchad en deux Etats.

Après avoir pris le contrôle de N'Djamena lundi matin 7 juin, les Forces armées du Nord (FAN) de M. Hissène Habré, qui n'y ont rencontré aucune résistance sérieuse de la part des troupes gouvernementales, ont été accueillies avec enthousiasme par la population. Le chef de l'Etat tchadien, M. Goukouni Oueddei, s'est réfugié au Cameroun.

Depuis dimanche, les autorités de N'Djamena avaient interdit tant aux Tchadiens qu'aux rares étrangers se trouvant encore en ville, de quitter la capitale. Mais, auparavant, cinquante mille personnes, et la plupart des hauts fonctionnaires, ont été évacuées vers le sud du pays. Le chef de l'Etat tchadien, M. Goukouni Oueddei, s'est réfugié au Cameroun.

Le général de Gaulle privilégia d'autant plus aisément les rapports avec le Tchad que, tout en admettant les médiocres qualités de François Tombalbaye comme chef d'Etat, il avait un attachement sentimental avec son pays. C'est, en effet, de ce territoire que partit, le 26 août 1944, le mouvement de ralliement à « la France libre » de ce qui constituait alors l'Empire français.

Georges Pompidou, puis M. Valéry Giscard d'Estaing recueillirent un loyal héritage qu'ils assumèrent sensiblement de la même façon que celui qui le leur avait légué. A plusieurs reprises, les troupes françaises furent engagées en territoire tchadien, sur la demande expresse des autorités de N'Djamena, qui estimait leur pays menacé par une rébellion dirigée de l'extérieur, affirmant-ils.

Le 16 mai 1980, avait lieu le départ total de tous les éléments militaires français. Ce troisième départ semble dénoter, dans la mesure où M. François Mitterrand a toujours clairement affirmé qu'il n'était pas question que la France engage un seul soldat au Tchad.

Si aujourd'hui Paris fait figure de perdant, c'est parce que, hier chef rebelle en dissidence contre le régime de M. Goukouni Oueddei, M. Hissène Habré est désormais maître de la situation dans la capitale tchadienne. C'est aussi parce que, jouant la carte du légalisme et livrant des armes au Gouvernement d'union nationale de transition, la France a indirectement renforcé le potentiel militaire des vainqueurs.

Comme ses prédécesseurs, M. Mitterrand n'a pas échappé à une série d'accusations allant du manque d'intérêt manifesté à l'égard du drame tchadien à l'ingérence dans les affaires intérieures d'un Etat africain souverain, en passant par le soutien à un président discrédité et condamné depuis de longs mois. On l'a également critiqué pour avoir fait cause commune avec l'Organisation de l'unité africaine, accusée à son tour d'avoir eu un rôle parfaitement inutile. S'agissant de l'O.U.A., dont nul ne saurait pour autant nier les insuffisances orientales, c'est sous-estimer l'aspect dissuasif de la force interafricaine de maintien de la paix. Car la présence de cette dernière peut expliquer que le Tchad n'ait pas connu le renouvellement de guerres analogues à celles qui, en février et mars 1973, entraînèrent la mort de milliers de personnes.

Avec le retour de M. Hissène Habré à N'Djamena, Paris va devoir choisir entre le soutien au vainqueur — revirement dénotant une espèce — et une abstention très maladroite. Il est vrai que nul ne saurait encore prévoir avec certitude quelle sera l'attitude du sud du pays à l'égard de M. Hissène Habré, « homme du nord ». Pour Paris, rien ne serait plus grave que d'être accusé demain d'avoir encouragé la partition du Tchad en deux Etats.

Après avoir pris le contrôle de N'Djamena lundi matin 7 juin, les Forces armées du Nord (FAN) de M. Hissène Habré, qui n'y ont rencontré aucune résistance sérieuse de la part des troupes gouvernementales, ont été accueillies avec enthousiasme par la population. Le chef de l'Etat tchadien, M. Goukouni Oueddei, s'est réfugié au Cameroun.

Depuis dimanche, les autorités de N'Djamena avaient interdit tant aux Tchadiens qu'aux rares étrangers se trouvant encore en ville, de quitter la capitale. Mais, auparavant, cinquante mille personnes, et la plupart des hauts fonctionnaires, ont été évacuées vers le sud du pays. Le chef de l'Etat tchadien, M. Goukouni Oueddei, s'est réfugié au Cameroun.

• LIBAN

## Des unités de Jérusalem à treize kilomètres de Beyrouth Damas annonce que ses appareils attaquent les colonnes israéliennes

L'invasion du Liban par l'armée israélienne qui était parvenue ce mardi 8 juin à treize kilomètres de Beyrouth risque de dégénérer en une guerre entre l'Etat hébreu et la Syrie. Selon un communiqué syrien, publié mardi après-midi, des appareils syriens ont attaqué des chars et des concentrations de troupes israéliennes dans le Sud-Liban.

Selon Damas, de violents combats entre troupes syriennes et israéliennes se seraient engagés à Jezzina, à l'est de Saïda, une localité chrétienne de vingt mille habitants contrôlée par la Force arabe de dissuasion (FAD) à effectifs syriens. De violents affrontements ont

lieu d'autre part dans les rues de Saïda entre Israéliens et Palestiniens. De source israélienne, on confirme que quatre appareils syriens ont été abattus mardi, dont deux au-dessus de la frontière nord de la Galilée. Damas a reconnu la perte de deux avions et affirme avoir détruit un Skyhawk israélien.

L'armée israélienne avait occupé lundi les principales villes du Sud-Liban, en particulier Tyr qui serait en flammes. Après avoir reçu des unités aériennes en renfort, elle a assiégé Saïda. Le port de cette dernière ville serait en ruine. Des éléments avancés israéliens ont atteint Damour dans la banlieue de Beyrouth.

## La guerre permanente

« Opération de nettoyage » ou « guerre totale » ? On a du mal à accepter le qualificatif de « limitée » que donne le gouvernement de M. Begin à son « opération ». Celle-ci se déploie depuis lundi — contrairement aux assurances données le premier

par ERIC ROULEAU

Jour — au-delà de 40 kilomètres de la frontière. L'infanterie, les blindés, l'artillerie lourde, les forces aériennes et navales, les para, y sont engagés massivement. Les voies de comman-

don, les routes, les agglomérations, sont pillonnées, détruites ou occupées. Les Palestiniens, les fedayin, mais surtout des dizaines de milliers de réfugiés, ne sont pas retournés vers le nord, comme ce fut le cas lors de l'opération militaire de « printemps 1978 », mais « enveloppés » quand ils ne parviennent pas à s'échapper de la souricière.

Des troupes, débarquées sur le littoral, avancent vers le nord. Saïda assiégée, certaines unités ont poussé des « pointes » jusqu'à une quinzaine de kilomètres de Beyrouth, soumise à des bombardements continus et intenses.

Vont-elles poursuivre leur offensive jusqu'à la capitale et au-delà ?

(Lire la suite page 4.)

### AU JOUR LE JOUR

La fonction des armées (et leur seule légitimité) est d'assurer la défense des populations civiles : la guerre protège le peuple.

L'opération de « nettoyage » menée au Sud-Liban doit donc à protéger les civils israéliens de Galilée. Mais le risque,

### PROTECTION

c'est de faire des victimes parmi les civils d'un côté, meilleur moyen de susciter chez les Israéliens le désir de revanche. La guerre ne protège pas les civils, elle les expose.

BRUNO FRAPPAT.

## Un entretien avec Mme Nicole Questiaux

« La France n'a pas une garantie sociale au-dessus de ses moyens »

nous déclare le ministre de la solidarité nationale

Le conseil des ministres doit, sans imprévu on désaccord, approuver mercredi 9 juin, le projet de loi de Mme Questiaux, ministre de la solidarité nationale sur la Sécurité sociale. Ce texte, qui abroge les ordonnances de 1967, rétablit partiellement l'élection des administrateurs, supprime le partiisme en donnant la majorité des sièges aux représentants des syndicats, réduisant de 50 à 25 % des sièges la participation du patronat. Le C.N.P.F., qui a rappelé que, dans ce cas, les administrateurs

employeurs démissionneraient — et dans un délai rapide — espère toujours que le gouvernement modifiera en sa faveur le projet du ministre.

A la veille de ce conseil, Mme Questiaux, dans l'entretien qu'elle a accordé au « Monde », confirme son projet. Elle s'explique aussi sur les réformes à l'étude pour rééquilibrer les finances de la protection sociale qu'elle entend défendre malgré la crise économique.

« Il faut aussi rappeler que les coûts salariaux, en France, ne sont pas plus élevés que chez nos voisins et concurrents. En outre, on voit mal comment nos usines tourneraient mieux si les familles et les retraités ne pouvaient pas acheter leurs produits. On ne voit pas pourquoi il faudrait se priver de médicaments, d'infrastructures, de travaux sociaux dès lors que leur activité répond à des besoins.

Propos recueillis par J.-P. D'AMONT.

(Lire la suite page 2.)

Page 6

UN PAYS DISLOQUÉ  
PAR QUINZE ANS  
DE CONFLITS ARMÉS  
par  
PHILIPPE DECRAENE

### Une semaine avec le Languedoc-Roussillon

Durant toute cette semaine, le Monde publie, dans toutes ses éditions, les enquêtes et les reportages de ses correspondants et de ses envoyés spéciaux sur le Languedoc-Roussillon.

Aujourd'hui, nous nous intéressons plus particulièrement au littoral et nous présentons, en outre, les Pyrénées-Orientales, le département catalan.

Lire pages 23 à 25.

### Le coup de patte de Fred



Griffe somptueuse  
pour main voluptueuse :  
bague « panthère » or et émail.



Une nouvelle griffe plus acérée :  
or et diamants. (Bague, clips  
d'oreilles et pendentif).

FRED

Joueurs 4, rue Royale Paris 8<sup>e</sup> Tél. : 260.30.05.  
La Chapelle 24, Champs-Élysées, Hôtel Victoria, Paris  
21, bd de la Croisette, Cannes, Hôtel Lemaire, Monte-Carlo.  
Hôtel Byblos, Saint-Tropez, Aéroport d'Orly - Beverly Hills, Houston, Genève.

### LES SÉDUCTEURS DU CINÉMA FRANÇAIS

## Chronique d'un culte

Séparés par la guerre de 1939, Jérôme (Jean Marais) et Claudia (Alida Valli) se retrouvent onze ans plus tard. La vie les a menés, ils reviennent ensemble à San-Gimignano, en Toscane, où ils avaient vécu le début d'un amour qu'ils pouvaient croire éternel. Mais, comme le dit le titre du film d'Yves Allégret, tourné en 1950, Les miracles n'ont lieu qu'une fois. Jérôme et Claudia vont s'accommoder, tant bien que mal, d'un compromis : l'union de deux solitaires.

Les habitués du Studio 48, dont Dominique Pailin a fait, rue du Faubourg-Montmartre, la « salle de cinéma française », salle de la cinéphilie populaire, vont cette fois découvrir comme il n'en existait plus, éminent ce genre de rencontres qui se produisent, de temps à autre, à l'occasion d'une rétrospective.

JACQUES SICLIER.

(Lire la suite page 36.)



Le Monde

# idées

## POUR UNE T.V.A. BIS

par MICHEL LHUGUENOT (\*)

### SÉCURITÉ SOCIALE

Le gouvernement aborde, mercredi, une première étape de la réforme de la Sécurité sociale en adoptant un projet de réforme des conseils d'administration. Mais le principal problème reste celui de son financement. Dans une interview au Monde, Mme Questiaux se déclare convaincue qu'on n'échappera pas à une participation accrue du budget de l'Etat. Michel Lhuguenot, quant à lui, défend l'idée de l'institution d'une T.V.A. bis.

La réforme du financement de la Sécurité sociale semble devoir être à nouveau différée. Ce délai pourrait être l'occasion de s'engager dans la véritable réforme qui n'a pas été tentée au cours des quinze dernières années alors même que le cadre institutionnel des ordonnances de 1967 paraissait conçu pour la rendre possible. Mais il n'y a qu'un changement qui vaille par sa nouveauté, son ampleur, sa généralité : le financement de l'essentiel des dépenses de protection sociale par une T.V.A. bis.

Une réforme de cette envergure ne va évidemment pas sans difficultés qui ne manquent pas d'être bruyamment mises en avant par les tenants de l'immobilisme. On voudrait seulement indiquer ici en quoi elles sont amplement compensées par des avantages tout aussi évidents.

On peut prévoir que les risques et inconvénients les plus sûrement dénoncés se regrouperont en deux grandes rubriques :

- difficultés internationales avec nos partenaires commerciaux, à commencer par ceux de la C.E.E. ;

- perturbations économiques, à commencer par une hausse des prix à la consommation susceptible de relancer une inflation incontrôlée.

A la vérité, ces prétendus « risques » sont autant de « chances » à saisir.

La mise en place unilatérale par la France d'une T.V.A. bis pour financer sa protection sociale ne manquera pas de provoquer de l'émoi à l'extérieur et d'ébranler la Communauté européenne. Le mal n'est pas si grand dans la mesure où le concert international est déjà passablement discordant et où la C.E.E. ne paraît plus avoir d'autre objet que d'être périodiquement ébranlée. Au moins, pour une fois, l'importance de l'enjeu serait à la hauteur de la vivacité des

débats, c'est en cela qu'il s'agit moins d'un risque que d'une chance.

En effet, la T.V.A. bis (sociale) devrait être, comme l'autre, déductible à l'exportation. Ce qui introduirait un changement fondamental dans les échanges internationaux et d'abord dans les rapports Nord-Sud, puisque se trouverait incorporé dans le prix des biens et des services le coût de la protection sociale du pays de production. En raccourci, l'acheteur algérien (supposé buveur de boissons non alcoolisées) ne supporterait plus la charge sanitaire et sociale de notre importation nationale à travers l'éventuel achat d'une voiture française, qui, de ce fait, deviendrait plus compétitive sur le marché des marchés étrangers. A l'inverse, le gaz algérien (ou l'arachide sénégalaise) reviendrait plus cher à l'acheteur français parce que frappé à l'importation d'un prélèvement (T.V.A. bis à l'importation) correspondant à un niveau de protection sociale plus coûteux que celui du pays producteur. Mais, surtout, les produits issus des pays du Sud-Est asiatique seraient frappés à leur introduction de la T.V.A. bis et perdraient, s'agissant de leur prix de vente, l'avantage que leur confère actuellement l'absence ou l'insuffisance de protection sociale dont souffrent injustement - à niveau technologique comparable - les travailleurs de ces pays.

Ce dispositif constitue donc tout à la fois une mesure d'aide à l'exportation et de défense du marché intérieur. Il constitue aussi l'un des instruments dont la mise en œuvre est indispensable pour réellement tendre vers cet « échange équitable » réclamé par les plus modérés de nos amis africains. Il est aussi, et du même coup, celui qui permet de sortir d'une conception par trop « hexa-

gonale » de la justice sociale. De par sa générosité même, une telle initiative trouvera vite des appuis au plan international et même probablement au niveau européen. Au demeurant, elle obligerait nos partenaires à négocier réellement le futur « espace social européen ».

### La croissance sobre

Aucun mode de financement n'est économiquement neutre. Cela admis, on peut avancer que le financement d'une part substantielle de l'effort social par une T.V.A. bis entraînerait une brusque hausse des prix à la consommation, d'autant plus qu'elle serait choisie, volontariste et non plus subie ; du même coup, il n'est pas évident qu'elle ait des conséquences inflationnistes durables. Des auteurs avertis (1) soulignent qu'il n'est pas nécessairement mauvais que les ménages choisissent d'augmenter, de préférence à tout autre, leur consommation de biens et services de santé ; à condition toutefois qu'il y ait réellement choix entre consommations et non pas consommation croissante de soins tout à la fois induite par d'autres dépenses (par exemple celles liées aux excès de vitesse ou aux excès alimentaires) et venant s'y surajouter. A des conclusions naturellement portées à considérer que c'est toujours la consommation du voisin qui est gaspillée et ostentatoire, il faudra bien faire admettre que ce sont nos façons collectives de manger, de boire, d'habiller, de nous déplacer et de nous divertir qui ne sont guère raisonnables. Pour être conséquents, les artisans

(\*) Directeur du Centre national d'études supérieures de la Sécurité sociale.

de la solidarité nationale (mais non oubliant des réalités internationales) devraient également se faire les chantres de la croissance sobre. Si la volonté politique existe, la T.V.A. bis peut être le meilleur instrument technique de ce changement difficile.

Au prix il est vrai d'une relative complication du mécanisme d'imposition, l'instauration de la T.V.A. bis peut également contribuer au réajustement de la situation de l'emploi. Il est évident que l'assiette actuelle du prélèvement social portant essentiellement sur les salaires déclarés est mal adaptée aux réalités du marché du travail. Cela conduit à majorer apparemment (mais les entrepreneurs comme bien d'autres décideurs se prononcent bien souvent sur la base des apparences) la charge relative de la main-d'œuvre par rapport aux autres facteurs de production. Cette distorsion, conjuguée avec les sujétions - réelles ou supposées - résultant du droit du travail, ne peut qu'inciter les chefs d'entreprise à substituer la machine au personnel au-delà de ce que commanderait la seule recherche de la rentabilité. En conséquence, connaissant le goût bien français pour les exonérations, les allègements ou les ristournes, il conviendrait de rechercher un dispositif financier permettant de littéralement renverser la situation et de faire en sorte que l'embauche de nouveaux salariés ne soit plus génératrice d'un accroissement immédiat des charges sociales de l'entreprise mais au contraire source de divers remboursements en fin d'année.

Comme on ne saurait prétendre au miracle, le poids du prélèvement social devrait nécessairement être transféré pour partie sur d'autres facteurs de production, comme l'énergie et les matières premières importées ; comme quoi la recherche d'une meil-

leure assiette du prélèvement social pourrait aboutir, au moins pour partie, à la redécouverte du bon vieux « impôt sur l'énergie » mais dans un contexte socio-économique nouveau de pénurie d'énergie et de malin-d'œuvre apparemment excédentaire. Un dispositif de prélèvement des cotisations sociales s'articulant en deux phases successives et retenant la valeur ajoutée comme assiette du prélèvement initial et la masse salariale comme base d'une régularisation autorisant des restitutions substantielles pourrait constituer le canevas d'une telle recherche. Un tel dispositif n'est évidemment pas simple, et il conviendrait de n'envisager qu'une mise en place progressive.

Le passage d'une assiette salariale à un prélèvement sur la consommation ne fait jamais que correspondre à l'évolution même depuis 1945 de régimes de protection sociale qui n'assurent plus la couverture de certaines catégories de travailleurs mais bien plutôt celle de l'ensemble des résidents (donc des consommateurs) sur le territoire national. Pour le reste, on s'autorisera peut-être abusivement de la réflexion de M. Michel Crozier faisant valoir qu'il est assez vain de prétendre régler nos si complexes sociétés industrielles par des dispositifs juridiques et financiers allant des mérites de la simplicité à ceux de l'efficacité. Cela dit, il serait bon que les pouvoirs publics ne restent pas trop durablement marqués par l'échec - au demeurant technique - de la « x-serve » de la « x-serve ». Le financement de la Sécurité sociale peut, et doit, de toute façon, fournir matière à une réhabilitation de notre imagination fiscale nationale.

(1) En dernier lieu J.-P. Dumont : la Sécurité sociale toujours en chantier. Les Editions ouvrières, 277 p., 66 F.

## Un entretien avec le ministre de la solidarité nationale

(Suite de la première page.)

« J'ajoute qu'en période de grand changement, de grands efforts, il ne faut pas moins de justice mais plus de justice. J'ai la certitude que des millions d'assurés tiennent à voir rattraper le retard des prestations familiales, pensent qu'il est juste que parent plus tôt en retraite ceux qui ont longtemps cotisé et n'imaginent pas que la santé et les services rendus aux personnes âgées et aux handicapés soient rationnés par l'argent. Notre édifice de protection sociale doit être défendu malgré la crise.

- Néanmoins, d'autres pays confrontés aux mêmes problèmes ont décidé d'être plus rigoureux. N'est-ce pas que, durant un certain temps, provisoire, la France doit, elle aussi, être plus rigoureuse ? Vaut-il respecter une certaine pause ?

Parler globalement de pause n'a guère de sens

- On ne peut pas raisonner pour les finances sociales comme on le fait pour les finances publiques. Les finances sociales sont caractérisées par une plus grande inertie puisqu'elles sont fondées sur les droits pour lesquels les Français ont contribué. Parler globalement de pause n'a guère de sens. Il faut sur ce point être clair : remettre en cause les droits, non ; en revanche, être vigilant pour la gestion hospitalière et le suivi des dépenses médicales, préférer le financement des retraites au sein des régimes prévoyants pour cela au lieu de maintenir la garantie de ressources, ce sont là des exemples de rigueur financière. Elle implique aussi qu'il faut redonner aux assurés à travers leurs syndicats leurs responsabilités dans la gestion.

- Cela veut dire que le projet de loi sur les prestations familiales, qui coûte 6 à 7 milliards, sera maintenu alors que des rumeurs font état d'une remise en cause ?

- Le projet est actuellement déposé au Parlement. Il est maintenu.

- Comment comptez-vous financer les mesures sociales et ce qu'on appelle les « trous » de la protection sociale ?

- Il y a là deux questions distinctes, parlant de « trous » de la protection sociale, il faut essayer le tour de ce qui est mal garanti. Dans l'ensemble, nous avons un système convenable de transferts sociaux sauf sur certains points, par exemple pour les femmes seules, les chômeurs de longue durée, les handi-

capés. Tous ces problèmes devront être résolus sans doute par un réajustement des différentes institutions de protection sociale plutôt que par des dépenses nouvelles. Par exemple, la remise en ordre de l'assurance-chômage conditionne les réponses qui seront données pour améliorer la situation des plus démunis. Il ne faut jamais oublier que les lacunes de la protection se traduisent par un report de charges sur l'aide sociale.

Quelle est la tâche prioritaire ?

- La tâche, peut-être la plus importante que le pays devra prendre en compte dans les années à venir, sera d'assurer une meilleure protection des handicapés, dont on ne peut pas encore évaluer le coût. Le poids des transferts n'est donc pas destiné à diminuer. Il ne sert à rien de se cacher le coût de la protection sociale. Le débat actuel est sain dans la mesure où il permet de passer d'une réaction de surprise - face à des problèmes financiers qu'on présentait naguère au dernier moment - à une discussion franche, chacun sachant que, si l'on veut une meilleure protection sociale, il faudra payer. Le problème est de savoir comment cet effort sera accepté. Avant toute chose, il s'agit de mettre l'accent sur les motivations profondes qui sont derrière l'effort de protection. L'idée de cotiser pour sa retraite est tout à fait admise par les Français. Il nous faut donc expliquer pourquoi il faudra payer, pourquoi il faut cotiser.

- S'agit-il uniquement d'accroître les cotisations ?

- Non, il faut aussi diversifier le financement. La plupart des pays, je l'ai constaté lors d'une récente visite au B.I.T., cherchent à diversifier, c'est-à-dire à accroître les cotisations si la fiscalisation est élevée, ou à accroître les impôts si la part des cotisations est importante.

Accroître la part du budget de l'Etat

- Autrement dit, vous estimez possible d'accroître le niveau global des prélèvements ? Le seul limite n'est-il pas dépassé ?

- Il n'y a pas de réponse simple à cette question. Ou plutôt, la seule réponse valable est de retourner au plein emploi. D'ici là, il faut éviter tout systématisme ; ainsi, des services financés sur fonds publics peuvent être le moyen d'économiser sur

les prestations, et pourtant l'effet n'apparaît pas sur le niveau global.

- Je le répète, il y a prélèvement et prélèvement. En ce moment, et pour soulager les entreprises, je pense qu'il faut accorder quelque peu la part du budget de l'Etat dans le financement. Non pas mettre à sa charge le déficit de la Sécurité sociale, mais lui confier certaines tâches de solidarité bien précises, par exemple l'aide aux handicapés. Je ne sais pas quel est le seuil limite. Personne ne souhaite que le taux de prélèvement s'accroisse. Et pourtant, il n'est d'autre moyen de limiter cette évolution que de retourner au plein emploi.

- Contre vents et marées, vous avez jusqu'au dernier moment proposé d'organiser les élections des administrateurs de la Sécurité sociale en 1982. Leur report en 1983 et sans doute à l'été prochain n'est-il pas pour vous un autre échec ?

- Le terme d'échec me surprend. L'abrogation des ordonnances de 1967 est désormais acquise. Pour les élections, la date de fin 1982 avait été envisagée afin d'éviter que les syndicats n'aient à mener deux campagnes électorales. Dès qu'il est apparu que, pour organiser ces élections, il fallait anticiper sur une loi non votée et qu'il y avait, sur un sujet controversé, de réelles difficultés matérielles, j'ai décidé de proposer

un report. Car il faut que cette élection soit une réussite.

- Le report aux élections constitue pour les syndicats et la gauche une victoire à retardement contre les auteurs des ordonnances de 1967 qui ont instauré le paritarisme. Mais, au-delà de ce changement, quelle signification donnez-vous concrètement à cette réforme ?

Des élus, soit ! Mais pour quoi faire ?

- Regardons vers l'avenir. La protection sociale est un enjeu. L'un des plus importants de l'heure. Il est essentiel que les assurés, à travers leurs élus, prennent leurs responsabilités. Il ne s'agit pas d'une responsabilité exclusive. Il appartient aux élus de la nation et au gouvernement de fixer les grandes orientations. Mais, dans une période où les transferts sociaux ne peuvent s'accroître indéfiniment, la gestion au jour le jour de la protection sociale prend une grande importance et c'est aux assurés et à leurs représentants d'agir, de corriger les abus, de veiller au trop ou au trop peu.

- Pourquoi accordez-vous le monopole syndical pour la représentation des candidats alors que le corps électoral dépasse le champ des seuls salariés ? N'y

a-t-il pas là une conception restrictive de la démocratie ?

- Ce sont les travailleurs qui cotisent sur leur salaire pour financer la majeure partie de la protection sociale et il leur faudra, à l'avenir, négocier la part qui revient au salaire direct et celle des cotisations permettant de maintenir les garanties sociales. Il est fondamental qu'un mouvement syndical fort, dans la diversité de ses composantes, négocie ses choix et fasse des propositions. C'est la raison pour laquelle les syndicats présenteront seuls des candidats. Je rappelle que, actuellement, les assurés sont représentés par des syndicalistes, mais désignés et non élus.

- N'est-ce pas contraire à la Constitution ?

- Je ne vois pas du tout en quoi il y a contradiction puisque les électeurs auront la possibilité de choisir entre plusieurs candidats.

- L'octroi d'un siège « minimum » au-delà de 3 % des voix pour garantir la présence de confédérations minoritaires n'est-il pas aussi contraire à la Constitution et à votre souci de démocratie ?

- Nous nous référons à une tradition du droit social. Il faut que toutes les organisations syndicales représentatives puissent avoir leur mot à dire.

- En réduisant la représentation du patronat, assumez-vous le risque de ne plus avoir d'interlocuteurs du monde industriel ?

- Il ne faut pas oublier que durant vingt ans, avant les ordonnances de 1967, les employeurs avaient une représentation proportionnellement inférieure à celle que nous proposons aujourd'hui. Ajoutez que la parité est maintenue dans les organismes du recouvrement des cotisations.

Un Livre blanc

- Le report des élections va-t-il retarder l'autre réforme aussi difficile du financement de la Sécurité sociale ?

- Non, les travaux techniques se poursuivent. Des commissions largement ouvertes seront prochainement créées avec le concours de techniciens, de syndicalistes, d'employeurs et de mutualistes pour discuter des réformes nécessaires - décentralisation de l'institution, réorganisation de l'assurance-maladie et, aussi, financement. Mon objectif est d'aboutir, d'ici à la fin de l'année, à un Livre blanc qui explicitera, notamment, les possibilités et les li-

mites d'une réforme de l'assiette sur laquelle sont calculées les cotisations. Les études déjà réalisées nous ont permis de prendre immédiatement des mesures pour modifier la situation relative des entreprises, mais il me semble possible de modifier le système actuel en prévoyant, par exemple, un abatement forfaitaire des cotisations patronales, afin d'alléger les charges des entreprises de main-d'œuvre. En tout cas, nous irons jusqu'au fond des choses pour que le financement soit mieux adapté à la situation des entreprises.

- Pour assurer le financement de la Sécurité sociale, êtes-vous prêts à prendre des mesures difficiles ?

- S'il faut prendre des décisions courageuses, je les soutiendrai. N'oubliez pas que j'ai eu à expliquer la cotisation de 1 % décidée en novembre 1981. Sans m'approuver avec enthousiasme, les assurés et les syndicats m'ont au moins compris.

- Une maîtrise des dépenses est nécessaire. Celle-ci ne s'étant pas encore manifestée malgré vos promesses (économie de 3 à 6 milliards de francs), quelles mesures préconisez-vous ?

- Je résume votre constat. Pour l'évolution des dépenses médicales, nous avons réussi à contenir la tendance à la hausse par voie de négociations avec le corps médical, et en faisant appel à son sens des responsabilités. Pour les dépenses hospitalières, je ne cache pas qu'il faudra être très vigilant jusqu'à la fin de l'année : il y a eu, dans certains hôpitaux, des dépassements du budget ; mais nous veillons à les maintenir. Je dis, clairement, qu'il ne doit pas y avoir, sans dérogation justifiée, de budget supplémentaire accordé aux hôpitaux. A plus long terme, la maîtrise des dépenses dépend d'actions en profondeur : par exemple, réformer la tarification hospitalière, s'attaquer à la consommation de l'alcool et du tabac en faisant accepter que ces produits soient plus chers, développer des services de soins à domicile pour les handicapés et personnes âgées pour répondre à leurs besoins de façon plus adaptée et moins coûteuse.

- Des rumeurs insistantes circulent sur votre départ du ministère, lors d'un éventuel remaniement. N'est-ce pas la mal-aimée du gouvernement ?

- Les rumeurs vont et viennent. Visent-elles, au-delà, des personnes, la continuité d'une politique ? Ou ne s'agit-il que d'un jeu ? Je ne pense pas qu'elles ont de l'importance.

Propos recueillis par Jean-Pierre DUMONT.

du 4 au 13 juin 1982  
18<sup>e</sup>  
BRADERIE DE PARIS  
du 11 h à 22 h, sauf  
samedis, dimanches et  
lundi de 11 h à 21 h

Une animation permanente :  
Concours de danse de Rock des années 60,  
présidé par Henri LEPROUX, à l'occasion de la  
sortie de son livre : "Golf Drouot, le temple  
du Rock" édité chez Laffont.

"Les Stars de demain", un concours patronné par  
France-Sol.

Jeu SNCF : de nombreux prix à gagner.  
Avec OPTION, découvrez le dernier jeu de lettres  
Miro Mecano.

A l'occasion de la Fête des mères, YVES ROCHER,  
spécialement à la Braderie de Paris le dimanche  
6 juin, offrira une gamme d'échantillons à toutes  
les mamans.

Et comme toujours,  
du choix et de la qualité dans le prêt-à-porter,  
les meubles, la hi-fi, les loisirs,  
sans oublier le village des Artisans.

L'invasion

Pierre Goulbert

Phistoire de la France du XVII<sup>e</sup> siècle

LA VIE QUOTIDIENNE DES PAYSANS FRANÇAIS AU XVII<sup>e</sup> SIECLE

Pierre Goulbert

HACHETTE

سكناء من الامل



هكذا من الأصل

Le Monde

# étranger

## L'invasion du Liban par les forces israéliennes

M. Kibbi, secrétaire de la Ligue arabe, a quitté Tunis, le 7 juin, pour Beyrouth. M. Kibbi devait évaluer avec les dirigeants libanais leur demande de convocation d'un sommet arabe chargé de mettre au point « des représailles collectives » contre Israël.

Pour qu'elle soit retenue, la proposition devrait être acceptée par la majorité (onze) des membres de la Ligue, indique notre correspondant à Tunis. Il resterait alors à en fixer le lieu et la date. Dans les milieux diplomatiques arabes de Tunis, on laisse entendre que les chefs d'Etat pourraient se rencontrer soit au Maroc, le sommet interarabe au novembre à Fez demeurant ouvert, soit à Tunis, siège de la Ligue.

En l'état actuel, il semble seulement que le conseil des ministres des affaires étrangères de la Ligue se réunira comme prévu, le 11 juin.

à Tunis. Initialement convoquée pour se prononcer sur la reprise des relations diplomatiques entre la Zaïre et Israël, la réunion sera dominée par les développements au Liban.

● EN ARABIE SAOUDITE, les membres du Comité islamique de paix, chargé d'une mission de bons offices dans le conflit irako-iranien, ont lancé « un appel pressant et solennel aux membres du Conseil de sécurité, ainsi qu'à tous les Etats du monde, pour l'application immédiate contre Israël des sanctions prévues par le chapitre 7 de la Charte des Nations unies ».

● A AMMAN, le premier ministre jordanien, M. Moudar Badran, a annoncé que son gouvernement offrirait « les facilités nécessaires à tout Jordanien désirant se porter volontaire

pour combattre au Sud-Liban contre l'agression israélienne dans ce pays ».

● A TRIPOLI, le gouvernement libyen a affirmé qu'il était disposé à assurer au Liban une couverture aérienne pour « faire face aux agressions répétées du sionisme ».

● A TEHERAN, l'imam Khomeiny a affirmé que « tout musulman zélé devait demander que l'ordre de la djihad (la guerre sainte) soit donné », après l'offensive israélienne au Sud-Liban. Une délégation iranienne a quitté, lundi, Téhéran pour Damas, afin d'étudier avec les Syriens la possibilité d'envoyer des forces iraniennes au Liban.

● A MOSCOU, l'Union soviétique a fait savoir, lundi, par une déclaration de Tass qu'elle « désapprouve résolument l'agression d'Israël contre les peuples libanais et palesti-

nien ». Elle exige qu'il y soit mis fin sans retard, et que les Israéliens se retirent sur leur territoire. Elle demande au Conseil de sécurité de prendre des « mesures urgentes » pour arrêter l'agression et contraindre Israël à respecter la Charte et les résolutions de l'ONU.

Moscou accuse Israël de chercher à « noyer dans le sang » le mouvement de résistance palestinienne et à « éliminer ainsi de l'ordre du jour la question de l'exercice des droits légitimes des Palestiniens ». Il est certain, ajoute la déclaration, que la non-vaillance agressive israélienne a été entreprise avec l'accord et le soutien de Washington, qui a armé jusqu'aux dents Israël et le pousse par sa politique à des actions criminelles anti arabes. L'agression contre le Liban est la conséquence directe du marché de Camp David et de la « coopération stratégique » américano-israélienne.

### L'opération « Paix en Galilée » est plus puissante et meurtrière que les précédentes interventions de l'armée israélienne

Beyrouth. — Tout le territoire compris entre la capitale libanaise et les champs de bataille au sud est bombardé par l'aviation, l'artillerie et la marine israéliennes et des opérations de harcèlement y sont menées de façon systématique de jour, comme de nuit, à la lumière des fusées éclairantes.

L'achet de tout le Sud est impossible, même au prix de longs détours à travers la montagne. Le long de la côte, de village en agglomération, les ruines succèdent aux incendies, les crânes aux ruines éventrées. C'est tout juste si l'on peut encore en retirer les cadavres.

Lundi après-midi, la capitale a de nouveau été bombardée et, à la tombée de la nuit, les avions israéliens pilotaient encore par vagues successives sur Beyrouth, où une coupure de courant électrique, provoquée par la destruction de la centrale de J'yeh, rendait l'atmosphère plus dramatique. Un nouveau bombardement des quartiers à prédominance palestinienne est venu alourdir le bilan des victimes sans qu'il soit possible de le déterminer.

Mais les Israéliens sont allés plus loin en établissant lundi trois têtes de pont au sud du pays, au nord de Saida, où l'écou des troupes a été investi, à l'est de Saida, ainsi qu'à Saadiyate plus au nord, par des opérations de débarquement naval ou hélicoptère.

Complètement encerclée, Saida, la troisième ville du Liban avec son demi-million d'habitants, a été sommée de se rendre. La population aurait reçu lundi, à 14 h 30, par tracts, l'ordre de quitter les lieux dans les deux heures, la ville devant être investie à l'expiration de ce délai. Ceux qui y résisteraient seraient donc à leurs risques et périls et seraient confondus avec des combattants palestiniens dont le quartier général se trouve précédemment à Saida.

La bataille a commencé à faire rage au cours de l'après-midi. L'armée libanaise qui entretenait une petite garnison dans la ville, a participé aux combats conformément aux ordres du gouvernement.

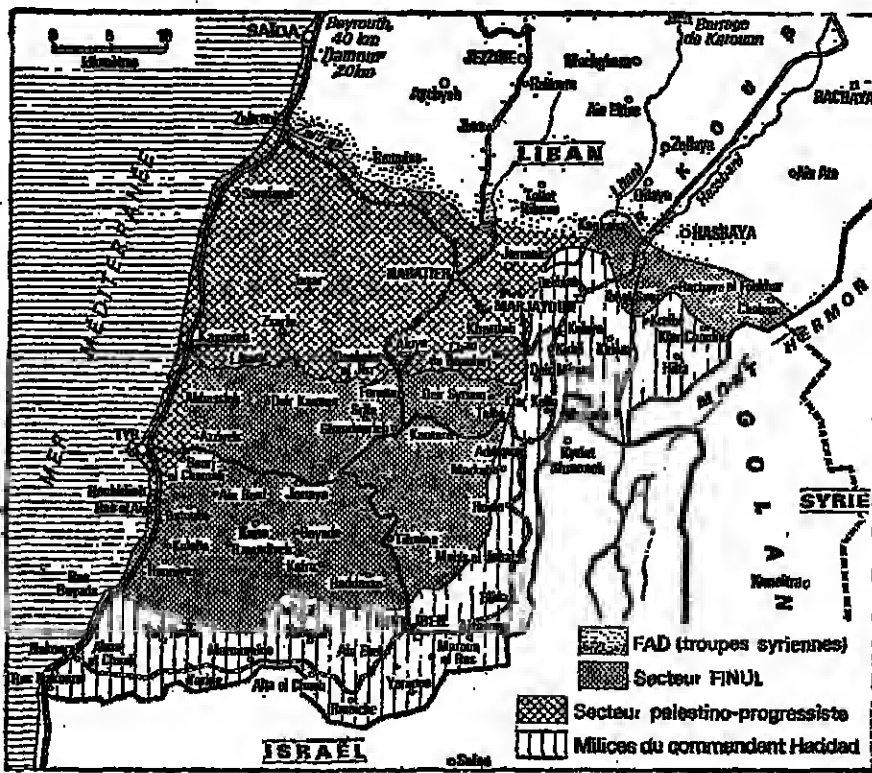
Or, même à cet égard, Saida est à 80 kilomètres de la frontière israélienne et pour retrouver par rapport à cette ville la « profondeur de 40 kilomètres » dont a

De notre correspondant

parlé M. Begin, il faut mesurer la distance jusqu'au « doigt » de la Galilée, ce qui n'a guère de sens car Saida en est séparée par plusieurs montagnes. On peut donc penser que la ville est destinée à constituer pour les Israéliens une monnaie d'échange, un secteur qu'ils pourraient restituer

morts et blessés dans les forces israéliennes qu'elle évalue à quarante-cinq mille hommes. Elle soutient encore avoir détruit quarante-cinq chars et quarante transports de troupes et abattu cinq avions et un hélicoptère.

Pour réduire cette résistance, l'armée israélienne ne lésine devant aucun moyen. On a vu, par exemple, vingt-quatre chars



à l'autorité libanaise alors que le territoire délimité par le fleuve Zahran ne le serait pas.

L'opération israélienne n'en est pas, pour autant, une promenade militaire. Les fedayin palestiniens y opposent une résistance farouche. Ils ont tenu bon en plusieurs points, notamment à Tyre, à Sarafand, à Gerd, à Arab-Saïm et plus que partout ailleurs, au château de Beaufort avant que celui-ci ne soit occupé. L'O.L.P. annonce avoir fait quatre cents

hélicoptères en deux vagues pour porter Arab-Saïm à revers et venir à bout de ses défenseurs. L'utilisation intensive de l'aviation et des commandos de marine permet aux Israéliens d'assombrir des coups de poing simultanés un peu partout et la préparation d'artillerie avant l'entrée en scène des fantassins est terrifiante.

Il est de plus en plus clair que les Israéliens cherchent à couper la zone qu'ils convoitent de la partie septentrionale du pays, à savoir les Palestiniens qui s'y trouvent dans une passe et à les y anéantir. Mais où se situe la limite nord ? A Zahran (55 kilomètres de Beyrouth par la route) et au sud de la frontière ? A Saida (85 kilomètres par la route à partir d'Israël) ? A Saadiyate (105 kilomètres d'Israël) ? Ou plus loin encore ?

que trente heures seulement après le début de l'invasion. M. Begin faisait en hélicoptère une tournée au Sud-Liban et visitait les ruines du château de Beaufort, pris aux Palestiniens, il était déjà clair que l'armée avait atteint presque tous ses objectifs. Quand, dans la soirée, la télévision a présenté une carte montrant que « selon des informations en provenance du Liban », les unités israéliennes débarquaient sur la côte, encerclant Saida et s'approchant de Damour, dernier bastion palestinien important avant Beyrouth, il devenait évident que l'armée israélienne, du moins à l'ouest du front, avait déjà largement dépassé les « 40 kilomètres » annoncés la veille au président Reagan par M. Begin.

Dans l'opposition, on commence à s'inquiéter de ce « succès » et on craint qu'Israël n'aille trop loin. Les deux principaux dirigeants du parti travailliste, MM. Pères et Rabin, ont été reçus lundi par M. Begin, et ils lui ont fait part de cette inquiétude. Dans leur entourage, on laisse entendre que le gouvernement, en présentant l'opération comme « limitée », n'avait cherché qu'à gagner l'appui de l'opposition et à apaiser les craintes des Etats-Unis pour réduire aussi longtemps que possible les risques de pressions américaines. Le « consensus national » dont pouvait se prévaloir dimanche M. Begin s'effrite quelque peu.

### L'engagement syrien s'accroît

An deuxième jour de l'invasion, l'engagement syrien dans la bataille s'est accru, mais reste limité. Outre un avion syrien abattu, lundi et quatre autres mardi, on signale des échanges d'artillerie dans la région de Hasbaya et des mouvements de troupes syriennes vers le sud de la Bekaa en avant des troupes israéliennes.

Dans Beyrouth-Ouest paralysée, les habitants étaient terrés chez eux lundi soir. Vingt-cinq diplomates américains ont été respectés peu avant le début des hostilités et avant que leur ambassade ne soit attaquée. Une fois de plus, par une coïncidence, les informations sur la VI<sup>e</sup> flotte croisant au large de Beyrouth pour se porter éventuellement au secours des ressortissants américains n'ont fait qu'ajouter à l'angoisse des libanais.

Deux points positifs dans le malheur. En secteur palestinien-progrès, les querelles se sont tues et la solidarité s'est ralliée. Ainsi, la milice chiite Amal se bat aux côtés des fedayin palestiniens qu'elle combattait la semaine dernière encore ; entre les zones chrétienne et palestinienne, il n'y a ni combat ni apparement volonté d'effacement. Si les quartiers chrétiens ne sont pas plongés dans les mêmes affres que les autres, on ne cherche pas non plus à y exploiter la situation.

LUCIEN GEORGE

### LES DÉBATS A JÉRUSALEM Jusqu' où peut-on aller trop loin ?

De notre correspondant

plus sur les pertes infligées aux Palestiniens et sur le nombre de prisonniers. Or, il apparaît de l'avis de nombreux observateurs israéliens, que ces pertes sont très lourdes, sans comparaison aucune avec celles infligées lors de la précédente invasion du Sud-Liban en 1978.

M. Haim Herzog, l'un des experts militaires du parti travailliste, a souligné que cette fois la tactique adoptée par l'armée était tout à fait différente. Durant l'opération Litani, il y a quatre ans, les Israéliens étaient en quelque sorte contraints de « repousser » les Palestiniens, et ceux-ci avaient pu le plus souvent évacuer la région occupée, transférant même au-delà du Liban une grande partie de leur matériel.

L'opération « Paix pour la Galilée », qui prend les Palestiniens à revers, vise manifestement à anéantir la présence palestinienne au Sud-Liban en coupant dans les rangs de l'O.L.P. le plus de dégâts possibles.

### La volonté d'« en finir » avec l'O.L.P.

Depuis des mois, plusieurs dirigeants israéliens au sein de la coalition gouvernementale n'ont cessé de faire entendre leurs voix. Les derniers d'« en finir » avec les organisations palestiniennes des que l'occasion se présenterait. Déjà, dimanche, le ministre des affaires étrangères, M. Shamir, avait déclaré que « l'élimination du terrorisme de l'O.L.P. serait une contribution importante au bien-être des populations arabes de Cisjordanie et du territoire de Gaza... ». Il a même précisé que cela ne pourrait que faciliter la participation des Palestiniens au processus de paix. Volonté de l'O.L.P. ayant disparu, il y avait là plus qu'une allusion. Ces propos reflétaient à n'en pas douter une intention parmi les membres du gouvernement. Au sein de l'opposition, on redoute que certains, notamment le ministre de la défense, M. Sharon, et plusieurs chefs militaires ne poussent le cabinet à outrepasser les limites de l'opération.

En outre, le refus d'ouvrir un conflit avec l'armée syrienne demeure. Le porte-parole de l'armée a finalement concédé que des échanges de tirs avaient eu lieu à l'est du front avec « des positions situées à l'intérieur des

limites tenues par l'armée syrienne ». Il signale ainsi qu'il pouvait s'agir de Palestiniens repliés dans cette région, et non de Syriens. Toutefois, les craintes d'un élargissement du conflit n'en ont pas moins été aggravées.

MM. Pères et Rabin, au nom du parti travailliste, ont fait savoir à M. Begin qu'ils désapprouvaient « toute » initiative contre la Syrie. Il s'agit d'une mise en garde car pour le moment un certain nombre d'unités palestiniennes, depuis le secteur contrôlé par l'armée syrienne, peuvent encore attendre avec leur artillerie quelques localités du nord de la Galilée. La preuve en a été encore donnée durant la nuit de lundi à mardi : plusieurs projectiles sont tombés dans la haute vallée du Jourdain.

Afin d'avoir les mains libres pour parachever les opérations militaires, M. Begin a montré lundi qu'il voulait gagner le temps. Il a retardé le plus longtemps possible l'entrevue qu'il devait avoir avec l'envoyé spécial du président américain, M. Habib. Arrivé la veille au soir à Jérusalem, ce dernier n'a été reçu par le premier ministre qu'en fin d'après-midi ; il aurait éprouvé de l'embarras devant ce retard d'empressement. Il venait proposer un cessez-le-feu et prévoir le retrait des troupes israéliennes. C'est de moins ce que l'on laisse entendre dans son entourage car, pour sa part, M. Habib s'est refusé à toute déclaration. Mais la réponse du gouvernement semble avoir été négative. Une nouvelle entrevue devait avoir lieu mardi.

Le cabinet israélien paraît toujours ne pas vouloir entendre parler d'un arrêt des hostilités et d'une évacuation tant que les grandes lignes d'un accord politique international n'auront pas été définies pour garantir à Israël que les Palestiniens ne reviennent plus jamais au Sud-Liban. A Jérusalem, dans les milieux gouvernementaux, on s'efforce de présenter les critiques américaines comme « modérées » et on souligne qu'il s'agit là d'un élément satisfaisant, sinon encourageant. Toutefois, on commence à prendre au sérieux les rumeurs venant de Washington concernant des sanctions américaines et surtout une réduction de l'aide et de la coopération multilatérale. Dans ces conditions, selon la plupart des diplomates étrangers en poste en Israël, le problème pour le gouvernement Begin est de savoir ce mardi, jusqu'où il peut aller trop loin.

FRANCIS CORNU.

### Pierre Goubert, l'historien de la France du XVII<sup>e</sup> siècle



### L'engagement syrien s'accroît

An deuxième jour de l'invasion, l'engagement syrien dans la bataille s'est accru, mais reste limité. Outre un avion syrien abattu, lundi et quatre autres mardi, on signale des échanges d'artillerie dans la région de Hasbaya et des mouvements de troupes syriennes vers le sud de la Bekaa en avant des troupes israéliennes.

Dans Beyrouth-Ouest paralysée, les habitants étaient terrés chez eux lundi soir. Vingt-cinq diplomates américains ont été respectés peu avant le début des hostilités et avant que leur ambassade ne soit attaquée. Une fois de plus, par une coïncidence, les informations sur la VI<sup>e</sup> flotte croisant au large de Beyrouth pour se porter éventuellement au secours des ressortissants américains n'ont fait qu'ajouter à l'angoisse des libanais.

Deux points positifs dans le malheur. En secteur palestinien-progrès, les querelles se sont tues et la solidarité s'est ralliée. Ainsi, la milice chiite Amal se bat aux côtés des fedayin palestiniens qu'elle combattait la semaine dernière encore ; entre les zones chrétienne et palestinienne, il n'y a ni combat ni apparement volonté d'effacement. Si les quartiers chrétiens ne sont pas plongés dans les mêmes affres que les autres, on ne cherche pas non plus à y exploiter la situation.

LUCIEN GEORGE

### LE CHATEAU DE BEAUFORT :

### Un cadeau de M. Begin au commandant Haddad

« Le Beaufort est à toi. Je t'en fais présent », a dit le premier ministre israélien M. Begin au commandant libanais Haddad, chef de l'encelave chrétienne du Sud-Liban soumise par Israël, à une annexion lundi 7 juin la radio israélienne.

M. Begin s'est rendu lundi matin en hélicoptère à la frontière israélo-libanaise pour s'informer de la progression de l'offensive israélienne au Liban, et a rencontré le commandant Haddad. Les deux hommes se sont don-

nés l'accueil. De son côté, le commandant Haddad a déclaré à la station de radio qu'il contrôlait que « les libanais espèrent depuis longtemps que le château de Beaufort serait nettoyé de la présence palestinienne ».

Selon la radio israélienne, les résidents de l'encelave chrétienne accueillent les troupes israéliennes qui passent à travers leur territoire et les arment de grains de riz, symbole de bons vœux.

L'agence palestinienne Wafa a confirmé la perte d'un château de Beaufort à l'issue de combats violents entre l'armée israélienne et les combattants palestiniens qui avaient défilé de dévotion cette position jusqu'au bout.

Ne source palestinienne, on reconnaît également le chate de Nabatieh, véritable pieu de la forte palestinienne du Sud-Liban, dont l'accès « fait préférentiellement défendu par la citadelle de Beaufort ».

L'impressionnante forteresse de Beaufort avait été construite par les croisés au sud du Liban. A l'aplomb des murailles, au bas d'un précipice à pic de 300 mètres, seule le Liban, enjamé par le pont de Khardali.

C'est en février 1976 que les forces progressistes libanaises puis les Palestiniens se sont emparés de cette place forte qui, au temps normal, est une position de l'armée régulière libanaise. A 5 kilomètres plus au sud se trouve un poste des observateurs de l'ONU, et, de puis le 25 mai, le contingent français de la FINUL.

Cette forteresse est en grande partie en ruine. Bâti à la place d'un fort arabe, Beaufort — appelé ainsi en raison de la persécution de sa construction — se dressait dans un paysage vertigineux et depuis d'at rien ne peut échapper au regard à des kilomètres à la ronde : la région de Nabatieh, Marjayoun, ainsi que la vallée traversée du Liban du Sud et la plaine nord d'Israël. — (A.F.P.)



# L'INVASION DU LIBAN PAR LES FORCES ISRAËLIENNES

## La guerre permanente

Avec les casques bleus français « bousculés »

« Que pouvions-nous faire d'autre ? »  
de l'envoyé spécial de l'A.F.P.

Taybeh. — Quitte le « doigt » de la Galilée, les blindés israéliens se sont dirigés droit sur la vallée du Litani, traversant les lignes des « casques bleus » français de la force intermédiaire des Nations unies au Liban.

Au premier poste français de la FINUL à Taybeh, une compagnie du 6<sup>e</sup> régiment parachutiste d'infanterie de marine « assaut », médusée, à la vue israélienne vers le nord. A tous les barrages, on répond avec une amertume : « Nous les avons laissés passer, que pouvions-nous faire d'autre ? »

Sur le bord de la route, de grêles chevaux de frise ont été broyés par les chars israéliens. « Nous attendons, c'est tout », constatent les soldats, arrivés pour la plupart avec le contingent français qui a rejoint le mois dernier la FINUL. Vingt-deux jours sans courir, du lait et du fromage à profusion et, pour l'instant, un rôle de garde-barrière.

Jusqu'à El-Kantara, les israéliens ont convergé par toutes les pistes, ils sont rompus très vite jusqu'au seul pont franchissant un affluent du Litani, où ils ont été obligés de se regrouper dans un étroit défilé, avant d'aborder ensuite vers Nabatieh, le château de Saïf et les zones de combat.

Souvent, la colonne israélienne fait halte. Les soldats rongent leur frein. Des tirs isolés se font entendre. On écoute sans commentaires les bulletins de la radio israélienne, qui cite le chef d'état-major et informe que les combats restent durs.

La plongée vers le Litani s'achève lentement. La route est

sérieusement endommagée par les chenilles des chars qui se succèdent sans arrêt. Prioritaires, les camions-citernes et les ambulances. Le pont est en vue. Un barrage de la police militaire israélienne filtre les passagers. La zone est interdite aux journalistes et nous devons revenir sur nos pas.

L'offensive se poursuit à l'est, autour de Nabatieh, et à l'ouest, sur la côte, dans la zone de Tyr et Saïda. Entre les deux fronts, une zone incertaine où les barrages de la FINUL et les patrouilles du commandant libanais dissident Saad Haddad, allié d'Israël, tassent un maigre canevase.

Entre les deux hameaux de Naffakhiah et Dirghayyah, une jeep portouse de lance-roquettes double notre voiture et se rabat en la hurlant. Le chauffeur de la jeep bondit et brandit son arme en hurlant : « Israéliens ! ». Le commandant qui l'accompagne nous met en joue, demande nos passeports. On nous entraîne à un quartier général, où il faut plusieurs minutes pour convaincre les responsables que nous sommes bien des journalistes français. On plaisante un peu, pas trop. On demande si nous avons des armes. On jette un coup d'œil distrait à la voiture, dont les plaques israéliennes avaient auparavant été cachées dans le coffre.

Nous repartons tandis que tonnent les canons. A vingt kilomètres du territoire israélien, les Palestiniens ont apparemment perdu leurs positions d'artillerie. L'installation d'une « zone franche » au Sud-Liban, but avoué de l'opération israélienne « Paix sur la Galilée », se poursuit.

(Suite de la première page.)

La réponse est négative si elles veulent vraiment éviter, du moins dans cette première phase des hostilités, une confrontation avec l'armée syrienne qui campe dans la capitale et ses alentours.

On sait, par diverses déclarations, que l'état-major israélien privilégie une « stratégie radicale » (1) qui mettrait un terme à la présence de l'O.L.P. dans l'ensemble du Liban. Selon ce scénario, des forces débarrassées sur les plages proches de Jounieh seraient jointes avec les milices chrétiennes (chalcédyennes) pour prendre en tenaille les fedayin.

### L'ampleur de l'enjeu

Jusqu'à preuve du contraire, cependant, les hostilités en cours visent un objectif analogue, encore que moins ambitieux. Selon ce second scénario, l'armée israélienne se retirerait du Sud-Liban après avoir obtenu des garanties militaires et diplomatiques — notamment en livrant la région aux contingents, renforcés, de l'ONU, la FINUL — qui interdiraient le retour des fedayin à la proximité des frontières de l'est hébreu. L'O.L.P. serait dès lors doublement éliminé. Elle perdrait le dernier moyen de pression, quoique faible, dont elle disposait ; ayant été chassée d'un territoire qui lui est propre — surnommé le « Fatahland » par les israéliens, — pour se replier dans la zone contrôlée par la Syrie, son autonomie relative à l'égard de cette dernière serait singulièrement réduite. Israël aurait atteint son premier objectif en privant le « front » de présidence M. Arat d'une bonne part de sa crédibilité tant politique que militaire.

La « destruction définitive » de l'O.L.P. pourrait intervenir dans une phase ultérieure — celle décrite ci-dessus par le premier scénario, — ou peut-être même dans la foulée actuelle si l'opération israélienne devait se heurter, volontairement ou non, aux contingents syriens de la FAD (Force arabe de dissuasion).

Une telle éventualité n'est pas à exclure. M. Begin l'a envisagée, et dans une mise en garde, a déclaré : « Malgré le fait que l'un des buts de notre opération soit le retrait de l'armée syrienne de cette région, le gouvernement d'Israël n'a pas l'intention de prendre l'initiative de l'attaque. Il n'en reste pas moins que des « dérapages », dus à la proximité des combats des Israéliens syriens — une unité israélienne se trouvant lundi à 3 kilomètres d'une position tenue par Damas, — se sont déjà produits, notamment par l'échange de tirs d'artillerie et la destruction d'un avion syrien. On peut craindre, d'autre part, les réactions du régime de Damas, qui ne peut se réfugier indéfiniment dans la passivité, au risque de perdre aussi sa crédibilité, indispensable à sa présence au Liban et, à terme, à sa survie. L'ampleur de l'enjeu donne l'un des raisons de la mesure du péril. A moins que M. Begin n'ait raison de miser sur

avant de rendre le pays « à ses véritables habitants, libérés de l'occupation terroriste », selon les termes du gouvernement de Jérusalem. L'indépendance du Liban serait alors assurée par un gouvernement dominé par M. Bachir Gemayel — qui aurait participé à l'élaboration de ce projet — et qui s'empêcherait de signer la paix avec Israël.

Ce second « Camp David » prônerait non à un troisième accord séparé avec la Jordanie, qui n'aurait plus rien à craindre d'une O.L.P. détruite ou réduite à sa plus simple expression et rejetée dans le bunker syrien.

La faiblesse, les divisions et la vulnérabilité du monde arabe. Le moment qu'il a choisi paraît opportun dans la conjoncture régionale. La Syrie, minée par la subversion armée des mouvements islamiques, ne peut compter ni sur l'aide de la Jordanie, avec laquelle elle est en mauvais termes, ni sur celle de l'Irak, empêtré dans sa propre guerre contre l'Iran. Les pays du Golfe réduisent davantage les retombées d'une éventuelle défaite de Bagdad que les conséquences d'un revers syrien. Le gouvernement égyptien se réjouit peut-être de la déconfiture des adversaires arabes de Camp David et, en tout cas, ne peut se permettre d'aller au-delà de l'indignation platonique.

Les calculs israéliens paraissent donc fondés, du moins à court terme. Ils risquent cependant d'engendrer, à la longue, des périls autres que militaires. La colère monte dans l'opinion arabe, dont on aurait fort de sous-estimer le poids, face à des gouvernements minoritaires ou impopulaires à divers titres, et qui sont conscients de leur vulnérabilité. On l'a bien vu, en pleine guerre israélo-arabe, en octobre 1973, quand les États pétroliers, pourtant intimement liés à l'Occident, prirent l'initiative de décréter un embargo sur les livraisons de pétrole.

S'il est vrai que cette « arme » s'est nettement amoindrie, notamment en raison de la récession, les États arabes peuvent encore recourir à

toute une gamme de mesures d'ordre politique ou économique susceptibles d'induire de grands torts aux puissances « amies » d'Israël, les États-Unis en tête. D'où les inquiétudes qui se manifestent à Washington et ailleurs au sujet d'une éventuelle extension, ou d'une prolongation induite, de l'opération de nettoyage.

Pour comprendre la logique militaire de M. Begin, il faudrait garder à l'esprit sa stratégie politique, mise en œuvre avec une remarquable cohérence, dans un but tout autant précis que franchement avoué. Son ministre de la défense, le général Ariel Sharon, l'a définie, une fois de plus, dans l'ordre du jour qu'il a adressé à l'armée israélienne le 28 avril, le jour où elle se retirait du Sinaï. « Israël, proclamait-il, a maintenant atteint les limites des concessions possibles. Nous devons désormais redoubler d'efforts pour augmenter et étendre nos implantations dans le Golan, en Judée et en Samarie, dans la région de Gaza. » Et M. Begin ajoutait, le soir même, en réponse à une question de la

télévision américaine sur l'avenir de la Cisjordanie : « Comment voudriez-vous qu'Israël puisse annuler une partie de son propre territoire ? »

Tout a été subordonné à cet objectif, auquel M. Begin a consacré sa longue carrière politique : la paix séparée avec l'Égypte, destinée à briser le front arabe, à affaiblir les Palestiniens et leurs alliés, a été payée en échange par la restitution du Sinaï ; l'« autonomie » offerte aux Palestiniens de Cisjordanie a été conçue à Jérusalem d'une telle manière que même l'ex-président Sadat, peu suspect d'intransigeance, n'a pas pu l'avaliser ; les négociations à ce sujet sont actuellement bloquées parce que M. Begin pose comme condition supplémentaire qu'elles se déroulent, entre autres, à Jérusalem, « capitale réunifiée » d'Israël, exigence que le président Mubarak juge inacceptable. Faut-il de partenaires « rassemblés », M. Begin peut démentir, envisager l'annexion formelle d'un territoire qu'il ne cesse de peupler de colons juifs.

### Le dernier obstacle

Reste cependant à écarter le dernier obstacle qui s'élève sur la voie qu'il s'est tracée : l'O.L.P. Tâche indispensable dans la mesure où l'organisation de M. Arafat incarne et symbolise la volonté des Palestiniens, quasi unanimes, d'élever un État, précédemment en « Judée et Samarie », et qu'elle inspire et anime la résistance dans les territoires occupés. Le report sine die des élections municipales en Cisjordanie, la destitution de maires en exercice, la répression sanglante qui répondait aux grèves et aux manifestations populaires, n'étant revêtus vains, il fallait frapper la tête, les « terroristes » qui « occupent » le Liban.

Une libre interprétation de l'accord du cessez-le-feu conclu en juillet 1981 entre Israël et l'O.L.P., sous l'égide de M. Habib, le médiateur américain, devait ouvrir la voie à l'opération dite « Paix en Galilée ». Le gouvernement israélien a décidé, en effet, que l'accord ne lui interdisait pas de bombarder, toutes les fois qu'il le jugerait nécessaire, les positions de l'O.L.P. au Liban et que cette dernière, en revanche, serait tenue pour coupable de violation du cessez-le-feu pour tout acte de résistance dans les territoires occupés, toute posture en

Galilée ou encore pour tout attentat commis à travers le monde contre un juif, qu'il soit de nationalité israélienne ou non.

L'armée israélienne était prête à envahir le Liban dès le début de cette année. Elle a failli passer aux actes à plusieurs reprises, mais des oppositions successives ou simultanées, celles du parti travailliste de M. Shimon Peres, d'une partie du gouvernement de Washington, notamment, l'en ont empêché. L'émotion suscitée dans l'opinion israélienne par l'attentat commis à Londres contre l'ambassadeur de Jérusalem et surtout une conjoncture régionale et internationale favorable ont permis, enfin, à MM. Begin et Sharon de mettre leur projet à exécution.

D'autres États, dans d'autres circonstances, ont tenté de défaire, ou de mettre au pas l'O.L.P. Israël est mieux armé pour réussir là où la Jordanie, la Syrie, l'Irak ou les phalangistes libanais ont échoué ? Il paraît certain, en tout cas, que M. Begin ne pourra entretenir le rêve du « grand Israël » qu'en orb d'une guerre permanente.

ERIC ROULEAU.

### L'O.L.P. ACCUSE LA FINUL DE COLLABORER AVEC ISRAËL

De notre correspondant

New-York. — Le représentant adjoint de l'O.L.P. auprès des Nations unies, M. Hassan Abdel Rahman, a accusé, lundi 7 juin, les troupes de la FINUL de « collaboration avec les « agresseurs israéliens ».

M. Abdel Rahman a déclaré fonder ses accusations sur la brève interview d'un officier du bataillon français de la FINUL, diffusée dimanche par la chaîne ABC. Cet officier faisait remarquer, sans donner de détails, qu'il avait reçu des ordres pour ne pas empêcher le passage des troupes israéliennes à travers les lignes de la FINUL.

Selon M. Abdel Rahman, cette déclaration « affecte la crédibilité des troupes des Nations unies » et de l'organisation tout entière.

Nous n'avons jamais escompté que la FINUL serait notre guerre, a poursuivi M. Abdel Rahman, mais nous aurons en mots ceux qui les Nations unies tentent les israéliens comme des envahisseurs.

Assurant que l'O.L.P. n'avait « jamais violé le cessez-le-feu de 1981 » et qu'elle était encore prête à le respecter au moment où les troupes israéliennes ont franchi la frontière libanaise, M. Abdel Rahman s'est interrogé sur la raison d'être et l'efficacité de la FINUL. « Nous demandons des explications sur son attitude : nous voulons savoir si elle est due à un échec du commandement ou à des ordres venus de New-York », a-t-il dit. Et M. Abdel Rahman a conclu en déclarant que le conseil de sécurité de l'ONU n'ait pas réussi, dimanche, à voter une résolution condamnant Israël. — N.B.

(1) Voir notamment à Israël : une stratégie radicale d'Amnon Kapeliovitch, dans la livraison de mai de *Monde Diplomatique*.

### La mort du cameraman Jean Lago DIRECT

C'est sur des images d'une très grande violence, et particulièrement émacrées que TF1 a ouvert, lundi 7 juin, son journal de 20 heures. L'annonce par le présentateur d'un triple titre consacré à la guerre (celle du Liban, celle du Tchad, celle des Malouines), a, en effet, été suivie de la diffusion du dernier reportage réalisé par le cameraman Jean Lago, mort le 4 juin à Beyrouth, sous les bombardements israéliens.

Présent au milieu des combats, avançant à contre-courant des troupes de soldats en fuite, à la recherche d'un abri dans le bruit des bombes, des sirènes, des hurlements de blessés, des justitudes, Jean Lago continuait à filmer à découvert, jusqu'à ce que, touché par des débris de la déflagration, il s'écroule à son tour. Quelques secondes auparavant, on avait pu l'entendre supplier les puissances de son, Marie-France Guyonne, de se protéger : « Il n'est pas nécessaire que nous soyons deux à prendre des risques ! ». Rarement républicain contre la guerre n'aura été aussi convaincant.

### LES RÉACTIONS EN FRANCE

● LE BUREAU POLITIQUE DU P.C.F. estime que « Israël a pris la responsabilité de déclencher une nouvelle guerre au Proche-Orient ». « Jamais une telle opération — réalisée malgré la présence des Forces internationales des Nations unies pour le Liban — n'aurait pu être menée sans le soutien politique, économique et militaire que les États-Unis apportent depuis plusieurs années à Israël. » Le P.C.F. se dit « prêt à prendre toute sa place dans une initiative unitaire de solidarité et en faveur de la paix dans cette région. »

● AU SECRETARIAT NATIONAL DU P.S., M. Humberg, secrétaire national adjoint, chargé des relations internationales, juge « inacceptable » la rupture par Israël du cessez-le-feu et l'entrée de ses troupes au Liban. « Souhaitant qu'aux Malouines comme au Liban il faut respecter « le territoire d'un État souverain », il indique qu'à l'ONU et la France pèsent de tout son poids pour que soient restaurées la souveraineté et l'intégrité du Liban. »

● POUR M. BERTRAND DELANOE, porte-parole du P.S., qui « condamne l'attitude militaire offensive d'Israël », il n'y aura pas de solution au Proche-Orient sans « une reconnaissance du bien-fondé de l'existence d'Israël »,

et « une reconnaissance de la revendication à une identité nationale des femmes et hommes palestiniens vivant en Cisjordanie ».

● AU SECRETARIAT NATIONAL DU M.R.G., M. Jean Charpentier constate que « Israël vient de commettre un nouveau forfait contre la stabilité de l'État libanais », et demande un renforcement en hommes et en armement de la Force internationale des Nations unies au Liban.

● LE MRAP (Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples) rappelle que « il y a condamné tous les actes terroristes. Il ne peut admettre cependant que ceux-ci, pour criminels qu'ils soient, soient utilisés comme prétexte à des représailles sanglantes ».

● DANS L'OPPOSITION, LE R.E.P. « condamne l'intervention des forces armées israéliennes en territoire libanais » et « avec la même vigueur les actes terroristes qui donnent prétexte à ce genre de représailles ». Rappelant que « l'indépendance du Liban ne saurait s'accommoder de présences armées qu'elles soient sur son sol », il demande au gouvernement français « d'agir avec conviction et vigueur pour que le cessez-le-feu intervenu et qu'il soit intégralement respecté ».

**ISTH** depuis 1953  
Centre AUTUEL Depuis 1953 TOLBIAC  
INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES  
**SCIENCES PO**  
PRÉPARATIONS INTENSIVES DE VACANCES  
Entrée en A.P.  
Entrée directe en 2<sup>e</sup> année  
AUTUEL 6, Av. Léon Heuzey 75016 Paris Tél. 224.10.72  
TOLBIAC 83, Avenue 75013 Paris Tél. 335.39.35

**ISTH** depuis 1953  
Institut Privé des Sciences et Techniques Humaines  
**PREPA**  
**HEC.ESSEC.ESCP.LYON**  
Section Pilote  
• Etudiants classés 1200 premiers aux concours • Effectifs limités  
AUTUEL 6, Av. Léon Heuzey 75016 Paris - Tél. : 224.10.72

## DYNAMIQUE

Cette berline de classe est équipée d'un moteur 2 L diesel souple et silencieux qui lui assure puissance\* et dynamisme. Fine et racée, la Renault 18 diesel est une professionnelle de l'automobile.

\*Dispose ainsi d'une réserve de puissance en cas de nécessité.

Modèle présenté Renault 18 diesel : prix clés en main au 1.3.82 : 60 800 F. Renault 18 GFD, boîte 5 vitesses. Mâtésime 82.  
Consommations aux 100 km à vitesse stabilisée 5,2 L de gazole à 90 km/h - 7,2 L à 120 km/h - 7,4 L en cycle urbain.

## RENAULT 18 DIESEL

PROFESSION AUTOMOBILE

RENAULT présente elf



صكنا من الأصيل

Paco raban  
OUVERTURE  
DES SOLDI  
Mardi 9 juin à 11 h



150 من الأمتار

VIENNES  
ante

# PROCHE-ORIENT

## Le Yémen écartelé

### II. — La guérilla « fraternelle »

De notre envoyé spécial ÉRIC ROULEAU

Les pays pétroliers du Golfe portent à bout de bras l'économie de la République arabe du Yémen (du Nord), dont la modernisation s'accomplit dans des conditions contestables et avec des conséquences sociales qui, à la longue, risquent d'être dangereuses. Le parfum du pétrole séduit et corrompt (Le Monde du 8 juin). Il peut aussi attiser les passions.

Sanaa. — La capitale du Nord-Yémen respire paix et sérénité, le jour. Dans les grandes artères, la circulation automobile est dense ; les ruelles étroites et tortueuses de la vieille ville charrient des fontaines gorgées d'eau, des hommes emportant des seaux (poignard recourbé) suspendu à la taille de femmes voilées, vêtues d'un strict (pantalons attachés aux chevilles) ; silhouettes colorées et anonymes qui glissent le long de maisons de style dit « babylonien », aux allures de forteresses ou de palais, la façade ornée de dentelles gravées à la chaux, de meurtrières, de fenêtres masquées de treillis en bois ou de vitreaux ; à la tombée du jour, la ville lanchante du minaret appelant à la prière résonne dans les minarets tandis que les fidèles s'engouffrent sous les coupoles des mosquées ; la ville ne tarde pas à se refermer dans une obscurité silencieuse, que trouble seulement le roulement de voitures, tous phares allumés, que les services de sécurité innovent, tels des détectives charbonnés, pour débrouiller les « terroristes ».

Officiellement, l'opposition, armée ou non, n'existe pas ; aucun responsable ne se réfère publiquement au Front national démocratique (F.N.D.). Mais, à la faveur d'un couvre-feu non déclaré, les policiers vérifient l'identité de pions et d'automobilistes nocturnes, fouillent les voitures et saisissent, à l'occasion, des armes à feu.

La dernière vague d'arrestations (déclenchée dans le plus grand secret) a sévi sur quelques jours, près de deux mille personnes — ce qui correspond à quinze mille à l'échelle de la population française — suspectées de sympathie ou d'appartenance au F.N.D. ; ils représentent un large éventail de tendances, nationales, basistes, nationalistes,

marxistes, qui reprochent essentiellement au régime de ne pas défendre l'indépendance nationale, de s'être inféodé à l'Arabie Saoudite et aux « monopoles étrangers ».

S'il est vrai que les opposants sont infiltrés partout, dans les milieux universitaires, dans l'armée, au sein de l'appareil de l'État, et, dit-on, jusqu'au sein du F.N.D. ne cessent de grignoter du terrain, d'élargir la zone qu'ils contrôlent au sud du pays, près d'un tiers du territoire national. Ils harcèlent les forces de l'ordre en posant des points, comme ce fut le cas en avril, jusqu'à une centaine de kilomètres de Sanaa. A en juger par la dizaine de barrages établis par l'armée sur la route Sanaa-Ta'izz et par l'escorte militaire que l'on fournit aux voyageurs se rendant à

Maarib, à l'est de la capitale, il est vraisemblable que les rebelles seraient en mesure de couper ces deux axes routiers.

Leur fléchissement cependant la « région centrale » comprise entre Ebb, Kasabha, Dam, Al-Baida, Radas et Dhennar, où ils ont implanté, en dehors des grandes agglomérations, leurs canons et leurs fusées Sam-2, leurs chars et leurs blindés. Adossés à la frontière sud-yéménite, ils sont ravitaillés en armements non seulement par le gouvernement d'Aden mais aussi, selon des informations concordantes, par la Syrie et la Libye. Le libanais « du conflit est, en effet, en bonne voie, l'ancienne Arabie Heureuse étant en passe de devenir un second champ clos des luttes intestines.

#### Un enjeu de taille

La République démocratique du Yémen, isolée par un cordon sanitaire invisible, s'estime menacée par un monde arabe qui lui est largement hostile, en particulier par l'Arabie Saoudite, dont l'influence sur le régime de Sanaa paraît déterminante. Les maquisards du F.N.D. sont donc pour elle, un instrument de défense. La Libye, de même, règle des comptes, par Yéménites interposés, avec le régime wahabite de Riyad, « chef de file de la réaction arabe et tête de pont de l'impérialisme américain ».

La Syrie en veut à la R.A.Y. pour au moins deux raisons : cette dernière a accordé refuge et protection aux frères musulmans ennemis jurés du régime de Damas, et elle s'est alliée à l'Irak au point d'y envoyer des volontaires pour combattre le régime de Khomeiny. D'où le soutien de la Syrie à l'opposition nord-yéménite.

Inversement, l'aide massive que fournissent à la R.A.Y. les États pétroliers du Golfe, l'Arabie Saoudite en tête, reflète leur volonté de neutraliser la menace que représente à leurs yeux la République démocratique du Yémen, « foyer de l'idéologie marxiste » et « base soviétique » implantée dans la péninsule arabe. Pour Riyad, en particulier, une éventuelle victoire militaire du F.N.D. et son installation à

Sanaa signifieraient que la vague communiste aurait atteint ses frontières méridionales. Autant dire que les cheikhs du Golfe devraient alors plier bagues.

L'enjeu du conflit en R.A.Y. qui oppose les « frères » arabes, est de taille. Encore que personne, dans les deux camps, ne croit qu'il sera tranché par les armes, à moins d'une évolution tout aussi dramatique qu'imprévue. Certes, les maquisards sont bien équipés et comptent dans leurs rangs plus de cinq cents officiers de carrière, transfuges de l'armée nord-yéménite. Mais cette dernière — ravitaillée à 90 % par l'I.R.S.S. — ce qui n'est pas le moindre des paradoxes — dispose de quelque six cents conseillers militaires soviétiques et de moyens considérables, dont six cent cinquante chars T-54 et T-55, des Sukhoi-22, des Mig-19 et bien sûr, sans parler des Phantom américains F-5 E et des chars M-60. Cependant, on l'a vu sous d'autres cieux, une armée régulière ne parvient pratiquement jamais à vaincre une guérilla alimentée copieusement de l'extérieur par un solide cordon ombilical.

Une victoire totale du F.N.D. n'est pas le seul enjeu politique. Elle offre pour des raisons politiques impérieuses. Quelle que soit l'étendue de l'influence du

Front dans les milieux urbains, en particulier dans l'intelligentsia nationaliste, quelle que soit encore l'ampleur de la contestation à laquelle se heurte le gouvernement de Sanaa dans de nombreuses catégories de la population, cette dernière serait dans sa majorité réfractaire à un changement radical dans les structures économiques et sociales de l'État. La passivité des puissances tribales du Nord, celles des Haché et des Bakil, ne doit pas faire illusion. Elles se soulevaient comme un seul homme, dit-on, le jour où le F.N.D. demandait un sérieux candidat au pouvoir, menaçant ainsi la large autonomie dont elles bénéficiaient face au gouvernement central.

#### Mahomet contre Marx ?

L'arme de l'islam se superpose à celle de l'opposition laïque. Le gouvernement de Sanaa en use et en abuse en opposant Mahomet à Marx. Il a réussi, dans une certaine mesure, à mobiliser l'islam traditionnel dans ses deux composantes, sédite et sunnite, contre l'athéisme des maquisards du F.N.D. Les milices du « front islamique » se battent aux côtés de l'armée régulière, tandis que les imams des mosquées ne tarissent pas de malédictions lancées contre les « mécréants ».

La fusion, au début de cette année, de plusieurs organisations marxistes membres du F.N.D. au sein du Parti de l'Unité populaire yéménite (P.U.P.), prête flanc à la propagande gouvernementale. La lecture attentive de son programme — que les autorités de Sanaa distribuent complaisamment aux journalistes de passage — ne laisse planer aucun doute : il s'agit bien d'un parti communiste de type orthodoxe qui va jusqu'à dénoncer la politique « opportuniste » et « égoïste » des dirigeants du P.C. chinois.

Reste à déterminer le rôle — marginal ou moteur ? — que joue cette nouvelle formation au sein du F.N.D. Cependant, on peut constater — en en tirant éventuellement des conclusions — que le P.U.P. se considère comme une émanation du parti socialiste au pouvoir à Aden, puisque trois de ses dirigeants siègent au sein du bureau politique du parti unique de la République démocratique du Yémen.

L'arme de l'islam que manie Sanaa est cependant à double

tranchant. Le mouvement musulman, selon des observateurs avertis — se décompose en quatre ailes, dont l'une, résolument nationaliste, s'est d'ores et déjà ralliée au F.N.D. Les trois autres, de sensibilité conservatrice et tournées vers le wahabisme de l'Arabie Saoudite, sont néanmoins traversées par des lames de fond khoménistes.

La révolution iranienne n'a pas laissé insensibles les adeptes du zéidisme, secte schismatique de l'islam apparentée au chiisme persan, à laquelle appartiennent environ 40 % des citoyens de la R.A.Y.

D'autre part, le régime de Tébérân, qui n'est pas parvenu à la même manière qu'en Occident, projette l'image d'un bastion des moutons, des déshérités, qui résiste héroïquement à l'impérialisme, de l'Est comme de l'Ouest, pour défendre des valeurs islamiques, celles de la justice sociale et de l'authenticité culturelle. Pour beaucoup de Yéménites, dès lors, Mahomet et Marx ne sont pas nécessairement irréconciliables. Une jeune dirigeante musulmane, enlevée de la tête aux pieds dans ses voiles noirs, avec laquelle nous nous sommes longuement entretenus, a fini par dire que, pour elle, la lutte contre les turpitudes du gouvernement de Sanaa passait avant le combat contre l'athéisme des maquisards marxistes. Le dualisme de l'islam, ici comme ailleurs, ne permet pas encore de prédire dans lequel des deux camps il finira par basculer.

#### Un régime paralysé

En attendant, tout le monde s'accorde pour estimer que seule une solution politique mettrait un terme à la guerre civile. Théoriquement, le gouvernement de Sanaa pourrait donner satisfaction au F.N.D. en lui reconnaissant une existence légale, voire en lui offrant des postes ministériels. Certains estimant même qu'une telle démarche n'aurait d'autre effet que de marginaliser, en la banalisant, une opposition

trop radicale pour avoir une emprise sur une société traditionnelle. Le colonel Ali Abdallah Saleh, le chef de l'État, a déjà longuement tenté d'emprunter cette voie. Mais il a dû reculer devant la double résistance des chefs tribaux et des privilégiés du régime qui redoutent un système parlementaire électif et les libertés publiques, exigées par le F.N.D., qui sonneraient le glas de leur

pouvoir. Ils craignent encore — et ils n'ont peut-être pas tort — que la lutte politique que le Front mènerait au grand jour contre les « féodaux compradore » et la « bourgeoisie parasitaire », selon les termes de son programme, ne finisse pas par porter ses fruits dans un pays où l'aggravation des problèmes sociaux va de pair avec une modernisation débridée et anarchique.

En tout cas, le colonel Ali Abdallah Saleh tient compte tout en essayant de s'y opposer, de la volonté de l'Arabie Saoudite, hostile à tout compromis, voire à tout règlement, qui aurait comme effet d'atténuer singulièrement son emprise sur son voisin méridional. Ryad n'est pas seulement le principal bailleur de fonds et l'allié du gouvernement de Sanaa. La famille régnante d'Al Saoud, par les généraux subsidés (quelque 500 millions de dollars, estime-t-on) qu'elle verse directement aux chefs de tribus, à des hommes politiques, voire à des officiers supérieurs, tient entre ses mains le sort du colonel Saleh et de son régime. Les autres cheikhs du Golfe qui déversent, eux aussi, leurs pétrodollars sur la République arabe du Yémen, n'apprécieraient guère non plus la réconciliation, sur leur dos, de Sanaa avec les marxistes du Sud.

Écartelés entre des impératifs contradictoires, le président nord-yéménite est réduit à un état qui ressemble fort à la paralysie. Il se complait dans d'interminables et stériles palabres avec les « frères » d'Aden ; il offre aux maquisards du F.N.D. un hypothétique dialogue, à envisager seulement après qu'ils auront déposé les armes et livré les régions qu'ils contrôlent aux forces de sécurité, tout en sachant sans doute que l'une et l'autre démarches n'ont aucune chance d'aboutir.

En attendant que sonne l'heure d'un choix déchirant, la guérilla « fraternelle » — une de plus au Proche-Orient — se poursuivra en déstabilisant davantage la République arabe du Yémen. Mais n'est-ce pas là le secret espoir de tous les protagonistes, adversaires ou alliés ?

FIN

**Brasserie Gus.**  
Le rideau se lève  
à 19h30  
Formule avant et après  
spectacle  
80f 1/2, vin compris  
Chez Gus-57 rue Montmartre 75002 Paris  
tel. 236 66 40 - parking Bourse  
de 19h30 à 1h00 du matin  
Tous les jours, midi et Dîner, tous les jours, à prix fixe et à volonté.

**L'ANGLAIS EN ANGLETERRE**  
et aux États-Unis pour  
8-12 ans, 12-15 ans et 15-18 ans  
● moins de 15 heures de cours par semaine  
sur une base de 10 heures minimum.  
● après-midi : tennis, équitation, golf, natation, voile, planche à voile.  
● solide encadrement franco-britannique.  
● sélection rigoureuse et contrôle constant des familles.  
**OISE**  
OXFORD  
INTENSIVE  
SCHOOL  
OF ENGLISH  
21, rue Théophraste Renaudot  
75002 Paris - Tél. (1) 333.13.02

**VOIR HALOGÈNE**  
Toute une pièce  
éclairée par un seul  
lampe halogène  
**READY MADE**  
SPECIALISTE DE VÉHICULES  
28 et 40, rue Joubert - 75004  
PARIS. Tél. 263.84.25

**paco rabanne**  
Homme  
Solde sa collection  
printemps-été 82  
**OUVERTURE  
DES SOLDES**  
Mercredi 9 Juin à 11 h  
Costume 100% coton... 850F 500F  
Costume gabardine  
pure laine... 1.200F 800F  
Veste Wash et Wear... 499F 350F  
Pantalon... 290F 180F  
Chemise 100% coton... 209F 130F  
Blouson sportwear... 479F 330F  
etc... etc...  
**paco rabanne**  
30, bd des Italiens - Paris 9<sup>e</sup> - Tél. 770.51.47  
30, rue de Bezi - Paris 8<sup>e</sup> - Tél. 256.08.38

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
5, rue des Halles  
75007 PARIS - CEDEX 19  
C.C.P. Paris 487-23  
**ABONNEMENTS**  
3 mois 5 mois 9 mois 12 mois  
FRANCE-DOM-TOM  
275F 447F 611F 709F  
TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
323F 562F 731F 829F  
ÉTRANGER  
(par mandat postal)  
L - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
323F 523F 731F 840F  
IL - SUISSE, TURQUIE  
386F 647F 840F 1.230F  
Par voie aérienne  
Tous les mandats  
Les abonnements qui paient par chèque  
postal (ou mandat) sont soumis à la  
validation de chèques à leur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou  
provisaires (deux semaines ou plus) :  
nos abonnés sont invités à renvoyer  
leur mandat ou leur chèque en même  
temps que leur demande.  
Joindre la dernière bande d'envoi à  
toute correspondance.  
Veuillez nous adresser vos  
réclamations et les autres lettres en  
expédiant vos mandats.

La suite de la fabuleuse saga d'une famille  
française au temps des guerres de religion

## Robert Merle

Portrait saisissant d'un roi insaisissable, des grands  
féaux qui autour de lui sortent ou rentrent leurs  
griffes en d'impitoyables intrigues, des jésuites  
polyglottes et comploteurs, des petits nobles affectueusement dévoués au souverain, des quarante-  
cinq qui le protègent des dagues, du Paris fanatique  
et rebelle qui le chassera de son Louvre, *Le Prince  
que voilà* introduit le lecteur dans un monde coloré  
et convulsif, foisonnant de personnages et de péripéties,  
retentissant du cliquetis des armes, des embûches sur les chemins, des assassinats commandés, dans un royaume que tout paraît promettre  
de démembrer. Monde où pourtant le rire, l'amitié et la tendresse surgissent de page en page, éclairant sur le fond sombre des lendemains,  
le bonheur évident d'être en vie.

PLON

CRÉATEURS D'ENTREPRISE  
EXPORTATEURS, INVESTISSEURS  
**VOTRE SIÈGE À PARIS**  
Londres, Jérusalem  
de 150 F à 350 F par mois  
Constitution de Sociétés  
**GELCA** 56 bis, r. du Louvre  
75002 Paris  
Tél. : 296-41-12 +



# LA GUERRE DES MALOUINES AFRIQUE

## La garnison argentine de Port-Stanley est sommée de se rendre

Londres. — Le ministre britannique de la défense maintient l'embargo sur les nouvelles militaires provenant des Malouines. Il se contente de confirmer les dépêches des envoyés spéciaux de la presse londonienne, qui sont d'ailleurs soumises à une double censure au départ des îles et à l'arrivée au ministère. Lundi 7 juin, aucune indication ne laisse entendre que l'assaut avait déjà été donné, mais différents accrochages entre les patrouilles britanniques chargées de « nettoyer » l'île orientale et les forces argentines ont eu lieu au cours des cinq derniers jours, faisant soixante morts chez les Argentins. Deux cents nouveaux prisonniers ont été capturés, ce qui porte leur nombre total à deux mille depuis le débarquement à San Carlos.

Selon le correspondant de la chaîne commerciale de télévision, les fusiliers marins de la 3e brigade contrôlent les collines dominantes au nord de la piste de Port-Stanley. D'autre part, les navires stationnés au large ont débarqué récemment (aucune précision de date n'a été fournie) des équipements et des munitions (1). Les Britanniques ne sont plus qu'à quelques kilomètres de la garnison argentine retranchée dans le périmètre de la petite capitale des Malouines, et elles pilonnent les positions adverses.

L'aviation argentine a tenté, lundi, un bombardement des lignes britanniques et de la tête

De notre correspondant

de pont de San Carlos, mais n'aurait pas atteint ses cibles. Un appareil argentin a été abattu par les missiles anti-aériens. Les mauvais temps ont cependant gâté ces derniers jours les sorties de l'aviation. Un hélicoptère Gazelle britannique s'est écrasé avec quatre hommes à bord, appartenant à la suite d'un accident. Et le général Moor, commandant en chef des forces terrestres aux Falkland, a lancé par radio, lundi, un dernier appel au général Menéndez, pour qu'il ordonne à ses hommes de déposer les armes et évite de nouvelles effusions de sang.

C'est pourquoi M. Reagan doit tenter, ce mardi, une nouvelle fois de convaincre Mme Thatcher d'accepter des négociations après la reconquête de Port-Stanley, tandis que le premier ministre britannique recommande à son président américain une présence des États-Unis aux Malouines qui garantirait la sécurité de l'archipel et permette à la Grande-Bretagne de reprendre sa place dans le dispositif de défense de l'OTAN.

La résistance possible de la garnison, et la pensée que les troupes de Buenos Aires livreront sans doute un baroud d'honneur — qui pourrait se révéler extrêmement meurtrier — avant de se rendre, comme à Darwin et Goose Green. Après avoir tenté de dissuader le premier ministre britannique d'infirmer une défaite militaire trop dure à l'Argentine, les dirigeants américains semblent être arrivés à la même conclusion. Ils ont maintenant intérêt à ce que la phase militaire se termine le plus rapidement possible afin que la diplomatie reprenne ses droits pour sauver ce qui peut l'être encore de leur politique latino-américaine.

C'est pourquoi M. Reagan doit tenter, ce mardi, une nouvelle fois de convaincre Mme Thatcher d'accepter des négociations après la reconquête de Port-Stanley, tandis que le premier ministre britannique recommande à son président américain une présence des États-Unis aux Malouines qui garantirait la sécurité de l'archipel et permette à la Grande-Bretagne de reprendre sa place dans le dispositif de défense de l'OTAN.

DANIEL VERNET.

(1) Après avoir débarqué les trois mille cinq cents hommes qu'il avait amenés de Grande-Bretagne, le Queen Elizabeth II est reparti pour Southampton où il est attendu vendredi.

**LE GRAND CHINOIS**  
6, Avenue de la République  
75001 Paris 11  
723.88.21 - 723.88.22  
LE MEILLEUR CHINOIS DE PARIS  
AIR FRANCE ATLAS  
PRIX CRUSTACE DE VERMEIL

**50 grammes de caviar très frais...**

Une idée pour les soirs d'été aux Champs-Élysées, dans une ambiance détendue, romantique (plans) et des prix déguâtation pour le meilleur caviar, Au GOLESTAN, 67, Champs-Élysées, 225.62.90.

**SC.P.O.**  
préparations d'été ou annuelles sur place, et par correspondance  
2 cannes : Quai de la Seine, 12, 75001 Paris  
CEPES 57, rue Ch.-Lafitte, 92, Noilly, 722.94.94/745.06.19  
développement spécialisé privé

**Nous n'oublions jamais que vous désirez vous rendre aisément aux États-Unis ou en Amérique du Sud.**

De Paris, le plus simple moyen d'y parvenir est de prendre une correspondance à l'Aéroport de Londres-Gatwick (une seule Aéroport) sur l'un de nos DC10 Gros-Porteurs assurant des liaisons fréquentes et régulières en direction des États-Unis et de l'Amérique du Sud.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre Agence de Voyages ou British Caledonian Airways, 5 rue de la Paix, 75002 Paris. Tél: 261 5021.

**Nous n'oublions jamais que vous avez le choix.**  
**British Caledonian Airways.**

## Tchad

### Un pays disloqué par quinze ans de conflits armés

L'entrée à N'Djamena des Forces armées du nord (FAN) de M. Habré et la fuite au Cameroun de M. Goukouni Oueddei, président du Gouvernement d'union nationale de transition (GUNT), ne constituent-elles que de simples épisodes dans la longue histoire d'une guerre civile, ou marquent-elles le début d'une véritable guerre civile, ou marquent-elles enfin le début de l'épilogue du drame tchadien ?

C'est en novembre 1965, au moment précis où François Tombalbaye, alors président de la République, vient d'institutionnaliser le parti unique, qu'éclatent à Mangalaye, dans le centre, les troubles qui donnent le signal de la rébellion. Il s'agit au début d'une jacquerie, mouvement de résistance spontanée de paysans exaspés par les exactions des fonctionnaires, et qui prend la forme d'un affrontement Nord-Sud. Car les opprimés sont des « nordistes » et les oppresseurs des « sudistes ».

Largement islamisé, le « Nord », c'est-à-dire l'immense territoire qui comprend plus de la moitié de la superficie du Tchad, est surtout peuplé de nomades, dont une petite fraction est d'origine arabe. Or pendant les dix dernières années de colonisation française, toute l'activité du Tchad traditionnellement orientée vers le nord et le sud méditerranéen depuis des temps immémoriaux, fut artificiellement tournée vers le sud et l'océan Atlantique. Le « Nord » resta placé sous administration militaire : c'est seulement en 1965 que l'immense Barkon-Ennedi-Tibesti (BET), à lui seul plus étendu que l'ancienne métropole, passa officiellement sous administration tchadienne.

La relève des Français par le régime Tombalbaye fut à l'origine de graves déceptions parmi les populations du Nord soumises à une administration « sudiste », souvent inexpérimentée et parfois corrompue et d'une rébellion qui vit se constituer un Front de libération nationale, le FROLI-NAT.

## L'opposition Nord-Sud

Dès 1968, les désordres s'élevèrent à la province du Ouaddaï limitrophe du Soudan, et en août 1969, Tombalbaye fait appel aux parachutistes français, qui interviennent au Tibesti, devenu l'un des foyers rebelles les plus actifs. En 1970, la région de Haïler, dans la province de Batha, et en 1971, le Salamat, frontalier du Centrafrique, sont touchés. En 1972, on reconnaît officiellement que la rébellion a déjà fait plus de trois mille morts. Dès lors la situation ne cesse de se dégrader et l'ordre ne sera jamais entièrement rétabli. Il paraitrait que le général Malloum, qui l'assassina et le remplacera à la tête de l'État en avril 1973, ni par aucun de ceux qui, par la suite, confisquèrent un pouvoir en désobéissance permanente.

A l'antagonisme Nord-Sud s'est ajouté le fait que les « nordistes » et « sudistes » sont déshunis. Ainsi, le GUNT, dont M. Goukouni Oueddei était le chef, fut à l'origine constitué avec des représentants de deux tendances politico-militaires concurrentes et dont certaines ont éclaté depuis lors. C'est un morcellement extrême qui caractérise surtout l'histoire politique. Et de même que M. Goukouni Oueddei eut à faire face à la turbulence et aux velléités d'indépendance de M. Aylil Ahmat, son ministre des Affaires étrangères, le colonel Kamougue est vivement contesté et confronté dans le Sud à des forces centrifuges de plus en plus puissantes.

## Le jeu de Tripoli

En fait, après la victoire de M. Habré, ne se retrouvent-ils pas face à face que les Forces armées tchadiennes (FAT) du colonel Kamougue. En effet, les Forces armées populaires (FAP) de M. Goukouni sont en pleine débandade et le Conseil démocratique révolutionnaire (C.D.R.) de M. Aylil Ahmat n'est, dit-on, pas disposé à combattre. Pour ces raisons, qui semblent prêtes à se déchirer pour s'assurer seules le contrôle du pouvoir, on ignore le nombre réel des combattants. Ce qui est certain, c'est que les Forces armées du Nord sont de loin les plus aguerries, les mieux soudées autour d'un chef qui les conduit à la victoire, les plus

combatives, les mieux armées et les mieux équipées. Les FAT, pour leur part, ne peuvent se prévaloir d'une réelle fidélité à leur chef.

L'impromptu est d'autant plus complexe que le poids de puissants voisins fausse le jeu politique. Au effet, le Nigeria, le Soudan, le Cameroun, et surtout la Libye, sont constamment saisis de parties prenantes au conflit. Chacun de ces États a soutenu ou combattu à tour de rôle l'un ou l'autre des antagonistes, même si l'opinion internationale a surtout retenu l'action de la Libye, qui en janvier 1981, a proclamé sans lendemain, à p p r a n t, la fusion tchado-libyenne après avoir, depuis plus de dix ans, annexé les 114 000 kilomètres carrés de la bande d'Aozou, situés dans l'est du Nord. Grâce au Soudan et aussi à l'Égypte, M. Habré a pu, même si Kharbouch a toujours démenti avec force toute aide d'irécrite aux adversaires, bénéficier d'importantes facilités de transit et d'un concours diplomatique. C'est à partir du Cameroun que la France a pu appuyer un appel militaire au GUNT.

Quant au Nigeria, après avoir tenté d'exercer une influence prépondérante par voie diplomatique, lors de la conférence de Lagos de l'été 1979, puis à l'occasion des différentes « tables rondes » tenues à Kano, il passe par l'intermédiaire de son contingent militaire intégré à la force africaine de maintien de la paix mise en place sous l'égide de l'Organisation de l'unité africaine (O.U.A.).

L'organisation panafricaine elle-même, en dépit de son inexpérience, de son inefficacité, de ses moyens limités, et de ses contradictions internes, reste un des éléments du règlement du drame tchadien. En dépit des difficultés rencontrées par son secrétaire général, M. Kodjo, personnellement désavoué par plus d'une vingtaine d'États par suite de positions prises dans le conflit du Sahara occidental, l'O.U.A. conserve un certain crédit auprès de la plupart des dirigeants africains. Cependant, beaucoup d'entre eux estiment que, tout en évitant de s'en remettre entièrement à l'O.U.A., celle-ci doit faire largement appel à cette dernière pour le second. Cependant, il n'est pas exclu que, pour une fois, la solution de la guerre civile du Tchad ne soit ni à Adis-Abeba ou à New York, ni même à Paris ou à Tripoli, mais bien à N'Djamena. Pour que cette hypothèse se vérifie, restait à M. Habré à s'entendre avec les « sudistes ». Ne serait-ce que pour éviter que ne prennent forme de nouvelles menaces d'éclatement du pays en deux États distincts, l'un au nord, l'autre au sud.

PHILIPPE DECRÉAENE.

## Mozambique

### L'un des chefs des services de sécurité se réfugie en Afrique du Sud

De notre correspondant

Johannesburg. — Un haut fonctionnaire des services de sécurité du Mozambique, M. Jorge Costa, présenté par Pretoria comme le « numéro deux » des services, a demandé lundi 7 juin l'asile politique à l'Afrique du Sud. M. Costa, dont on démentait l'existence, était le directeur de la sécurité nationale, était en tournée de routine à Pretoria. Les deux fonctionnaires qui l'accompagnaient ont regagné la capitale mozambicaine. Présenté lundi à la presse sud-africaine par le responsable de la police spéciale, le dissident d'origine portugaise a expliqué d'origine par la « mainmise communiste » sur son pays. « Depuis l'indépendance en 1977, a-t-il indiqué, le Mozambique est le véritable maître de l'Afrique du Sud. Les marxistes pillent notre économie, qui est aujourd'hui dans un état catastrophique et attentent à nos libertés. Pourtant, a-t-il conclu, je ne considère pas comme un traître à ma patrie mais je ne veux plus travailler pour les marxistes ».

Ce n'est pas la première fois que l'Afrique du Sud accueille des transfuges du Mozambique. En juillet, un pilote de Mig des forces aériennes du Frelimo, le lieutenant Adriano Bombo, « déposé de la politique suivie par Maputo », avait choisi la patrie de l'apartheid pour terre d'asile. Sa famille l'avait rejoint peu après.

Au-delà des motivations politiques, ce sont des centaines de Sud-Africains qui fuient chaque année le régime imposé par Pretoria, de nombreux Mozambicains portés en sonne « blancs » tentent de traverser illégalement la frontière entre les deux pays. Selon la police d'immigration sud-africaine, la sécheresse inhabituelle qui règne sur le sud du Mozambique serait à l'origine de la multiplication des passages clandestins. Plus de deux mille Mozambicains seraient arrêtés chaque mois et renvoyés chez eux.

PATRICE CLAUDE.

**ELEMENTS EN VRAI BOIS**  
Avec nos ensembles (en latti) toutes les combinaisons sont possibles : rangement, armoires, lits, bibliothèques, droites ou décalées, secrétaires, aléves. Style ou contemporain, toutes essences.

**CAPELOU** 37, AV. DE LA REPUBLIQUE 91 PARIS XI  
Métro: Portemanteau ou Parking: Essard  
DISTRIBUTEUR TEL: 357.46.55

Les Soviétiques ont...  
par l'attitude des...

In France, les...  
efficaces de...

مكتبة الامم المتحدة



550 من المصلي

## DIPLOMATIE

### APRÈS LE SOMMET DE VERSAILLES

#### Les Soviétiques ont été déçus par l'attitude des Européens

De notre correspondant

Moscou. — Les résultats du sommet de Versailles ont déçu les Soviétiques. Ils attendaient des Européens qu'ils tiennent des promesses qu'ils ne l'ont fait aux prétentions américaines. Cependant officiellement, on considère à Moscou que les concessions faites à M. Reagan par ses alliés sont de pure forme et qu'elles n'entraînent pas un alignement sur les positions de Washington. « Que le document adopté par les Sept ait été rédigé par les Soviétiques », déclare clairement le communiqué de presse du 7 juin par Tass, mais non repris par le journal. « Les Américains ont évité tout engagement par la rédaction de la déclaration », dit le journal. « Les Américains ont évité tout engagement par la rédaction de la déclaration », dit le journal. « Les Américains ont évité tout engagement par la rédaction de la déclaration », dit le journal.

● **RECAPITULATIF.** — Dans l'article intitulé : « Coup d'épée dans l'air », le Monde du 8 juin, nous avons attribué le second échec décisif à la guerre entre l'Irak et l'Iran. En fait, celle-ci n'a fait que relancer un mouvement amorcé dès le début de 1979, par la baisse de la production iranienne après la révolution. De même, une erreur de transmission nous a fait écrire à la fin de l'article (dernière phrase) : « L'Irak n'indique qu'une victoire partielle, mais elle n'est pas suffisante pour une reconstruction économique ». C'est ambiguë, qu'il fallait lire :

« L'Irak n'indique qu'une victoire partielle, mais elle n'est pas suffisante pour une reconstruction économique ». C'est ambiguë, qu'il fallait lire :

« L'Irak n'indique qu'une victoire partielle, mais elle n'est pas suffisante pour une reconstruction économique ». C'est ambiguë, qu'il fallait lire :

#### Dans la presse étrangère

**THE TIMES** (Londres, indépendant). — Et les chômeurs ? Les dirigeants du monde occidental industrialisé se sont rangés pour créer un semblant d'unité autour de deux questions délicates : le commerce avec l'Est et l'intervention sur les marchés des changes. Chaque leader s'est réservé le droit d'interpréter à sa guise la déclaration finale. Les discussions délaissées ont permis de masquer la manque d'alignement des dirigeants à évaluer le problème des trente et un millions de personnes qui sont actuellement au chômage dans les nations occidentales industrialisées.

**FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG** (Frankfurt, milieu d'affaires). — Un échec qui aura des suites.

Après des débats difficiles, les Européens, conduits par Mitterrand et Schmidt, ont imposé une formule élastique qui, en clair, signifie : « Business as usual », commerce avec l'Est comme d'habitude. Ils ne veulent pas même relever les taux d'intérêt des crédits pour lesquels Moscou continue de bénéficier de la zone protégée du statut privilégié de pays en voie de développement. Pour ne rien dire d'un plafonnement, ou même d'une réduction, du volume des crédits actuels. (...) Au total : un échec, qui aura des suites.

Le libre Belgique (Bruxelles, catholique). — La mésentente cordiale. En dépit de la satisfaction officielle et des propos de circonstance, le sommet restera, qu'on le veuille ou non, celui de la mésentente cordiale, avec deux traits dominants : la modestie de ses résultats dans le domaine monétaire — où les États-Unis se sont montrés inflexibles — et le peu d'enthousiasme en matière de coopération Nord-Sud. On a une convergence accrue des politiques économiques, ont convenu les dirigeants du monde occidental, sans nécessairement s'en donner les moyens.

**LA LIBRE BELGIQUE** (Bruxelles, catholique). — La mésentente cordiale. En dépit de la satisfaction officielle et des propos de circonstance, le sommet restera, qu'on le veuille ou non, celui de la mésentente cordiale, avec deux traits dominants : la modestie de ses résultats dans le domaine monétaire — où les États-Unis se sont montrés inflexibles — et le peu d'enthousiasme en matière de coopération Nord-Sud. On a une convergence accrue des politiques économiques, ont convenu les dirigeants du monde occidental, sans nécessairement s'en donner les moyens.

**NEW YORK TIMES**. — Des comparaisons peu favorables. Au milieu, les conversations au sommet ont offert un petit rien à chacun. Les Européens se sont plaints que les taux d'intérêt élevés des Américains et les forts déficits budgétaires induisaient des troubles qui interféraient avec leur redressement économique. En réponse, le président Reagan a présenté une défense rituelle des « Reaganomics ». Ils se sont mis d'accord pour intensifier leur coopération économique. (...) Versailles a-t-il été un échec ? Oui, si on compare ce sommet avec celui de Bonn en 1978, où le chancelier Schmidt avait accepté de coordonner une politique monétaire et fiscale avec ses alliés portés vers l'expansion. Ou encore, par rapport à la Conférence de Tokyo, en 1979, où le président Carter accepta de limiter les importations agricoles américaines. Mais de telles comparaisons ne sont pas forcément justes. (...) On peut dire, au mieux, que ce huitième sommet économique n'a pas causé de dévotion permanente à une institution diplomatique qui peut être occasionnellement utile.

#### Les réactions en France

#### LES COMMUNISTES ONT APPRÉCIÉ LES DÉCLARATIONS DE M. MITTERRAND

déclare M. Lajoinie (P.C.F.)

M. André Lajoinie, président du groupe communiste à l'Assemblée nationale, membre du secrétariat du comité central du P.C.F., a déclaré, mardi 8 juin, sur France-Inter, que le gouvernement doit continuer « dans l'orientation qui a été fixée ». Les communistes attendent du président de la République, a dit M. Lajoinie, qu'il « réaffirme cette politique et appelle à l'effort nécessaire ».

M. Lajoinie a souligné que, comme M. Mitterrand « l'a rappelé au sommet des Sept », ce n'est pas par la voie de l'austérité que l'on va résoudre la crise. Il a ajouté : « Il y a une question importante qui est posée, c'est celle de l'effort à faire pour conquérir le marché intérieur, pour développer notre économie nationale. Le sommet qui vient de se tenir à Versailles montre que c'est la seule voie. Il ne faut pas attendre de solution internationale ».

« Il y a des gens qui voudraient une soumission accentuée aux États-Unis. Quand on écoute les déclarations de certains hommes politiques de la droite, on en est tout à fait convaincu. Les communistes, a indiqué M. Lajoinie, ont en revanche « apprécié les déclarations du président de la République à Versailles ».

#### M. KRIVINE (L.C.R.) : une insulte pour 15 millions de chômeurs

M. Alain Krivine, membre du bureau politique de la Ligue communiste révolutionnaire (l'organe) a déclaré à Europe 1 : « Le sommet européen s'est achevé dans une débauche de larmes et d'un gaspillage d'argent qui n'est rien d'autre qu'une insulte méprisante et cynique à l'égard des quinze millions de chômeurs des pays capitalistes avancés et des dizaines de millions d'hommes et de femmes qui vivent dans le sous-développement ». Dans l'opposition, le président de l'U.D.F., M. Jean Lecanuet, a estimé que le sommet de Versailles masquait « les divergences fondamentales qui opposent la France à ses partenaires en ce qui concerne le choix des moyens ». Le gouvernement a « sacrifié les prix, le commerce extérieur, le budget et donc la stabilité de la monnaie à la lutte contre le chômage sans arriver à le réduire ». (...) Il a ajouté : M. Pierre Méhaignerie, président du C.D.S., a également dénoncé « la parade de Versailles » et estimé qu'un changement de cap de notre politique économique s'impose d'urgence.

#### CORRESPONDANCE

#### La responsabilité des États-Unis dans l'évolution de la crise polonaise

M. Jean-Pierre Vigier, dans les propos au cours d'une conférence de presse destinée à expliquer le sens de la manifestation du 5 juin contre M. Reagan le Monde du 3 juin, a écrit : « La stupeur » de M. Lionel Jospin (le Monde du 6 juin) et amené M. Claude Bourdet à faire une mise au point (le Monde du 5 et 6 juin), nous précise sa position :

Parlant des U.S.A., écrit M. Vigier, je ne me suis pas référé à la cause du coup d'Etat en Pologne, mais au rôle des États-Unis dans l'évolution actuelle de la crise polonaise. J'ai seulement affirmé que, depuis le 13 décembre 1981, la politique américaine (malheureusement soutenue, en fait, par

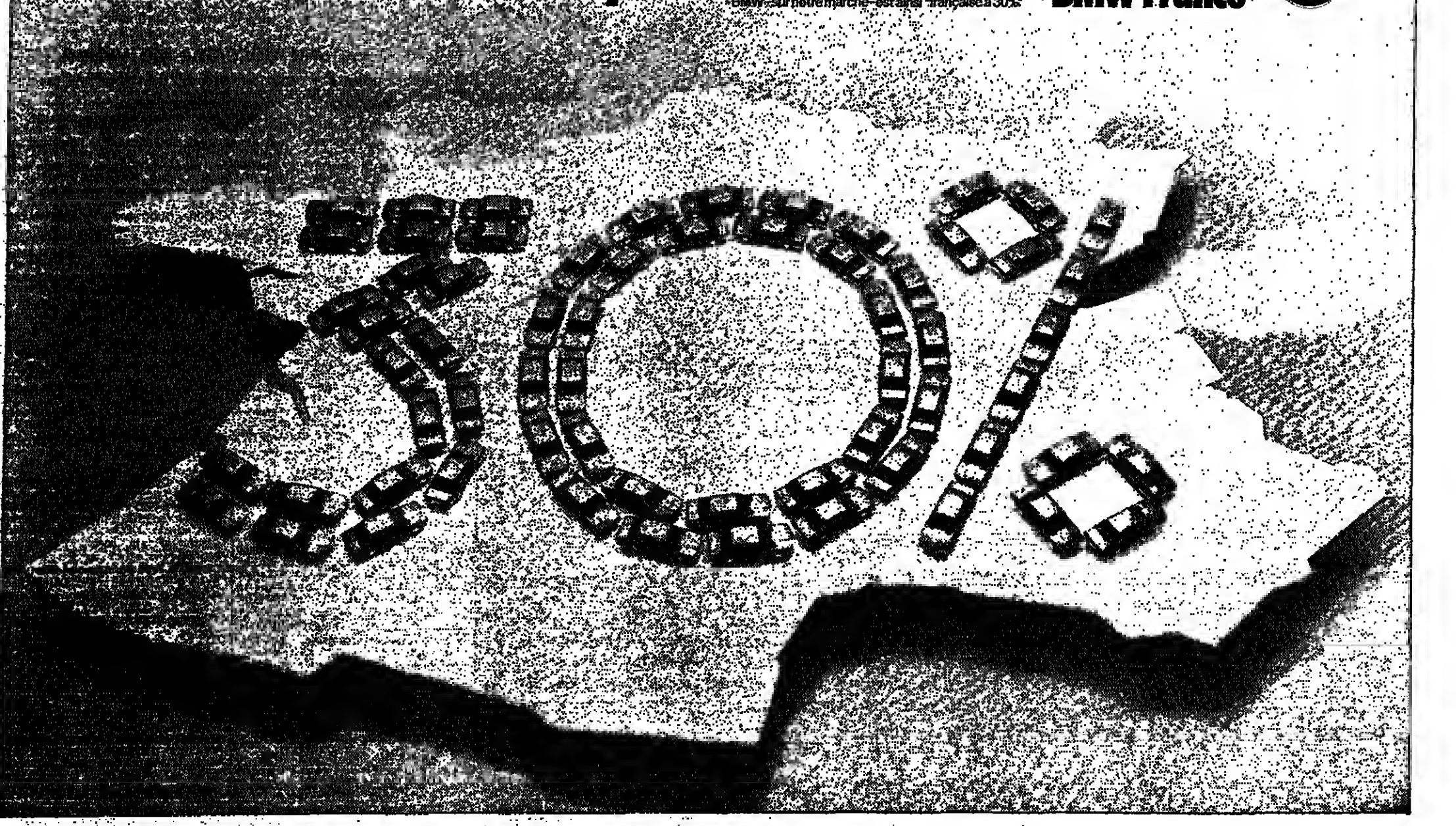
le gouvernement français) aboutit à l'impasse et à l'aggravation de la répression en Pologne. Seule, en effet, une version actualisée du « plan Rapacki » (retrait des armes nucléaires et des fusées du territoire des deux Allemagnes et de la Pologne) permettrait, à mon sens, une détente internationale, accompagnée d'un rétablissement des libertés populaires en Pologne. La confrontation, voulue et amplifiée par Reagan, débouche, au contraire, sur l'accentuation inévitable de la dictature militaire. Elle engendre l'écrasement de tout un peuple. J'ai même ajouté que les pleurnicheries de nombre d'Occidentaux sur le sort du peuple polonais sont incompatibles avec leur soutien à la course aux armements de M. Reagan.

**30% françaises.**  
**En France, les BMW contribuent efficacement au soutien du marché de l'emploi.**

En acquérant une BMW, l'acheteur français fait le choix d'une technologie exclusive. Il marque sa préférence pour l'usage de la stabilité et de dynamisme attachés aux automobiles d'un constructeur européen qui joue à fond le jeu du marché commun.

Des milliers d'ouvriers, cadres, techniciens participent donc dans notre pays à la réussite exemplaire de BMW. Une réussite qui doit aussi beaucoup à la compétence et au sens commercial des collaborateurs de BMW France et de ses réseaux.

**BMW France**









## AVANT LA CONFÉRENCE DE PRESSE DE M. MITTERRAND

## Les socialistes attendent du gouvernement plus d'audace et de résolution

■ Le parti communiste et le P.S.U. dont des délégations M. Paul Laurent et Mme Madeleine Vincent pour le P.C.F.; MM. Serge Depaquit, Victor Leduc et Mme Marie Relandeau pour le P.S.U. se sont rencontrées, lundi 7 juin, au siège du P.S.U., réalisant leur « attachement à un scrutin fondé sur la proportionnelle » pour les élections municipales, permettant, ils déclarent, « d'élargir l'union de toutes les forces de gauche ». Les deux partis reprochent au système envisagé par le P.S. et le ministère de l'intérieur d'accorder une « trop forte prime » à la liste arrivée en tête au premier tour.







سكرا من الاصل



# COMMENT NOUS FAISONS POUSSER 800 ENTREPRISES NOUVELLES CHAQUE ANNEE

C'est un fait qui intrigue les statisticiens: les Banques Populaires, 5<sup>e</sup> groupe bancaire français, ont pris en quatre ans une place prépondérante dans le phénomène "création d'entreprises".

Les raisons? Elles tiennent dans une volonté politique qui fait de la création d'entreprises dans les régions, une véritable priorité pour les 38 banques coopératives du Groupe. Elles tiennent aussi dans un ensemble de moyens sans équivalents en France:

**NOS BUREAUX D'ACCUEIL:** dans chaque Banque Populaire, des spécialistes reçoivent chaque année 3 000 créateurs. Ils parlent marché, produit, concurrence aussi bien que finances.

**NOTRE GUIDE:** "Savoir oser, pouvoir créer, entreprendre": véritable bible de la création d'entreprises, cette méthode inspirée de l'enseignement programmé a été tirée à 30 000 exemplaires.

**NOS CONCOURS RÉGIONAUX:** des jurys, composés de personnalités économiques régionales, ont déjà attribué 3 millions de francs de subventions à des créateurs particulièrement exemplaires.

**NOTRE FONDATION:** 137 créations parmi les plus innovatrices se sont partagé en trois ans 10 millions de francs sous forme de dons ou d'avances remboursables en cas de succès seulement.

**NOS ENQUÊTES:** la dernière en date, "créer... et après?" recense par secteur professionnel les difficultés spécifiques qui attendent les créateurs d'entreprises, ainsi que les causes de réussite et d'échec.

**NOS RÉSULTATS:** 600 millions de francs ont été accordés sous forme de prêts à plus de 2 000 entreprises de moins de trois ans.

  
Bureau d'information des Banques Populaires  
131, avenue de Wagram  
75847 Paris Cedex 17

UN SOIR MARIN D'ÉTÉ  
DANS UNE ZONE D'ÉPÉE  
DE LA PÊCHE

322 du baccalauréat

de la langue

2-2-1-8-TAG

NATIONALES  
LINGUISTIQUE

Service Agence PPRP/ESB/04



# INFORMATIONS « SERVICES »

## MODE

### Soldes

Au gré des devantures de magasins, les soldes font partie du panorama quotidien, entre soldes professionnels et « fins de séries », que nous traitons ici.

Dans les centres commerciaux, Galaxie, à la porte d'Italie, solde du 23 juin au 3 juillet, comme Rosny 2, suivi de Parly 2, du 24 juin au 3 juillet et de Valley 2, du 25 juin au 10 juillet. Le Forum des Halles annonce du 25 juin au 11 juillet, et les Quatre Temps à la Défense, du 25 juin au 11 juillet.

#### D'UN QUARTIER A L'AUTRE

Le Bazar de l'Hôtel-de-Ville : à partir du 10 juillet.  
Au Bon Marché : du 14 au 30 juin.  
C. et A. : 122-124, rue de Rivoli et Maine-Montparnasse : du 7 au 17 juillet.  
Galeries Lafayette : du 23 juin au 17 juillet.  
Au Printemps : du 23 juin au 3 juillet.  
Marks et Spencer : à partir du 1<sup>er</sup> juillet.  
La Samaritaine : du 23 juin au 3 juillet.  
Aux Trois Quartiers : à partir du 24 juin.

#### POUR ELLE

Auteuil (grandes tailles), 99, rue de Passy, passage du Lido, 41, rue Lafayette : à partir du 22 juin.  
André Pfister (chaussures), 6, rue du Four, 4, rue Cambon : à partir du 17 juin.  
Le Bagagerie, 74, rue de Passy, 41, rue du Four, 12, rue Tronchet, Maine-Montparnasse : à partir du 1<sup>er</sup> juillet.  
Candide, 4, rue de Miromesnil : à partir du 24 juin.  
Chanel, 31, rue Cambon : à partir du 16 juin.  
Céline, 3, avenue Victor-Hugo, 24, rue François-M<sup>re</sup>, 58, rue de Rennes : du 21 au 23 juin.  
Charles Jourdan : à partir du 28 juin, dans les magasins de la marque.  
Frank et Filis : le jeudi 24 juin.  
Gianni Versace, 53, rue Bonaparte : à partir du 25 juin.  
Jean-Louis Scherrer, 51, avenue Montaigne, 31, rue de Tournon : à partir du 21 juin.  
Laura Ashley, 94, rue de Rennes et autres boutiques de la marque : à partir du 19 juin.  
Mancini (chaussures), 20, rue Boccador : du 14 au 16 juin ;

72, avenue Victor-Hugo : du 17 au 19 juin.  
Pisanti, 59 bis, rue Bonaparte : à partir du 14 juin.  
Roder : à partir du 24 juin, dans les magasins de la marque.  
Simonetta, 15, rue Jean-Mermoz : du 21 au 25 juin.

#### POUR EUX

Burberry, 10, boulevard Malesherbes - 45, rue de Rennes : à partir du 16 juin.  
Christian Dior, 30, avenue de Montaigne - 12, rue Boissy-d'Anglais : jusqu'au 11 juin.  
Emmanuel Ungaro, 2, avenue Montaigne - 25, faubourg Saint-Honoré : à partir du 7 juin.  
Jaeger, 5, faubourg Saint-Honoré : jusqu'au 12 juin.  
Lanvin, 2, faubourg Saint-Honoré : les 16 et 17 juin - Lanvin-Il, 22, rue Cambon : du 23 au 27 juin.  
Latreille, 62, rue Saint-André-des-Arts : du 26 juin au 10 juillet.  
Ted Lapidus, 6, place Victor-Hugo - 1, place Saint-Germain-des-Près - 37, avenue Pierre-I<sup>er</sup>-de-Serbie : jusqu'au 12 juin.  
Renoma, 129, rue de la Pompe - 19, avenue Maignon : à partir du 30 juin.

#### POUR LUI

Amys, 14, rue de Sèvres : à partir du 21 juin.  
Armand Thierry, soixante magasins à travers la France : à partir du 24 juin.  
Bérel, 12, rue de Sèvres : à partir du 7 juillet.  
Marcel Bur, 138, faubourg Saint-Honoré : du 1<sup>er</sup> au 10 juillet.  
Cerruti, 27, rue Royale : du 29 juin au 3 juillet.  
Dorien Guy, 36, avenue George-V : à partir du 2 juin.  
Elysées Soieries, 65, Champs-Élysées : à partir du 21 juin.  
Madelios : à partir du 24 juin.  
Francesco Smetta, 44, rue François-M<sup>re</sup> - 5, place Victor-Hugo : du 22 au 24 juillet.  
Sulka, 2, rue de Castiglione : à partir du 26 juin.  
Emmenegildo Zegna, 10, rue de la Paix : du 3 au 13 juillet.

NATHALIE MONT-SERVAN.

## PARIS EN VISITES

### JEUDI 10 JUIN

« La Défense », 15 heures, devant le tabac, hall du R.E.R., M<sup>re</sup> Allaz.  
Musée Auguste-Rodin, 15 heures, 77, rue de Varenne, M<sup>re</sup> Garnier-Aheberg.  
Hôtel de Sens et Arsenal, 15 heures, 1, rue du Figeuier, M<sup>re</sup> Mermersch (Caisse nationale des monuments historiques).  
Portraits italiens du dix-huitième siècle, 14 h 30, Petit Palais (Approche de l'art).  
Mobiliers du Moyen Âge, 15 h, 107, rue de Rivoli (l'Art pour tous).  
Le vieux Passy, 15 heures, métro Passy (Connaissance d'ici et d'ailleurs).  
Palais de justice, 15 h 30, métro Cité, (M. Czorny).  
Le portrait de la Renaissance italienne, 15 h 30, entrée du Petit Palais (M<sup>re</sup> Hager).  
Hôpital Saint-Louis, 15 heures, 2, place du Dr-Fournier (Histoire et archéologie).  
Ecole des beaux-arts et Hôtel de Chimay, 15 heures, 13, quai Malaquais (P-Y. Jaslet).  
Musée de Cluny, 15 heures, place Paul-Painlevé (Paris et son histoire).

« L'île Saint-Louis », 14 h 30, métro Pont-Marie (Régénération du passé).  
« Église de l'île Saint-Louis », 14 h 30, 3, quai de Bourbon, métro Pont-Marie (M<sup>re</sup> Romana).  
Hôtel Lauzun, 15 heures, 17, quai d'Anjou (Tourisme culturel).  
« L'île Saint-Louis », 14 h 30, 12, boulevard Henri-IV (Le vieux Paris).

### CONFERENCES

#### JEUDI 10 JUIN

17 h 30 : 4, place du Louvre, M. F. Sain-Pierre : « Alexandre Cabanel, peintre du Second Empire » (Académie du Second Empire).  
18 h 30 : Centre Georges-Pompidou, salle d'actualité, rez-de-chaussée : « Les jeux de stratégie et les joueurs ».  
18 h 30 : 33, place Maubert : « Soirée musicale argentine » (Association protestante de liaison interuniversitaire).  
20 h 30 : 26, rue Bergère, docteur J. Domars : « Haine et spiritualité » (L'Homme et la connaissance).  
20 h 30 : 11, avenue Vavin, M. F. Schwarz : « L'initiation guerrière chez les Aztèques » (Nouvelle Acropole).

**JOURNAL OFFICIEL** — Est publié au Journal officiel des lundi 7 et mardi 8 juin :

#### UN DÉCRET

« Relatif au recrutement des professeurs agrégés, des maîtres de recherches, des professeurs titulaires de chaire, des professeurs délégués du service de santé des armées, ainsi qu'à l'exercice de leurs fonctions ».

**MARCEL LASSAYE**

#### SOLDES

**COLLECTIONS SHOW-ROOM  
COSTUMES - VESTES  
SPORTSWEAR**

**S.S.V., 12, rue Barbette  
75003 PARIS**

Samedi 8 h - 11 h  
Lundi ou vendredi 11 h - 19 h

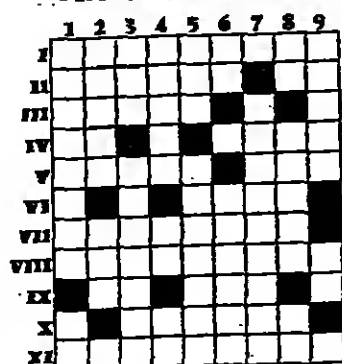
## A Mon Seul Désir



Le charme de Venise  
au cœur de Paris  
lustres, lanternes, cerres,  
Mauves  
et un beau choix de  
céramique contemporaine  
26 place Dauphine, Paris  
326.61.27

## MOTS CROISÉS

### PROBLÈME N° 3206



#### HORIZONTALEMENT

I. Calmèrent la faim d'un cadet et comblèrent les appétits d'un aîné. — II. Célèbre place. Personnel. — III. N'est séant qu'à moitié ou totalement indécente. — IV. Copulative. Ne manque pas d'esprit malgré son aspect lourd. — V. A des problèmes avec ses articulations. Tel un pied. — VI. Tasse ne rétrécissant pas au lavage. — VII. Instrument pour plomber ou désargenter. — VIII. Tranchées atteignant les boyaux. — IX. Démonstratif. Risqué. — X. Poète latin pouvant créer des canis quand il est mal lu. — XI. Donnera à une marquise son caractère de noblesse.

#### VERTICALEMENT

1. Pair dont l'épouse commit pas mal d'impairs. Il faut être majeur pour y pénétrer. — 2. Proche d'un abatement, au sommet. Se disait jadis pour jamais. — 3. Possessif. Femme associant Marguerite et camélias. — 4. Il est taillé pour faire des affaires. Article. Négation. — 5. Reste obstinément fixe malgré son entourage mouvementé. Ont quelque chose de piquant. — 6. Article. État d'une nature présentant une vue détaillée des côtes. — 7. Tortionnaire poussant les victimes vers leurs bourreaux. — 8. Copulative. Rond dans l'eau. Possessif. — 9. Chambre forte renfermant d'honorables valeurs. Terme musical.

### Solution du problème n° 3205

#### Horizontalement

I. Latinate. — II. Irisation. — III. Ara. Gê. — IV. Serrement. — V. Stein. Ver. — VI. Es. Etc. Au. — VII. — As. Elus. — VIII. Aillade. — IX. Bieres. — X. Blindé. Us. — XI. Ex. Gestes.

#### Verticalement

1. Liasse (allusion aux billets de banque). Aubé. — 2. Arrêts. Lu. — 3. Tiare. Albi. — 4. Is. Riesling. — 5. Nagent. Adde. — 6. Item. Cédres. — 7. Si. E.V. Lec. — 8. Tonneau. Sue. — 9. En. Trust. SS.Or.

GUY BROUTY.

## CHASSE

**LA VALIDITÉ DU PERMIS DE CHASSE.** — Avec le permis départemental on ne pourra plus chasser que dans le département du domicile à les communes (non plus les cantons) limitrophes (décret du 18 mai et le Monde du 24 mai).

## CONCOURS

**POSTES DE BIBLIOTHÉCAIRES A POURVOIR.** — La ville de Belfort recrute, au 1<sup>er</sup> juillet 1982, pour sa bibliothèque municipale neuve :

— un bibliothécaire, directeur de bibliothèque (adultes, enfants, discothèque) ;  
— un sous-bibliothécaire (option discothèque), aux échelles indiciaires réglementaires.  
Les candidatures sont à adresser, avant le 20 juin, au service du personnel, mairie de Belfort, 90020 Belfort Cedex.

## TRANSPORTS

**AIR FRANCE BAISSE SES PRIX SUR PARIS-NEW-YORK.** — La compagnie Air France vient de proposer aux autorités américaines une nouvelle grille tarifaire applicable à son programme estival de vols « vacances » entre Paris et New-York. L'application du tarif basse saison (2 815 francs) sera ainsi prolongée du 18 juin au 9 juillet. De cette date jusqu'au 13 août sera appliqué le tarif haute saison (3 245 francs) au lieu du tarif « super pointe » (3 520 francs). Enfin, à partir du 13 août, la compagnie ramènera son tarif vacances à 2 995 francs.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.  
Général :  
Jacques Fournier, directeur de la publication.  
André Laurens.

Imprimerie du « Monde »  
5, rue de la Harpe  
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.  
Commission paritaire des journaux et publications, n° 37437.  
ISSN : 0395-2037.

## MÉTÉOROLOGIE

### SITUATION LE 08 06 82 A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le mardi 7 juin à 0 heure et le mercredi 8 juin à 24 heures :

L'air chaud, humide et instable, à l'origine du développement de nombreux orages recouvrira encore les régions de l'est et du sud-est, tandis qu'une perturbation atlantique, en voie de frontolysse progresse lentement vers la France.

Mercredi, de nombreux brouillards et nuages bas se formeront au lever du jour sur tout le pays tandis que des averse orageuses récurrentes seront observées localement des Vosges au Jura et aux Alpes. Dès le milieu de la matinée, les éclaircies seront prédominantes excepté sur le Jura et les Alpes où les nuages, abondants, prendront localement une évolution orageuse en fin de journée. La nébulosité sera également forte le matin sur la Bretagne et la Normandie, et les nuages s'étendront le soir de la Vendée au Nord. Quelques brumes non significatives seront observées près des côtes de la Manche. Les températures, toujours agréables, seront en légère baisse et atteindront l'après-midi 20 à 25° du nord-ouest au sud-est. Les vents faibles souffleront du secteur nord-est dominant. Des rafales se produiront sous les orages.

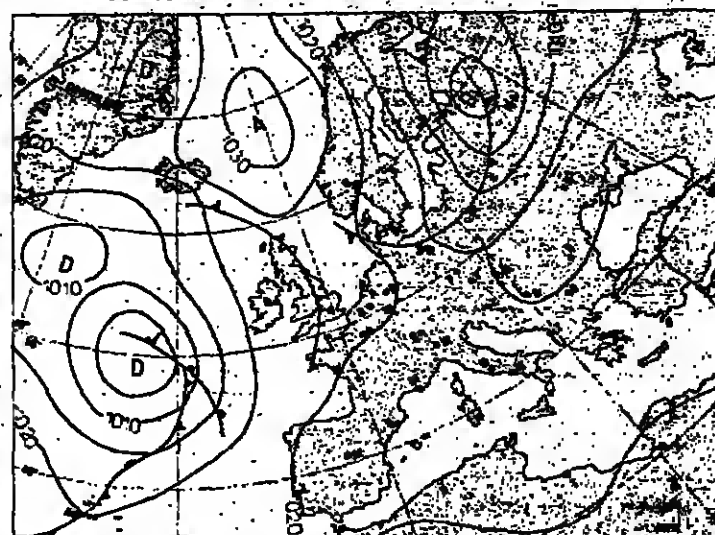
La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 8 juin à 7 heures de 1 021,0 millibars, soit 765,8 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 7 juin ; le second, le minimum de la nuit du 7 au 8 juin) : Ajaccio, 24 et 14 degrés ; Biarritz, 19 et 16 ; Bordeaux, 23 et 13 ; Bourges, 24 et 14 ; Brest, 19 et 10 ; Caen, 21 et 14 ; Cherbourg, 17 et 13 ; Clermont-Ferrand, 26 et 15 ; Dijon, 27 et 15 ; Grenoble, 29 et 14 ; Lille, 25 et 14 ; Lyon, 28 et 15 ; Marseille-Marguare, 32 et 19 ; Nancy, 25 et 14 ; Nantes, 25 et 13 ;

### PRÉVISIONS POUR LE 9 JUIN 82 DÉBUT DE MATINÉE



### PRÉVISIONS POUR LE 9 JUIN A 0 HEURE (G.M.T.)



### PROBABILITÉS POUR LA FIN DE LA SEMAINE

Jeu. Après des brumes matinales, le temps sera assez ensoleillé avec développement d'orages isolés en l'après-midi et de la soirée. Cependant le ciel se couvrira sur les régions de l'est avec des pluies orageuses et vent modéré tournant à sud-ouest.

Vendredi et samedi : Sur la moitié nord le temps deviendra très nuageux avec des pluies passagères et une baisse des températures maximales. Cette aggravation s'accompagne d'un vent fort du sud du pays qui pourrait bénéficier encore d'un temps chaud et assez ensoleillé.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

# CAP SUR L'AVENIR

## emprunt d'état

# 16% 8 ans

صحة الإنسان



# Le Monde

## SCIENCES ET TECHNIQUES

### La violence dans l'univers sous télescope Un projet de satellite pour l'étude des objets gamma non identifiés

A la fin de 1985, les Européens procéderont au lancement d'un nouveau satellite astronomique et puissant lanceur de la famille Ariane. Le lanceur de la famille Ariane, le lanceur européen pour ce tir, l'Ariane-4-LP comportant deux étages d'appoint à liquides et deux autres à poudre, devrait permettre de placer, à cette occasion, en orbite une lourde charge d'un poids compris entre 3 400 kilos et 3 800 kilos.

Soucieux de ne pas effectuer un tir à vide, l'Agence spatiale européenne (ESA) a lancé un appel aux candidatures pour embarquer, à titre gratuit, des satellites sur le lanceur. Malgré les risques inhérents à ce type d'essai, les agences spatiales n'ont pas hésité et l'ESA s'apprête, dans le courant de ce mois, à étudier la compatibilité des projets proposés avec le nouvel Ariane. Les scientifiques français ne sont pas absents de cette petite compétition. Le Centre national d'études spatiales (C.N.E.S.)

a d'ailleurs fait sien un ambitieux projet de satellite astronomique (projet Sigma) proposé par deux chercheurs, M. Jacques Paul et Pierre Mandrou, du Centre d'études nucléaires de Saclay et du Centre d'étude spatiale des rayonnements de Toulouse.

Important par son enveloppe financière — environ 370 millions de francs — le projet Sigma est aussi à deux autres titres : d'un point de vue scientifique d'abord, dans la mesure où il devrait permettre des observations astronomiques plus fines sur le rayonnement gamma dont on suppose qu'il est un excellent « traceur » des processus violents qui secouent l'univers ; d'un point de vue politique, enfin, dans la mesure où il marque de la part du C.N.E.S. une certaine volonté d'engager — peut-être tous les deux ou trois ans — un programme scientifique national d'envergure, en plus des programmes traditionnels.

Les astronomes ne sauraient aujourd'hui se contenter pour leurs recherches des seules observations faites dans le domaine de la lumière visible, c'est-à-dire dans celui dont les longueurs d'onde sont comprises entre 400 et 800 nanomètres (1) et auxquelles l'œil humain est sensible. Ne pas accéder à des longueurs d'onde plus élevées (infrarouge et rayonnement radio) ou plus basses (ultraviolet, rayons X et gamma) revient d'une certaine manière à être sourd et en partie aveugle. Or, celui qui ne dispose pas de récepteurs fonctionnant dans le domaine de l'ultraviolet se privera-t-il d'informations essentielles sur des astres chauds qui, comme Sirius, ont leur maximum d'émission de lumière dans cette partie du spectre. De même pour les mesures dans l'infrarouge sans lesquelles les données recueillies sur des étoiles froides comme Antarès seraient fragmentaires.

L'investissement, depuis la guerre, de nouvelles techniques dans le domaine des comètes et des grandes longueurs d'onde a permis de corriger cela. Certaines branches de l'astronomie, comme la radio-astronomie, se sont ainsi puissamment développées, tandis que d'autres, plus jeunes, sont en devenir.

Ainsi en va-t-il de l'astronomie gamma qui semble appelée à devenir un puissant outil d'observation, dans la mesure où le rayonnement gamma, de sorte de traçeur de la violence. Le terme de l'univers n'est en fait qu'apparent, et il est devenu progressivement évident que les processus violents sont la norme dans la plupart des phénomènes qui déterminent la dynamique et l'évolution des étoiles et des galaxies. Il n'est que de jeter un coup d'œil sur les images de la violence : dans ce domaine, les comètes, les éruptions solaires, les explosions de supernovae, les plus fameuses de nos galaxies, après son explosion, le 4 juillet 1984, la nébuleuse du Crabe, sont le siège de phénomènes d'une violence inouïe. Dans ce cas, comme dans d'autres, la formidable élévation de la température du milieu ambiant ainsi que la forte accélération donnée à la matière environnante favorisent la production de rayonnements de haute énergie — gamma en particulier — soit par l'émission thermique d'un gaz chaud, soit par l'interaction de particules de haute énergie avec la matière.

L'astronomie gamma présente donc comme un moyen puissant pour observer les régions du ciel où se manifestent de tels processus. « Toutefois », précise M. Paul, de la section d'astrophysique du Centre d'études nucléaires de Saclay, l'astronomie

gamma ne mérite encore qu'un intérêt relatif. Elle est, dans le domaine des hautes énergies — celles supérieures à 50 millions d'électrons-volts (MeV) — la seule astronomie européenne gamma. Le projet Sigma, d'un point de vue scientifique, est d'abord, dans la mesure où il devrait permettre des observations astronomiques plus fines sur le rayonnement gamma dont on suppose qu'il est un excellent « traceur » des processus violents qui secouent l'univers ; d'un point de vue politique, enfin, dans la mesure où il marque de la part du C.N.E.S. une certaine volonté d'engager — peut-être tous les deux ou trois ans — un programme scientifique national d'envergure, en plus des programmes traditionnels.

Une nouvelle génération d'instruments

Les télescopes utilisés pour ce type d'observation ne permettent pas encore, en effet, d'identifier sans ambiguïté les sites où s'échappent de tels événements, pour qu'on puisse ensuite les explorer dans d'autres gammes de longueurs d'onde. La situation n'est guère meilleure, selon les chercheurs, dans le domaine des rayons gamma de plus basse énergie, dont seules les sources les plus brillantes ont pu être détectées. Une exception : celles des sources à sursaut gamma, nombre d'instruments, embarqués notamment sur des satellites soviétiques, ont permis de localiser avec une grande précision l'une d'entre elles à d'ailleurs été de cette manière identifiée avec une étoile à neutrons, dernier vestige de l'explosion d'une supernova.

« Si les télescopes de l'astronomie gamma des années 70 ont donc permis de découvrir l'existence d'objets émetteurs de rayons gamma, il appartient, remarque M. Jacques Paul, à une nouvelle génération d'instruments de les identifier et de les comprendre. » Le projet du satellite astronomique Sigma, dont M. Jacques Paul est l'un des promoteurs et pour lequel le Centre national d'études spatiales a dégagé, pour 1985, une trentaine de millions de francs, appartient à ce type d'opération à haute résolution angulaire — quelques minutes d'arc seulement — contre quelques degrés, soit dix à cent fois mieux que ce qui se fait actuellement — destinés plus à l'étude d'astres localisés qu'à des phénomènes à caractère global.

Cette expérience, disent ses promoteurs, devrait rendre observables des sources mille fois moins intenses dans ce domaine du spectre que la source la plus intense connue, à savoir la nébuleuse du Crabe. Avec ce satellite, il est prévu par l'ESA pour voler sur le premier lanceur de qualification de la famille des Ariane-4, les astronomes espèrent passer en revue, d'une part, des astres émetteurs de rayonnement gamma appartenant à notre galaxie (pulsars, étoiles massives, sources de rayonnement X dans lesquelles un astre dense capture la matière d'une étoile voisine et massive qui en est proche, trous noirs), mais aussi se livrer à une véritable zoologie de l'espace, en cherchant des objets monstrueux comme ces trous noirs géants, ayant une masse un million de

fois plus grande, au moins, que celle du Soleil, dont on suppose qu'ils sont à l'origine des galaxies de Seyfert ou des quasars.

Pour parvenir à ces résultats, et c'est là une des originalités du projet Sigma, par la section d'astrophysique du Centre d'études nucléaires de Saclay et du Centre d'étude spatiale des rayonnements de Toulouse, l'instrument principal du satellite est un télescope à rayons gamma une caméra dérivée d'un matériel couramment employé en médecine nucléaire permettant de travailler dans une gamme d'énergie comprise entre 20 et 2 000 kiloelectrons-volts. Objectif visé : observer dans le ciel, au cours des dix-huit mois que durera la mission au moins deux cent cinquante-dix sources de rayonnement gamma.

Les opportunités de vol étant rares, le C.N.E.S. a tenu à améliorer l'efficacité de la mission Sigma en lui adjoignant des instruments à caractère non scientifique, pour l'étude des sursauts gamma (expérience Sursaut) et du fond du ciel diffus dans l'ultraviolet lointain (expérience Cube).

### Un changement de politique

Ce projet de satellite, dont le coût est estimé à environ 370 millions de francs, se compose d'une charge utile d'environ 900 kilogrammes, comprenant l'instrument d'astrophysique gamma, les expériences et les équipements technologiques passagers, ainsi que d'une plateforme d'environ 1 100 kilogrammes (combustibles compris) dont la réalisation pourrait être confiée à un industriel français : l'Aérospatiale, si l'on choisit un industriel dérivé du satellite Ariane, ou Matra, si l'on préfère une structure dérivée du satellite d'observation Spot. Des négociations récentes font que les deux industriels devraient être appelés à travailler ensemble.

Par son coût, comme par ses dimensions — 6,10 mètres de haut, 2,7 mètres de large et 2,5 mètres de profondeur — et par son poids, environ 2 tonnes, le satellite Sigma apparaît comme un projet ambitieux. Jamais, encore le C.N.E.S. n'avait engagé de programme scientifique de cette ampleur, et cette attitude traduit, aujourd'hui, un changement de politique dans ce domaine. La direction de cet organisme semble en effet, soucieuse depuis quelque temps d'assurer à la communauté scientifique des opportunités de vol dans l'espace, tant il est vrai que la conjonction internationale dans ce domaine, qu'elle soit européenne, américaine ou soviétique, est assez aléatoire (2). Mais elle aspire aussi à profiter de telles missions pour expérimenter en vraie grandeur des technologies — mémoires à bulles, batteries nickel-hydrogène, pannes magnétiques — qui seront monnaie courante sur les satellites commerciaux de demain. De ce point de vue, Sigma est un très bon banc d'essai pour ces matériels.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

(1) Un nanomètre est égal à un milliardième de mètre.

(2) Des arrangements technologiques et financiers ont manifesté leur intention de participer au programme Sigma. D'autre part, la NASA aurait pu contracter avec le C.N.E.S.

### Le plus puissant ordinateur de France Cinq milliards de chiffres par seconde

En 1972, le département d'informatique du Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.) était constitué en filiale, la Compagnie internationale de services en informatique (CISI). Dix ans plus tard, la CISI est la plus importante société française de services informatiques (1). Elle s'est dotée, il y a un an, d'un puissant ordinateur, le Cray-1, qu'elle partage avec l'E.D.F. installé à la direction des études et recherches d'E.D.F. à Clamart, relié par des artères à fort débit à plusieurs ordinateurs frontaux qui préparent les programmes à exécuter, assurent la gestion des fichiers, des entrées-sorties, bref de toutes les opérations lentes, le Cray-1 peut faire sans se lasser jusqu'à 250 millions d'opérations arithmétiques par seconde — sur des nombres de 64 chiffres binaires (64 bits), ce qui correspond en gros à 12 chiffres décimaux. Autrement dit, le Cray-1 peut traiter environ 5 milliards de chiffres par seconde, et cela pendant plus de vingt heures par jour, pour un coût de quelque 10 millions de dollars (2).

Un tel volume de calcul est nécessaire pour quelques très grands programmes. Les clients du Cray-1 sont d'abord les constructeurs de centrales nucléaires, E.D.F., le C.E.A., un peu Framatome ; puis les pétroliers, à la fois pour l'analyse des sondages sismiques et pour la

modélisation des gisements ; enfin l'industrie aéronautique vient de plus en plus aux « gros » calculs : la baisse des prix informatiques commence à rendre intéressant le remplacement d'essais en soufflerie par leur simulation numérique.

Spécifiquement destiné aux très gros calculs scientifiques, le Cray-1 a été conçu par M. Seymour Cray, qui, après avoir eu des responsabilités importantes chez Control Data, a fondé sa propre firme. Le Cray-1 partage d'ailleurs le titre de plus puissant ordinateur du monde avec le Cyber-205 de Control Data, venu ces dernières années lui disputer un marché plus large qu'on ne le pensait autrefois. Si le Cray de CISI-E.D.F. est le premier installé en France, il a été précédé par onze machines analogues aux États-Unis et six dans d'autres pays.

Un second Cray-1 a été commandé par le ministère de la recherche et de la technologie, et sera installé à l'École polytechnique, à Palaiseau, à titre de grand équipement scientifique, utilisable par de nombreux laboratoires. Un troisième ira à la Météorologie nationale. D'autre part, la CISI et E.D.F. auront dans l'avenir leurs propres exemplaires, ce qui fera quatre Cray-1 en France, en attendant le Cray-2, qui devrait être une machine six ou douze fois plus puissante.

PARLER du plus puissant ordinateur du monde suggère une énorme machine remplissant une de ces vastes salles conditionnées qu'affectionnent les ordinateurs. Il n'en est rien. Le Cray est une colonne cylindrique d'environ 1,30 mètre de diamètre sur 2 mètres de haut, entourée d'une sorte de banquette circulaire, qui peut effectivement servir de siège, mais à pour objet principal le logement des alimentations électriques. La colonne est formée par la juxtaposition d'armatures étroites contenant un empilement de plaquettes entre lesquelles circule un gaz de refroidissement. Chaque plaquette porte un grand nombre de circuits intégrés, qui servent, suivent les ordres des unités de calcul, à effectuer des opérations de calcul. Une des sections de M. Seymour Cray a été de ne faire appel qu'à un très petit nombre de composants différents, ce qui a facilité la mise au point et simplifié la maintenance. Une autre astuce a été cette disposition en colonne qui permet de réduire la longueur des fils de liaison.

Car la lumière a bien sûr fabuleusement vite et l'information se propage presque aussi vite le long des connexions électriques, le long des lignes est un facteur limitatif de la vitesse de calcul. La lumière parcourt 300 000 kilomètres par seconde, soit 30 centimètres en une nanoseconde (un milliardième de seconde). Même avec une disposition aussi ramassée que celle du Cray-1, quelques nanosecondes sont nécessaires pour qu'une information élémentaire transite entre la mémoire et l'unité de calcul.

### La solution du pipeline

Or une opération arithmétique, une addition par exemple, demande en général le transfert des deux termes depuis la mémoire — l'un d'eux peut être déjà présent comme résultat de l'opération précédente — et un retour en mémoire du résultat. Il faut ajouter à ces trois transferts la durée de l'opération elle-même, qui doit se faire bit après bit, puisqu'il faut à chaque fois reporter le retenue éventuelle (3).

Le tout demande plusieurs dizaines de nanosecondes, et l'on peut se demander comment le Cray-1 peut faire 250 millions d'opérations en une seconde, soit une opération toutes les cinq nanosecondes. La réponse est évidemment qu'il fait plusieurs opérations en même temps.

Ce n'est cependant pas si simple. Il y a deux conditions : l'une est extérieure à l'ordinateur et tient au programme — et derrière celui-ci, au problème même qu'on cherche à résoudre : la structure doit en

être telle que de nombreuses opérations puissent être faites simultanément, ce qui implique que les uns ne dépendent pas du résultat des autres. Il se trouve que c'est le cas pour les utilisations citées plus haut, où l'on répète souvent un même algorithme sur un très grand nombre de données. Encore faut-il écrire le programme de manière à utiliser ce caractère répétitif pour exécuter simultanément des opérations indépendantes. Des techniques de programmation et des langages spécifiques ont été créés dans cette intention.

Il faut ensuite — et c'est la deuxième condition — que l'ordinateur soit conçu pour exécuter ces calculs simultanés — ou, comme l'on dit, parallèles. La solution naturelle — multiplier les organes de calcul — est moins intéressante qu'il y paraît, outre qu'elle coûte cher. Si, par exemple, on dispose de deux addresseurs, il faut placer devant eux un algorithme qui enverra les données l'un à l'autre à l'autre. Il y faudra un test pour savoir quelle voie est libre, il y faudra des connexions supplémentaires, bref, on va perdre une bonne partie du temps qu'on espère gagner.

La solution retenue est le pipeline. On construit des « vecteurs » formés de suites de nombres qui doivent subir le même traitement : l'addition de deux vecteurs, par exemple, consiste à additionner les premiers nombres de chaque vecteur, puis les seconds, etc., pour constituer un nouveau vecteur. D'autre part, une opération arithmétique élémentaire — mais, on l'a vu, complexe — comme l'addition est décomposée en un certain nombre d'étapes successives. Quand une étape est réalisée sur un des couples de nombres, cette même étape est réalisée sur le couple suivant, pendant que le premier couple subit l'étape suivante. Le rythme de ces opérations est fixé par une horloge dont les « top » reviennent à toutes les 12,5 nanosecondes. Cette durée est le cycle de la machine.

Soit, par exemple, l'addition de deux vecteurs de nombres entiers, qu'on a préalablement constitués en transférant ces nombres de la mémoire à des registres spécialisés. Pendant le premier cycle, les deux premiers nombres sont envoyés dans l'additionneur. Pendant le second cycle, celui-ci commence son travail, dont la durée est de trois cycles. Au cours du cinquième cycle, enfin, le résultat part vers le registre qui recevra le vecteur somme. L'addition dura ainsi 62,5 nanosecondes.

(1) A cette occasion est organisée à la FNAC (Forum des Halles), du 16 juin au 31 juillet, une exposition sur l'art et l'ordinateur.

(2) Il s'agit d'un prix d'achat. En fait, le Cray-1 de CISI-E.D.F. est le plus puissant ordinateur au monde. Il va d'ailleurs être entièrement remplacé au cours du mois de juillet, le nouvel exemplaire ayant une mémoire double de celle du précédent, tout en étant moins volumineux grâce à une intégration plus poussée.

(3) Les choses se compliquent encore parce que les nombres sont représentés en « virgule flottante » par la juxtaposition de deux nombres entiers dont l'un doit être interprété comme l'exposant d'une puissance de deux. Cette représentation permet de couvrir un éventail beaucoup plus vaste de nombres que la notation binaire classique, mais complique notablement l'addition des opérations arithmétiques.

(4) Il y a, en outre, des unités de calcul « scolaires », qui font les opérations une à une, et évitent de saturer une unité de calcul vectoriel quand une ou deux opérations seulement sont nécessaires.

### Halte au Vol

1 serrure à 5 points  
IZIS - LAPERCHE  
ou PICARD

Matériel  
GARANTI 5 ANS

+  
1 blindage acier  
15/10

+  
4 goujons d'acier  
anti-dégondage

+  
renforcement  
du bâti bois par  
1 cornière en acier

+  
1 cornière anti-pince  
à l'extérieur sur le  
pourtour de la porte

3 350 F TTC  
Foss et dépt. compris  
PARIS-BANLIEUE

Société  
PROTECTION  
(1 seule adresse)  
55, av. de la Motte Picquet  
75015 PARIS

566.65.20  
CREDIT GRATUIT  
3 MOIS

(Publité) —  
SOLEIL A PARIS  
organise des  
RENCONTRES  
RESTO-DISCO  
Rég. de la 16 B. à 25 B. : 228-96-83  
15, rue Charlot (75)

BUICK  
Skyhawk 3.0  
Jean Charles s.a.  
22, rue Claude-Lorraine, Paris 15 : 524.43.33

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.  
(1) Un nanomètre est égal à un milliardième de mètre.

CENTRE CULTUREL CANADIEN  
5, rue de Constantine (75)  
Tél. : 501-35-73  
Métro Invalides  
BOULEVARD DES FILLES DU CALVAIRE  
CONFÉRENCE  
MERCREDI 9 JUIN à 18 h. 30  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
AU CANADA  
Thèmes : 1. Les priorités telles que définies par les chercheurs et les gouvernements fédéral et provinciaux.  
2. Les subventions gouvernementales et l'impact de la recherche.  
Par le docteur Louis BÉGIN, directeur de la recherche scientifique à l'ambassade du Canada à Paris.  
Entrée libre







هكذا من الأصل

ET DES TECHNIQUES

Deux nouveaux volcans actifs en Antarctique

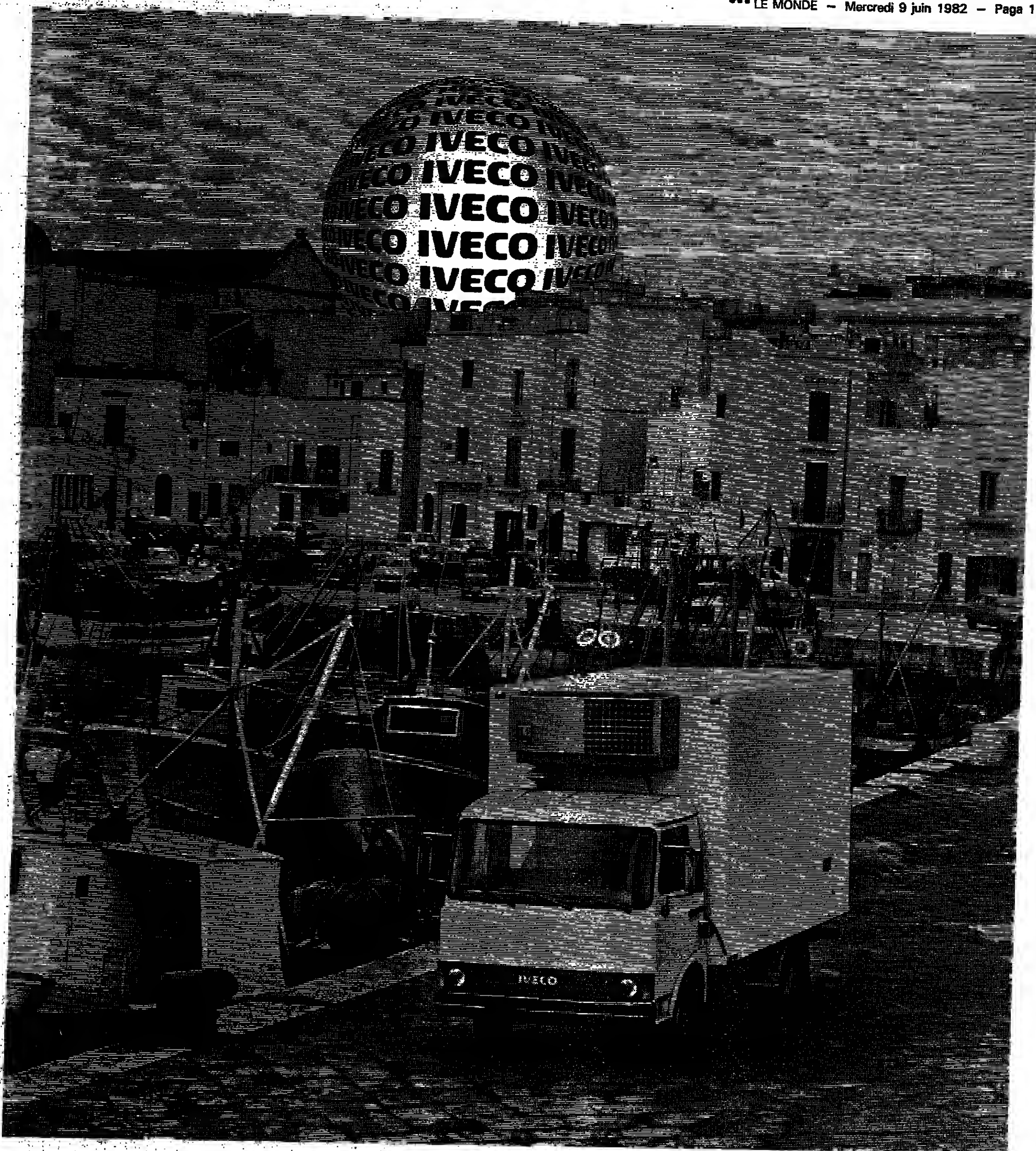
Deux nouveaux volcans actifs en Antarctique. Les scientifiques ont découvert deux nouveaux volcans actifs en Antarctique. Ils se trouvent dans la région de la péninsule antarctique. Les volcans sont situés à proximité de la station scientifique française. Les scientifiques ont observé des éruptions de ces volcans. Les éruptions sont caractérisées par des jets de cendres et de fumée. Les scientifiques ont également observé des séismes dans la région. Les séismes sont causés par les mouvements des plaques tectoniques. Les scientifiques ont conclu que ces volcans sont très actifs. Ils ont également observé que les volcans sont situés dans une zone à haut risque sismologique. Les scientifiques ont donc recommandé que la région soit surveillée de près.

Les touristes logés

Les touristes logés dans des hôtels de luxe. Les touristes logés dans des hôtels de luxe. Les hôtels sont situés dans des zones touristiques. Les hôtels offrent des services de haute qualité. Les touristes peuvent profiter d'une expérience unique. Les hôtels sont également équipés de toutes les commodités. Les touristes peuvent donc se détendre et profiter de leur séjour. Les hôtels sont donc très appréciés des touristes. Les touristes logés dans des hôtels de luxe ont une expérience très agréable. Les hôtels offrent des services de haute qualité. Les touristes peuvent profiter d'une expérience unique. Les hôtels sont également équipés de toutes les commodités. Les touristes peuvent donc se détendre et profiter de leur séjour. Les hôtels sont donc très appréciés des touristes.

ERLIT

LTZ



# SOUS LE SIGNE D'IVECO

La gamme légère Iveco: fourgons, plateaux, châssis-cabines ou mini-bus, ce sont des véhicules spacieux, maniables et robustes.

Conçus pour assurer dans les meilleures conditions le transport des personnes ou des marchandises. Des véhicules à l'aise partout, aussi bien en ville que sur toutes les routes.

Nés de l'expérience de Fiat, OM, Magirus, Unic, ils sont construits par le 2ème groupe européen, 6ème dans le monde: Iveco. Si on pense transport léger, on pense Iveco.

## IVECO, LES PROFESSIONNELS

IVECO, AN OFFICIAL SPONSOR OF SPAIN 82 BUS AND TRUCK SUPPLIER OF DAVIS CUP 1981 AND OF FOOT BALL WORLD ATHLETICS CHAMPIONSHIP, HELSINKI 82.



MUSIQUE

FESTIVAL D'ORCHESTRES AU T.M.P.  
Kyung Wha Chung, l'invitée de Pittsburgh

Autrefois, lorsqu'un voyageur mélomane faisait escale dans une ville, il s'informait aussitôt des concerts qui devaient avoir lieu : il arrivait parfois qu'on en organise un tout spécialement pour lui, afin de lui faire découvrir la valeur des musiciens de l'endroit et il s'en retournait clamant bien haut son enthousiasme. A présent, c'est exactement le contraire : il suffit, lorsqu'on habite une capitale européenne, d'attendre bien tranquillement, bec en l'air, le passage des orchestres et ceux-ci tombent du ciel tout rôtis. On peut même se permettre de faire la fine bouche, préférer la Philharmonie de Berlin à celle de Rotterdam, la Philharmonie tchèque à l'Orchestre symphonique de Vienne ou tout simplement guetter le retour de ceux de Chicago ou de Boston en sirotant des Bloody Mary sur fond de stéréophonie.

Depuis le 6 juin, en tout cas, grâce au Théâtre musical de Paris (Châtelet), on n'a que l'embarras du choix : l'Orchestre de Paris a donné le coup d'envoi avec le *Requiem* de Mozart, qui aurait en même temps le Festival Mozart ; il ne l'avait pas joué depuis quelque temps et les habitués s'inquiétaient. Le Pittsburgh Symphony Orchestra lui a succédé, lundi, et ne s'est pas montré indigne d'un tel honneur : les connaissances ne le placent qu'au sixième rang des orchestres américains et cependant on aurait cherché en vain, tout au long du concert, la moindre défaillance. Les cordes sonnent à merveille, les pupitres de bois, souvent appelés à jouer en soliste, sont tenus par des artistes irréprochables (flûte, clarinette, cor anglais, basson particulièrement), les cors sont la sûreté même et les autres cuivres ne se permettent jamais d'outrepasser la nuance générale. Dans l'ensemble, il faut admirer toute la gamme des nuances douces et la qualité des *mezzo forte* qui ne se transforment jamais en *forte* tandis que ce dernier ne se gonfle pas en *fortissimo* pour un oui ou pour un non. André Previn, qui en

est le directeur musical depuis 1976, a sa part de responsabilité dans l'excellence du résultat, mais on peut invoquer aussi la tradition léguée par Fritz Reiner et William Steinberg.

On connaît l'intérêt constant manifesté par André Previn à l'égard de Rachmaninov dont le grand public ne connaît qu'un concerto, toujours le même, tandis que la part la plus intéressante de son œuvre est restée injustement négligée jusqu'à ces dernières années. Il n'y a donc pas lieu de lui reprocher d'avoir inscrit au programme de ce concert la *Symphonie n° 2*, mais puisque la Philharmonie tchèque doit jouer Janacek et Dvorak (le 11 juin), que l'Orchestre symphonique de Vienne a choisi Haydn et Mahler (le 16), n'aurait-il pas été naturel que l'Orchestre de Pittsburgh honore le plus grand compositeur américain, Charles Ives, beaucoup plus méconnu encore, jusque dans son propre pays, que Rachmaninov ? Il n'y a aucune excuse à cela.

Il n'en reste pas moins vrai que la deuxième symphonie de Rachmaninov, en dépit de l'excès relatif de ses proportions, méritait bien d'être entendue à Paris. Les détails en sont peut-être plus intéressants que l'art avec lequel le compositeur pratique les fausses séries pour mieux se réinstaller ensuite. Les quatre mouvements offrent d'heureux contrastes, le thème très développé de l'*Adagio*, confié à la clarinette, est remarquable de souplesse et d'imprévu, le final, brillant, ne cède jamais à la vulgarité. Cependant, pour l'originalité du langage, une œuvre comme celle-ci ne saurait rivaliser avec ce qu'écrivait, en 1907, Debussy, Mahler, Ives, Sibélius, Scriabine ou Richard Strauss, d'où une impression de « déjà entendu » qui, pour mal fondée qu'elle soit, n'en est pas moins difficile à vaincre par moment.

Aussi, pour une partie du public, la révélation de la soirée restera, au même titre que l'orchestre, la violoniste Kyung Wha Chung (née à Séoul en 1948) avec laquelle André Previn a donné de nombreux concerts et enregistré notamment, dès 1971, le *Concerto* de Tchaïkovski qui formait la première partie de ce concert (1). Il est rare en effet de voir tant de fougue et de sûreté dans un jeu qui sait se faire âpre et mordant quand il le faut, unies à cette douceur rêveuse, chalcédeuse dans le grave, inimitable dans l'aigu, qui captive l'attention en suspendant le souffle de l'auditeur. La fusion avec les solistes de l'orchestre

est la complicité même, faisait de ce concerto tout autre chose qu'une lutte inégale et vaine comme celle à laquelle se livrent souvent des solistes indifférents et des orchestres routiniers. On en vient à oublier parfois que les concertos ne sont pas seulement faits pour être applaudis mais aussi, et d'abord, pour être écoutés et appréciés musicalement ; mais lorsque cela se produit on applaudit doublement et ce n'est que justice.

GÉRARD CONDÉ.

(1) *Concertos* de Tchaïkovski et de Sibélius, soliste Kyung Wha Chung, Orchestre symphonique de Londres, direction André Previn, Decca 991 202.

FÊTE

CENTIÈME ANNIVERSAIRE  
DU MUSÉE GRÉVIN  
Belle Époque

Ce fut une soirée de rêve. Les femmes avaient paré leurs enflures de roses, d'hyacinthes et de nénuphars. Elles fumaient le cigare, et en échange les hommes agitaient des éventails. On croyait rêver : des hommes centenaires s'appuyaient sur des béquilles, de somptueuses langoustes laissaient bruir leurs têtes sur les marches de marbre blanc qui menaient au joli théâtre, où la rumeur d'un spectacle se préparait.

On attendit longtemps que les pupilles du ministère de la culture, M. Jack Lang, venissent bien se fatiguer sous les flashes des photographes qui l'avaient planté devant sa copie grandeur nature, on admira le nouveau rouge audacieux de sa nouvelle cravate, les échantillons se transmutaient : un ministre de la culture qui partage une médaille avec Alain Decaux et qui applaudit un spectacle de french-can-can, cela n'arrive pas tous les jours.

Les rideaux étaient couleur café-crème, et parfois une main sans bras sortait de la coulisse pour en agripper un pan qui pourrait laisser passer le protagoniste du prochain numéro. On entendit des choses atroces, ou de la plus abominable grivoiserie, dites sur un ton de salon, de théâtre dansant ou de digestion de notes : ainsi Jean Le Poulain nous conta l'histoire d'un œil de veau qui roule sous une fourchette et patine sur la porcelaine d'une assiette ; Jean-Marie Prossier, avec étrange choupette rouillée relevée sur le haut du crâne, chanta le destin de la vendeuse de petits gâteaux.

A plusieurs reprises on entendit le mot le plus vilain de la langue française (cocu), et les filles de joie, dans les vestiaires, célébraient le mille bonté des protecteurs qui les

(Suite de la première page.)

Entendons-nous bien : il ne s'agit pas d'un événement « parisien ». La politique de programmation de Dominique Pélissier s'accorde à une façon de penser, sur la délicate balance de la sociologie cinématographique, les modèles qui firent et peuvent faire encore la fascination de films français essentiellement populaires. Certains spectateurs du Studio 43 y viennent pour se retremper aux rêves et aux émotions de leur jeunesse, d'autres pour un savoir davantage à partir des souvenirs de leurs aînés. Ainsi, en l'occurrence, sur cette fameuse séduction masculine qui, à travers bien des visages encore célèbres ou perdus dans l'oubli, fut tout autre chose que le « star-system » hollywoodien.

CINÉMA

Les séducteurs du cinéma français

Pierre Cadars (directeur de la Cinémathèque de Toulouse depuis l'année dernière) ne cultive pas la nostalgie. Il appartient à la génération des cinéastes formés par les ciné-clubs, les cinémathèques, et la « politique des auteurs ». Son livre est un retour sur un passé dont il n'a pas directement vécu le plus grand part. Mais, en explorant les archives, il a découvert ce qui fut dans les magazines tels *Cinéma*, *Cinéma Magazine*, *Ciné-Miroir*, *Pour vous*, etc., le culte des vedettes. Il en a tiré pas mal de citations qui, autant sinon plus que les critiques, apportent de précieux renseignements sur la manière qu'avaient ces publications de présenter, d'orienter, de suivre les goûts du public dit « du samedi soir » à travers la France, comme un baromètre annonce le temps qu'il fera qu'il fera.

1928-1958, c'est la période allant de la fin du muet à l'aube de la « nouvelle vague » : une période où les acteurs furent rois, même si l'on ne négligeait pas pour autant les réalisateurs, une période qui eut aussi ses « séductrices », mais où le pouvoir masculin tint à l'écart la première place avant le changement considérable des mœurs. L'éclosion du cinéma « moderne », la montée du féminisme : une période pas exactement immobile mais fixée sur une conception de la virilité allant du charme gonimé des « jeunes premiers » à la mâle prestance des hommes mûrs, en passant par l'altérité sportive et musclée, la fantaisie souriante, le romantisme sentimentel, les roulements des chanteurs de music-hall, les compositions dramatiques, le style « prolo » d'interprètes qui, au fil du temps, se ressembleront le flambeau.

La transmission

Cette coupe dans l'histoire du cinéma français n'est pas arbitraire. A suivre les chapitres d'un album dont l'illustration abondante (composée de photographies magnifiquement mises en page et qui n'ont pas traité partout celle de très près du sujet), on s'aperçoit que l'évolution des types masculins, dans ces trente dernières années, s'est faite, à quelques exceptions près, par les reprises en charge successives de modèles déjà déterminés au début du siècle, l'âge de certains « séducteurs » (ainsi Fernand Gravey, André Luguet, Claude Dauphin) les amenant simplement à changer d'emploi. Jules Berry a précédé Pierre Brasseur, Maurice Chevalier a précédé Henri Garat, relayé lui-même, d'une certaine façon, par Tino Rossi et Luis Mariano. Le romantisme de Pierre Richard-Willm et Charles Boyer a été transmis, plus tard, à Gérard Philipe. Albert Préjean annonçait Jean Gabin, après lequel vinrent René Dary, Yves Montand et Roland Lesaffre. Jacques Castelnu, Jean-Pierre Aumont, Louis Jourdan, Jean Marais, Georges Marchal, Henri Vidal ont appartenu, plus ou moins, à la même lignée.

Mais, à se piquer au jeu de la recherche dans les archives des magazines populaires, Pierre Cadars, tout en tenant compte des accidents de carrière, du flux et du reflux des modes et des talents, ne s'est pas contenté d'être « érudit », transmettant « objectivement » le résultat de ses fouilles bibliographiques. Dans l'étude des rapports qui ont existé entre toutes les vedettes masculines représentées et le public, il a fait entrer aussi ses choix personnels. Son livre est en fait une suite de portraits et de croquis où l'écriture, limpide, porte le trait juste, intelligent, dans le jugement « positif » de la subjectivité, et se fait, aussi, d'une ironie mordante pour débarrasser l'artifice des clichés, trouver le détail de la carrière, égarer tout ou tel interprète à la renommée éphémère, usurpée. Citant souvent les recueils de « portraits » de François Giroud, publiés chez Gallimard dans les années 50, Pierre Cadars lui rend hommage par son propre style.

Au terme de l'ouvrage, une remise en question du « mythe » de Gérard Philipe (« le plus grand dénominateur commun ») et une réflexion sur la séduction à la française, révisée logiquement que le chroniquier de ces « vedettes de société » a su prendre la distance nécessaire entre la cote d'une époque révolue et le regard du temps présent.

JACQUES SICIER.

Les Séducteurs du cinéma français (1928-1958), Éditions Hachette/Veyrier, 224 pages, 262 photos, 148 F.  
Stedio 43 (tél. : 770-63-40), jusqu'au 14 juin.

VIDÉO

Art et audiovisuel

Après les *Cahiers du cinéma*, qui, à l'automne dernier, consacraient un excellent numéro spécial à la télévision (1), et après quelques autres revues qui, de manière isolée, se sont penchées depuis un an sur l'audiovisuel, c'est au tour du magazine *Art Press* (2) de consacrer un « hors-série » aux formes variées du petit écran, des ondes et de la vidéo. Ce numéro propose notamment une interview de Michel Guy, ancien ministre de la culture et directeur du Festival d'automne, sur la vocation culturelle de la télévision, un entretien avec Jean-Luc Godard, des articles signés Félix Guattari et Philippe Solers. Un reportage aussi sur le « table » aux États-Unis, plusieurs pages sur les radios libres, des articles sur la vidéo, sur les rapports de la littérature et de l'image électronique. Le tout écrit avec une clarté variable.

(1) *Les Cahiers du cinéma*, 9, passage de la Boule-Blanche, 75012 Paris.  
(2) *Art Press*, 12, avenue Marignan, 75008 Paris.

LES CONCOURS  
DU CONSERVATOIRE

FLUTE. — Premiers prix : Odile Bruckert, Philippe Bugnot, Keiko Nagayama, Motoaki Kato, François Laurent, Benoît Fromange, Philippe Bernold, Jérôme Gaubert, Patrice Kirchhoff.

Deuxième prix : Catherine Lorgeon-Jacquelin, Frédéric Saumon, Baudouin Truc, André Papillon, Guy Nicoud-Angelloz, Gilles Grammaiz, Christian Munch.

CLAVECIN. — Premiers prix : Naruko Morioka, Natsuyo Takashino-Teyelency.

Deuxième prix : Catherine Lazarus.

HAUTOBOIS. — Premiers prix : Jean Arnaud, Philippe Roy, Didier Costantini, Laurent Haquard, Louis Dunoyer de Segonzac, Irving Legros.

PETIT MONTPARNAISSE

**le bleu de l'eau de vie**  
« ... création inoubliable c'est ça le théâtre. » J.J. GAUTIER  
« La mise en scène de Blin est un modèle du genre. » François CHALAIS  
« Il faut absolument aller voir Patrick Chesnais. » Pierre MARCABRU  
« Et un autre excellent acteur, Bernard Crombès. » Jacques NERSON  
20 H 30

(Publicité)  
**RAPPEL**  
**L'ÉTAT DE BONHEUR... PERMANENT !**  
Film en deux parties de 2 heures (dont le sujet du film a été donné dans le Monde du 19-5-82, p. 19) est, à partir de demain au cinéma JEAN-COCTEAU 5, r. des Ecoles Paris-5, tél. 354-47-62  
**GRANDE SALLE AGREABLE.** Séance de 12 à 16 h., tous les jours. Pour tous : cartes d'abonnement à 20 F pour 3 entrées.  
Les prem. 15 min. sont très importantes. Soyez à l'heure, S.V.P.  
Réalisation : Maria Kollera  
Opérateur : Patrick Rivers  
Acteurs : Marc Delaert, Iskra Sekula, Guy Benedetti.

MERCREDI 9 JUIN

**MOURIR A TRENTE ANS**  
UN FILM DE ROMAIN GOUPIL  
CAMERA D'OR  
PRIX DE LA JEUNESSE  
CANNES 1982

MERCREDI

**JEUX D'ESPIONS**  
HOPSCOTCH  
un film de RONALD NEAME  
WALTER MATTHAU • GLENDA JACKSON  
L'HOMME LE PLUS DANGEREUX DU MONDE !..

صلى الله عليه وسلم











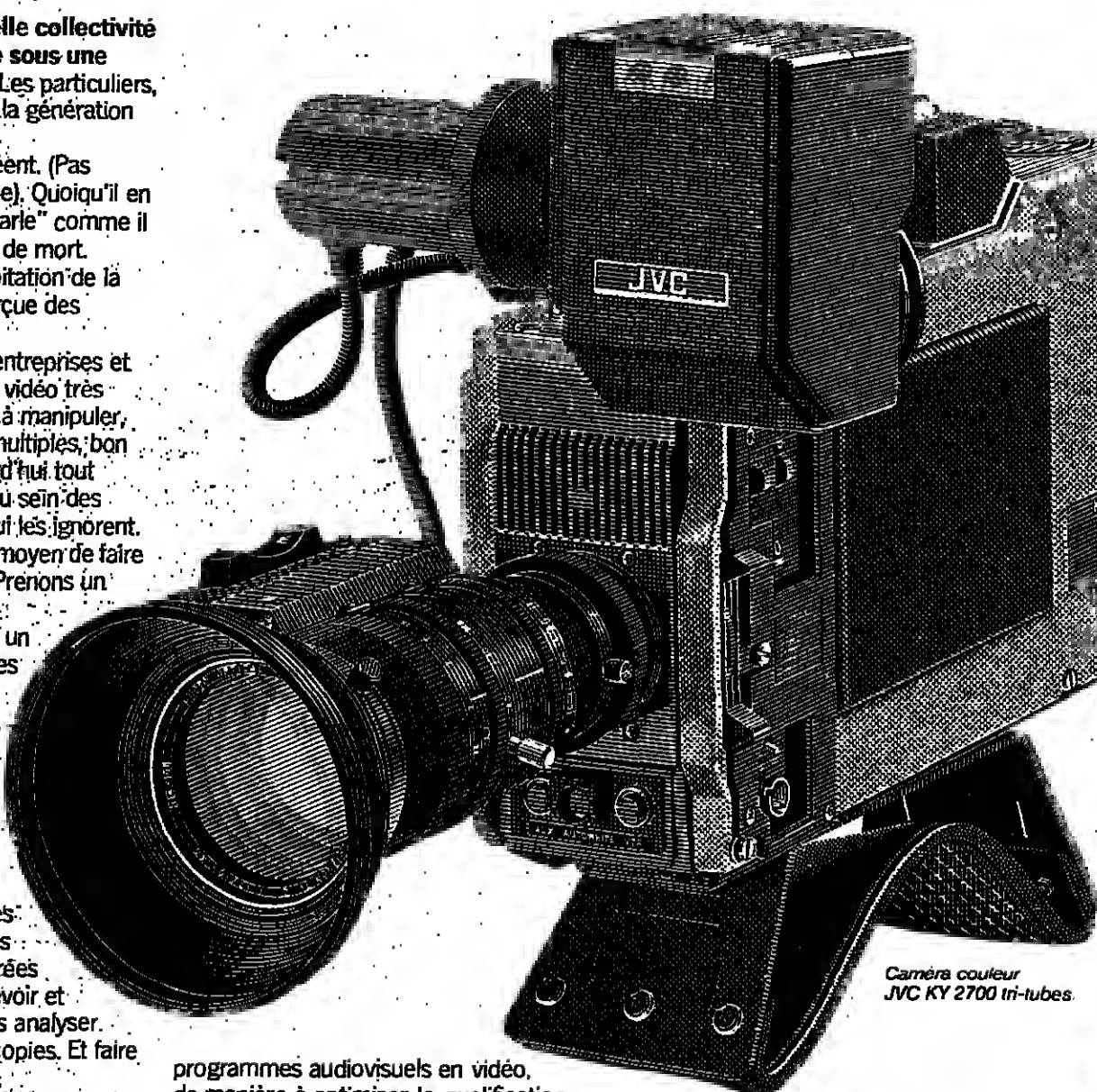
Musée National des Sciences

Je désire tout savoir  
sur ce que peut  
apporter JVC à  
mon Entreprise  
en matière  
de vidéo.

010 8491 - 436004 - 19 rue de la République - 97300 Fort-de-France - Martinique - Tél. 0592 25 23 82 41

Secrétaire achète  
Nom  
Adresse  
Tél.

LM 2



Caméra couleur  
JVC KY 2700 in-tubes

Je désire tout savoir  
sur ce que peut  
apporter JVC à  
mon Entreprise  
en matière  
de vidéo

Enterprise

Acteur active.  
Nom

Adresse .....

101

LM 2

LM 2



# RADIO-TÉLÉVISION

A voir

« P... comme proxénète » sur TF 1

## Gros bonnets et blanchisseurs

Une « Association de défense » des prostituées de la rue Saint-Denis s'est récemment créée pour tenter une action en référé, mardi 8 juin, en tenant ainsi d'empêcher la diffusion d'un reportage de François Oubré et Jacques Kaprielian, « P... comme proxénète », programmé le 9 juin sur TF 1 dans le cadre des « Mercredis de l'information ».

Les auteurs de l'émission devront sans doute « brouiller » quelques images ou utiliser parfois un « prisme » déformant afin que certains visages ou lieux ne puissent être identifiés. Si la qualité visuelle du reportage risque de s'en ressentir, la démarche même de cette prétendue « Association de défense » prouve que François Oubré et Jacques Kaprielian ont visé juste.

Sans prétendre être exhaustif, « P... comme proxénète » montre bien, en effet, la nouvelle organisation du monde de la prostitution tout le chiffre d'affaire est évalué, en France, à 7 milliards de francs par an. Car il faut parler de chiffre d'affaires et l'émission de Michel Thoulouze traite avant tout le problème en termes économiques, en prenant surtout pour exemple le quartier Saint-Denis à Paris.

Avec ses cinq milles « professionnelles », ses cinq cents studios, sa trentaine de sex-shop

(les derniers sont contrôlés par six familles), ses « peep-shows », selon de message et bare « montants », Saint-Denis constitue le plus grand ensemble prostitutionnel d'Europe, avant même les Eros centers de Francfort où François Oubré et Jacques Kaprielian nous entraînent aussi et où exercent deux milles cinq cents prostituées, dont cinq cents Françaises.

L'industrie de la prostitution s'est adaptée, modernisée : puisque la loi s'est attaquée avec succès au proxénétisme hôtelier — les hôtels de passe de Saint-Denis sont « tombés » les uns après les autres —, les professionnels ont acheté des studios, qui fonctionnent vingt-quatre heures sur vingt-quatre, avec des équipes de prostituées qui se relaient : les 3 x 8 de l'amour tardif. Les propriétaires sont des prête-nom interchangeables et il faut des mois d'enquête pour établir — et c'est rare — la véritable identité de l'acheteur. Un seul studio rapporte en moyenne 60 000 francs par mois et un petit truand (filmé de dos) assure connaître deux « gros bonnets » qui en possèdent quarante à eux seuls. Cet argent est ensuite « blanchi » dans l'achat licite de fonds de commerce quelconques.

La police fait-elle tout ce qui est en son pouvoir pour lutter

contre le proxénétisme ? « Tout le monde mange au même râteau », assure le petit truand. Avec François Oubré et Jacques Kaprielian, on suit quelques « descentes » de la brigade marseillaise à Paris chez des prostituées ghanéennes qui bénéficient du statut de réfugié politique — qui le leur a délivré — ou chez des travestis brésiliens dont le « transformation » a été aidée par des médecins de la capitale. Des policiers souvent découragés par la mansuétude des tribunaux à l'égard des « protecteurs ».

La loi est-elle aujourd'hui adaptée à cette nouvelle forme de proxénétisme, le proxénétisme immobilier ? Le ministre de l'Intérieur vient d'indiquer (le Monde daté 6-7 juin) que deux projets étaient à l'étude. Il était temps de s'en préoccuper : si rien n'est changé, depuis le 10 mai, c'est bien dans les rues chaudes de Saint-Denis, Pigalle, Clignancourt, Barbès, etc. Mais n'est-on pas dit de tous temps et sous tous les régimes — et l'émission de Michel Thoulouze le rappelle — que l'Etat était le premier proxénète de France ? Un seul chiffre : les conventions infligées aux prostituées pour racoler — le délit de prostitution n'existe pas chez nous — lui rapportent un demi-milliard de francs par an.

MICHEL CASTAING.  
\* TF 1, 20 h 35.

Vu

## Vieillards voyous ?

La retraite à soixante ans, ça y est, pratiquement c'est fait. Dans quelques mois, on y va droit. Et à cette occasion on va tous prendre un sacré coup de vieux. Des cinquante-cinq ans, en effet, ça va commencer à sentir le ranc, le ranc, le ranc. Il va falloir songer à ranger, bientôt à vider ses tiroirs. Et à céder la place. C'est d'ailleurs l'âge auquel on accède, bon gré, mal gré, aux Etats-Unis, à la catégorie des seniors citoyens, façon polie de désigner les personnes âgées.

Ainsi délogé, le marché du travail va être amené à s'ouvrir — du moins faut-il l'espérer — aux grands adolescents, pardon à eux jeunes adultes — ne vieillissent pas tous en même temps ? — peu enclins ou carrément hostiles aux études, et dont les forces improductives se traduisent par des actes de violence souvent dénoncés à la télé. On en parlait

encore lundi après-midi sur FR 3 à propos de la lutte anti-voyous engagée par les lycéens de Lens.

Des voyous qui tirent à balles sur les « fayots », sur les forts en thème, qui se livrent au racket, qui tabassent, qui insultent, qui font tout pour torpiller les efforts de profs-géoliers. Pourquoi ? Parce que la société... Parce que les ZUP... Parce que le chômage... Parce que le divorce... Parce que l'argent... Parce que l'absence totale d'intérêt pour les maths, l'histoire, la français ou le géographie, pour ce qu'on appelle, oui, les choses de l'esprit.

De ce côté là, donc, avec un peu de chance ça devrait pouvoir s'arranger. Seulement voilà : que va-t-il se passer à l'autre bout de l'échelle ? Est-ce qu'on ne va pas voir se déchaîner les grands adultes ou, si vous préférez, les

verts vieillards jetés à leur corps défendant dans l'inaction, dans le cafard, dans l'âpreté du bon ? et, pour nombre d'entre eux, dans le chômage ? A partir de cinquante ans, croyez-moi, pour trouver du travail ça va être de plus en plus coton !

Est-ce que la violence ne risque pas de se déplacer de la sorte des écoles à l'entrée des hospices ? Est-ce qu'on ne risque pas de voir se multiplier, sous prétexte d'autodéfense, vigiles et drousseurs de chiens policiers, prêts à tirer sur tout ce qui passe, sur tout ce qui bouge, sur tout ce qui est bousillé, bref, sur tout ce qui est susceptible de déclencher la formidable agressivité de l'homme longtemps maintenu au mieux de sa forme par les progrès de la science et dont l'espérance de vie excède à présent de beaucoup l'espérance d'action ?

CLAUDE SARRAUTE.

## La Suisse autorise les radios libres et leur financement par la publicité

De notre correspondant

Berne. — Première lézarde dans le monopole de la radio-télévision en Suisse : le gouvernement helvétique a décidé, lundi 7 juin, d'autoriser à titre expérimental, pour une durée de trois à cinq ans, à partir de 1983, la mise en service de radios libres. Ces stations pourront être financées par la publicité mais seront soumises à des restrictions très précises. Ainsi, le rayon de diffusion ne devra pas dépasser en principe 20 kilomètres, et la publicité sera limitée à quinze minutes par jour au maximum.

La teneur de la publicité, interdite le dimanche et les jours fériés, sera strictement réglementée. La propagande religieuse ou politique sera bannie des ondes de même que la réclame pour le tabac et l'alcool, les ventes à tempérament ou encore les lessives phosphatées. Afin que ces radios locales ne soient pas utilisées à des fins purement lucratives, les autorités se réservent le droit de vérifier les comptes des concessionnaires. Des dispositions ont été prises pour protéger la presse locale de cette nouvelle concurrence. Selon les estimations, la publicité à la

radio représenterait à peine 15 à 20 millions de francs suisses alors que le budget publicitaire de l'ensemble de la presse se chiffre à environ 1 milliard de francs par an. Le gouvernement garde également toute latitude de refuser une autorisation ou cas où des structures locales se révéleraient menacées par une radio libre. Dans l'esprit des autorités, ces nouvelles stations ne sauraient faire double emploi mais devraient compléter les programmes de la Société suisse de radio-diffusion. Diversement appréciée, cette décision a néanmoins provoqué une certaine surprise et de vives critiques de la part du personnel de la radio-télévision ainsi que des éditeurs de journaux.

JEAN-CLAUDE BUHRER.

■ Les stations de FR 3 Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon diffusent depuis le 1 mai des émissions en langue occitane et catalane, qui, d'une durée de quinze minutes chaque semaine, cherchent à rendre compte des réalités régionales — en dehors de tout folklore passéiste — selon l'expression de M. Guy Thomas, le président de la chaîne. Celui-ci a annoncé d'autre part, la création d'un magazine régional quotidien de trois quarts d'heure à partir du 1<sup>er</sup> septembre. Le collectif occitan pour l'audiovisuel dont la manifestation organisée le 15 mai à Marseille a été suivie par deux à cinq mille personnes selon les sources a pris acte « de cette première ouverture fidèle aux promesses de M. Mitterrand ».

Cependant, le Front catalan dénonce l'imprécision concernant le financement de la régionalisation, l'annonce d'une interruption des émissions en langue régionale pendant l'été, et l'absence de cette langue des émissions d'information.

## M. J. MACHUROT, DIRECTEUR-ADJOINT DE LA SOFIRAD DEVIENT PRÉSIDENT DE RADIO-CARAIRES INTERNATIONALE

La Société financière de radiodiffusion (Sofirad) a bien pris le contrôle de Radio-Caribes International (R.C.I.) station privée émettant sur les Antilles à partir de Saint-Lucie (le Monde du 5 juin). La Sofirad, société de droit privé qui gère les participations de l'Etat dans des entreprises françaises et étrangères d'audiovisuel, a en effet racheté la participation majoritaire de deux publicitaires français, MM. Robert Augier, directeur général de la Compagnie européenne de publicité jusqu'alors président de R.C.I., et Jacques Dauphin, président de la Société Dauphin Office Technique. Tous deux conservent une participation dans la station, mais c'est M. Jacques Machurot, directeur général de la Sofirad, qui en devient le nouveau président.

[Vice-président de la Sofirad-SI, président de la Compagnie internationale de radio (C.I.R.T.), M. Jacques Machurot, âgé de quarante et un ans, ancien élève de l'ENA, est aussi administrateur d'Europe 1-Images et Son et de ses principales filiales, de Radio-Montecarlo, de la Sonora, de Technisonor, de Radio des Vallées et de Sud-Radio Services.]

Chaque jour dans  
**Le Monde**  
ventes dans les  
5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>  
et 17<sup>e</sup> arrondissements  
NEUILLY, BOULOGNE  
et SAINT-CLOUD

**TENNIS A PARIS CET ÉTÉ**

Porte d'Orléans  
Meudon - La Défense

**STAGES INTENSIFS**  
2 h 30 par jour durant 1 semaine

tennis-action - Forest Hill

**246 16 55**

## Mardi 8 juin

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 Opéra : Tannhäuser. Avec l'orchestre de Wagner (en liaison avec France-Musique). Avec l'orchestre et les chœurs du Festival de Bayreuth, dir. C. Davis ; chef des chœurs : N. Balaton ; chorégraphie : J. Neumeier ; sol. S. Weinhoff, G. Jones, B. Wild, H. Solari.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 40 Mardi cinéma et 22 h 5. 20 h 45 Cinéma : Treize à la douzaine. Film américain de W. Lang (1949). Avec C. Webb, J. Crain, M. Loy, B. Lynn, E. Buchanan, B. Bates, M. Natwick. Les années 20, dans une petite ville des Etats-Unis. Un ingénieur applique les méthodes de l'organisation industrielle de l'économiste Taylor à l'éducation de ses deux enfants. Une comédie aux épisodes très amusants, d'après un roman écrit par deux membres de la famille en question. Clifton Webb mène la jeu avec autorité et fantaisie.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 35 Cinéma : Roger la Honte. Film français de R. Freda (1966). Avec G. Génat, I. Pappas, J. Tassat, J.-P. Marielle, A. Varnas, M.-F. Boyer, C. Tilm (redit).

Un industriel de Ville-d'Avray, au bord de la faillite, est condamné pour meurtre à la suite d'une machination. Il s'écroule, fait fortune en Amérique et revient, quinze ans plus tard, en France, pour se venger et être réhabilité. Mélo-drame fin de siècle, habilement adapté par Jean-Louis Bory — grand connaisseur de la littérature populaire — d'un roman de Jules Mary et traité dans le style flamboyant de Riccardo Freda.

### FRANCE-CULTURE

20 h 15 Dialogues : L'Age des masses ? Avec P. Bourdieu et S. Moscovici. 21 h 15 Musique de notre temps : La musique Electro-acoustique, avec M. Chion. 22 h 30, Nuits musicales : Cinéma.

### FRANCE-MUSIQUE

20 h 35 Opéra (en simultané avec TF 1) : « Tannhäuser », de Wagner, par l'Orchestre et les chœurs du Festival de Bayreuth (voir distribution à TF 1). 23 h 40 La nuit sur France-Musique : Jazz-Club.

## Mercredi 9 juin

La conférence de presse de M. François Mitterrand, président de la République, est retransmise en direct de l'Élysée sur TF 1, France-Inter, FR 3, R.T.T., R.N.C., Sud Radio, Europe 1, à partir de 15 h 30, en différé sur FR 3, à 22 h 10. Des extraits seront diffusés au cours du journal de France-Culture, à 18 heures et d'A 2, à 20 heures.

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

12 h 5 Faillite : La vérité tient à un fil. 12 h 30 Les visiteurs du jour. 13 h Journal. 13 h 40 Un métier pour demain. Les ingénieurs et techniciens du bâtiment et des travaux publics. 13 h 55 Mer-cra-dia-moi-tout. Dessins animés ; Variétés. 15 h 30 Conférence de presse de M. François Mitterrand. 15 h 55 Les pieds au mur. Dessins animés ; Fablettes ; Les Robinsons mises. 16 h 25 Un, rue Béarnaise. 16 h 45 Quotidiennement vété. 18 h 10 Les paris de TF 1. 19 h 5 A la une. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Vous pouvez compter sur nous. 19 h 53 Tirage de la loterie. 20 h Journal. 20 h 30 Tirage du Loto. 20 h 35 Les mercredis de l'information : P... comme proxénète. De M. Thoulouze. Un dossier sur une énorme industrie — elle rapporte chaque année en France 7 milliards de francs — violente, multinationale, extraordinairement organisée, à travers plusieurs pays d'Europe, du Maghreb et d'Afrique. 21 h 36 Musique : Kurt Weill ou l'opéra du malheur. Une émission de R. Gavoty, réal. J. Deyan. 22 h 30 Court métrage. Le moulin de la nuit, de E.-W. Bauer. 23 h Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E. 12 h 5 Passez donc me voir. 12 h 30 Jeu : J'ai le mémoire qui flanche. 12 h 45 Journal. 13 h 35 Stade 2 midi. 13 h 45 Série : La vie des autres. 14 h Terre des bêtes. Spécial Adéma. 14 h 50 Dessins animés. Min-Min O ; Wattoo-Wattoo ; Oulderak. 15 h 30 Récré A 2. Doggy Dog ; Boule et Bill ; Casper ; Mécanique ; Lippy le Bon ; La pastèque rose ; Zeltrom ; Candy... 17 h 25 Les carnets de l'aventure. Jacques Mayol, opération moins 100. 18 h 10 L'édifice 45. 18 h 30 C'est la vie. 19 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Woody-Woodpecker. 20 h Journal. 20 h 45 Musique : Spécial Vladimir Horowitz. Présenté par E. Ruggieri, réal. R. Sargis. V. Horowitz interprète, en liaison avec France-Musique des sonates de Scarlatti, la « Polonaise fantastique », « Grande ballade », de Chopin. 22 h 5 Histoires courtes. « Rendez-vous hier », de G. Maz. 22 h 30 Magazine : Juste une image. De T. Garrel, L. Néel et G. Grandjean — Photographies : description des apparences ; Reminiscences d'un voyage en Lintulä ; Vers de courtes images : « TRON » ou l'ordinateur chez Disney. 23 h 25 Journal.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

15 h En direct de l'Assemblée nationale. Questions au gouvernement. 18 h 30 Pour les jeunes. Le tour du monde en quarante-deux jours. 18 h 55 Tribune libre. Comité international contre la répression.

19 h 10 Journal. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 55 Dessins animés. Il était une fois l'homme. 20 h Les jeux. 20 h 30 Téléfilm : Les Secrets de la princesse de Cadignan. De Jacques Dorry, d'après H. de Balzac. Avec C. Auger, M. Vialy, F. Marthe, N. Arcan, P. Christophe. 22 h 10 Journal et conférence de presse de M. François Mitterrand, président de la République. 23 h 40 Prélude à la nuit. Récital Shlomo Mintz.

### FRANCE-CULTURE

7 h 2 Médias. 8 h Les chemins de la commission : Camis et chaus (3). Chaus et moules rous : à 8 h 32, Ulysse parait nous (3). Ulysse et la ville. 8 h 50, Réclame au hasard. 9 h 7, Médias des sciences et des techniques : Histoire des sciences par N. Lafont. 10 h 45, Le livre éternel sur la vie : « Le Jour du Combe », avec M. Grimaud. 11 h 2, Médias français contemporains : Alain Fourcade. 12 h 5, Agence La France et les Tropiques, ne par les voyageurs américains, 1814-1848, de R. de Surugay. 12 h 45, Panorama : Actualité du Vietnam, de l'Inde et du Tibet. 13 h 30, Solistes : Harry Carr, piano (Sibelius, Nielsen). 14 h 50, Médias sur un thème. 14 h 5, Un livre, des voix : « Le Fugueur n'avait dit », de R. Mallet. 14 h 47, L'école des parents et des éducateurs : Le premier acte de la vie. 15 h 2, De l'écrit au spectacle : Jean Prouvé, par F. Christian. 15 h 45, Archéologie : Les civilisations préhistoriques. 17 h 2, Médias français contemporains : œuvres de Ligeti. 17 h 32, Le festival de Bayreuth. 18 h 30, Les Indes, nouvelles et films d'actualité : « Le Chai qu'il faut », d'après G. Keller. 19 h 25, Jazz à l'antenne. 19 h 30, La science au spectacle : Chercheurs sur l'écran, avec F. Anouilh. 20 h, La science et les hommes : Franz Lenz et les habitants de la gloire (récital du pianiste Kon Woo Paik au Théâtre du Ramelau). 22 h 30, Nuits musicales : Cinéma.

### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques péloponnésiennes et liguriennes : œuvres de Rossini, Ravel, Debussy, Boucicault, Toulouze, R. G. 6 h 30, Musiques de chambre : Œuvres de Schubert, Haydn, R. Schumann, Schubert, Debussy. 8 h 7, Quotidien-Musique. 9 h 6, Drame musical : œuvres de Schumann, Monteverdi, R. Strauss, K. Szymanowski, W. F. Bach. 12 h, L'actualité de la musique. 12 h 35, Jazz. 13 h, James Belinfante (en direct du Studio 119) : œuvres de Respighi, Loeu, Wall, Weber, Albin ; par D. Henry, baryton. 14 h 4, Microscopie : 14 h 10, Kallidiascope, œuvres de Mozart ; 14 h 55, Le ballet du jour ; 15 h, Les éphémérides de la musique ; œuvres de Weber ; 15 h 40, Le jeu et la bricole ; 15 h 50, Dossier instrumental ; 16 h 15, Pile-mille infos ; 16 h 20, Le jeu et la bricole ; 16 h 45, Un quart d'heure avec la maîtrise de Radio-France, œuvres de Mendelssohn ; En l'honneur, œuvres de Stravinsky, Debussy. 17 h 2, Répertoire contemporain : œuvres de Ligeti. 17 h 30, Les Indes ; Isaac Albéniz. 18 h 30, Studio-Concert (donné le 12 mai au Studio 118), œuvres de Schumann, Kodaly, par le Trio Perényi. 19 h 30, Jazz. 20 h, Les chemins de la terre. 20 h 45, Concert (en liaison avec Antenne 2) : « Six sonates », de Scarlatti ; « Polonaise-fantaisie », de Chopin, par W. Horowitz, piano. 21 h 45, La nuit sur France-Musique : Musiques de nuit, œuvres de Brahms ; 22 h 30 : Club des archives, œuvres de J. Brahms, Beethoven, Mendelssohn, R. Strauss.

### TRIBUNES ET DÉBATS

#### MARDI 8 JUIN

— M. Raimundo Saporita, président du Comité royal d'organisation du Mondial, participe à l'émission « Face à la rédaction » sur France-Inter, à 19 h 20. MERCREDI 9 JUIN — M. Georges Stégy, secrétaire général de la C.G.T., est l'invité du journal de TF 1, à 13 heures. — M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., est reçu à l'émission « Radio libre », consacrée à l'U.D.F., sur Europe 1, à 20 heures.

**AVANTAGE PRIX**

**109**

ATTACHE PNEU VELCRO

Intersport La Hutte

مكتبة الأمل



150 من الأمل

# SPORTS

# PRESSE

## TENNIS

### La quinzaine record de Roland-Garros

Des records en tout genre ont été établis à l'occasion des Internationaux de Roland-Garros.

Record d'âge du vainqueur du simple messieurs : en s'imposant avant son dix-huitième anniversaire, Mats Wilander a fait mieux que son prestigieux compatriote et prédécesseur, Björn Borg. Le nouvel asier suédois sorti du central haut fourneau de la porte d'Auteuil a aussi, pour l'occasion, empoché la plus forte bourse jamais attribuée à Paris au vainqueur : 612 050 francs.

Record encore la fréquentation du stade de la Fédération française de tennis pendant cette folle quinzaine de la terre battue : 238 110 spectateurs payants ont franchi les grilles soigneusement gardées, contre 236 688 en 1981. Et la progression de la recette est encore plus impressionnante : 18 574 830 francs ont été laissés aux guichets, contre 13 511 490 francs l'an dernier.

Record aussi l'ennui distillé tout au long des Internationaux par les

« crocodiles » des fonds de courts : les princes du tennis offensif selon la méthode service-volée n'ont pas en effet pesé lourd face aux rois du lift qui ont conquis le dernier carré de la compétition. Et le champion consacré, Vilas étant éliminé et Mats, fut celui qui a véritablement hypertré le jeu de Borg, l'empereur en vacances.

Record enfin l'ambition des jeunes pousses. Avant la petite Andrea Jaeger, contestant la victoire de l'athlète Martina Navratilova chez les dames, ce furent de nouveaux monétaires français en herbe, les Forget, Courteau et Benhabiles, beau vainqueur du tournoi junior où il succéda au palmarès à Wilander, qui animèrent la première semaine, avec Catherine Tanvier chez les dames. Tous juniors et tous dévorés par l'ambition. Souhaitons qu'ils aient un sérieux record pour matérialiser ultérieurement les espoirs qu'ils ont fait naître pour le tennis français. - A. G.

## LES RÉSULTATS

**Simple messieurs :** Wilander (Suède) bat Vilas (Arg.), 1-6, 7-6, 6-0, 6-4.

**Simple dames :** M. Navratilova (E.-U.) bat A. Jaeger (E.-U.), 7-6, 6-1.

**Double messieurs :** Stewart-Taggan (E.-U.) battent Gildemeister-Pranjoux (Chili), 7-6, 6-3, 1-1, abandon.

**Double dames :** Navratilova-A. Smith (E.-U.) battent Piatek-Walsh (E.-U.), 6-0, 2-6, 6-3.

**Double mixte :** Turnbull-Lloyd (Aust.-G.-B.) battent Monteiro-Mota (Brésil), 7-6, 6-1.

**Juniors garçons :** Benhabiles (Fr.) bat Courteau (Fr.), 7-6, 6-2.

**Juniors filles :** Maleva (Bulg.) bat Barg (E.-U.), 7-6, 6-2.

## CYCLISME

### « Dauphiné libéré » : Dure victoire de Michel Laurent

A l'inverse du Tour d'Italie où Bernard Hinault a remporté une victoire programmée et par conséquent logique, le Critérium du Dauphiné libéré - neuf étapes à travers les Alpes - vient de donner lieu à une course indécise jusqu'au bout pour se terminer lundi 7 juin à Annecy par le succès de Michel Laurent, déjà vainqueur par le passé de Paris-Nice et de la Flèche wallonne.

Le leader de l'épreuve avait subi une sévère défaillance dimanche dans le massif de la Chartreuse, au point de perdre plus de cinq minutes par Bittenger, Bernaudeau et Pascal Simon. C'est presque un miracle qu'il ait pu réduire son retard à une minute et sauver son maillot jaune, d'extrême justesse. Il a finalement conservé l'avantage sur Bernaudeau grâce à son courage au terme de la dernière étape contre la montre gagnée par Bernard Vallée.

Le Dauphiné a permis au groupe « Jeunes » d'obtenir enfin le résultat qu'il convoitait depuis le début de la saison en hissant Laurent et Bernaudeau aux deux premières places (sans parler de Pascal Simon classé troisième), mais il a aussi fait naître entre les deux hommes une rivalité qui risque de compromettre l'harmonie de l'équipe. A quatre semaines du Tour de France, c'est inquiétant.

J. A.

## BOXE

### Lucien Rodriguez confirme son titre européen des lourds

Lucien Rodriguez a conservé son titre européen des poids lourds en battant aux points, lundi soir 7 juin, au Palais des sports de Paris, l'Espagnol Alfredo Evangelista. Le Français, qui avait défendu deux fois sa couronne face à des adversaires de moindre importance, ne s'est pas laissé déborder par les coups de boutoir de l'ancien challenger mondial qui l'avait battu avant la limite lors de leurs trois précédents affrontements. Cette victoire devrait ouvrir à Rodriguez la voie d'un championnat du monde.

A la vérité, ce championnat d'Europe des poids lourds ne nous disait rien qui vaille. Ancien champion de la catégorie qui avait échoué dans la conquête du titre mondial, l'Espagnol Evangelista, âgé de vingt-huit ans, paraissait être depuis lors un pugiliste déchu. Les 99 kilogrammes qu'il accusait sur la balance le matin du combat trahissaient un empatement de mauvais aloi. Il n'avait même pas été en mesure de reconquérir le titre espagnol contre le modeste « Pantera ».

Pourtant, le masque de férocité antique qu'il affichait en pénétrant sur le ring lundi soir montrait qu'il ne serait pas pour le champion d'Europe un simple faire-valoir venu à Paris pour gagner un « cacheton ». C'était un vrai prétendant à la victoire qui se présentait à l'arbitrage, dès lors, de savoir si Lucien Rodriguez saurait déjouer les ruses de ce challenger qui l'avait renvoyé prématurément aux vestiaires à chacune de leurs trois précédentes affrontements (1976, 1977, 1979) alors même qu'Evangelista avait précédemment au tapis Boxeur sans démission, qui a appris le noble art aux côtés d'un père ami de Marcel Cerdan. Rodriguez n'a jamais manifesté la puissance de frappe et l'agressivité souhaitables pour bien figurer à ce niveau. Sa technique impeccable lui permet néanmoins de compenser ce handicap en multipliant les petites touches.

Engagé sur ces bases, le combat devenait palpitant. Il alla au terme des douze reprises sur un rythme fou. Chaque round se déroula sur le même scénario : l'Espagnol frappait d'entrée de gauche dans le foie du Français avec la puissance d'un marteau-pilon afin de pouvoir placer son coup droit tout aussi dévastateur en encaissant ou en direct. Rodriguez répliquait du tac au tac puis finissait la reprise en allongeant son gauche pour éviter les corps à corps.

Au deuxième round, le Français sembla en mesure de conclure. Mais chat échaudé craint l'eau froide : instruit par l'expérience, il réduisit les coups de son adversaire dont la vitesse de bras restait stupéfiante compte tenu de sa corpulence. Aussi ne tenta-t-il pas d'en finir. Pendant les dix rounds suivants il dut donc continuer à se protéger des coups de tonnerre d'Evangelista. A la septième reprise celui-ci mit sévèrement en difficulté le Français qui prit le meilleur aux troisième, huitième et neuvième reprises. Toutefois, au lieu de faiblir au fil des rounds, comme cela était prévisible, Evangelista et Rodriguez continuèrent leur pilonnage jusqu'au bout dans un crescendo de violence.

Le mérite de Rodriguez fut de sortir indemne des orages à répétition. Ce fut avec le sentiment d'avoir assisté à un combat d'une rare intensité chez des lourds du Vieux Continent que les quelque trois mille spectateurs firent une ovation au champion d'Europe qui, à l'âge de trente ans, voyait enfin s'ouvrir la perspective d'un championnat du monde.

ALAIN GIRAUD.

**VOILE -** En s'inspirant de la carte neige - de la Fédération française de ski, la Fédération de voile (F.F.V.) a décidé de lancer une « carte voile ». Vendue 50 F, elle assurera à son détenteur la défense individuelle juridique dans toutes les circonstances de la pratique, ainsi qu'assistance et rapatriement sanitaires. Elle permettra également de participer à trois manifestations organisées par les clubs. L'objectif de la F.F.V. est de faire adhérer à la famille fédérale, qui ne compte que cent mille licenciés, une large part des deux millions de pratiquants français des sports de voile.

### La C.G.T. s'opposerait à la remise en cause de l'entité France-Soir

Les tractations en cours pour le rachat éventuel de France-Soir le 4 juin ont continué de mobiliser l'attention du personnel. La rédaction, pour sa part, tient une nouvelle assemblée ce mardi 8 juin dans le but de préparer la rencontre de ses représentants avec M. Max Théret, candidat au rachat du fonds de commerce du journal.

Ce que nous avons refusé à Robert Hersant, affirmant-ils, à savoir pas de concentration ni de fusion avec le Figaro et pas de démantèlement des structures actuelles de France-Soir, il va de soi que nous le refusons par avance à tout autre acquéreur du titre dont les prétentions seraient de même nature.

De leur côté, les ouvriers, cadres et employés C.G.T. de Presse-Alliance (France-Soir), s'adressant lundi 7 juin dans un communiqué aux acheteurs potentiels du journal, soutiennent que - toute spéculation sur une quelconque remise en cause de l'entité de France-Soir sera combattue avec force et vaillance à l'« échec ». Pour eux, la survie du journal, la préservation de l'emploi et des acquis du personnel de Presse-Alliance impliquent le maintien de l'entité et des structures de l'entreprise, c'est-à-dire la totalité des services existants - rédaction, fabrication, administration, gestion, vente - auxquels Régie-Print (publicité) doit être rattachée.

● Les représentants de l'Union nationale des syndicats de journalistes (S.N.J., C.F.D.T., C.G.T., F.O.), parties civiles contre M. Robert Hersant, annoncent qu'ils sont convoqués chez le juge d'instruction Grellier, mercredi 9 juin à 16 heures, pour connaître les derniers développements de cette affaire. A l'issue de cette entrevue, les représentants de l'U.N.S.J., accompagnés de leurs avocats, précisent qu'ils rencontreront la presse mercredi, à 17 heures, au Palais de justice, dans le bureau de l'Association de la presse judiciaire.

## AV. HOCHÉ

### A LOUER

ÉTAT NEUF  
TRÈS BEL  
**IMMEUBLE**  
à usage de  
**BUREAUX**  
GRANDE COUR PARKING

conviendrait aussi pour  
ambassade ou administration

S'adresser à M. BING  
9, rond-point des Champs-Élysées, Paris-8<sup>e</sup>  
tél. 359 14 70

# OFFICIERS MINISTÉRIELS ET VENTES PAR ADJUDICATION

Vente après liquidation des biens au Palais de Justice de PARIS  
le JEUDI 24 JUIN 1982 à 14 heures - EN UN SEUL LOT  
**UNE PROPRIÉTÉ A MELUN (77)**  
comportant un pavillon élevé sur sous-sol d'un rez-de-chaussée div. en entrée, salle à manger, petit salon, bureau, cuisine, et d'un étage divisé en 3 chambres, cab. de toilette et w.-c., grenier au-dessus avec ch. mansardée. Hangars, terrain, le tout cadastré sect. A.R. n° 220 pour 7 a 10 ca  
9, RUE DELAUNOY  
**MISE A PRIX : 150 000 FRANCS**  
S'adr. à M. J. LYONNET DU MOUTIER, avoc. à Paris, 182, rue de Rivoli ; tél. : 260-20-49. M. B. MEILLE, syndic à Paris-3, 79, rue du Temple. Au Greffe des Créances du Tribunal de Grande Instance de Paris, où le cahier des charges est déposé. Et sur les lieux pour visiter.

Vente sur Licitation au Palais de Justice de PARIS  
le LUNDI 21 JUIN 1982 à 14 heures - EN UN SEUL LOT  
**UNE PROPRIÉTÉ A BORDERY**  
comp. un pav. élevé d'un r.-d.-ch. div. en s. de séj., 1 ch., c., w.-c., 1 et div. en 2 pet. ch. mansardées, cab. de toilette et div. et siège de w.-c. Bât. s. un terr. cad. sect. ZB n° 140 p. une cont. de 1 162 m<sup>2</sup> - LIBRE.  
Lien dit « Le Coteau de la Bordery » - Commune de SAUZON  
**BELLE ILE-EN-MER (56)**  
**MISE A PRIX : 100 000 FRANCS**  
S'adr. à M. J. LYONNET DU MOUTIER, av. 182, r. de Rivoli, à Paris (1<sup>er</sup>), Tél. : 260-48-09 - M. J.M. MOSCHETTI, av., 14, r. de Logelbach, à Paris (17<sup>e</sup>). Tél. : 267-30-33. Au Greffe des Créances du T.G.I. de Paris où le cah. des ch. est déposé. Et sur les lieux pour visiter.

Vente aux enchères publiques au Tribunal de Grande Instance de MARSEILLE, place Montyon, le JEUDI 17 JUIN 1982, à 10 heures  
**du DOMAINE DE LA SEIGNEURIE**  
soit un terrain de 107 hectares  
DONT PARTIE CONSTRUCTIBLE À  
**MARSEILLE, QUART. DES BAUMETTES**  
**MISE A PRIX : 1 000 000 F**  
Pour tous renseignements, s'adresser au cabinet de M. ALAIN PROVANSAL, avocat associé de la S.C.P. CARISSIMI, DORMIERES, PROVANSAL, au Barreau de Marseille, 35, r. Saint-Jacques. T. : (91) 37-88-77. Avocat vendeur. Visite sur place.

Vente après liquidation de biens au Palais de Justice de PARIS  
le JEUDI 24 JUIN 1982, à 14 h.  
En un seul lot  
**UN APPARTEMENT**  
au 2<sup>e</sup> ét. comp. de 4 pièces s/le coloir existant entre ces pièces et les dessertains dans les p'tes couchant et nord de l'immeuble sis dans un ensemble immobilier de Charente, se r. ET 1 ET 3, RUE DE LA PLATAGE  
**SOULAC-SUR-MER (33)**  
Mise à Prix : 50 000 F  
S'adr. M. J. LYONNET DU MOUTIER, avoc., 182, r. de Rivoli, Paris-1<sup>er</sup>. T. : 260-20-49. M. B. MEILLE, syndic, à Paris-3, 79, r. du Temple. Au Greffe des Créances du T.G.I. de Paris, où le cahier des charges est déposé. Et sur les lieux pour visiter.

Vente sur saisie, Pal. just. Evry (91)  
rue Mazères - 15 juin 14 heures  
**TERRAIN A CROSNE (91)**  
14, allée H. Saurer, 834 m<sup>2</sup>  
DE LOCATION  
**LIBRE ET OCCUP.**  
**Mise à Prix : 60 000 F.**  
Commiss. prêt. pour enchérir. S'adr. M. ANDRE, avoc. T. 496-01-12. 19, rue Féry, Corbeil-Essonnes (91).

Vente sur conversion de saisie-immobilière en vente volontaire au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 14 juin 1982, à 14 heures  
EN UN LOT  
**LOCAL COMMERCIAL A PARIS 16<sup>e</sup>**  
dans bâtiment A, au rez-de-chaussée, porte face à gauche de l'entrée principale de l'immeuble - dans le bâtiment B, une RÉSERVE au premier sous-sol. - Un EMPLACEMENT DE VOITURE COUVERT N° 12 escalier A 2<sup>e</sup> sous-sol. - UNE CAVE au 3<sup>e</sup> escalier A 2<sup>e</sup> sous-sol. des parties communes correspondantes dans l'immeuble.  
27 à 31, avenue Mozart et 6 à 10, rue Davioud  
**MISE A PRIX : 800 000 FRANCS**  
S'adr. à M. Thérèse BURG, avocate au Barreau de PARIS, demeurant à PARIS 17<sup>e</sup>, 1, rue Georges Berger, tél. : 766-21-03. - Maître Yvanick PAVEC-DUMAS à PARIS 3<sup>e</sup>, 100, rue Quinquempoix, tél. : 274-23-24. - M. RIBADEAU-YDIAZ, avocat à PARIS 16<sup>e</sup>, 17, avenue de Lambeille, tél. : 524-46-40. - A la vente postulant près les T.G.I. de PARIS, BOBIGNY, NANTERRE ET CRETEIL. - Au Greffe des Créances du T.G.I. de PARIS où le cahier des charges est déposé - et sur place pour visiter.

Vente au Pal. de Just. de NANTERRE  
le Mercredi 23 JUIN 1982, à 14 heures  
**TERRAIN 476 m<sup>2</sup>**  
cadastre sect. E, n° 245, sur lequel existe une construct. légère en mauvais état  
à CHENNEVIERES-S/MARNE (94)  
15, rue Jules-Viejo  
**Mise à Prix : 85.000 F**  
S'adresser pour tous renseignements à M. Michel BERTIN, av. à la cour d'appel de Paris, 90, avenue Niel, 75017 Paris. Tél. : 267-31-41. - Sur place pour visiter.

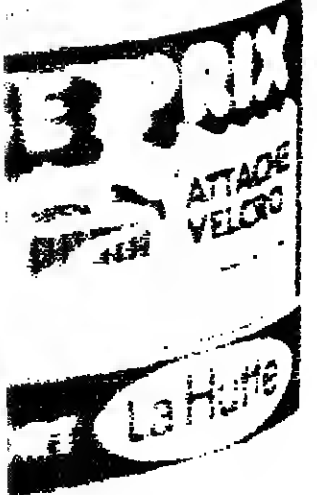
A VENDRE A FIGEAC - LOT  
situé avenue G.-Pompidou, n° 15  
dépend du règlement judiciaire de la S.A. GARAGE CHARTROU, comprenant 1 div. av. bloc santé, d'une sup. tot. de 987 m<sup>2</sup>, install. pétrolières : 3 cuves de 10 000 l., 3 volucompteurs sous auvent, le tout édifié sur terrain d'une cont. de 5 275 m<sup>2</sup>. Possib. d'acquies séparés, terrain av. eau, superficie 3 000 m<sup>2</sup> avec pavillon d'hab. Le tout libre à la vente. Pr. les renseignements, s'adr. M. LOUPLAC-DARDENNES, pl. Champollion, 46100 FIGEAC, 34-21-97.

VENTE après liquidation de biens et sur saisie, au Palais de Justice de Paris  
le JEUDI 24 JUIN 1982, à 14 heures  
**UNE BOUTIQUE A PARIS (1<sup>er</sup>)**  
**13, RUE DES INNOCENTS**  
au rez-de-chaussée, un entresol et caves  
**MISE A PRIX : 467 500 F**  
S'adresser à la S.C.P. LE SOURD-DES-FORGES, avocats à Paris (7<sup>e</sup>), 27, quai Anatole-France. Tél. : 551-31-60. M. J.-B. LIHOMME, avocat, 72, rue des Archives, Paris (3<sup>e</sup>). Tél. : 274-03-45. Tous avocats post. pr. T.G.I. Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil.

Vente Palais Justice PARIS - Jeudi 17 JUIN 1982 à 14 heures.  
**APPART. PARIS-7<sup>e</sup>**  
Rdch. : bdt s/cour : ent. 5 p., cuis., s.d.b., w.-c. 2 CAVES. Ch. de serv. 4<sup>e</sup> ét. et 3, rue de  
**10, r. des Sts-Pères VERNEUIL**  
Droit de jouissance d'un JARDIN, situé derrière le bâtiment principal.  
**M. à P. : 1.250.000 F** S'adr. M. BOISSEL, Avoc., 14, rue Sainte-Anne. T. 261-01-09.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de Paris  
le JEUDI 24 JUIN 1982, à 14 heures. - EN UN LOT  
de 4 pièces principales, au 3<sup>e</sup> étage.  
**UN APPARTEMENT** Une CHAMBRE de SERVICE et débarras au 5<sup>e</sup> étage - CAVE et GARAGE dans Immeuble  
**32, AVENUE DE FRIEDLAND, PARIS (8<sup>e</sup>)**  
**MISE A PRIX : 600 000 F**  
S'adresser M. BAILLY, GUILLET, DELMAS, avocats associés, 18, rue Duphot, Paris (1<sup>er</sup>). Tél. : 260-39-13. Tous avocats près Tribunal Grande Instance Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Sur lieux pour visiter.

LA VILLE DE PARIS  
vend LIBRES aux enchères publiques  
**3 APPARTEMENTS - 4 CHAMBRES**  
(dont un appartement 4 pièces de 93 m<sup>2</sup> environ)  
2 chambres sont contiguës à PARIS, entre  
**LE BOULEVARD SUCHET**  
et **LE CHAMP DE COURSES D'AUTEUIL**  
le MARDI 15 JUIN, à 14 h 30, à la Chambre des Notaires de PARIS.  
M. Mahot de la Querannonais, Bellargent, Lièvre, not. associés, 14, rue des Pyramides, PARIS (1<sup>er</sup>) - Téléphone : 260-31-12.













# LE LANGUEDOC-ROUSSILLON

## Décembre 82 : l'Etat lâche dans la vie les stations du littoral

L'est que de se promener à la pointe de l'Espiguette, entre mer et étang du Roi, ou bien encore du côté de la cathédrale de Maguelonne, pour comprendre d'un coup qu'il y a deux Languedoc, au moins. Celui d'avant la mission, et celui d'après la mission.

Le littoral languedocien d'hier, c'est celui d'une côte quasi désertique, sans histoire si ce n'est celle d'écologistes avant la lettre, venus par là profiter du soleil en toute liberté : un littoral baigné par les moustiques, reclus au-delà des étangs et des bassins, abandonné par une population rassemblée en trois îlots, distants de la mer de plusieurs kilomètres : Nîmes la romaine, Montpellier la savante et Béziers, qui compte parmi les plus anciennes cités de France et vit passer, peuplée de Gaulois, de Vikings, les troupes d'Hannibal et ses éléphants.

Une côte bien plate qui balance entre les dunes de sable fin et un ourlet de galets qui découragent le pied ; elle ne s'élève pas au-dessus de 214 mètres, et encore sera-ce là encore l'exception du Cofre de Pech-Redon, une butte pierreuse qui domine l'étang de Gruissan et l'embouchure de l'Aude.

Et puis il y a le Languedoc d'aujourd'hui : les pyramides désormais célèbres de La Grande-Motte, le village outremerien typique du Cap-d'Agde, la rive occidentale, les deux stations-phares de la région, Joyeux de la mission interministérielle pour l'aménagement touristique du littoral Languedoc-Roussillon et fruits de l'effort conjoint des collectivités locales, de l'Etat et des investisseurs privés.

Deux noms bien connus. Mais sait-on par ailleurs que Port-Camargue, à l'extrême est de cette côte, est devenu le plus grand port de plaisance du bassin méditerranéen, avec plus de 4 000 postes à quai, harmonieusement répartis dans des petits ports ramifiés, ravissant la première place française à l'important port des Minimes de La Rochelle ?

Là n'est pas la moindre des surprises que laisse découvrir l'histoire de l'aménagement du littoral languedocien. Dès 1962, le ministre de la construction, Robert Mazziol, pressé par le gouvernement d'alors d'inventer quelque chose pour juguler l'hémorragie touristique vers la Costa Brava et éviter l'engorgement de la

Côte d'Azur, lance sur le terrain une équipe d'architectes qui, sous la direction de Georges Candilis, s'en vient découvrir les rivages du Languedoc et imaginer leur nouveau visage. Jean Bulladur emportera par exemple la plage de Mauguio, qui deviendra La Grande-Motte, et Jean Le Couteur celle qui deviendra le Cap-d'Agde.

Très rapidement, en six mois, un plan d'aménagement est arrêté qui évite toute spéculation foncière. L'Etat achète tous les terrains nécessaires à la construction ou à la protection de cinq sites, cinq unités touristiques nouvelles, au sud des réservoirs de population des îlots les plus importants de l'arrière-pays.

Port-Camargue - La Grande-Motte-Carmon, au-devant de Montpellier et Nîmes, Cap-d'Agde, non loin de Béziers, Valras-Gruissan, à côté de Narbonne-Plage, Port-Leucate, Port-Barcarès et Canet-Argelès, autant de bastides maritimes autour de Perpignan.

Au début des années 60, on n'accueille sur le littoral que 300 000 touristes, dont la plus grande partie au mois d'août. La Costa Brava et la Côte d'Azur comptabilisent déjà des millions de vacanciers. Tout sera fait pour, si ce n'est renverser la vapeur, au moins remédier à cet état de fait et fixer les devises des étrangers en transit.

Pour mener à bien ce projet, la mission interministérielle est créée en 1963 qui va permettre la coordination de toutes les administrations concernées et assurer une unité de conception et d'action placée sous la responsabilité de l'Etat. Vingt personnes, dont six fonctionnaires, qui élaboreront les projets, les soumettront au gouvernement et conduiront leur exécution avec les services techniques de l'Etat, les architectes et les collectivités locales.

Le plan d'aménagement est simple : alterner les zones d'urbanisation et de nature, garantir des vacances de qualité - on fixera pour cela un quota de 800 personnes par hectare de plage - assurer le développement et la sécurité de la plaisance - on créera 9 000 postes à quai, répartis dans douze ports à moins d'une journée de navigation l'un de l'autre ; la diversité de l'environnement est garantie par le choix d'architectes aux sensibilités fort différentes. Enfin, on réservera une

place au tourisme social : 25 % des terrains lui reviendront dans les stations nouvelles.

La réalisation de ce plan est facilitée dès l'abord par le soutien des collectivités locales, et, par exemple, Pierre Brousse ne sera pas pour rien dans le succès du Cap-d'Agde. L'absence de population dans les sites choisis n'obligera pas à ménager les susceptibilités locales, tout juste si l'on gênera la petite armée des écologistes qui avaient découvert par là les joies du naturisme sauvage.

Pourtant, les choses ne se feront pas toujours sans heurt. Des argoisses suscitées pour certains par le béton-décor des immeubles de La Grande-Motte aux épisodes récents de la guerre du Bourdigou où une poignée de pêcheurs magnifiques accrochés à leurs habitations d'un autre âge luttent contre l'implantation d'un camping décidée par un maire jaloux des succès des unités touristiques nouvelles voisines, les accidents de parcours seront nombreux. Mais quelle manne que cet aménagement du Languedoc-Roussillon.

Que l'on en juge ! L'Etat a investi 1 milliard de francs, les collectivités locales et les sociétés d'économie mixte qui elles contrôlent 1 milliard également. Le secteur privé, essentiellement les promoteurs immobiliers, a enfourné plus de 4 milliards. A chacun son rôle ; l'Etat s'attaque aux infrastructures : routes nationales, ports, rattachement (2 200 hectares), dépollution et canaux et les départements, groupés au sein de sociétés d'économie mixtes, sont chargés de la viabilité des sols. Concessionnaires de l'Etat, elles réalisent sous contrat tous les travaux d'équipement : distribution de l'eau et de l'électricité, canalisations, assainissement, construction des établissements administratifs, etc.

Le secteur privé joue bien entendu un rôle éminent. Il entreprend toutes les constructions, immeubles collectifs, villas, villages de vacances, campings, installations sportives et lieux de distraction.

A l'heure des bilans, impossible de connaître les gains précis de ces

derniers. Les capitaux sont trop dispersés. Par contre, l'Etat est complètement remboursé de sa mise : 6 milliards, au total, d'investissement en Languedoc-Roussillon, cela représente 1 milliard perçu au titre de la T.V.A. à 17,60 %. Bilan équilibré, donc, et l'on peut même penser que l'Etat réalise depuis quatre ans des bénéfices sur la construction des logements neufs.

Quant aux collectivités locales, les chiffres sont éloquentes : 28 000 emplois permanents étaient recensés en 1980, la capacité d'hébergement est passée de 27 000 logements, en 1963, à plus de 100 000 aujourd'hui, auxquels il faut ajouter 19 000 lits d'hôtels, 4 000 places de résidence locative, 180 000 places de camping et 12 000 lits en villages de vacances. En tout, près de 72 millions de nuitées pour 4 millions de vacanciers en Languedoc-Roussillon l'année dernière, dont les trois quarts pour le seul littoral, qui devient ainsi la deuxième région d'accueil touristique française ; 15 % des propriétaires sont étrangers et ceux-ci représentent 20 % de la clientèle de la région. Pas de doute, le piège a

devises a fonctionné dans des proportions volontairement raisonnables, afin d'éviter tout phénomène de ghetto.

Le travail de la mission va s'achever en décembre 1982 sur un bilan positif. Le but de son responsable, M. Pierre Razine, est de laisser à la nouvelle structure qui, dans le cadre de la décentralisation, sera créée l'an prochain, une situation très claire. Quel sera le visage de cette structure appelée à succéder à la mission d'aménagement ? Il se pourrait que ce soit une association - un syndicat mixte ? - région-département qui fédérerait les efforts de développement, promotion et construction, avec la contribution renouvelée de l'Etat. On dit, à Montpellier, que le Gard, l'Hérault, les Pyrénées-Orientales et le conseil régional seraient favorables à cette solution. Restent l'Aude et la Lozère. Un débat est engagé, qui verra se dessiner les statuts de cette association et son fonctionnement. C'est donc à l'automne que l'on en saura plus long sur l'avenir touristique du Languedoc-Roussillon.

O. S.

## Deux villes nouvelles en bord de mer

(Suite de la page 23.)

Car c'est bien d'une station qu'il s'agit maintenant. Autant l'impression d'une ville saisi celui qui se promène à La Grande-Motte, autant le promeneur sera surpris de découvrir, au pied de la butte volcanique du mont Saint-Loup, qui domine les machicoulis de l'ancienne cathédrale Saint-Etienne d'Agde, une véritable station balnéaire.

Construit, lui aussi en site vierge, mais confié à l'architecte Jean Le Couteur, qui fit le pari de recréer un village typiquement languedocien, le Cap-d'Agde ne ressemble en rien à La Grande-Motte distante de 60 kilomètres environ. C'est même le contre-point régionaliste, occitan affiché aux pyramides grand-mototeuses. On pénètre ici dans les camaflexus beiges, ocres, roses, qui font l'apanage des logis du Midi. Pourtant, le béton n'est pas loin mais il s'est habillé d'un paron beaucoup plus « classé ».

De piazzas ornées de fontaines en défile de ruelles étroites et animées, le touriste qui aura par obligation abandonné son véhicule dans un parking périphérique méditerranéen soigneusement reconstruit. Oh ! Nous ne sommes pas à Pézenas ni à Béziers, peut-être un peu à Saint-Tropez, dans tous les cas au cœur d'un pastiche qui ne manque pas de séductions.

A tous les coins de rues, on s'attend à voir déboucher une Cap-Can ou une Cap-José d'opérette. La ville s'organise autour de son port, un grand bassin central creusé en 1969. Quais, promenades dallées de basalte, terrasses de cafés qui s'égarent avec l'été, on croirait retrouver Bandol, à la nuance près des bassins du dix-huitième siècle.

La bande est étroite qui s'étale entre la mer et l'avenue des Sergents. Les immeubles à la taille modeste se succèdent rapidement. Ils ne sont pas bien grands, les appartements que l'on s'arrache, ici comme à La Grande-Motte, à plus de 10 000 francs le mètre carré.

« Agathe », une association qui regroupe les propriétaires, déplore d'ailleurs que « la publicité des promoteurs oisifs, le lit et ses 25 m<sup>2</sup> théoriques ont accueilli quatre personnes au lieu de deux », entraînant ainsi une surpopulation et certains désagréments. Une station d'épuration déficiente en haute saison, un réseau d'égouts engorgés, une circulation difficile et dangereuse, un nettoyage laborieux, etc.

Mais le public a bien marché et la station compte aujourd'hui plus de 55 000 lits auxquels s'ajoutent les campings, les bateaux, etc., pour arriver à une capacité totale de 80 000 places cette année.

Un bilan dont se félicite la Société d'équipement du Biterrois et de son littoral (Sebli) qui a organisé les travaux d'aménagement du Cap-d'Agde : dix-sept mille appartements, douze hôtels, trois villages de vacances, des résidences locatives qui se succèdent non loin des 5 kilomètres de plages à l'ouest et à l'est, sur la route de Sète.

La grande spécificité du Cap-d'Agde restera malgré tout sa cité naturiste : Héliopolis, Port-Nature. Nus sur la plage ou au bord des piscines, les naturistes se couvrent un peu, à peine, pour circuler dans « leur » cité : un éperon principal en trois morceaux, qui, s'il coupe le vent, n'en reste pas moins un monstrueux bloc de béton, forteresse même pas futuriste, vous dégoûte des ronds-pain d'épice pour le reste des vacances. Heureusement qu'il reste des plages du littoral où les naturistes n'ont pas de fiche à remplir et où ils peuvent planter une tente tranquille, à l'écart des foules. Les Languedociens vous montreront bien vite le chemin de l'Espiguette, aux confins de la Camargue.

Les Cap-Agatois préféreront sans doute le sable de la plage Richelieu, délaissant la plage du Môle, surplombée des derniers rayons du soleil tout comme celle de la Conque. La découverte du Cap ne peut pas ne pas conduire au tennis-village, enclave quasi autonome dans la station. Le club Pierre Barba est le centre nerveux d'un ensemble de seize courts ouverts toute l'année, trois piscines, un gymnase, etc.

Le Cap-d'Agde n'a pas ménagé ses efforts pour gagner. Il s'en est allé livrer bataille en force dans tous les salons du tourisme étranger, réunissant l'effort de tous les promoteurs dans une action commune. Le résultat est satisfaisant : la saison s'allonge chaque année, pour commencer à Pâques et s'arrêter en octobre.

Au-delà des ports, de l'école de voile et des tennis, toute une ani-

mation s'organise autour du palais des congrès de six cent soixante dix places, d'une piscine à vagues au cœur d'un parc aquatique, qui sera achevé en 1983, tout comme le centre de thalassothérapie. Un centre culturel ouvrira en 1984 et un golf public de dix-huit trous devrait être achevé en 1985, quand sera terminé aussi l'aménagement du quartier Richelieu.

Il reste quand même que le Cap-d'Agde souffre l'hiver d'un vide. Soixante des six cents commerces restent ouverts au service des 1 300 habitants comptabilisés lors du dernier recensement. Les ruelles sont alors abandonnées aux vents tourmentés.

Mais ici personne ne boudera son plaisir. Avec cinq millions de nuitées en 1981, soit plus qu'à La Grande-Motte, de touristes de même nature que chez sa rivale, les responsables de l'aménagement du Cap-d'Agde sont très satisfaits. Il leur reste à allonger toujours la saison, à élargir le périmètre de l'animation, à encourager la découverte d'un arrière-pays riche en bonnes surprises.

Il n'est pas un responsable du département de l'Hérault, fort de ses trente millions de nuitées en 1980, d'un chiffre d'affaires du tourisme qui s'établit selon diverses sources à plus de 1,7 milliard de francs, d'un nombre d'emplois permanents ou saisonniers liés au tourisme de 23 500 personnes environ, qui se plaigne du travail de la mission interministérielle. Les efforts vont maintenant s'organiser dans la zone sub-littorale et jusqu'au Massif Central

pour que les deux grandes stations languedociennes bien bâties ne restent pas seulement à barrer la route de l'Espagne mais contribuent plus encore au développement du département tout entier.

Le cadre bâti de ces stations correspond, au total, aux besoins d'une clientèle très standardisée dans laquelle se reconnaissent parfois très mal les Languedociens nostalgiques de leurs plages désertes. Il est vrai que la comparaison entre le littoral d'avant l'été et un arrière-pays qui se dépeuple et se débat avec le chômage renforce ce sentiment.

La courte durée de la saison incite trop souvent les commerçants à pratiquer des prix élevés et à donner une mauvaise réputation au littoral. Les résidences secondaires que l'on y a bâties créent finalement peu de emplois dans la région. Tous ces facteurs font que les responsables de la mission d'aménagement ont observé que « la réalisation des infrastructures et des programmes immobiliers ne suffit pas à créer dans la région une économie touristique comportant tout un réseau d'activités professionnelles permanentes aux emplois nombreux et diffusés des revenus supplémentaires dans les autres secteurs économiques ».

On en conclut donc à la mission que l'effort de l'Etat devra être poursuivi encore de longues années pour que l'on approche du seuil où l'activité touristique deviendra une des branches maitresses de l'économie régionale, par une action énergique vers l'arrière-pays et la banalisation des stations existantes.

OLIVIER SCHMITT.

### VOIX DU PAYS

#### Six mois de saison

**T**ANT sur le plan architectural que sur le plan touristique traditionnel, la réussite du Cap-d'Agde, cette nouvelle station balnéaire implantée sur le territoire de la commune d'Agde, est incontestable. Dans une lettre en date du 30 avril dernier adressée à un parlementaire de l'Hérault, M. Crépeau, ministre de l'Intérieur, confirmait que la réalisation de cette nouvelle station, mise en prise depuis dix ans, avait été effectuée dans les meilleures conditions.

Les deux buts de notre station littorale sont, aujourd'hui, le développement de la vie permanente toute l'année et le développement de rapports étroits avec ce qu'il est convenu d'appeler l'arrière-pays.

L'allongement de la saison a été possible grâce à l'organisation de manifestations importantes des Pâques, manifestations qui ont incité les commerçants à ouvrir très tôt, les tour-opérateurs étrangers à envoyer leurs clients en vacances parce que les commerces et l'animation étaient présents. Dès le mois d'avril, les vacanciers britanniques arrivent en notre station à raison de deux ou trois cars par jour, ils sont suivis très rapidement par les Hollandais et les Allemands, de tiens d'ailleurs à rappeler, pour mémoire, que la station du Cap-d'Agde représente à elle seule 90 % des recettes en devises du département de l'Hérault.

Parallèlement à cela, j'ai donné mission à notre jeune office du tourisme de développer la possibilité de stages et de séminaires de formation pour utiliser à plein les installations existantes. En effet, il m'a paru aberrant de voir construire des milliers d'appartements et leur infrastructure pour qu'ils ne servent que quatre mois par an. Un centre national des stages et séminaires du Cap-d'Agde a été créé pour recevoir simultanément plusieurs stages de formation totalement encadrés par des activités de loisir-temps qui ne nécessitent ni le soleil ni la mer : équitation, tir à l'arc, tir au pistolet, émissions de radio, etc. A l'époque où ils se situent, ils offrent l'avantage de se dérouler dans des conditions de tranquillité et de prix exceptionnelles. D'autre part, ils nous permettent de suppléer à la perte de certains congrès frappés par les nouvelles dispositions fiscales.

Le développement de ces stages va se poursuivre dans l'avenir avec une intensité accrue qui nous permettra, soit de maintenir à l'année des emplois jusqu'à nos saisonniers, soit d'en créer d'autres, nécessaires à cette activité, et je ne parle pas des emplois induits en hôtellerie et restauration que cela représente.

Avec le SEBLI, société d'économie mixte concessionnaire de l'opération du Cap-d'Agde, nous participons activement à des opérations d'échange et de propagande pour la connaissance de l'arrière-pays à travers des produits, tant touristiques qu'alimentaires. Les producteurs de vin, de moutons, de fromages, de légumes, ont à leur disposition un marché hebdomadaire. Ils participent à des journées de propagande telles que celles organisées pour le Parc régional du Haut-Languedoc. Les syndicats de viticulteurs sont représentés dans toutes nos manifestations d'animation, et je peux assurer que, quelle que soit l'évolution politique des élus en présence, l'arrière-pays n'a jamais été aussi solidarisé qu'à travers ces activités.

J'ai le sentiment aujourd'hui que la station du Cap-d'Agde a su s'intégrer complètement dans son environnement naturel. Cela n'était pas évident il y a dix ans ; c'est ma plus grande fierté aujourd'hui.

PIERRE LEROY-BEAULIEU.

Maire (R.P.R.) d'Agde, ancien député de l'Hérault.

## "VENDRE TOUS MES APPARTEMENTS DE VACANCES ENTIEREMENT TERMINÉS, C'EST M'ENGAGER A BIEN LES TERMINER"

(Voir page 45)

Je vous propose un appartement de vacances "clés en main" dans mes Villégiales de Port-Camargue, du Cap d'Agde et du Golf de Nîmes-Campagne.

A Port-Camargue, sur la plage même, du studio au 4 pièces, de 248 000 F à 1 178 000 F. C'est la dernière réalisation autorisée dans ce site privilégié qui est le plus grand port de plaisance de la Méditerranée.

Au Cap d'Agde, sur la port même, au calme dans la station la plus animée d'Europe, du studio au 3 pièces, de 204 000 F à 532 000 F.

Au Golf de Nîmes-Campagne, dans le golf même, sur le 5<sup>e</sup> parcours de France avec le soleil en plus, du studio au 5 pièces, de 276 000 F à 816 000 F.

**les Villégiales**  
Jean-Marc Penchinat  
et ses fils

18, Bd Victor-Hugo, 30200 Nîmes. Tél. (66) 67 62 61

Veuillez m'adresser une documentation complète sur :

Port-Camargue

Le Cap d'Agde

Le Golf de Nîmes-Campagne

Nom-Prénom

Adresse

Téléphone

صكنا من الأمل



150 من الأمل

littoral

## LE LANGUEDOC-ROUSSILLON

PARADIS POUR LES ARCHÉOLOGUES

### Une terre aussi vieille que l'homme

TOUT le monde a entendu parler, bien évidemment, de la cité de Carcassonne, des arènes, du pont du Gard. De même, l'homme de Tautavel (Pyénées-Orientales) — le plus vieux Européen découvert à ce jour, qui a vécu il y a quatre mille ou quatre mille cinq cents siècles — est connu dans le grand public. En revanche, on sait peut-être moins que le Languedoc-Roussillon est une des régions de France les plus riches en vestiges archéologiques de toutes sortes. Elle a toujours été, en effet, une région de passage, entre le couloir rhodanien et la péninsule ibérique, si bien que son sous-sol est d'une richesse exceptionnelle. On y trouve toutes les étapes des progrès de l'activité humaine pendant les cinq cent mille dernières années.

#### Les repas de l'« Homo erectus »

Pour la seule période préhistorique, qui s'étend pour l'administration française au début de l'âge du fer, vers la fin du huitième siècle avant Jésus-Christ, on connaît cinq mille ou six mille sites. Et chaque prospection de détail en fait trouver une dizaine de plus.

Nous ne parlerons donc ici que de quelques vestiges que nous avons choisis en raison de leur importance, de leur découverte récente, ou du peu de publicité qu'ils ont eue.

La plus ancienne trace humaine connue dans la région a été trouvée dans une très vaste grotte située à Lunel-Viel (à une vingtaine de kilomètres au nord-est de Montpellier). Cette grotte était connue depuis cent cinquante ans pour sa richesse en débris d'outils en silex. Mais M. Eugène Bonifay, de la faculté des sciences de Marseille-Luminy, qui fouille cette grotte depuis 1980, y a découvert de très anciens habitats humains : là, il y a environ cinq cent mille ans, nos lointains ancêtres (des *Homo erectus*, très probablement) ont aménagé des foyers, ont dallé des sols, ont construit de petits murs de pierres sèches, ont dormi sur des lits en bois branchés, de faibles et de grandes, se sont protégés du ruissellement de l'eau en fauchant des rigoles d'écoulement. Aucun reste osseux de ces *Homo erectus* n'a été retrouvé. Mais on sait que les occupants du site se nourrissaient

de bovidés, d'équidés, de suidés, de cervidés dont ils appréciaient particulièrement les membres. Cette sélection... gastronomique permet de distinguer les niveaux occupés par les *Homo erectus* : les animaux (hyènes, panthères, loups, lions, etc.), qui utilisaient la grotte en alternance avec l'homme, apportaient dans leur tanière leurs proies entières... Le site de Lunel-Viel est probablement un peu plus ancien que celui de la Caverne de l'Arago, où vivait l'homme de Tautavel, mais celui-ci ne connaissait pas encore l'usage du feu. (Le Monde du 30 mai 1979).

Parmi les sept grottes ornées de la région du Languedoc-Roussillon (la France en compte cent cinquante-huit), celle de la Baume-Latrone est unique. Ses parois ont été décorées, il y a peut-être dix-huit mille ans, de gravures, d'empreintes de mains et surtout de peintures tracées à la fois par trois ou quatre doigts. Sept proboscidiens (mammouth ou éléphant), un foin, un cheval, peut-être un serpent ont ainsi été dessinés à l'argile avec une sûreté de main admirable — et avec un art de la stylisation extraordinaire. Découvertes en 1940, les peintures rouges sur la roche blanche étaient alors en parfait état de conservation. Malheureusement, pendant une trentaine d'années, toutes les portes posées pour fermer la grotte ont été arrachées les unes après les autres, et les peintures ont été très détériorées par des vandales. Ce seul exemple suffit à faire comprendre les problèmes de gardiennage des vestiges immobiliers.

Entre 2300 et 1900 avant Jésus-Christ, approximativement, la « civilisation » des garrigues, unique en son genre, s'épanouit sur les collines calcaires marquant la retombée des Cévennes sur les plaines côtières. La population vit d'agriculture, d'élevage et encore un peu de chasse. Et surtout elle construit d'énormes villages composés de quelques maisons ou cabanes, parfois fort grandes, dont les murs sont faits de pierres sèches.

#### Cent cinquante villages

Depuis 1950, on a repéré quelque cent cinquante villages de ce modèle, dont le plus spectaculaire est sans doute celui des Cambous,

découvert en 1987 à Viols-en-Laval (à 25 kilomètres au nord de Montpellier, par M. Henri Conet). Après douze ans de fouilles, on sait que Cambous comportait au moins quatre groupes de huit ou dix maisons chacun. L'un de ces groupes, bien dégagé, permet d'apprécier ces constructions extraordinaires, dont les murs sont encore hauts de un mètre... et ont été consolidés par d'invisibles injections de ciment.

Chaque maison a la forme approximative d'un rectangle très allongé : le plus grand ayant 24 mètres de longueur intérieure, après avoir été rallongée, il est vrai. Les murs de pierres sèches sont épais de un à deux mètres et leur parement intérieur est soigneusement appareillé. La porte, située en général au milieu d'un petit côté, est étroite et bien délimitée par des dalles posées verticalement. En outre, plusieurs des maisons, mitoyennes, communiquent entre elles par une deuxième porte. Dans l'axe médian de chaque maison, des trous de poteaux, encore garnis des pierres nécessaires au calage des poteaux, espacés d'un de l'autre de quatre à cinq mètres, permettant de savoir que le toit des maisons était fait d'une charpente de bois à double penta, couverte probablement de chaume ou d'herbe ; la pierre des murs venait des alentours. Mais les plaques (des laves) de calcaire,

beaucoup plus léger, qui étaient posées sur la toiture et que l'on a retrouvées aux sols des maisons venaient d'un affleurement éloigné de 5 kilomètres.

#### Le site de Lattes

Une grande maison, elle aussi très remarquable, mais totalement différente des maisons de Cambous, a été trouvée récemment dans la banlieue de Narbonne. Il s'agit d'une grande habitation urbaine (une domus) gallo-romaine construite au I<sup>er</sup> siècle de notre ère, flanquée d'une basilique paléochrétienne au Bas-Empire. Les pièces d'habitation avaient des sols de mosaïque polychrome, et surtout les murs et les plafonds étaient couverts de peintures. Certes, les panneaux historiés, les fleurs, les décors géométriques, les motifs architecturaux, les jardins en trompe-l'œil, sont retrouvés en mille endroits. Mais grâce à la minutie et à la patience des fouilles de M. Yves Solier, maître de recherche au C.N.R.S., et à la restauration et de M. R. Sabrier, une quarantaine de mètres carrés de ces peintures ont retrouvé leur splendeur.

Il y a aussi le très grand site de Lattes, situé au sud de Montpellier, entre l'étang du Méjan et le Laz. Là, au quatrième siècle de notre ère, il y a un port maritime et un

### Quatre rendez-vous

En dehors des grands monuments et des musées, les sites archéologiques visitables sont très peu nombreux, en raison, le plus souvent, des problèmes financiers posés par l'aménagement et la consolidation des vestiges et par le gardiennage.

• **Parc archéologique de Viols-le-Fort - Viols-en-Laval - A Viols-le-Fort**, une petite exposition installée dans les caves antiques présente l'âge des garrigues (tous les jours, sauf le samedi). Entrée : 5 F pour les visiteurs de plus de douze ans. A Viols-en-Laval, le site de Cambous (du 15 juin au 15 septembre, ouvert tous les jours, sauf le mardi, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. Entrée : 5 F ; groupes : 3 F ; groupes scolaires et enfants : gratuit). On peut voir aussi trois dolmens, deux tombes de l'âge du bronze,

un autre village de pierres sèches, etc. Un circuit pédestre va être signalisé pour aller d'un site à l'autre.

• **Parc national des Cévennes, Avellan (Lozère)**. Exposition permanente sur l'archéologie du castrum de Méjan, dolmens, signaux par panneaux.

• **Enserune (à 10 kilomètres au sud-ouest de Béziers)**. — Oppidum occupé du sixième siècle avant Jésus-Christ au premier siècle de notre ère. Visite du site gratuite, de 9 heures à 18 heures. Le musée de site : tous les jours, sauf le mardi, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures. Entrée : 7 F.

• **Ruscino (près de Perpignan)**. — Visite sur rendez-vous (M. Marichal à la mairie de Perpignan).

port fluvial très actifs. Des premières fouilles de sauvetage faites il y a une douzaine d'années, avant des opérations d'urbanisation, ont révélé la présence d'une ville importante et de nécropoles. Et on sait que ces terrains marécageux ont conservé des objets en bois et des tissus. Des fouilles systématiques vont donc être entreprises à Lattes. Mais en plus, sur le site qui a été acheté par l'Etat (ministère de la culture), les conseils régional et général et le conseil municipal de Lattes, grâce à toutes ces administrations et collectivités locales, un complexe archéologique est en construction. Ce complexe comprendra un musée, un centre de documentation archéologique régional, une maison de fouilles avec des laboratoires. Une équipe d'archéologues travaillera en permanence à Lattes. Ainsi les fouilles, les études, la présentation dans un musée, seront-elles coordonnées en permanence... ce qui est exceptionnel en France.

Si la région du Languedoc-Roussillon est d'une très grande richesse archéologique, elle est aussi l'une de celles disposant d'une des plus fortes équipes d'archéologues. M. Guy Barrois, directeur des antiquités historiques, et M. Jean-Louis Roudil, directeur des antiquités préhistoriques, n'ont dans leurs deux services, certes, qu'une dizaine de personnes, mais ils peuvent aussi compter sur une vingtaine de chercheurs du C.N.R.S. ou de l'université. Il y a aussi les amateurs, apparentés ou non à une soixantaine d'associations ou de sociétés savantes, qui, comme partout en France, participent aux fouilles archéologiques. En Languedoc-Roussillon, il y a environ cent cinquante amateurs de bon niveau qui travaillent régulièrement sur les chantiers ou même les dirigent parfois.

Des séminaires archéologiques se tiennent à Montpellier les premiers mercredis de chaque mois depuis une dizaine d'années et, en moyenne, une dizaine de spécialistes, d'amateurs et d'étudiants en fin d'études y participent.

L'intérêt de la population pour le passé de la région tenait en général sur les âges et l'administration. Ainsi la ville de Perpignan a-t-elle peu à peu acquis le site de Ruscino (dans la banlieue de Perpignan), où se sont succédés des cultures indigènes très anciennes, des cultures ibères, puis celtes, puis romaines, et a-t-elle créé un poste d'archéolo-

gique municipal. De même, grâce au conseil régional, les associations qui travaillent en liaison avec les directions des antiquités disposent depuis le mois de janvier d'une camionnette aménagée spécialement pour les interventions d'urgence. Cette « unité mobile d'intervention pour l'archéologie de sauvetage », équipée en permanence de tout le matériel nécessaire à des fouilles, peut être sur le terrain quelques heures après qu'une découverte fortuite a été signalée.

#### Inventeurs et informateurs

Tout un réseau d'informateurs qui préviennent souvent les directions des antiquités de découvertes fortuites a, en effet, été mis sur pied. Mais informateurs et archéologues ne suffisent pas toujours. Un trésor médiéval de plusieurs milliers de monnaies d'argent, dispersé par ses « inventeurs », a dû être récupéré pièce à pièce après de patientes enquêtes. Une quarantaine d'ébauches ratées de haches datant de l'âge de bronze ancien ont été jetées par son découvreur, en partie dans le Gardon où elles ont disparu, en partie dans une haie où elles ont été retrouvées. De nombreux dolmens de Lozère sont régulièrement pillés par des touristes et sont donc définitivement perdus pour la science, sans aucun profit pour les pilliers d'ailleurs.

Avec les labours profonds, la reboisement, les grands travaux, l'urbanisation, les découvertes fortuites sont si nombreuses que les fouilles systématiques doivent souvent être différées. En outre, la fouille n'est que le début du travail. Après elle, viennent les études, indispensables si l'on veut que l'archéologie serve à l'histoire. Ensuite, il faut faire connaître les résultats des fouilles par des publications savantes destinées aux spécialistes et aussi par des plaquettes, des articles, des expositions, des conférences compréhensibles par le grand public. Vient enfin le problème de la présentation des vestiges immobiliers sur place bien sûr et des objets mobiliers dans des musées locaux de préférence. Mais là, on se heurte sérieusement à des problèmes de crédits...

YVONNE REBEYROL

### Que reste-t-il de la Camargue ?

A l'ouest du Petit-Rhône, modeste et effacée, la Petite Camargue, peu accessible, est généralement ignorée des masses touristiques qui déferlent sur les sables et pittoresques les salicornes de sa grande sœur, enclavée dans le delta. L'eau et la terre y sont pourtant les mêmes. On y entend, pour qui sait se taire et écouter, les mêmes bruissements d'ailes, lents et réguliers pour les flamants, puissants et grintés pour les tadornes blancs et roux, hachés et hésitants pour les hérons gris et les macrotres. Les mêmes engins résistent, sourdement, accompagnés d'appels stridents, de ricanelements, de claquements. Ils dévoilent une vie proche et secrète, à portée de main, insaisissable. L'eau et la terre s'enlacent paisiblement.

En apparence, le décor est immuable. Entre Vidioulle et Petit-Rhône, tout autour des salins d'Aigues-Mortes, la Petite Camargue a le même visage, un peu sévère malgré les frissons des pins parasols. Il ne faut pas se fier aux apparences. Des tempêtes, poussées par des vents d'est, ont, cet hiver, profondément lézardé le littoral. Sur une vingtaine de kilomètres, de violents coups de boutoir ont emporté les dunes et les montilles qui proté-

geaient les étangs et les « rudaux » de pins, image orgueilleuse d'un paradis écologique. Dans ce secteur, la plage a reculé de plusieurs dizaines de mètres. Elle a complètement disparu vers l'embouchure du Petit-Rhône où les étangs sont en communication avec la mer, là même où le vieux delta forme les « sèi gras » du fleuve : tout resplendit de trelus roses (tout brillant de reflets roses) au milieu des « amari praderit di campestre marin » (des amères-prairies des plages marines) que chante Mistral dans *Mireio*.

#### Dernières lignes de défense

Belle avouée de poète ! Hélas ! L'oyat, ce roseau des sables aux feuilles enroulées et piquantes et aux inflorescences allongées, qui joue un rôle prépondérant dans la protection des dunes, est enseveli. Les plages — ou ce qu'il en reste — sont parsemées de coquillages parmi lesquels dominent les turritelles à la fine coquille conique. Les larges plages d'argile déposées par le Rhône sont attaquées de plein fouet, isolées et dépecées. Leur disparition entraî-

nerait la rupture des dernières lignes de défense.

Il y avait sur cette grève les plus belles dunes du pourtour méditerranéen. Jusqu'à présent, la dune avait compensé le travail de taupe de la mer. Mais la colline de sable n'est plus que l'ombre d'elle-même. Avec les oyats, les lentilles ont été cogloutées par la mer. Leurs traces surgissent, ça et là, en moignons maigres et noirs qui percent le sable dans le va-et-vient des vagues mourantes, comme aux alentours de l'ancienne caserne des douaniers, aux Quatre-Maries, à l'endroit où, selon la tradition, la tempête a abandonné Marie-Jacobé, sœur de la Vierge, Marie-Joséphine, la mère des apôtres Jacques le Majeur et Jean, Lazare, le ressuscité, ses deux sœurs, Marthe et Marie-Madeleine, Maximin, Sidoine, l'aveugle guéri, et Sarah, la servante noire.

#### Le blockhaus englouti

Les barrières enfilant les manades ont été arrachées par les flots. Un blockhaus allemand est aujourd'hui recouvert par les eaux. Il servait naguère de lieu de pique-nique. La mer s'est abaisée. Elle semble caresser la grève. Déjà les plaies ne sont plus à vif. Qui, cet été,

les reconnaîtra ? Mais elles sont toujours présentes, mal cicatrisées.

Le processus continue inexorablement à la merci d'autres tempêtes.

Le Rhône de Saint-Roman, qui se jetait jadis dans un étang près du Grau-du-Roi, est protégé par des épis construits dans le Gard. Il suffirait d'un simple renforcement. En revanche, le recul de la terre est général aux confins des Bouches-du-Rhône, allant parfois presque à 50 mètres. Pourtant, rien n'est perdu. Il est possible de fixer le littoral. L'objectif premier serait de réaliser au minimum ce qui fut fait osseigne avec le syndicat de défense des propriétaires du littoral gardois, entre la pointe de l'Espiguette et le Rhône vif, aujourd'hui réduit à un simple tracé, mais qui fut responsable de l'ensablement d'Aigues-Mortes, vers 1530, à l'époque où il débouchait en mer.

Conforter la côte par une série d'épis est indispensable si on veut respecter l'équilibre naturel entre l'homme et le jeu aveugle du temps — équilibre qui lie l'industrie salinière, l'exploitation agricole, le parc des manades, la vie sauvage, — et si on veut sauver les stigmates de l'histoire encore gravés dans le sol.

ROGER BÉCIAUX

### LE PLUS BEAU LANGUEDOC A 184 000 F POUR UN DEUX PIÈCES

184 000 F ou lieu de 249 000 F votre deux pièces dans la presqu'île de Coudouère.

Vous achetez votre appartement avec une réduction de votre investissement de 26 % en le confiant à une Société de gestion pendant 9 à 10 ans. Pendant cette période : 6 semaines de vacances gratuites par an ; pas de charges ; bourse d'échange entre 9 stations ; le mobilier : 15 000 F H.T.

Mer de m'envoyer des **PIERRE & VACANCES** informations complémentaires.

Moi

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Profession : \_\_\_\_\_ Tél. bureau : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Pierre et Vacances, 54 avenue Marceau, 75008 Paris, Tél. 720 70 87.

CONSEIL REGIONAL DU LANGUEDOC-ROUSSILLON :  
20, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - 34000 MONTPELLIER - Tél. (67) 58/05/58

AVEC LE PLAN REGIONAL, MOBILISER L'IMAGINATION POUR L'AVENIR DU LANGUEDOC-ROUSSILLON. STOP.

SIGNÉ : EDGAR TAILHADES, PRÉSIDENT DU CONSEIL REGIONAL



Pourtant, le passé ne se décline pas indépendamment. Le grand air libre n'est pas de savoir si on a fait figurer le Catalogue du Sud, qui élimine, se soucie peu du Roussillon, même si 35 % des visiteurs qui grimpent annuellement à Serrabone sont des Barcelonnais. Elle n'est pas non plus de se faire tout un monde des débats d'un conseil régional qu'il y a eu, mais qui n'est pas possible d'ignorer complètement. Les dirigeants ont voulu s'attarder sur les conséquences d'une victoire de l'opposition aux dernières cantonales ou les raisons profondes qui animent M. Aiduy, maire de Perpignan quand il met en avant le Centre de documentation et d'activités catalanes. La grande affaire n'est pas de savoir si on a vu Louis Lloch, chaque fois qu'il va à Perpignan, y eût-ils été guichets fermés, et que ses textes en inspirent d'autres qui diront une fois de plus le beauté du pays, la noblesse de ses édiles. La grande affaire, c'est qu'au village du Conflent ou du Vallespir, à Millas comme à Corsavy, on croit en sa sur les uns et les autres autant que sur sa propre famille, on puisse en croire entendre parler du roi de Majorque comme d'un copain.

JEAN-MARC THEYLÈRE

**JEAN-MARC THÉOLLEYRE**



150 من الـ 100

REPRODUCTION INTERDITE

\*\*\* LE MONDE - Mercredi 9 juin 1982 - Page 27

|                      | Le jour | Le mois, T.T.C. |
|----------------------|---------|-----------------|
| OFFRES D'EMPLOI      | 71,00   | 83,50           |
| DEMANDES D'EMPLOI    | 21,00   | 24,70           |
| IMMOBILIER           | 49,00   | 56,45           |
| AUTOMOBILES          | 48,00   | 55,45           |
| AGENDA               | 48,00   | 56,45           |
| PROP. COMM. CAPITAUX | 140,00  | 164,64          |

## ANNONCES CLASSEES

|                    | Le jour | Le mois, T.T.C. |
|--------------------|---------|-----------------|
| ANNONCES ENCADREES | 40,00   | 47,04           |
| OFFRES D'EMPLOI    | 12,00   | 14,10           |
| DEMANDES D'EMPLOI  | 31,00   | 36,45           |
| IMMOBILIER         | 31,00   | 36,45           |
| AUTOMOBILES        | 31,00   | 36,45           |
| AGENDA             | 31,00   | 36,45           |

\* D'après la surface du nombre de parutions



emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

Dans le cadre de son expansion  
**SEITHA**  
CONDITIONNEMENT D'AIR  
CHAUFFAGE  
ENERGIES NOUVELLES  
recherche  
pour son Siège Social à LYON

### ingénieur automatique

possédant une expérience de l'étude des automatismes et de leur mise en place avec une approche électrotechnique, électronique ou mécanique de systèmes de régulation. Il sera responsable d'une manière autonome de la conception et du suivi sur le chantier. (Réf. 411 M)

### ingénieur chargé d'affaires confirmé

Un minimum de 4 à 5 ans d'expérience de la fonction, acquise dans une entreprise de CLIMATISATION, est indispensable pour qu'il puisse assumer les responsabilités qui lui seront confiées. (Réf. 410 M)

Ecrire **CABINET GATIER**, sous référence correspondante, 32 rue Barrière 69006 LYON.

Cabinet Gatier

## ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE DE PAU

recrute

### un Professeur permanent d'informatique appliquée à la gestion

Profil défini pour ce poste :  
• niveau doctorat 3e Cycle ou diplôme équivalent.  
• compétence pédagogique confirmée, niveau enseignement supérieur.  
• expérience en entreprise appréciée, notamment micro-informatique.

Prise de fonction : 1er Octobre 1982

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo récente sous référence 40791 M à :  
**BLEU Publiée** - 17, rue du Docteur Lebel - 94307 VINCENNES CEDEX

Filiale d'un très important groupe industriel français, notre activité de fournisseur et prestataire de services pour l'industrie électronique connaît une croissance rapide. Nous recrutons dans ce cadre nos structures et nous recrutons un

### INGÉNIEUR CONTRÔLE QUALITÉ

ayant une formation d'ingénieur Grandes Écoles, et ayant acquis quelques années d'expérience dans le domaine.

Le poste proposé permettra à son titulaire de couvrir, dans le domaine de la qualité, tous les processus de fabrication. Il sera en relation avec tous les départements de la société, y compris les implantations industrielles en France et à l'étranger (quelques déplacements sont à prévoir; anglais nécessaire).

Le niveau de responsabilités et les évolutions auxquelles cette fonction prépare nécessairement en outre rigueur et autonomie.

Ce poste est basé à LYON

Un dossier de candidature est à adresser sous référence "A21" à notre conseil

**MILO M.R.H.**

Place de l'Église  
10810 Aurillac-sur-Niege

MINES DE POTASSE D'ALSACE  
recherchent pour MULHOUSE

### INGÉNIEUR GÉOLOGUE expérimenté

Agé d'environ 35/40 ans, il sera diplômé de l'École de Géologie de Nancy ou ingénieur des Mines ayant suivi une 4e année de géologie. Son expérience de la géologie appliquée aura confirmé en minéralogie, théorique et pratique, sédimentologie et diagnostic des minerais, en méthode de prospection de surface et subsurface... Des connaissances en minéralogie lui seront également utiles. Ce poste implique des voyages à l'étranger. Anglais ou allemand nécessaire.

Ecrire avec CV explicite s/réf. PA/G2 à  
**CETAGEP** 30, avenue Amiral Lemonnier  
78160 MARLY LE ROI

Chef du Personnel,  
petite entreprise Haute-Savoie :

Unité production pharmaceutique, en forte croissance, crée, pour renforcer sa structure,

### UN POSTE DE CHEF DU PERSONNEL

dépendant du directeur d'usine.

Bonne connaissance du droit du travail et de la gestion du personnel exigée. Niveau DUT de gestion ou DESS

droit social, rôle conseil auprès siège social.

Pratique des relations sociales.

Débutant s'abstenir.

Pour premier contact, téléphone : (50) 37-49-51.



emplois internationaux

emplois internationaux

emplois internationaux

## Ingénieurs débutants

Les hommes que FLOPETROL INTERNATIONAL recherche sont avant tout des hommes de « terrain » sachant s'adapter et prendre des décisions rapides.

Ils sont libérés des obligations militaires et possèdent une bonne pratique de l'anglais.

Dans un premier temps, ils suivront un stage rémunéré de 3 mois à MELUN (77), puis ils rejoindront les bases opérationnelles à l'étranger pour participer durant 2 ans environ aux opérations techniques sur les puits.

A l'issue de cette formation sur les chantiers, ils se verront confier des responsabilités leur permettant d'évoluer vers le poste de « BASE MANAGER » (patron) avec toutes les tâches techniques et d'organisation, les relations commerciales, la gestion du personnel et du budget, etc...

Ces postes sont à pourvoir au sein d'une société internationale de 2.400 personnes (dont 1600 ingénieurs et techniciens), performante, en forte expansion grâce à sa rapidité d'intervention, ses méthodes et ses équipements de pointe dans les domaines suivants : essais de puits, interprétation des essais de puits, analyse des propriétés des fluides, mesures au fond des puits, contrôle de production, completion, entretien et reconditionnement des puits, installations de production.

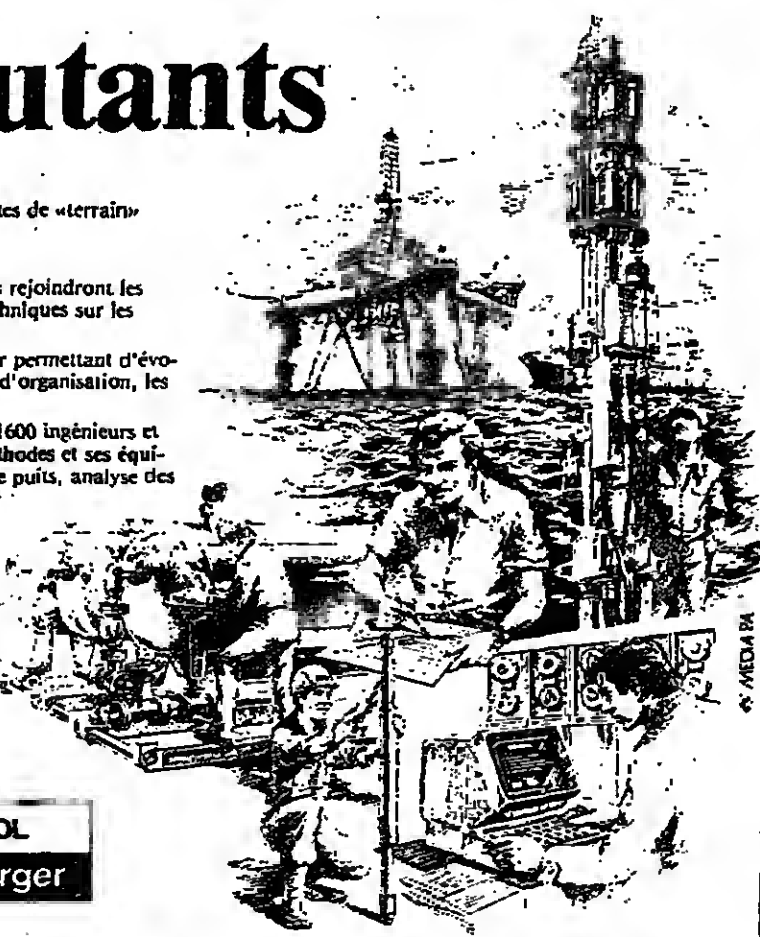
FLOPETROL INTERNATIONAL propose à ses ingénieurs un salaire motivant (2.420 \$ U.S. par mois au départ) et de nombreux avantages liés à l'expatriation.

Une robuste constitution, une bonne adaptabilité et une large ouverture d'esprit font partie des exigences de ces postes évolutifs offrant la possibilité d'accéder rapidement à des responsabilités élevées et variées dans le cadre d'une carrière internationale.

Pour faire acte de candidature, adresser lettre manuscrite en anglais, C.V. et photo en précisant sur l'enveloppe la référence M 1967 à MEDIA P.A. 9, Bd des Italiens 75002 PARIS, qui transmettra.

**FLOPETROL**

FLOPETROL  
Schlumberger



IMPORT-EXPORT  
Cherche collaborateur pour  
trouver et s'occuper de nou-  
veaux produits et marchés. Ré-  
munération par commission ex-  
clusivement. Tél. : 874-76-40.

URGENT  
IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
recherche pour  
CHANTIERS EN AFRIQUE  
INGÉNIEUR  
ARTS ET MÉTIERS

responsable du matériel TP  
Ce poste exige plusieurs années  
d'expérience dans matériel TP  
et gestion de parc engins.  
Ecr. avec CV à 514 JOTA 1, rue  
Tour de l'île Case Postale 344  
1211 GENEVE 11.

ANNONCES CLASSEES  
TÉLÉPHONÉES

296-15-01

Nous prions les  
lecteurs répondant  
aux « ANNONCES  
DOMICILIÉES » de  
vouloir bien indiquer  
librement sur l'en-  
veloppe le numéro  
de l'annonce les  
intéressant et de  
vérifier l'adresse,  
selon qu'il s'agit du  
« Monde Publicité »  
ou d'une agence.

ARIM

(association régionale  
de restauration immobilière  
Midi-Pyrénées)  
recherche

### CHARGÉ D'OPÉRATIONS

Connaissances de l'embarca-  
tion de l'habitat  
et de ses financements,  
des procédures d'urbanisme.

Expérience souhaitée  
animation en zone rurale  
et vie associative.

Adr. C.V. et photo à ARIM, 7,  
rue du Pont-Guithery,  
31000 TOULOUSE.

ÉTABLISSEMENT PUBLIC  
AAMIENS

### JEUNE INGÉNIEUR

expérience industrielle, 1 à  
3 ans, pour contacts industriels  
et études techniques et finan-  
cières de projets d'investissement.

### ANVAR PICARDIE

Maison de l'Innovation,  
18, rue Gormont,  
80000 AMIENS.  
Téléphone : 16 (22) 91-84-67.

Le bureau de recherches  
géologiques et minérales  
recherche  
par son serv. de cartographie  
à ORLÉANS LA SOURCE

### UN INGÉNIEUR CARTOGRAPHE CONFIRMÉ

Il aura la charge du travail  
d'édition de cartes thématiques  
touchant aux sciences de la  
terre, le contenu d'urdes  
techniques (insubmersibles et mise  
en place de moyens automa-  
tiques en prévision de mutations  
technologiques), la géomati-  
que, les devis, le suivi compa-  
table. Les candidats devront pré-  
senter une formation de type  
École nationale des sciences  
géographiques de l'I.G.N. ou  
D.E.S.S. en cartographie ou  
équivalente et être initiés aux  
techniques de la cartographie  
assistée par ordinateur. Une  
expérience de 5 à 10 ans en  
applications cartographiques et  
édition est exigée, éprouvée au  
commandement et sans des ré-  
férences humaines souhées.

Adresser C.V., références et  
préférences au BRGM/OPEL,  
P. 6009,  
45080 ORLÉANS CEDEX.

Recherchons pour encadre-  
ment foyer post-cure touco-  
manes (Nord), personnes sa-  
mant relations humaines,  
travail d'équipe, responsabi-  
lité, 28 002, minimum  
Tél. : (50) 78-53-41, le sor.

Groupe de sociétés HLM (coo-  
pératives et anonymes), impor-  
tante ville universitaire région  
Ouest, 4.519 logements, en  
gestion, construisant 200 loge-  
ments par an, groupes et  
diffus, principalement en fon-  
tions individuels, recherche

### RESPONSABLE COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

homme, 35 ans minimum, pos-  
sédant nécessairement forma-  
tion comptable supérieure et  
une bonne pratique de compa-  
rité analytique et financière,  
autonome, sans des relations hu-  
manes, expérience dans orga-  
nisme HLM et expert comptable  
souhées.

Env. C.V., photo et références  
Ecr. s/réf. 8022, le Monde Pub-  
lic, service ANNONCES CLASSEES,  
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

## PROFESSIONAL ACCOUNTANT

FRENCH SUBSIDIARY OF U.S. COMPANY, leader  
in the supply and service of Oil Field Equipment,  
offers excellent opportunities for:

• A professional accountant to live in GABON to manage the local  
accounting and to supervise the accounting in 2 other African countries.

• The accountant should be:

- 1 - fluent (written and spoken) in English and French
- 2 - have either U.S. or U.K. formal professional accounting training
- 3 - have a minimum of 3 to 5 years experience in industry
- 4 - have experience and working knowledge of the French accounting system
- 5 - prior experience in multinational organizations or West Africa would be helpful
- 6 - in summary, the candidate will be either a French or West African local who completed their formal training in either the U.S. or U.K., and returned home and worked in industry for 3 to 5 years.

225.000 french francs

Replies should be addressed to  
under reference SO 542 AM  
4, rue Massenet - 75016 PARIS  
DISCRETION ABSOLUE.

etap

**SAE**

POUR UNE DE SES FILIALES T.P.

Irak recherche un

### Directeur de Travaux/ Chef d'Agence

LA MISSION :

il devra superviser l'exécution des travaux, gérer le chantier, assurer les contacts  
avec les instances ministérielles et administratives.

L'HOMME :

c'est un Ingénieur de Grande Ecole du B.T.P., bilingue anglais. Outre une solide  
expérience sur le terrain (de préférence dans le secteur pétrolier), il a des  
compétences de gestionnaire et des qualités de contact qui en font un manager  
de haut niveau.

La rémunération est élevée : le logement est assuré ainsi que la scolarisation  
des enfants.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo en mentionnant la réf. 21634 CA - IK  
à SAE - Direction du Personnel - 32, av. de New-York 75784 Paris cedex 16.





**emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux**

ISÈRE

**JEUNE INGÉNIEUR**  
(Chimiste ou Papetier)

L'un des premiers Groupes Papetiers français souhaite intégrer à son laboratoire central un jeune ingénieur chimiste débutant ou possédant une petite expérience.

Sous la responsabilité d'un Chef de Groupe, il sera chargé de mener certains travaux de recherche appliquée et de développement, ce qui implique des liaisons et des relations avec les usines et éventuellement la clientèle.

Le poste est basé en Isère à proximité de Grenoble. Un logement de fonction est prévu.

La connaissance de l'anglais est indispensable.

Les perspectives de l'entreprise et ses possibilités d'évolution sont de nature à intéresser une personnalité de valeur et d'avenir.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV, photo, et photo et prétentions sous réf. M 6453 K à :

**EGOR RHONE-ALPES**

Tour Crédit Lyonnais  
129 rue Servient 69431 Lyon Cedex 3

PARIS LYON MILANO PERUGIA LONDON NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO



**ANALYSTES PROGRAMMEURS**

Cette société filiale d'un des premiers groupes industriels français fabrique un produit de très haute technicité destiné à l'industrie nucléaire. Son développement la conduit à renforcer les structures du service informatique et à créer de nouveaux postes d'analystes-programmeurs.

Ces services assurent l'ensemble de la gestion administrative et le suivi de production sur un IBM 38 (15 terminaux).

Les titulaires, sous la responsabilité du chef de service informatique devront utiliser l'outil informatique et l'adapter aux besoins de la société. Ils devront définir, analyser les problèmes, écrire les programmes, en assurer l'exécution en collaboration avec les différents services de l'entreprise. Nous souhaitons rencontrer de jeunes diplômés IUT Informatique, MIAGE débutants ou ayant une première expérience de 1 ou 2 ans acquise de préférence sur matériel IBM (système 3 ou 34).

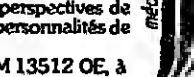
La connaissance du GAF II Interactif sera appréciée. La pratique de l'anglais est souhaitée. Basés dans une belle ville de la Vallée du Rhône, les perspectives de carrière au sein de cette entreprise sont de nature à intéresser des personnalités de valeur.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et salaire sous réf. M 13512 OE, à :

**EGOR RHONE-ALPES**

Tour Crédit Lyonnais  
129 rue Servient 69431 Lyon Cedex 3

PARIS LYON MILANO PERUGIA LONDON NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO



BOURGOGNE

**JEUNE INGENIEUR DE PRODUCTION**

Avec 5 usines en France, cette division de l'un des premiers groupes industriels français offre une évolution particulièrement dynamique à un jeune ingénieur de production intéressé par une carrière industrielle.

Basé dans une des unités (Bourgogne), ce jeune ingénieur exercera déjà des responsabilités opérationnelles (techniques, humaines, gestion) tout en suivant une formation complémentaire lui permettant d'acquies la meilleure technicité spécifique à cette industrie à la fois motivante et exigeante (jeu continu).

Nous souhaitons rencontrer un jeune ingénieur diplômé ayant impérativement acquis une première expérience (2/3 ans) en fabrication. Mobile et disponible, il est prêt à évoluer dans les différentes usines de la Division ou du Groupe.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 14212 AF, à :

**EGOR INDUSTRIE**

8 rue de Berni 75008 Paris

PARIS LYON MILANO PERUGIA LONDON NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO



**PONT-A-MOUSSON S.A.**

**Des ingénieurs et cadres débutants, capables de devenir nos dirigeants**

PONT-A-MOUSSON SA, Société du Groupe SAINT-GOBAIN, offre à de jeunes ingénieurs et cadres diplômés d'une Grande Ecole, l'opportunité de débiter leur carrière dans un des domaines suivants :

- production (lenderie - construction mécanique),
- études techniques ou organisation industrielle,
- technico-commercial en soutien de la force de vente,
- commercial pour la négociation de contrats internationaux,
- étude et réalisation de projets d'informatique de gestion,
- recherche appliquée et développement.

Vous aurez l'occasion de mettre en œuvre les techniques les plus modernes, telles que la robotique, la CFAO, la bureautique... et de contribuer à leur développement aussi bien en fabrication que dans les services techniques et de vente.

Premier producteur mondial de condalitions en fonte ductile, nous fabriquons d'autres biens d'équipement pour l'hydraulique, les industries pétrolières et nucléaires, l'offshore, les matières plastiques.

La taille du Groupe et sa politique de gestion des carrières vous permettront d'évoluer selon vos aspirations et vos capacités. Vous pourrez enrichir votre expérience en exerçant différents métiers. Tout ayant que votre compétence, ce sont vos aptitudes aux relations humaines qui vous permettront de faire carrière à PONT-A-MOUSSON ou dans d'autres sociétés du Groupe et dans des filiales ou agences à l'Etranger.

La plupart des postes que nous proposons sont à pourvoir à Nancy, mais certains sont également disponibles dans différentes provinces de France.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature sous référence 9796 à Etienne de RAVINEL  
PONT-A-MOUSSON S.A. - 91, avenue de la Libération - 54000 NANCY



**THOMSON - BRANDT**

crée en SOLOGNE un service nouveau pour la conception et le développement de systèmes de défense à base d'une technologie originale. Dans cet objectif, nous recherchons des

**INGENIEURS ENS-DEA**

**Débutants ou première expérience**

Suivant leurs compétences et affinités, ils seront intégrés dans de jeunes équipes où ils auront la possibilité de compléter leur formation et de s'orienter dans les domaines suivants :

Électronique - Micromécanique - Asservissements - Simulation - Mécanique du vol - Expérimentation sur le terrain.

L'anglais est souhaité - Quelques déplacements sont à prévoir.

Lieu de travail LA FERTÉ-SAINT-AUBIN (Loiret) dans un cadre agréable à 150 km de Paris.

Merci d'écrire à Monsieur PERRIN, Service du Personnel THOMSON BRANDT  
52, Champs-Élysées 75008 PARIS.



**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre Mer)

**OFFSHORE PETROLIER**

au niveau international, filiale d'un groupe industriel français.

Notre développement rapide à l'étranger nous amène à rechercher des

**ingénieurs travaux**

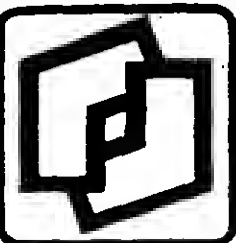
ENSAM, ECP, ESTP et Grande Ecole équivalente, ayant au moins 3 ans d'expérience en T.P. ou en offshore.

Ils participeront à la réalisation de projets offshore importants à l'étranger, sur yard ou sur barges. Ils doivent être dynamiques, ambitieux et parler l'anglais couramment.

Nous sommes en mesure de leur proposer une progression de carrière et des perspectives d'évolution dans un groupe en forte expansion.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 9679 à :

**Q7 organisation et publicité**  
2 RUE MARENGO 75001 PARIS/QUI TRANS



**elf aquitaine**

DE LA PROSPECTION A L'EXPLOITATION PETROLIERE EN PASSANT PAR LES ENERGIES NOUVELLES, LE RAFFINAGE OU LA CHIMIE, UN DEVELOPPEMENT TOUT AZIMUTS POUR ACCUEILLIR DES HOMMES QUALIFIES, TOURNES VERS LES TECHNIQUES D'AVENIR.



**elf aquitaine**

recrute pour sa Division RECHERCHE GESTION DE L'ENERGIE  
Centre de Recherche de SOLAIZE (69)

**ingénieur chef du bureau des programmes**

PROFIL : âgé de 30 ans minimum et diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieur, il aura impérativement une formation complémentaire en Management INSEAD - HEC - ESSEC - M.B.A. ..., et une expérience Recherche et/ou Développement.

MISSION : rattaché directement au Chef de la Division Recherche Gestion de l'Energie il l'assistera dans les domaines suivants :

- Recherches stratégiques
- Suivi des programmes et des budgets des recherches stratégiques ou spécifiques
- Evaluations économiques des objectifs de recherche
- Etudes préliminaires et expertises techniques.

INTERET : fonction polyvalente comportant autonomie et responsabilités.

Envoyer lettre, CV, photo et rémunération sous référence 37916 à :  
Service Recrutement ELF FRANCE - 137, rue de l'Université - 75340 PARIS CEDEX 07.

**emplois régionaux**

**INGENIEUR ELECTRONICIEN**  
ENS-DEA  
M.B.A. - 1981

**Crouzet ingénieurs**

Le développement de la technologie et l'espace géographique et télécommunications.

Postes à pourvoir à l'étranger et recherche.

**Crouzet**

Recevoir une clientèle et gérer l'exécution.

STP Information

مكتبة الأصل



1501 من الامم

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**POUR VILLEURBANNE**  
GROUPE INDUSTRIEL IMPORTANT  
recherche pour son unité d'Etudes  
et de Production de matériels électroniques  
(400 personnes)

**UN INGENIEUR ELECTRONICIEN**  
E.S.E.-I.N.P.G.-I.N.S.A.  
orienté vers les STATISTIQUES

Dépendant du responsable du service qualité il sera chargé de mettre en place le groupe FIABILITE et d'en assurer la responsabilité.

Expérience souhaitée dans l'un des domaines suivants :

- calculs de disponibilité, de fiabilité, de maintenabilité, de modes de défaillances, statistiques.
- conception et réalisation de matériels électroniques bas niveau et puissance.

Connaissance de l'anglais indispensable et de l'allemand souhaitée.

Adresser lettre manuscrite et C.V. sous réf. 8353/L à CONTEXTE PUBLICITE 74, rue Bécheweil 69668 LYON Cedex 07, qui trans.

**MATRA ESPACE TOULOUSE**

Les activités du nouveau centre spatial orientées sur la maîtrise d'oeuvre de véhicules spatiaux sont en expansion rapide.

La Division Système recrute des **Ingénieurs** créatifs, attachés à un travail en équipe et orientés dans les domaines suivants :

| Systèmes Avioniques  | Traitement des Données  | Télécommunications   |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Il est responsable de l'étude de systèmes avioniques et véhicules spatiaux.</li><li>- Il conçoit l'architecture et participe à la définition des sous-ensembles :<ul style="list-style-type: none"><li>• communications,</li><li>• traitement des données,</li><li>• navigation et stabilisation,</li><li>• génération et distribution électrique.</li></ul></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Il est responsable de l'étude de systèmes de traitement des données répartis entre le véhicule spatial et les stations terriennes.</li><li>- Il conçoit l'architecture générale du système, définit les interfaces entre les sous-ensembles, matériel et logiciel, - de bord et de sol - et les spécifie.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Sa responsabilité s'exerce dans la définition de systèmes de télécommunications/diffusion par satellite.</li><li>- Il effectue les études système, conçoit et spécifie la charge utile des satellites.</li></ul> |

Ces postes conviennent à des ingénieurs de formation X - ESE - ENST - SUP AERO ou équivalent ayant au moins 5 ans d'expérience de la conception de systèmes électriques/avioniques/télécommunications.

Ecrire avec CV, rémunération actuelle et photo en indiquant la référence du poste choisi sous N° NK 943 à MATRA - Chef du Personnel - Rue des Cosmonautes - Z.I. du Palays - 31400 TOULOUSE

**Crouzet recrute ses ingénieurs de demain**

Débutants ou quelques années d'expérience

Pour le développement de ses activités :

- Aéronautique et Espace
- Transports et Télécommunications (Formation Electronicien ou Informaticien)
- Composants d'automatismes (Formation Microtechnique ou Electromécanique ou Génie Electrique. Connaissances en informatique scientifique et technique souhaitées.)

Postes à pourvoir à Valence (Drôme)  
bureaux d'études - recherche appliquée - qualité/fiabilité

Crouzet ... groupe industriel européen ... 6.000 personnes ...  
secteurs de pointe ... haute technologie ... qualité ...  
fiabilité ... recherche et développement ... potentiel humain  
à très haute qualification ... implantation internationale ...

**Crouzet**

Adresser C.V., photo, références et prétentions à :  
Crouzet SA - Direction du Personnel - 25 rue Jules Védriès - 26027 Valence cedex

Impte Sté d'électricité rech. pr son siège, région NORD-PAS-DE-CALAIS

**DIRECTEUR**

Large expérience de la conduite des hommes. Compétences commerciales, gestion et direction de chantier éclairage public. Faire acte de candidature en adressant C.V. détaillé, photo et prêt. s/réf. 11535, à P. LICHAI S.A., B.P. 220, 75003 Paris Cedex 02, qui transmettra.

**JEUNES INGENIEURS ELECTRICIENS**

pour NANCY (réf. 963)  
MULHOUSE (réf. 962)  
STRASBOURG (réf. 961)

Un très important organisme technique en expansion régulière rech. des ingénieurs électroniciens diplômés ENSI, INSA ou simili, disposant d'une première expérience industrielle, même courte ou débutants (+ stages longue durée) dans des domaines tels que : études, travaux neufs, entretien gros équipements, charbonniers. Postes d'avenir stables.

Adresser C.V. détaillé sous la référence du poste qui vous intéresse à

**SELETEC**

67009 STRASBOURG Cedex.

**MATRA ESPACE TOULOUSE**

Le Département Intégration recherche rapidement :

**Ingénieur Electronicien**

Il participe avec les groupes projets aux réponses d'appels d'offres, plus particulièrement dans une approche globale des problèmes d'intégration de satellites.

Ce poste concerne un Ingénieur Grandes Ecoles de 5 ans d'expérience acquise en intégration ou essais de systèmes électroniques / informatiques complexes réalisés en milieu aéronautique, spatial, nucléaire ...

Outre sa compétence technique en informatique et si possible en hyperfréquence, il doit avoir des qualités personnelles de disponibilité, de rigueur et d'esprit d'équipe.

Ecrire avec CV, rémunération souhaitée et photo en précisant la référence du poste choisi sous N° NK 942 au Chef du Personnel - Rue des Cosmonautes - Z.I. du Palays - 31400 TOULOUSE

**MARKETING INDUSTRIEL FILIERE BOIS**

**ROUGER OCEAN L.A.I.E. SA**

**GROUPE SAINT GOBAIN**

Leader européen de la transformation mécanique du bois, dispose d'une exceptionnelle concentration de moyens et vous propose un développement de carrière lié à la réalisation d'objectifs ambitieux.

Aujourd'hui deux opportunités à saisir :

**CHEF DE GROUPE CHEF DE MARCHE**

Adjoint du Directeur de Division "Habitat Construction", il anime l'équipe des responsables de marchés, conçoit et fait exécuter le plan marketing et développe la stratégie de communication. Il assure les liaisons nécessaires entre les directions de vente et de production, la publicité et les autres divisions. Il est diplômé d'une grande école de commerce. Cinq à huit ans d'expérience du marketing dans l'industrie lui auront donné de réelles affinités techniques. Il pourra être également ingénieur diplômé de grande école avec une expérience confirmée en marketing.

Dépendant du chef de groupe il propose le plan marketing des produits qui lui sont confiés et en suit l'exécution. Il assure de fréquents contacts avec les services commerciaux et les usines. Il décèle les opportunités de marchés et suggère les modifications de gammes en conséquence. Agé d'une trentaine d'années, il est issu d'une bonne école de commerce et a des connaissances précises dans le bâtiment. Il peut également être un ingénieur connaissant la construction et bénéficiant d'une première expérience en marketing.

Ces postes à pourvoir au siège social à NIORT ouvrent sur des évolutions de responsabilités vers les directions de ventes ou de produits.

Ecrire avec CV explicite sous la référence choisie à **CETAGEP** 30, avenue Amiral Lemonnier - 78160 MARLY LE ROI.

**Conquérir une clientèle industrielle ou gérer l'exécution des projets**

En France (et à l'étranger) d'une Entreprise à taille humaine, spécialiste de l'engineering et de la pose de tuyauterie d'usine et de bâtiment.

La souplesse et la qualité de ses interventions permettent le développement de ces activités et la conquête de nouveaux marchés.

Elle cherche aujourd'hui, pour renforcer ses équipes, deux ingénieurs :

- l'un, à vocation commerciale (de formation technique ou gestion) connaissant bien le milieu industriel et pratiquant de la négociation - 32 ans mini - réf. M 420.
- l'autre, chargé du suivi des opérations et de la gestion des contrats, ayant une bonne pratique des constructions d'unités industrielles, le souci du contrôle et la rigueur d'un responsable - 30 ans mini - réf. M 421.

Postes basés à Marseille. Déplacements fréquents à prévoir. Anglais impératif.

Pour informations complémentaires et l'organisation accélérée d'une rencontre, appelez SVP Information Carrière Marseille au (91) 54.92.55 ou Paris au 763.11.15, en précisant la référence.

**SVP Information Carrière**  
48 rue Grignan 13001 Marseille

**Professionnels de la distribution rejoignez un groupe performant**

**directeur de magasin**

Vous avez la responsabilité complète d'un magasin. Vous devez former, faire s'épanouir les hommes de votre équipe. Vous négociez avec la Direction Régionale votre politique commerciale et vos objectifs : respect de la gamme, chiffre d'affaires, marge, ratios... Vous assurez les progrès économiques et humains.

Si vos ambitions rejoignent les nôtres, si vous souhaitez rencontrer des hommes qui sachent assurer votre réussite, adressez votre courrier (C.V. détaillé, photo et salaire actuel) à :

**Benot VERNIER**  
DIRECTION DES AFFAIRES SOCIALES  
LEROY MERLIN, 401 Route Nationale  
62290 NCEUX LES MINES.

**LEROY MERLIN**  
le magasin du temps libre

LEROY MERLIN commercialise dans 33 magasins tous les articles de bricolage, décoration, jardinage et bâti-cenier. Notre effectif est de 1700 personnes. Nos zones d'implantation actuelles recouvrent le Nord, la Vallée du Rhône, l'Ouest et Paris; notre ambition est nationale. Notre forte expansion nous permet de vous offrir, dans un très proche avenir, si vous avez une expérience réussie de la distribution, un poste de :





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## ENGINEERING INTERNATIONAL

FILIALE D'UN PUISSANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS  
EXPORTANT DES USINES ET INSTALLATIONS DANS LE MONDE ENTIER  
recherche pour son Etablissement proche de SAINT-ETIENNE

### 2 INGENIEURS GENIE-CIVIL

Formation : Arts et Métiers - Ecole de Travaux Publics ou autre Ecole d'Ingénieurs  
Expérience Professionnelle : 2 à 5 ans en Bureau d'Etudes ; connaissances en charpentes métalliques et/ou Génie Civil d'installations industrielles.

Au sein d'une équipe chargée de la réalisation de grands projets industriels, ils seront responsables des études de leur spécialité.

- Maîtrise de la langue anglaise indispensable
- Connaissance de l'allemand ou de l'espagnol appréciée.

Déplacements en France et à l'Etranger de courte ou moyenne durée.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous no. 38085 à CONTEXTE PUBLICITE  
20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra - Discretion totale assurée.

## TECHNIQUES SPATIALES APPLICATIONS TEMPS REEL

Pour réaliser les grands projets nationaux dont elle a la responsabilité, CAP SOGETI LOGICIEL recrute à Toulouse

- UN CHEF DE PROJET  
expérience 8 ans +
- CINQ INGENIEURS  
expérience 3 ans +
- TROIS ANALYSTES PROGRAMMEURS  
expérience 2 ans +

Envoyer CV + photo + prétentions à J.L. BOUDINEAU  
CAP SOGETI LOGICIEL  
1, chemin du Pigeonnier de la Cèpière - 31100 TOULOUSE.

CAP SOGETI LOGICIEL

## NEYRPIC GRENOBLE

recherche pour son département  
REGULATIONS et AUTOMATISMES

### UN INGENIEUR ELECTRONICIEN

ENSI - ESE

- Le candidat aura une solide formation en électronique analogique et digitale, en automatismes et devra être attiré par l'étude et le développement de systèmes asservis complexes.
- Il sera intégré à l'équipe recherche et développement du département.

Le candidat retenu possèdera en plus d'une première expérience, le sens des contacts et de l'organisation ainsi qu'une grande rigueur dans ses méthodes de travail.

### UN INGENIEUR ELECTROTECHNICIEN

ENSI - INSA

- Le candidat idéal aura de solides notions en électronique et automatique, de bonnes connaissances en mécanique et en hydraulique.
- Il sera chargé du secteur « MISE AU POINT » à l'intérieur du service production du Département.

Il aura à appliquer ses connaissances à un travail de coordination et d'assistance technique auprès d'une équipe de 20 techniciens chargés de la vérification de la mise au point en usine puis de la mise en service sur le site de nos équipements de régulation et d'automatismes.

Le candidat retenu possèdera une expérience dans un poste similaire. Sa personnalité, ses aptitudes au commandement devront lui permettre, après une période d'adaptation, de devenir l'adjoint du responsable du Service Fabrications du Département.

Pour ces deux postes, l'anglais est le plus souvent la langue de travail lors de déplacements de courte durée qui font partie de la fonction.

Envoyer CV au Service Gestion des Cadres  
BP 75 Centre de Trd 38041 GRENOBLE Cedex

La S.E.P. Maître d'Œuvre de la propulsion des trois étages de la fusée ARIANE, recherche dans le cadre du développement de ses activités fabrication série

### UN CHEF DE FABRICATION

directement rattaché au Chef du Département de la production industrielle, il est responsable de la réalisation des objectifs de fabrication en coût, délais et qualité.

Il assure l'encadrement hiérarchique et technique d'un service couvrant les activités : ordonnancement, méthodes, montage (effectif d'environ 200 personnes).

Formation A et M ou équivalent, il a acquis une sérieuse expérience du commandement d'une dizaine d'années dans les différents secteurs de la fabrication ; une bonne connaissance de la mécanique fine (type aérospatiale) serait particulièrement appréciée.

Adresser lettre de candidature manuscrite accompagnée d'un C.V., photo et prétentions sous réf. 632 M à SEP, Service du Personnel, BP 802, 27207 VERNON.



## CREDIT AGRICOLE

LA CAISSE REGIONALE DU SUD-EST  
(Plus de 2100 employés et cadres, 230 agences bancaires sur la Région Rhône-Alpes)

recherche pour son Service  
Organisation-Méthodes LYON 9°

### DES CHARGES DE PROJETS en ORGANISATION

Ref. 8213

- Sur nouveaux moyens de paiement bancaire, Applications de gestion...
- Ils travailleront en liaison avec les Etudes Informatiques et les Utilisateurs. Evolution vers des fonctions d'encadrement.
- Postes convenant à des candidats possédant une formation de type « Ingénieur », « Magistère »...
- L'expérience de l'organisation en société de services ou d'entreprises est nécessaire pour certains postes. Des débutants pourront convenir pour d'autres.

Adresser CV, photo, prétentions avec réf. du poste :  
CRCAU du SUD-EST, M. E. CHAMPAGNON,  
BP 9158 69283 Lyon cedex 01

## UN INGENIEUR COMMERCIAL

Au sein du département exportation, il sera chargé de la négociation des projets de réalisations de constructions industrialisées sur les marchés du Moyen Orient

Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation bâtiment justifiant d'une expérience commerciale de 3 à 5 ans et d'une bonne connaissance de l'anglais

Rémunération motivante et excellentes perspectives d'évolution.

Poste à pourvoir en NORMANDIE.

Prière adresser lettre de candidature, CV et prétentions sif. 4552 M  
à PIERRE LICHOU S.A.  
B.P. 220-75063 Paris Cedex 02  
qui transmettra.

## GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE 1° PLAN

Implantations Internationales  
recherche pour Région OUEST :

### 1 Ingénieur ARTS ET METIERS

chargé des relations avec les clients et différents services du groupe.

Ce candidat doit avoir une parfaite connaissance de l'anglais.

Expérience souhaitable en moteurs de recharges Diesel.

AGE SOUHAITE : 30 - 40 ans environ.

### 1 Ingénieur Grandes Ecoles

ENSM, ENSTA, ou équivalent

Expérience souhaitable en maîtrise Engineering marine, connaissances mécanique et électricité appréciées.

Bonnes connaissances de l'Anglais.

AGE SOUHAITE : 25 - 35 ans environ.

Ecrire sous n° 11 637 à H.A.P. Hall des Petites Annonces  
7 x 44040 NANTES CEDEX.

## AVIONIQUE ET QUALITE DE VIE



Le Département Avionique Générale conçoit et fabrique des équipements de haute technologie dans un secteur appelé à une croissance très importante au cours des prochaines années. Ces perspectives nous conduisent à proposer des postes à des

### ingénieurs électroniciens grande école

DÉBUTANTS OU EXPÉRIMENTÉS

Suivant leurs compétences et affinités, ils seront orientés vers les spécialités suivantes : électronique générale, logiciel de base, logiciel d'application, production, bureau d'études, soutien logistique, maintenance et chantiers à l'étranger.

Nous sommes installés dans un cadre agréable, à moins de 10 km de BORDEAUX, dans un établissement de 500 personnes.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. BIEM, à Monsieur FERON, THOMSON CSF, B.P. 3, 33160 LE HAILLAN.



**THOMSON-CSF**  
DIVISION EQUIPEMENTS AVIONIQUES  
CENTRE DE BORDEAUX-LE HAILLAN

## diriger la nouvelle usine de Sony à Dax

### SONY

SONY FRANCE met en chantier en septembre 1982 une 2ème unité, destinée, celle-ci, à produire des cassettes vidéo. Nous recherchons le collaborateur qui dans un premier temps supervisera la réalisation de l'usine et ultérieurement la dirigera (500 personnes - 15 millions de cassettes par an). Rattaché au Directeur Industriel de SONY FRANCE basé à Bayonne, le Directeur de l'usine a sous sa responsabilité l'ensemble des services : production, entretien, qualité, logistique, comptabilité, personnel. Ce poste convient à un ingénieur mécanicien de type Arts et Métiers, ayant une expérience de production d'articles de grande série, acquise dans l'industrie de la métallurgie, électronique, électroménager ou automobile par exemple, et ayant déjà exercé la fonction de Directeur d'usine, même s'il s'agit d'une petite unité. Il lui faut aimer le dialogue social et avoir envie de faire une longue route à ce poste avec SONY.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 166.82 M à notre conseil - 61, bd Haussmann 75008 PARIS.



Chantal Baudron, s.a.

MEMBRE DE SYNTec

## DIPLOME GRANDE ECOLE

Vous avez acquis l'expérience :  
- de la conduite de projets sur système informatique puissant nécessitant B.D./D.C.  
- de meneur d'hommes et de dialogue avec les utilisateurs de l'outil informatique.

La Direction Informatique d'une importante entreprise industrielle recherche pour son bureau d'études « gestion de production » situé à LYON

### son responsable

Il devra diriger une équipe d'ingénieurs informaticiens et de techniciens. Il aura pour mission, dans le cadre du développement du système de gestion de l'entreprise, de mettre en place pour l'ensemble des usines implantées en France, des systèmes de gestion de production.

Ce poste très important conviendrait à un Ingénieur Grande Ecole (X, Supélec, ...) ayant plus de cinq ans d'expérience informatique sur gros système IBM et dans un milieu industriel.

La connaissance de COPICS serait appréciée.

Ecrire sous référence CM1 à COMELOG  
9 rue Sainte-Anne - 75001 PARIS  
ou 4 rue Sainte-Sidoine - 69003 LYON



Importante société industrielle recherche pour son usine de la région lilloise :

## RESPONSABLE DE LA GESTION DE PRODUCTION

De formation technique supérieure, vous avez acquis une expérience opérationnelle d'au moins 5 ans dans un Service Gestion de Production. Vous êtes un spécialiste des problèmes d'ordonnancement, de lancement, de magasins, de manutention. Vous avez déjà exploité des systèmes de gestion automatisés et animé une équipe de collaborateurs.

Vos nouvelles responsabilités :

Rattaché au Directeur Général, vous prendrez en main l'ensemble du département Gestion de Production : gestion des données techniques, programmes de production, gestion des stocks, lancement, fabrication, réception, manutention, distribution. Environ 200 personnes.

C'est aussi un poste de coordination : vos interlocuteurs seront les responsables du Marketing, de l'Engineering, de la Fabrication, des Méthodes et Achats. Vous serez également chargé de l'évolution des méthodes et procédures de fonctionnement de l'ensemble du département.

Anglais indispensable. Poste à pourvoir rapidement.

Merci d'écrire sous réf. 4227 à DESSEIN - 69, rue de Provence-75009 PARIS, qui transmettra.

مكتبة من الامم المتحدة



500 من الامارات

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**THOMSON-CSF**  
DIVISION ACTIVITES SOUS-MARINES  
à BREST  
recherche

**UN INGENIEUR ELECTRONICIEN**  
Formation GRANDE ECOLE pour LABORATOIRE D'ETUDES  
Quelques années d'expérience industrielle dans un ou plusieurs domaines suivants :  
- électronique de puissance,  
- matériels numériques,  
- magnétisme.  
Langue anglaise appréciée.

Envoyer CV, photo et prétention à THOMSON-CSF  
Division des Activités Sous-Marines,  
route du Conquet, 29263 BREST CEDEX

**OFFRES D'EMPLOIS**

Pour renforcer son équipe ingénierie notre société filiale d'un important groupe international industrie alimentaire recherche

**JEUNE INGENIEUR TRAVAUX NEUFS**

Nous lui confierons la responsabilité de la conception et de la réalisation de divers projets liés à l'évolution de notre entreprise (installation lignes de fabrication, amélioration de capacité de production, etc...).

Nous souhaitons accueillir un ingénieur de formation type A.M., créatif et rigoureux, ayant impérativement une première expérience d'au moins 2 ans, si possible dans secteur similaire, et s'exprimant aisément en anglais.

Lieu de travail : Région Parisienne Est.

Envoyer lettre, C.V., photo et prétentions sous réf. 37677 à CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Importante Société internationale (située en banlieue Ouest de Paris proche REFI) recherche pour son CENTRE DE FORMATION

**AUTOMATICIEN ET HOMME DE COMMUNICATION**

- vous êtes passionné d'automatismes, de micro-informatique ;  
- vous voulez approfondir, développer, élargir le champ de vos connaissances ;  
- vous ressentez le désir de communiquer votre savoir faire aux autres.

Nous sommes une équipe jeune, entreprenante, pluridisciplinaire. (Régulation - Systèmes Analyseurs - Automatismes).

Nous vous proposons de venir nous rejoindre comme

**CONCEPTEUR ET ANIMATEUR DE STAGES**

de formation destinées à des ingénieurs et techniciens supérieurs. Nous apprécierons votre esprit d'initiative, votre souci du détail et vos qualités humaines.

Envoyer CV, photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 3048 à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

**QUELLE**  
SOCIÉTÉ DE VENTE PAR CORRESPONDANCE  
recherche pour sa  
**CENTRALE D'ACHATS ORLEANS**

**jeune diplômé en gestion**

Il participera à l'établissement des prévisions de ventes, à la gestion des stocks, au suivi des résultats d'exploitation pour un rayon d'achat. Ce poste vous permettra d'évoluer rapidement vers des fonctions de **CONTROLE DE GESTION** ou d'**ACHETEUR**.

Nous souhaitons que vous ayez une formation ESC ou SCIENCES ECO avec de bonnes connaissances en ANGLAIS et si possible un Allemand.

Une première expérience professionnelle, même dans un secteur différent de l'Achat, est indispensable.

Le poste est à pourvoir rapidement.

Envoyer C.V. et prétentions à M. FRATER  
**QUELLE S.A.**  
B.P. 100  
45403 FLEURY-LES-AUBRAIS CEDEX

**IMPORTANTE ENTREPRISE FRANÇAISE DU SECTEUR AERONAUTIQUE**  
recherche

**INGENIEURS**  
diplômés grandes écoles  
Sup Aéro, Centrale, Mines, A & M,

1° ayant quelques années d'expérience pour PARIS.

• responsable de gestion de production informatisée réf. 1  
A la tête d'une équipe de 8 collaborateurs et en liaison avec les études, il sera chargé de la mise en place et du fonctionnement des applications informatiques concernant l'enregistrement des commandes, tenue des stocks, lancement, ordonnancement, achats...

• études et méthodes nouvelles réf. 2

2° Débutants

- pour région SUD-OUEST ordonnancement réf. 3  
- pour ALSACE fabrication réf. 4  
- pour région SUD-OUEST contrôle qualité réf. 5  
réf. 6

Merci d'adresser CV et lettre de candidature en précisant bien la référence du poste choisi.

**BAILLY CONSEIL**  
40, avenue Hoche  
75008 PARIS

Industrie alimentaire. Nous sommes une importante société industrielle avec 600 personnes réparties dans 6 unités de production de plus en plus modernisées et automatisées, dans un environnement de machines complexes gérant un processus avec des paramètres difficiles à maîtriser et toujours délicats. Nous souhaitons enrichir notre potentiel technique (et humain) et recherchons un

**DIRECTEUR D'USINE**  
200 km Sud Paris

Vous êtes ingénieur diplômé et vous avez au moins 12 ans d'expériences professionnelles. Votre formation initiale et vos acquis font de vous un bon généraliste des problèmes mécaniques, de l'hydraulique et du génie climatique. Votre parcours industriel en usine vous a conduit à une direction d'unité autonome depuis 3/5 ans ou à la direction d'un important service-usine d'une grosse usine. Vous serez dans le cadre d'une large délégation responsable de l'une de nos principales usines. Vous aurez à développer et à utiliser votre capacité à appréhender des problèmes complexes avec une méthode rigoureuse de travail ; à organiser la production et la gestion industrielle, à réaliser et à gérer les investissements, à diriger et à animer vos hommes, à améliorer le climat social (relations aussi avec les partenaires sociaux). Vous travaillerez dans une équipe de production dynamique et motivée sur des problèmes de qualité, de productivité, de suivi de processus.

Si vous pensez avoir le profil de la personne que nous recherchons, écrivez à Roland Gaudet sous réf. 5596 M ; il étudiera avec vous les possibilités d'une future collaboration.

**SERIFO CONSEILS DE DIRECTION**  
35, rue de Lisbonne 75008 PARIS  
TELEPHONE : 585-03-10

MEMBRE DE SYNTIC

UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ recherche pour l'une de ses usines (300 personnes), située à 180 km à l'EST de PARIS :

**responsable de la logistique**

IL SERA CHARGÉ :  
du traitement des commandes, de l'ordonnancement, du planning, de la gestion des magasins M.P. et P.F. et des expéditions en France et à l'exportation.

Une réelle expérience de la fonction et de l'utilisation de l'OUTIL INFORMATIQUE est exigée. La connaissance de l'ANGLAIS est très souhaitable.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions, sous la référence 5665 à :

**Q7 organisation et publicité**  
2 rue Marengo 75001 PARIS

**FILIALE GROUPE MULTINATIONAL EQUIPEMENT AUTOMOBILE**  
recherche pour son  
**UNITE DE PRODUCTION** située à environ 70 kms au Nord de PARIS, un

**CHEF DE PRODUCTION**

Le candidat :  
- sera diplômé d'une école d'ingénieurs (AM - ENI - INSA, etc...)  
- aura un très bon niveau technique avec expérience de conduite de bureau de méthodes et direction de fabrication dans une industrie mécanique  
- aura 5 ans minimum d'expérience dans un poste de haut niveau  
- aura une bonne connaissance de l'anglais.

La mission :  
- assurera la responsabilité des services : usinage, montage et ordonnancement de l'unité,  
- animera et coordonnera les équipes de production afin d'améliorer l'efficacité des ateliers.

Le candidat retenu se verra offrir de réelles possibilités d'évolution au sein du groupe.

Envoyer C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions sous N° 37530 à CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui tr.

**ENTREPRISE LEADER DANS PRODUCTION DE BIENS D'EQUIPEMENTS**  
(450 personnes)  
Filiale d'un important Groupe Français crée un poste

**Ingénieur de production**

Dans un premier temps, sa mission sera de promouvoir l'utilisation de l'informatique dans la Gestion de Production, et d'assurer l'intégration de techniques nouvelles de fabrication.

Dans un second temps, il sera normalement appelé à prendre des responsabilités opérationnelles.

Ce poste convient à un candidat ambitieux de 27 ans minimum, de formation Ingénieur AM, ESME, ENSM, ENSEM... ayant 3 ans au moins d'expérience industrielle. Poste basé dans ville moyenne-région Centre, 200 km de Paris.

Rémunération minimum départ 110.000 F

Merci d'écrire avec CV et photo sous référence N 164 à PAJ Conseil, 2 rue des Dardanelles 75017 PARIS.

**PEUGEOT-LOIRE**  
recherche

**CHEF DE PRODUCTION**

Cet ingénieur sera responsable du laminage à froid des aciers inoxydables : fabrication planning-ordonnancement, méthode-atelier, approvisionnements.

Lieu de travail : PONT DE ROIDE (Doubs). Formation Ingénieur Grandes Ecoles. Anglais exigé.

Envoyer C.V. et prétentions sous N° 37636 CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

Important groupe industriel spécialisé dans les équipements **ELECTRONIQUES ET ELECTROMECANIQUES**

recherche pour ses unités de production situées en CHAMPAGNE

**INGENIEUR CONTROLE QUALITE**  
30 ans minimum, A.M. ou équivalent.

- Expérience confirmée de la fonction assurée en milieu industriel (grandes séries) ;  
- Connaissances approfondies et pratiques acquises en mécanique, électromécatronique et électronique ;  
- Connaissance de l'anglais ou de l'allemand.

Adresser photo, C.V. et prét. sous N° 38.103, CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEILS EN INFORMATIQUE**  
(570 personnes), filiale d'un groupe industriel de taille internationale recherche

**INGENIEURS INFORMATIQUES**

- 2 à 3 ans d'expérience.  
- Connaissance LTR, MATHIA, LTR.

Lieu de travail : TOULON.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétention, s/réf. 2188, Publicité Réunion, 112, boulevard Voltaire, 75011 Paris.

Centre social Portiers recherche animateur (travail équipe, associations, sport, gestion, expér. agréée CC, SNAECSO, groupe à l'env. C.V., Centre Social le Clos-Gautier, 88000 POITIERS.

**TRES IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE**  
offre 2 postes de responsabilités à des

**cadres financiers HF**

Dans ses Directions Régionales d'Ile-de-France, ils seront des Gestionnaires de Sociétés, responsables de l'administration financière d'un ou plusieurs établissements ou Sociétés Immobilières, et de la gestion de leur trésorerie.

Ces postes conviennent à de jeunes candidats, 27 ans minimum, diplômés Sc. Po ou HEC - ESSEC - ESCP.

Devant être rapidement opérationnels, préférence sera donnée à ceux disposant d'une expérience de 2 à 3 ans en Gestion Financière. Postes à pourvoir à Versailles et Créteil.

Rémunération minimum 100 000 F + nombreux avantages Groupe

Reelles possibilités d'avancer

Merci d'écrire avec CV et photo sous référence R 164 à PAJ Conseil, 2, rue des Dardanelles 75017 PARIS

**PAJ CONSEIL**  
EN RECRUTEMENT

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

**ANNONCES CLASSÉES**  
TÉLÉPHONÉES  
296-15-01

**un Comptable**

25 à 30 ans. Libéré O.M. Titulaire BTS, pour poste adjoint au chef comptable. Le candidat devra faire preuve d'esprit d'initiative et d'assiduité au commandement.

Envoyer C.V., photo et prétention sous réf. 37758, Converse Publ., 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui tr.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Importante Société de Conception et Vente  
de Logiciels Informatiques située en Région Parisienne

recherche

## INGENIEURS Grandes Ecoles

**FONCTION :** conception de logiciels et mise au point de nouvelles applications d'un système informatique à trois dimensions, commercialisé en Europe, aux U.S.A., au Japon.

**PROFIL :** X, Centrale, Sup. Aéro, Mines, Ponts - ENSI. Motivés par la conception de fonction pour systèmes CAO et CFAO. Débutants, Anglais exigé.

Adresser lettre manuscrite + photo récente + CV détaillé à

**CONSILIA**

Conseil en Ressources Humaines  
5, rue Lincoln 75008 Paris (4<sup>e</sup> étage)

LEVY TOURNAY P.B.

IMPORTANTE ENTREPRISE DE BTP SIEGE PARIS,  
recherche

## Responsable Personnel Expatriés

Au sein d'une équipe opérationnelle, le cadre que nous recruterons sera chargé : du recrutement ouvrier et ET-AM, de la gestion administrative du personnel comprenant notamment l'établissement des contrats, la couverture sociale, les formalités de départ, les familles, etc...

Ce poste requiert des qualités d'autonomie, d'organisation et le goût des responsabilités.

Une expérience de quelques années de la gestion du personnel en entreprise de BTP est souhaitable ainsi qu'une pratique correcte de la langue anglaise. Ils agissent d'un poste évolutif au sein d'un groupe important.

Adresser C.V. détaillé avec photo en précisant prétentions de salaire à No 21692 COFAP - 40, rue de Chabrol 75010 PARIS, qui transmettra.

## SAE recherche un Ingénieur de liaison/ coordination

pour un chantier T.P. en IRAK. Le poste est basé à PARIS.

**LA MISSION :**

superviser les études techniques, la logistique, les démarches administratives et commerciales, relatives au chantier de T.P. d'Irak.

**L'HOMME :**

c'est un Ingénieur du BTP, bilingue anglais qui a une expérience de chantier, puis de gestionnaire.

Il a le goût des contacts, un bon esprit de synthèse et le sens de l'organisation.

Envoyer lettre manuscrite, CV, détaillé et photo en mentionnant la référence 21637 IG - LC à SAE - Direction du Personnel - 32, avenue de New-York 75784 Paris cédex 16.

COFAP



## THOMSON-CSF

DIVISION TELECOMMUNICATIONS  
ET DEPARTEMENT RADIOTELEPHONES

Notre domaine :

- SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS MOBILES
- EQUIPEMENTS DE TRAITEMENT DE SIGNAL ET DE PAROLE
- RADIOTELEPHONIE

Située sur un marché porteur et international, notre activité est résolument innovatrice et en pleine expansion.

Pour répondre à notre croissance, nos laboratoires d'études et de développement recherchent de jeunes

## INGENIEURS ELECTRONICIENS

DEBUTANTS OU QUELQUES ANNEES D'EXPERIENCE

Ils se verront confier, au sein de nos équipes, la responsabilité de préparer les systèmes et matériels de communications futurs.

**ENST, ESE, ENSAE, ISEP, ENSERG....**

Vous êtes attirés par les technologies de pointe (mini et micro-informatique)... Vous êtes animés d'un réel désir d'entreprendre...

Vous serez motivés par les larges perspectives de carrière et de développement personnel que nous pouvons vous offrir.

Adresser C.V. et photo à M. POTUS - B.P. 156 - 92231 GENNEVILLIERS.

## telesystemes eurodial

recrute

## INGENIEURS D'APPLICATIONS

Nous développons des logiciels et des progiciels utilisant des supports de dialogue de pointe : micro-ordinateurs, vidéotex, machine de traitement de texte... Notre clientèle utilise notre ordinateur Eurodial pour effectuer, dans un environnement interactif, des traitements :

- d'aide à la décision
- de gestion traditionnelle.

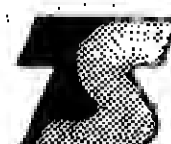
Votre grande adaptabilité vous permettra de mener à bien des tâches d'analyse et de réalisation d'applications de nature diverse dans cet environnement de pointe.

Votre fort potentiel vous permettra d'imaginer de nouveaux emplois de notre système. Ces postes offrent de réelles possibilités d'évolution pour des candidats disponibles rapidement.

Merci d'adresser lettre manuscrite, photo, CV et prétentions à Monsieur GUET  
TELESYSTEMES EURODIAL - 10, rue de Verdun - 92100 BOULOGNE.

Discretion assurée.

LA TRADITION  
D'AVANT GARDE



telesystemes

## SURETE NUCLEAIRE

Grande Entreprise, secteur nucléaire, banlieue Sud de Paris, recherche

## ingénieurs grandes écoles généralistes

pour les fonctions suivantes :

### ANALYSE DE RISQUE

L'ingénieur retenu s'intégrera dans un groupe en création, qui a pour objectif l'élaboration d'un outil d'aide à la décision dans le domaine de la sûreté des centrales PWR, basée sur l'analyse probabiliste du risque.

### ETUDES DE STRUCTURES (BETON ET ACIER)

Le candidat retenu renforcera l'équipe d'ingénieurs chargée des études concernant les enceintes de confinement des réacteurs nucléaires.

Ces fonctions conviendront à des ingénieurs à vocation de généraliste, possédant une expérience dans la construction ou l'exploitation de grands ensembles industriels.

La connaissance des réacteurs nucléaires est souhaitable, bien qu'une formation intérieure au fonctionnement des centrales PWR soit prévue.

Anglais souhaitable, déplacements en France et à l'étranger.

Ecrire sous référence 82.29-M aux Consultants du Département Recrutement d'EUREQUIP chargés de la recherche.



PARIS

LONDRES

**EUREQUIP**

DÉPARTEMENT RECRUTEMENT  
15, av. d'Eylau - 75116 Paris

HOUSTON

## GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS

leader mondial

dans sa branche d'activité  
recherche

## JEUNES

## CHEFS DE PROJETS

La Direction Etudes Informatiques (basée à Paris, 30 personnes, âge moyen 30 ans) souhaite intégrer un ou deux jeunes chefs de projets. Ils seront chargés, sur du matériel IBM 4341, HP 3000 et HP 250, de la conception et de la mise en place d'applications de gestion aussi bien au Siège Social qu'en usine ou à l'étranger.

Diplômés d'Etudes Supérieures, les candidats ont de 2 à 4 ans d'expérience, le goût des contacts avec les utilisateurs et la volonté d'améliorer et faire progresser les méthodes informatiques existantes.

Le Groupe assurera à ces deux personnes une évolution de carrière dans ou en dehors de l'informatique.

Adresser C.V. + photo, sous réf. 7505, à TELEX P.A.

34, bd Haussmann 75009 Paris, qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE  
PÉTROCHIMIE, MATIÈRES PLASTIQUES,  
recherche

## INGÉNIEUR DIPLÔMÉ (ENSAM - ECP - ECL - ENSAE - IDN...)

débutant ou ayant 2 à 3 ans d'expérience pour lui confier un atelier de production.

Le poste à pourvoir dans une usine située en Normandie, requiert de bonnes connaissances en mécanique et une grande aptitude à l'animation d'une équipe.

Possibilités d'évolution de carrière variées.

Adresser curriculum vitae et photo à HAVAS CONTACT.

1, place du Palais-Royal - 75008 PARIS, sous référence 30474.

HAVAS CONTACT

مركز الأمل



1500 من (الجمعة)

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**etap**  
4, rue Massenet 75016 Paris

Ecrire en précisant la référence - Discretion absolue

**Un jeune manager**  
réf. XH 534 AM

**NOUS SOMMES UN IMPORTANT ORGANISME DE CONSEIL ET DE FORMATION au plan national et international.**  
Nous intervenons dans toutes les disciplines du Management (économie, finances, gestion, communication...). Nous préparons également à des diplômés supérieurs d'enseignement dans différents pays.  
Nous recherchons un jeune Manager de formation supérieure HEC, Sciences Politiques, Doctorat... pour gérer et participer à notre expansion.  
Sa mission implique :  
• au sein de l'équipe dirigeante, de contribuer à la poursuite de l'expansion en assurant en France et à l'étranger des contacts à haut niveau dans les entreprises (industrielles - bancaires), ministères, organisations régionales et internationales, en supervisant les actions de développement ;  
• ou à niveau opérationnel pour la région parisienne, d'initier les activités pédagogiques, de constituer les équipes et d'optimiser les résultats.  
Poste motivant pour cadre supérieur disposant d'une expérience de 8 ans environ, acquise à la direction d'un centre de Profits ou d'un département dans un groupe bancaire, industriel ou importante société de conseil.  
Poste à Paris.  
Rémunération : 280 000 F +

**Chef de projet pour concevoir et organiser un système de gestion avancé**  
réf. MC 538 CM

**UNE DES PREMIÈRES MUTUELLES D'ASSURANCES** mettant en œuvre des techniques avancées de gestion informatique (télétraitement, bases de données, bureautique...) recherche un Chef de Projet de fort potentiel.  
Au sein d'une équipe pluridisciplinaire performante et dynamique, il sera chargé dans un premier temps de l'évolution du système de gestion du département sinistres.  
Il participera à la détermination des grandes options, à la définition des modalités et assurera :  
• l'analyse des besoins ;  
• les liaisons avec les informaticiens ;  
• la mise en place des procédures et la formation des utilisateurs.  
Réelle opportunité de carrière et évolution possible au niveau du groupe pour candidat disposant d'une expérience réussie de 3 à 5 ans environ, acquise au sein du secteur tertiaire de préférence : assurances, banque, S.S.C.I...  
Poste à Paris.

**Ingénieur diplômé junior et germanophone**  
réf. WM 545 AM

**GRUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS RENOMMÉ**, biens d'équipements recherche pour son DÉPARTEMENT NUCLEAIRE un Ingénieur diplômé qui sera formé pour assumer des responsabilités d'ingénieur de contrats : coordination de tous les services internes et liaisons avec les clients afin d'assurer la bonne réalisation des commandes. Une première expérience serait appréciée mais non indispensable.  
Bonne connaissance de l'allemand indispensable.  
Ce poste ouvre de réelles perspectives de carrière à un ingénieur de bon potentiel.  
Poste à Paris.

**UNE FIRME FRANÇAISE (120 millions de F de CA) fournisseur d'ensembles pour les véhicules industriels et le transport en commun** recherche DEUX CADRES CONFIRMÉS

• **CHEF DE SERVICE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT.**  
Ce poste, rattaché à la Direction Générale comporte :  
• l'animation d'un service avant-projets et prototypes (10 ingénieurs et techniciens) ;  
• le développement de nouvelles technologies ;  
• les liaisons avec la profession (homologation, réglementation...)  
La fonction conviendrait à un ingénieur diplômé (formation mécanique) réellement innovateur, ayant assumé des responsabilités de niveau similaire dans des sociétés utilisant des techniques de tôlerie, mécanique, soudage (connaissance des problèmes de vibration appréciée).  
Rémunération : 160 000 F +

Même Société recherche  
• **CHEF DE DÉPARTEMENT COMMERCIAL.** Ingénieur diplômé ou HEC, ESSEC, ESCP ayant une expérience confirmée, dynamique et négociateur, ayant assumé des responsabilités de niveau similaire dans des sociétés utilisant des techniques de tôlerie, mécanique, soudage (connaissance des problèmes de vibration appréciée).  
• en assurant des contacts à haut niveau avec des administrations et des constructeurs ;  
• en réalisant un suivi d'affaires avec les différents services de l'entreprise (direction technique et production, gestion...)  
Rémunération : 150 000 F +  
Pour ces deux postes, une bonne pratique de la langue anglaise est nécessaire.  
Lieu de travail : Paris.  
Ecrire en précisant la référence.

**Chef de service recherche et développement**  
réf. DE 539 AM

**Chef de département commercial**  
réf. PF 540 AM

**etap**  
4, rue Massenet 75016 Paris

**etap**  
4, rue Massenet 75016 Paris

Ecrire en précisant la référence - Discretion absolue

**Contrôleur de gestion**  
réf. KA 538 AM

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE FRANÇAISE (2 500 personnes, CA supérieur à 1 milliard)** rattachée à un des premiers groupes mondiaux dans son domaine recherche un Contrôleur de Gestion.  
Il sera chargé :  
• de définir, recommander et mettre en œuvre la gestion prévisionnelle de la société (plan et budget) ;  
• d'assurer le suivi et l'analyse des réalisations, et d'en dégager les recommandations d'actions dans les conditions les plus motivantes pour les opérationnels.  
Ces responsabilités importantes seront confiées à un candidat HEC, ESSEC, ESCP ou équivalent, ayant 4 à 5 ans d'expérience professionnelle acquise en milieu industriel soit en contrôle de gestion, soit dans des fonctions qui l'y préparent, type audit-organisation (la connaissance de la comptabilité anglo-saxonne serait un atout). Des qualités de rigueur et d'animateur sont indispensables pour convaincre et motiver.  
La réussite dans ce poste ouvrira à son titulaire de larges perspectives d'évolution de carrière, y compris à des responsabilités opérationnelles.  
Connaissance de l'anglais nécessaire.  
Poste à Paris.  
Ordre de grandeur de rémunération : 180 000 F +

**Mines, ECP, HEC Jeune Chef de projet conception et réalisation systèmes de gestion de pointe**  
réf. LB 537 AM

**PUISSANT GROUPE SECTEUR TERTIAIRE LEADER DANS SA BRANCHE** offre une intéressante perspective de carrière à un Jeune Chef de Projet, 2 à 4 ans d'expérience en organisation de systèmes de gestion.  
Plus particulièrement chargé des domaines comptabilité et statistique, il sera intégré au service organisation d'une société déjà dotée de puissants moyens informatiques et disposant de systèmes de gestion évolués.  
Ce nouveau projet concerne une nouvelle phase de développement qui implique la refonte des systèmes actuels en intégrant les méthodes les plus modernes (télématique, base de données, bureautique...)  
Ce cadre de fort potentiel, motivé par l'innovation et la réalisation assurera toutes les phases du projet :  
• analyse des besoins ;  
• développement (rédaction des cahiers des charges destinés à l'informatique),  
• mise en place et formation des utilisateurs.  
Larges perspectives d'évolution au sein du groupe.  
Poste à Paris.  
Rémunération : 200 000 F +

**Chef de service ASSURANCE QUALITÉ**  
réf. RH 541 CM

**SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE IMPORTANTE, filiale d'un groupe industriel français** recherche son Chef de Service Assurance Qualité.  
Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé d'animer une fonction essentielle compte tenu du niveau de technicité de l'entreprise (équipements thermiques pour centrales nucléaires) :  
• établissement et suivi des procédures assurance qualité ;  
• animation d'un service contrôle (une vingtaine d'ingénieurs et techniciens) ;  
• négociations avec clients et fournisseurs.  
Ce poste convient à un ingénieur diplômé grande école, 35 ans minimum, ayant assuré des fonctions équivalentes dans une industrie à haute technicité. Connaissance de l'anglais.  
Poste à Paris.  
Rémunération envisagée : 180 000 F + (négociable selon expérience).

**Ingénieur confirmé responsable d'une importante unité de fabrication**  
réf. UK 544 AM

**UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ MÉTALLURGIQUE FRANÇAISE** réalisant des biens d'équipement mettant en œuvre des techniques variées : mécanique, mécano-soudure, électricité... recherche pour un établissement industriel de taille européenne (1 200 personnes) :  
• **UN INGÉNIEUR CONFIRMÉ AM ou équivalent**, ayant environ 10 ans d'expérience, l'habitude de diriger des fabrications, de bonnes connaissances dans le domaine du travail des métaux en feuilles. Il s'agit de diriger une unité complexe et polyvalente, effectif 200 personnes, réalisant les pièces primaires et les sous-ensembles.  
Poste intéressant pour candidat ayant de solides compétences techniques et des qualités marquées d'organisation et d'animation.  
Ordre de grandeur de rémunération : 180 000 F

**Jeune ingénieur adjoint au chef du service entretien**  
réf. YU 545 AM

• **UN JEUNE INGÉNIEUR AM ou équivalent**, ayant de préférence une première expérience industrielle (la candidature d'un débutant peut être envisagée si personnalité très affirmée).  
Il secondera le chef du service sur tous les plans : technique, gestion, animation du personnel (effectif 60 personnes).  
Poste intéressant évolutif pour candidat dynamique et ayant le goût de la technique.  
Ordre de grandeur de rémunération : 130 000 F

Ces postes se situent à Valenciennes.  
Ecrire en précisant la référence.

**etap**  
4, rue Massenet 75016 Paris

**responsable de la communication pour nos produits informatiques**

Nous sommes le 3<sup>e</sup> exportateur français de matériel informatique et notre développement constant nous amène à rechercher notre responsable de la communication.

Votre expérience des techniques de communications, du secteur informatique et de l'encadrement vous permettra de prendre en charge :

- l'analyse avec le groupe marketing des besoins en matière de communication ;
- l'élaboration d'une stratégie adaptée tant sur le plan de la publicité et de la promotion des ventes que sur celui des contacts avec la presse spécialisée ;
- l'animation de l'équipe qui participera au suivi de la réalisation du plan établi.

L'anglais courant est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature (avec lettre manuscrite et photo) à Hélène Ducomé, Hewlett Packard France, Service Recrutement, 91947 Les Ulis Cédex, sous réf. 3075.

**hp HEWLETT PACKARD**

Petite société très performante de

**PERI-INFORMATIQUE (C.A.O.)**

recherche

**INGENIEUR COMMERCIAL**

Responsable de la diffusion de matériel périphérique graphique haut de gamme.

Le titulaire sera chargé d'assurer :

- le développement de la clientèle actuelle, par prospection de nouveaux secteurs d'activités (contacts à haut niveau) ;
- la négociation des contrats de vente ou de cession de licences ;
- le suivi commercial.

Le poste convient à des candidat(e)s issu(s) de l'enseignement supérieur : ingénieurs à fortes aptitudes commerciales ou diplômés d'Ecole de Commerce, ayant déjà fait leurs preuves dans la vente de périphériques d'ordinateurs (si possible graphiques) et connaissant la C.A.O. Ils pratiqueront l'anglais courant des affaires.

Agé d'environ 35 ans, vous désirez vous intégrer dans une équipe efficace. Votre avenir est à la mesure de vos performances.

Adr. lettre manuscrite + C.V. + photo + prêt., s/réf. 208 M à

**ETCHEVERRY S.A.**  
32, r. Pierret, 92200 NEUILLY.

**Cii Honeywell Bull**

pour s'intégrer aux équipes chargées du développement de ses futures gammes d'ordinateurs, recherche des

**INGENIEURS LOGICIEL**

C'est dans le domaine spécifique du logiciel de base qu'ils exerceront leur activité : Systèmes, Télécommunications, Bases de Données, Compilateurs... Ils participeront aux divers stades de la réalisation des produits : architecture, développement, maintenance, qualification.

Les candidats seront diplômés Grandes Ecoles et posséderont des connaissances de base en informatique acquises lors de leurs études ou au cours d'une première expérience professionnelle.

Lieu de travail : PARIS 20<sup>e</sup>/Louvenciennes (78).  
Adresser lettre manuscrite, CV, photo et présentations en précisant la réf. 116 M à Cii Honeywell Bull PCO2021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS CEDEX 20



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



PREMIER CONSTRUCTEUR EUROPEEN  
DE GUICHETS AUTOMATIQUES BANCAIRES  
LEADER DE LA PERI-INFORMATIQUE FRANÇAISE

Nous sommes aujourd'hui 1500 personnes.  
Pour poursuivre notre expansion constante (en moyenne 30 % en 3 ans),  
nous créons de nombreux postes. Nous recherchons notamment :

## ingénieurs logiciels qualifiés

DEBUTANTS : Grandes Ecoles d'Ingénieurs, option informatique. Universitaires, maîtrise informatique, 3ème cycle.  
CONFIRMES : possédant quelques années d'expérience.

Suivant le goût et la compétence des candidats, nous leur proposons une activité de développement et de conception sur nos gammes de produits :

- GUICHETS AUTOMATIQUES BANCAIRES - TERMINAUX MULTIFONCTIONS -

dans les domaines suivants :

FIRMWARE ET CONTROLEURS INTELLIGENTS - LOGICIEL DE BASE ET SYSTEMES D'EXPLOITATION -  
TRAITEMENT DE TEXTE ET BUREAUTIQUE - TELECOMMUNICATIONS ET RESEAUX - SYSTEMES  
TEMPS REEL INTERACTIFS - SYSTEMES DE GESTION TRANSACTIONNELLE.

Nous leur assurons une formation sur nos produits et un soutien par notre méthodologie.

Nature expansion spectaculaire assurée à des candidats de valeur, de réelles perspectives d'évolution.

Lieu de travail : MASSY 5 minutes du R.E.R.

Merci d'adresser rapidement votre candidature complète (lettre manuscrite C.V. et prétentions) à :  
Monsieur BERNET-ROLLANDE, Direction des Relations du Travail  
TRANSAC ALCATEL 1/7 rue Ampère - 91300 MASSY

## JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS

Fondé en 1968 dans un esprit résolument novateur, nous sommes les pionniers du marché des microprocesseurs.

En 1971, nous lançons les systèmes mémoires et par la suite, de la technologie «LSI» à la «VLSI» nous étendons notre activité à la micro-informatique (systèmes et composants).

Aujourd'hui nous avons 17 000 collaborateurs répartis dans le monde entier et un CA de 788 millions de dollars en 1981.

Intel Europe représente 30% du CA de Intel Corporation. Rungis est le siège de la région Sud-Europe (France, Italie, Espagne, Israël).

Nous proposons à de jeunes ingénieurs diplômés de rejoindre nos équipes de R&D (Banlieue Sud) dans les fonctions :

Ingénieur d'application

Ingénieur formation technique client

Ingénieur technico-commercial

Ingénieur marketing

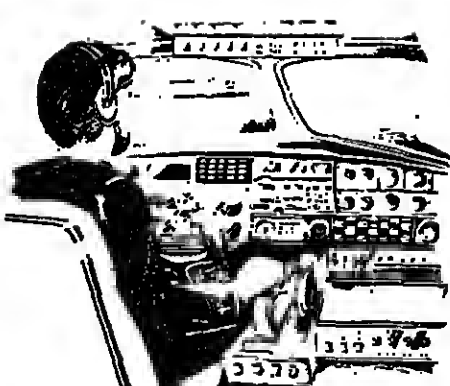
Ces différentes spécialités leur seront ouvertes après une formation très complète de 6 mois en France et à l'étranger sous la direction d'un chef de département.

Ecrivez ou téléphonez à M<sup>me</sup> C. Lanciaux, Direction du Personnel, 5 place de la Balance, Silex 223, 94528 Rungis Cédex.  
(687.22.21).

quand on invente des cerveaux, on a besoin d'intelligence...



## AVIONIQUE ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIE



La Division Équipements Avioniques conçoit et fabrique du matériel de haute performance dans un domaine à technologie de pointe. L'important développement de ses activités implique des coopérations avec des industries étrangères pour 1982 ainsi que les prochaines années et nous conduit à recruter des

## ingénieurs grande école

Les candidats souhaités auront acquis une première expérience industrielle dans le domaine électronique afin de prendre la responsabilité de la définition et de la mise en route des structures industrielles à l'étranger.

La fonction nécessite de nombreux déplacements de courte durée à l'étranger et l'habitude des contacts à tous niveaux. Langue anglaise indispensable.

La réussite dans ce poste permettra à un candidat motivé de prendre rapidement des responsabilités d'affaires.

Les candidats sont priés d'adresser leur dossier accompagné d'une photo sous référence ATT, à Madame CHARRIER - THOMSON CSF - 52, rue Guynemer, 92132 ISSY-LES-MOULINEAUX.



THOMSON-CSF  
DIVISION EQUIPEMENTS AVIONIQUES

## L'ORÉAL

souhaite associer à son équipe d'  
auditeurs internes

des jeunes HEC, ESSEC, SUP DE CO, SCIENCES PO, ou de formation équivalente, avec si possible un DECS qui ait déjà acquis un à deux ans d'expérience d'audit, de préférence dans un cabinet de type anglo-saxon.

Ils pratiquent deux langues étrangères dont obligatoirement l'anglais.

Cette équipe basée à Paris est destinée à réaliser des missions d'audit comptable et opérationnel dans plus de 100 filiales en France et à l'étranger.

Ces jeunes auditeurs effectueront dès leur arrivée un stage très complet de familiarisation avec les différents aspects de l'entreprise de l'ordre de 4 mois, avant de participer à des missions impliquant des déplacements de 2 à 4 semaines dans plusieurs à l'étranger.

Après avoir réussi dans cette première étape de 3 à 4 ans, ils pourront mettre à profit les réelles perspectives d'évolution que L'ORÉAL peut offrir, pour prendre des responsabilités opérationnelles, administratives et financières tant en France qu'à l'étranger.

Adresser candidature avec photo et prétentions à :  
L'ORÉAL, Direction des Ressources humaines - sous référence 821 LM - 41, rue Marbeuf, 92117 Clichy Cedex, qui traitera directement et confidentiellement chaque dossier.

Mettre en place et adapter nos systèmes de gestion chez nos interlocuteurs industriels ou commerciaux.  
Former les utilisateurs des moyens mis en place.  
Entretenir un dialogue permanent et de qualité avec notre clientèle telles sont les responsabilités principales d'un

### CONSULTANT

Si vous êtes tenté par ce métier, que vous avez ou moins 30 ans et une première expérience en GESTION dans la distribution ou à titre de conseil, envoyez-nous rapidement CV, photo et lettre manuscrite à n° 6035.

Emplois et Entreprises  
18, rue Voltaire 75002 PARIS



BANQUE GENERALE  
DU COMMERCE

recherche

## CADRE SPECIALISTE SERVICE ETRANGER

ayant une parfaite connaissance de ce service, en particulier réglementation des changes et trésorerie internationale.

Adresser CV manuscrit, prétentions et photo au Service du Personnel  
36, rue Marbeuf - 75008 PARIS

## answare

importante société d'ingénierie  
informatique française

recherche

POUR SA DIVISION GESTION

### Ingénieurs informaticiens

débuts ou confirmés grandes Ecoles, INAGS,  
compétences base de données et temps réel

### analystes et analystes programmeurs

MIAGE - AUT  
IBM - CI-HB - CYBER

POUR SA DIVISION SCIENTIFIQUE

### licence mathématique ou équivalent

FORTRAN

POUR SA DIVISION INDUSTRIELLE

### Ingénieurs débutants ou confirmés

Compétences systèmes temps réel

POUR SA DIVISION PROVINCE (MARSEILLE LYON TOULOUSE)

### informaticiens

IBM - CI-HB

L'ensemble de ces postes vous permettra de participer au développement d'importants projets mettant en œuvre de nouvelles techniques informatiques.

Ecrire sous référence U2/2 à Mme ROTH  
135, rue de la Pompe - 75116 Paris



AUTOMOBILES  
PEUGEOT

La Direction Informatique  
recherche

### Jeunes ingénieurs grandes écoles

• X, Mines, ECP, AM, ESE, Sup'Aero, ENSTA,  
Universitaire 3<sup>e</sup> cycle

• Débutants ou première expérience

Après une formation complémentaire, ils seront affectés :

Dans un Service d'Etudes Informatiques  
SOCHAUX, MULHOUSE, BELFORT

• Pour les débutants : Comme Analystes avec évolution vers la fonction Chef de Projet

• Pour les ingénieurs ayant une expérience de 3 à 5 ans, comme Chef de Projet.

Dans un Service de Techniques et Méthodes Informatiques  
PARIS, BELFORT

• Pour l'ingénieur ayant suivi une option informatique au cours de leurs études.

Ils participeront à l'élaboration de la stratégie d'évolution de l'outil informatique dans de nombreux domaines :  
Bases de données, Métrologie, Mini-Informatique, Bureautique, Télématique.

Tous ces postes offrent de larges possibilités de carrière dans la société AUTOMOBILES PEUGEOT et également dans l'ensemble du Groupe PSA.

Ecrire sous la référence "Ingénieurs Informatiques" à :

### AUTOMOBILES PEUGEOT

Direction Centrale du Personnel  
75 Avenue de la Grande Armée  
75016 PARIS

## UN CHARGE D'ETUDES

pour notre Direction Financière

Nous sommes implantés dans le monde entier et notre C.A. 1981 a dépassé 6,5 Milliards

Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole d'ingénieur ou de gestion, vous avez impérativement 2 à 4 ans d'expérience dans un poste similaire, une bonne maîtrise de l'Allemand et vous pratiquez si possible, une seconde langue.

Nous vous proposons de renforcer une équipe de jeunes cadres pour préparer, sous l'angle financier, les décisions du Groupe :

• en assurant le suivi de plusieurs

filiales françaises et étrangères (études des besoins et des modalités de financement),  
• en participant à l'élaboration du plan opérationnel du Groupe,  
• en effectuant des études de nature variées à implications financières que vous ferez suivre de recommandations.

Notre groupe et la fonction offrent des perspectives d'évolution soit en France soit à l'étranger.

Envoyez-nous votre candidature en mentionnant vos prétentions à  
ROUSSEL UCLAF - Service

Recrutement des Cadres - 36, Bd des Invalides BP 120007  
75007 PARIS

rousseau uclaf

مركز من الأصل



150 من الاموال

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



GENERAL FOODS FRANCE

### INGENIEUR PROJETS INDUSTRIELS

Nous sommes la filiale française d'une Multinationale de l'Industrie Alimentaire (Chiffre d'Affaires : 1,2 Milliard de Frs. Effectif : 1800 personnes). IMPORTANT BUDGET D'INVESTISSEMENT.

Nous recherchons pour renforcer notre **ENGINEERING**, un ingénieur (de formation mécanique ou généraliste) disposant déjà d'une expérience de 2 à 5 ans dans les domaines : Travaux Neufs, Entretien, Projets industriels.

Il assurera les études et la réalisation d'investissements industriels au sein de nos différentes unités de production.

Attiré par les **INSTALLATIONS DE CONDITIONNEMENT**, dont il pourra devenir notre spécialiste, il aura à prendre en charge, dans ce domaine, comme dans d'autres, des projets d'investissements allant de 5 à 15 Millions de Francs.

Disponible et autonome, doté d'un bon sens critique, il devra faire preuve dans cette fonction de **REELLES CAPACITES RELATIONNELLES**.

La connaissance de l'Anglais serait un atout pour ce poste évolutif basé à MONTREUIL (93).

Envoyer votre CV sous référence M 990 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discretion et réponse assurées.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris



### DIRIGER UN CENTRE DE PROFIT

#### Eclairage Scénique

Nous sommes un important groupe français aux activités diversifiées. Nous recherchons un Directeur pour une filiale qui compte aujourd'hui 30 personnes et qui est spécialisée dans l'éclairage scénique (Théâtres, Discothèques...).

D'abord **GESTIONNAIRE**, âgé d'environ 35 ans et de formation type ESC ou Ingénieur, il dispose d'une bonne expérience qui lui aura permis en particulier, de bien maîtriser les problèmes d'IMPORTATION ET DE GESTION DE STOCKS DE PRODUITS TECHNIQUES. La connaissance de secteurs tels que le matériel électrique, l'éclairage, la hi-fi serait un atout.

Efficacement secondé sur les plans technique et commercial par des professionnels compétents, il saura s'imposer à eux par sa rigueur et sa diplomatie.

Le poste est à pourvoir à PARIS.

Envoyer votre CV sous référence M 989 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discretion et réponse assurées.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris



MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE NATIONALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT.

### 2 CHEFS COMPTABLES

Nous recherchons les responsables comptables de deux sociétés, filiales d'un important groupe français. Les candidats idéaux ont un peu plus de 30 ans et ont acquis une formation type ESC + (ou) DECS.

Dirigeant des services déjà structurés, utilisant l'outil informatique ils seront responsables de la **COMPTABILITE GENERALE** jusqu'à y compris l'établissement du bilan.

Ils auront également à assurer la **loyauté des déclarations fiscales, para-fiscales et sociales**.

Ceci nécessite en particulier une bonne connaissance et la **PRATIQUE DES TEXTES FISCAUX**. Ces postes comprennent des relations suivies avec les responsables de la gestion budgétaire et de la comptabilité analytique. Une **GRANDE AUTONOMIE D'ACTION** sera offerte à leurs titulaires qui seront placés sous l'autorité directe de la direction financière.

Sièges : Banlieues Nord et Ouest de Paris.

Envoyer votre CV sous référence M 991 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discretion et réponse assurées.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris



### PRODUCTIVITE ET METHODES POUR UNE STRATEGIE INDUSTRIELLE ...

Nous sommes une importante entreprise fabriquant des PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION. Nous souhaitons intégrer à notre DÉPARTEMENT ETUDES ET METHODES un **INGENIEUR** qui aura d'abord pour mission d'améliorer la productivité des sites industriels.

Il couvrira la mise en place des standards d'utilisation des ressources et d'efficacité des lignes, la mesure des performances, la proposition d'actions correctrices. Nous serons également amenés à lui confier la responsabilité d'études spécifiques en matière d'implantation, d'équipements et de démarrages de lignes. Il pourra aussi apporter un support méthode dans la définition des stratégies industrielles.

Cette mission doit être considérée comme un **TREMPLIN VERS D'INTERESSANTES RESPONSABILITES** (eventuellement dans d'autres secteurs de l'entreprise). Pour y réussir, il faut avoir à la fois le sens du concret et des qualités de concepteur. Après une formation supérieure d'ingénieur, une **PREMIERE EXPERIENCE** de 2/3 ans orientée sur les questions de méthodes productivité est **INDISPENSABLE**. Elle aura été acquise de préférence dans une industrie de grande consommation. Anglais souhaité.

Siège : Région Parisienne.

Envoyer votre CV sous référence M 992 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discretion et réponse assurées.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris



**OSCAR DE L'EXPORTATION 1980**  
Prix de la performance exceptionnelle

1<sup>er</sup> CONSTRUCTEUR EUROPEEN  
DE SYSTEMES DE NAVIGATION INERTIELLE

2<sup>e</sup> CONSTRUCTEUR MONDIAL DE TERMINAUX TELEX  
recherche pour ses

CENTRES D'ETUDES ET DE DEVELOPPEMENT  
de la Région Parisienne (Argenteuil - Eragny - Pontoise)  
ET SES CENTRES DE FABRICATION  
(Montluçon - Saint-Etienne-du-Rouvray - Fougères)

### Ingénieurs

- systèmes
- électronique
- logiciel
- qualité
- méthodes
- mécanique

**Haut niveau**  
Débutants ou ayant quelques années d'expérience

pour études **SYSTEMES AVIONNIQUES**  
**SYSTEMES OPTRONIQUES**  
**SYSTEMES TELEMATIQUES**

Formation complémentaire en France ou aux Etats-Unis appréciée.

Adresser CV et photo sous référence 93/M à :

**SAGEM**  
Direction du Personnel et des Relations Sociales  
6, avenue d'Iéna - 75783 PARIS CEDEX 16

MEDIA 84

### Ingénieurs d'affaires

pour son activité Lignes T.H.T.

Ils auront la responsabilité totale des Affaires, depuis l'étude jusqu'à la réalisation des travaux.

Ces postes s'adressent à des ingénieurs électriciens ayant une expérience de 5 à 10 ans, disponibles pour des missions à l'étranger, ayant une bonne pratique

de l'anglais, et si possible des connaissances en Espagnol.

Des possibilités d'évolution seront proposées en fonction des performances et du goût développé pour des actions à l'étranger.

Envoyer C.V. sous référence 3093, à Média System, 104, rue Réaumur, 75002 Paris qui transmettra.

MEDIA SYSTEM

DANS LE DOMAINE DES TRANSMISSIONS DE PUISSANCE

VOITH FRANCE

banlieue Est de PARIS, recherche son responsable études et développement

En relation avec les Services Techniques du Groupe en Allemagne, il prendra en charge les Etudes et Applications techniques. Il devra :

- Adapter les Produits existants et étudier des Produits nouveaux.
- Suivre l'évolution technologique de nos clients et préconiser des solutions adaptées à leurs besoins.
- Dispenser l'assistance technique à nos commerciaux.

CE POSTE CONVIENT à un **INGENIEUR A et M, INSA, IDN...** de compétences électromécaniques et hydrauliques - avec si possible des notions d'électronique de puissance - ayant quelques années d'expérience des Etudes dans l'industrie.

DES CONNAISSANCES EN LANGUE ALLEMANDE SERAIENT SOUHAITABLES.

Ce poste évolutif suppose un travail d'équipe dans un contexte dynamique.

Adresser votre dossier en indiquant la recommandation souhaitée sous réf. 605-M à Yvette EDELMAN, MGP, 16 bd du Château 92200 Neuilly sur Seine



Management & Gestion du Personnel  
PARIS STRASBOURG



5500 personnes, filiale du Groupe SPIE-BATIENOLLES

recherche pour un de ses départements spécialisé en automatismes industriels, plusieurs

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS

ayant une expérience en temps réel sur matériel DEC (PDP 11). Formation BTS ou équivalent. Avantages sociaux, restaurant d'entreprise, 13e mois, horaire variable, mutuelle, etc... Lieu de travail SAINT OVEN - M<sup>3</sup> Porte de Clignancourt.

Possibilités d'absence pour les congés 1982.

Il existe de réelles possibilités d'évolution mais nous voulons des candidats de valeur.

Adresser lettre de candidature avec C.V., photo et préférences sous réf. A 82/29 à SOCIETE TRINDEL DP/PS - 44, rue de Lisbonne - 75383 PARIS CEDEX 08.



Une société du groupe EXON ENTERPRISE

Dans le cadre de notre expansion sur le marché des distributeurs de carburants, systèmes et périphériques de gestion automatique des stations-services nous cherchons un

### Ingénieur développement

Vous êtes diplômé d'une grande école : ECP, ESE... Vous parlez bien l'anglais. Vous êtes débutant ou avez acquis une première expérience professionnelle et vous souhaitez vous intégrer à une société jeune, dynamique, dans un marché en pleine «révolution».

Votre mission sera de développer, adapter une nouvelle gamme de systèmes dans le domaine de la distribution de carburants. Ces systèmes impliquent une bonne connaissance de la microinformatique et des télécommunications.

Si cette opportunité vous intéresse, nous serions heureux d'en discuter avec vous.

Merci d'écrire à notre conseil sous référence 1250.

Pour avoir des renseignements complémentaires sur ce poste, nous vous invitons à écouter une information téléphonique en appelant 24h sur 24 le (1) 742.86.50.

COMPTON



7, rue Pasquier, 75008 Paris  
Tél. (1) 742.14.40  
LYON - LILLE - TOULOUSE

### POMPES GUINARD

1<sup>er</sup> constructeur français de pompes, en progression constante, fortement exportateur, recherche pour son siège de COURBEVOIE, son

### Chef du service comptabilité analytique

Vous êtes diplômé d'une école supérieure de gestion. Vous avez :

- 28 ans minimum,
- une expérience en comptabilité analytique (si possible en usine),
- de bonnes connaissances en comptabilité générale,
- l'habitude de dialoguer avec les informaticiens et de participer à l'analyse des travaux à programmer.

Vous serez chargé sous l'autorité du Directeur administratif et financier :

- de l'établissement du budget du siège social et de la consolidation des budgets des établissements après examen de leur cohérence,
- de l'analyse et de l'interprétation des écarts,
- d'assurer la cohésion entre la comptabilité analytique et la comptabilité générale,
- de maintenir et d'améliorer les procédures de comptabilité analytique en coordonnant les travaux des correspondants de chaque établissement,
- de suivre des dossiers spécifiques.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous référence 533 LM à notre conseil qui garantit toute discrétion.



Raymond Poulain Consultants  
57, avenue de Suffren 75007 PARIS

MEDIA 84



Groupe C.G.E.

Le Département Générateurs Spéciaux étudie, développe, produit des sources d'énergie embarquées sur des systèmes aérospatiaux, des piles thermiques.

Pour faire face à la croissance de ses activités, il recherche :

### JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

ECP, ENSAM, ICAM, ENSI, ESPCI, ENSCP, ENSEEG, ENSIC...

Après formation, ils seront responsables de projets d'étude de développement et d'industrialisation de nouveaux produits de haute fiabilité, leur permettant d'enrichir leurs connaissances en Résistance des Matériaux, Matières Plastiques, Mécanique des Fluides, Thermique.

Poste évolutif pour des ingénieurs dynamiques, autonomes, capables d'animer une équipe de techniciens.

Les postes sont à pourvoir à ROMAINVILLE en proche banlieue Nord-Est.

Adresser votre candidature sous référence WG - 533 A Cabinet ETAP - 4, rue Massenet 75016 PARIS.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## LE CRÉDIT LYONNAIS

recrute pour sa  
DIRECTION DE L'INFORMATIQUE et DE L'ORGANISATION  
des

### Diplômés grandes écoles

(débutants ou avec au maximum deux années d'expérience en informatique.)

Les fonctions qui leur seront proposées leur permettront d'acquérir une double formation informatique et bancaire, débouchant sur des postes de responsabilités au sein de cette Direction. Ils pourront, notamment, participer aux études de développement d'applications et de systèmes, déjà considérés comme parmi les plus avancés (bases de données, télétraitement...).

Un profil de carrière très ouvert devrait leur permettre d'évoluer dans les différents services de la Banque, tant en France qu'à l'étranger. Cette évolution exige non seulement des compétences techniques indiscutables mais aussi des aptitudes à la gestion, à la négociation et à l'exercice de responsabilités d'encadrement.

Les candidatures, accompagnées d'un CV, et d'une photo, sont à adresser, sous référence M/02, au



CRÉDIT LYONNAIS

Recrutement Cadres - 5, rue Alfred-de-Vigny - 75008 PARIS.

### VOUS AVEZ DES AMBITIONS? LA CGI RÉVÉLERA VOS TALENTS.

Jeunes diplômés d'X, Centrale, ENSTA, Mines, Ponts, Sup'Aéro, Télécom..., débutants ou avec une première expérience professionnelle, vous souhaitez :

- une vie professionnelle diversifiée, dans un domaine et une entreprise en pleine expansion,
- une adaptation permanente de vos connaissances à l'évolution des techniques,
- une vraie carrière d'ingénieur, où technicité et responsabilités évolueront ensemble.

Quelle que soit votre date de disponibilité, vous pouvez adresser une candidature, accompagnée d'un CV et d'une photo à Mme Jamet - CGI 84, rue de Grenelle - 75007 Paris.

LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'INFORMATIQUE (800 professionnels, dont 500 ingénieurs) vous propose une formation aux méthodes, outils et techniques avancées de l'informatique, suivie d'une intégration à de petites équipes de haut niveau intellectuel.

Votre carrière au sein de la C.G.I. vous permettra d'aborder successivement des « métiers » diversifiés, de participer à des projets d'envergure, et d'acquies ainsi une compétence largement reconnue en France et à l'étranger.



### ingénieurs de haut niveau

(sema)

Ingénierie et systèmes

La Division Informatique de **sema metra**, Groupe Européen de conseil, d'études et d'ingénierie (720 MF de CA, 2200 personnes) recherche des ingénieurs de haut niveau, diplômés de Grandes Ecoles :

#### chef de secteur télématique

(réf. 10342/M)

Il aura pour mission de développer nos activités dans le domaine des réseaux à valeur ajoutée et des services nouveaux ainsi que d'assurer la gestion de ce secteur. Son expérience supérieure à 8 ans, lui permet d'encadrer au plan technique et méthodologique les équipes d'ingénieurs travaillant sous sa direction.

#### expert en informatique industrielle

(réf. 10343/M)

C'est un expert des grands systèmes temps-réel à caractère industriel. Il en assurera la conception en liaison avec nos clients et encadrera les ingénieurs chargés de la réalisation. Il a 5 à 10 ans d'expérience et connaît si possible l'un des ordinateurs suivants : MITRA - TANDEM - MODCOMP.

#### ingénieur réseaux et télématique

(réf. 10344/M)

Il a 2 à 5 ans d'expérience et la connaissance approfondie des architectures et protocoles de réseaux (ISO, X25, architectures constructeurs). Il participera au développement de services nouveaux dans le domaine de la télématique.

Merci d'adresser votre candidature à J. Hajage, en précisant la référence ainsi que votre adresse et votre n° de téléphone - SEMA : 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE

sema : sélection Paris Lille Lyon Marseille Toulouse

### GRANDE FIRME INTERNATIONALE D'ÉDITION, LEADER DE LA VENTE PAR CORRESPONDANCE, haut niveau Sud, recherche pour le RESPONSABLE DU SERVICE PROMOTION, UN ou UNE ASSISTANT(E)

formation secondaire ou universitaire (chargé(e) de la recherche et de la création de primes).

Ce poste comprend les activités suivantes :

- définition des concepts de primes et correspondant à des produits déterminés
- recherche de primes existantes sur les marchés national et international
- ou de fabricants capables d'assurer des créations, dans le cadre des budgets et des délais impartis

- contacts et négociations avec les fournisseurs

- rédaction des textes destinés à promouvoir les primes sélectionnées.

Ce poste requiert les qualités suivantes :

- imagination, goût et esprit de création
- réalisme (concrétisation des idées dans le cadre de contraintes légales, commerciales et financières)
- excellent contact
- sens des affaires
- aptitude à l'expression écrite
- dynamisme et mobilité
- rigueur et méthode
- grande rigueur morale.

Bonne connaissance écrite et parlée de l'anglais indispensable.

Nos préférences se porteront vers le candidat ayant déjà exercé des responsabilités dans des secteurs voisins, tels que : services achats, cadeaux d'entreprise, shopping, recherche et création de nouveaux produits.

Dites-nous en une page pour quelles raisons cette proposition retient votre attention et adressez vite votre lettre, accompagnée d'un curriculum vitae, d'une photo et de vos prétentions à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, sous référence 10471.

### Pharma-Gummi France

Filiale française,  
en croissance rapide du 1er fabricant européen de produits de  
conditionnement en élastomères pour l'industrie pharmaceutique  
recherche

### un jeune commercial

basé à SAINT-GERMAIN-EN-LAYE avec de fréquents déplacements.

En collaboration étroite avec le Directeur Commercial, il sera chargé de :

- développer les ventes,
- assurer les relations commerciales et l'assistance technique des clients.

Le candidat retenu devra :

- pratiquer couramment l'allemand ou à défaut l'anglais.
- avoir acquis par des études supérieures une bonne culture générale.
- une 1ère expérience réussie de vente de produits techniques à l'industrie pharmaceutique chimique ou biologique est un atout supplémentaire.

De réelles perspectives d'avenir s'offrent à un candidat de valeur.

La rémunération sera fonction du niveau du candidat retenu.

Adressez lettre, C.V. et prétentions à Monsieur le Chef du Personnel  
PHARMA-GUMMI FRANCE - 38, rue Robert Dégou - B.P. 26  
92170 LE NOUVION EN THIERACHE.



Laboratoire de cosmétologie,  
filiale d'un important groupe  
français de renommée mondiale,  
recherche

### assistant service achat HF

Au sein de la direction des achats, rattaché à la division production, vous serez principalement chargé des achats de matières premières. Ce poste d'agent de maîtrise peut offrir des perspectives d'avoir à un moment donné une première expérience dans ce domaine. Des connaissances en chimie seraient appréciées.

Adressez CV, prétentions et photo à ROC, 50 rue de Seine 92700 Colombes.

### BANQUE PRIVEE A VOCATION INTERNATIONALE Quartier OPERA recherche adjoint(e) chef comptable

- Expérience bancaire.
- Niveau D.E.C.S. ou équivalent.
- Connaissances comptabilité anglo-saxonne requises.

#### comptable

- HOMME ou FEMME
- Niveau BP ou D.E.C.S.
- 2 à 3 ans expérience minimum.
- Connaissances comptabilité anglo-saxonne et/ou bancaire appréciées.

Envoyer CV, prétentions à  
N° 1548 Franciscap  
17, rue de la Banque, 75002 Paris



SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES POUDRES ET EXPLOSIFS

recrute pour son  
CENTRE DE RECHERCHES  
DU BOUCHET (Seine-Saint-Denis), un

### INGENIEUR

Pour réaliser, en équipe, des études expérimentales.

Connaissances en mécanique des fluides nécessaires.

Connaissances en détonique et en hautes pressions dynamiques appréciées.

Ecrire avec C.V., photo, prétentions à  
SNPE - Centre de Recherches du Bouchet  
B.P. 2 - 91710 VERT LE PETIT  
référence à rappeler 1 - TD 29

en Juin, je suis INGENIEUR GRANDE ECOLE.  
cet été ..... les vacances !  
en Octobre, pourquoi ne serais-je pas à la



pour débiter ma carrière par un stage de 4 mois de formation informatique appliquée.

Je serai un jeune cadre dans la Direction Informatique équipée d'ordinateurs IBM et mini-ordinateurs.

Dans quelques années je serai le responsable d'un projet dans le cadre du développement des techniques bancaires.

La Service Recrutement Carrières CNCA : 75710 Paris Brune examine des maintenant toutes les candidatures, adressées sous réf. BD.



### JEUNES LIONS, VENEZ RUGIR DANS NOS REGIES.

Vous sortez de HEC, l'ESSEC, Sup de Co, l'Université (marketing ou Sciences Eco.), l'IEP, une ESCA, l'Roarrr ! Vous êtes ambitieux, gonflé à bloc. Roarrr ! Vous êtes dégagé de vos obligations militaires. Roarrr ! Vous êtes fou de médias, actuels et à venir. Roarrr ! HAVAS vous fait une proposition exceptionnelle : vous initier à un métier neuf, libre, tourné vers l'avenir, celui de régisseur de publicité, avec un salaire de 1<sup>er</sup> emploi dans sa nouvelle école de Régie (la seule existante en France) ; puis, après 3 mois 1/2, vous serez intégré aux équipes des régies HAVAS, qui comptent parmi les plus grandes pour la radio, les magazines, la presse quotidienne et les supports spécialisés d'aujourd'hui et de demain. Décidez-vous vite. Téléphonez à Ecole de Régie HAVAS : 747.38.67. Seuls 10 jeunes lions seront choisis. Roarrr !



ÉCOLE DE RÉGIE HAVAS

مكتبة الامم المتحدة



150 من الأصل

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFICE NATIONAL  
D'ETUDES  
ET DE RECHERCHES  
AEROSPATIALES

INGENIEUR  
GRANDES ECOLES

(ENSAE, ESE, ECP, ENSERG, etc...)

pour études de pointe  
en instrumentation dans le domaine  
spatial.

Connaissances solides en mécanique  
et en électronique.

Poste de responsabilité impliquant  
des relations avec l'extérieur.

Salaires en rapport avec compétences.

Envoyer lettre manuscrite, C.V.  
et photo à ONERA

29, Avenue de la Division Leclerc  
92320 CHATILLON.



PREMIER CONSTRUCTEUR EUROPEEN DE GUICHETS AUTOMATIQUES BANCAIRES  
LEADER DE LA PERI-INFORMATIQUE FRANÇAISE

De plus en plus de grands utilisateurs FRANÇAIS et EUROPEENS, font appel  
à nos produits, nos services et notre COMPÉTENCE, pour construire leur réseau d'informatique répartie.  
Pour répondre à leur demande nous étouffons nos équipes d'

ingénieurs d'affaires

A ce poste, de haute responsabilité technique et budgétaire, vous aurez la double mission :

- d'analyser les besoins de nos clients et futurs clients, de concevoir des solutions techniques adaptées et d'en évaluer le coût.
- de conduire la mise en œuvre de ces solutions en coordonnant les actions internes et externes à notre Société, jusqu'au démarrage réussi du système.

Si vous avez :

- une bonne formation technique de base enrichie par plusieurs années d'expérience en informatique (de préférence en réseaux ou en systèmes de gestion transactionnelle),
- la volonté de faire aboutir des projets importants mais concrets avec large autonomie d'action et de décision.

notre Société vous offre une réelle opportunité de carrière.

Lieu de travail : MASSY, 5 minutes du R.E.R.

Merci de nous contacter rapidement en adressant votre candidature complète (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) à :

Monsieur BERNET-ROLLANDE, Direction des Relations du Travail

TRANSAC ALCATEL 1/7 rue Ampère - 91300 MASSY

AUTOMOBILE X COMMUNICATION  
ingénieur, chef de projets  
communication

LA DIRECTION SCIENTIFIQUE D'UNE GRANDE ENTREPRISE INDUSTRIELLE CHERCHE  
POUR PARIS UN INGENIEUR, CHEF DE PROJETS COMMUNICATION.

En liaison avec les services spécialisés, il définit les attentes des usagers des véhicules routiers dans le  
domaine de la communication, propose des programmes d'études de systèmes de communication,  
conçoit, réalise et met au point les prototypes en liaison avec des partenaires extérieurs, anime une  
équipe de quelques ingénieurs et techniciens.

C'est un ingénieur de 30/35 ans, électronicien, de formation grande école ou universitaire, Supélec,  
Télécom... ayant réalisé des expérimentations en recherche appliquée, faisant appel à l'électronique  
mais aussi à d'autres technologies, électromécanique, télécommunication...

Il est capable d'innover sans pour autant perdre de vue l'impact économique et industriel des solutions  
proposées. C'est un homme de dialogue dans ses relations avec les organismes internes et externes.

Nous vous remercions d'envoyer votre dossier de candidature à Madame MALOUDIER, sous la  
référence 251 LM.

Jacques Lixier s.a.

7 rue de Logelbach - 75017 Paris

membre de syntec

CONSTRUCTEUR ET ENSEMBLIER DE BIENS D'EQUIPEMENTS  
C.A. 1,6 milliard - 7000 personnes

recherche

INGENIEUR INFORMATICIEN

Mission : Etablir et améliorer les programmes de mini-informatique permettant de mieux suivre  
la gestion et l'avancement de chantiers de montage en France.

Le poste est situé au Siège parisien de la Société et comporte de fréquents déplacements  
de courte durée sur les chantiers.

Profil : Analyste programmeur expérimenté en langage Basic

Maîtrise informatique ou équivalent

Aptitude aux contacts.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à N. 2160 - PUBLICITES REUNIES  
112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIETE DE COMPOSANTS DESTINES  
A L'INDUSTRIE ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE  
recherche pour ses Etablissements de la Région Parisienne

BANLIEUE OUEST  
SERVICES ETUDES

INGENIEURS  
ELECTROMECHANICIENS

DEBUTANTS

Formation A.M. ou équivalent

AGENTS TECHNIQUES  
ELECTROMECHANICIENS

Formation DUT/BTS électromécanique

SERVICES COMMERCIAUX

AGENTS  
TECHNICO-COMMERCIAUX

CADRES DE VENTE

Formation BTS électronique ou électromécanique

BANLIEUE EST

AGENTS TECHNIQUES

POUR LE SERVICE TECHNIQUE ET LE SERVICE QUALITE

Formation BTS électromécanique

Avantages sociaux - Restaurant d'entreprise - 13ème mois

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous réf. 57289 à CONTESSÉ Publicité  
20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.



Leader européen de la propulsion liquide et à poudre  
(Effectif : 3.200 pers. - C.A. : 1 milliard)

créer un poste pour son centre de MELUN-VILLAROCHE :

INGENIEUR  
D'ETUDES ET D'ESSAIS  
X, SUP-AERO, CENTRALE...

- Au sein d'un service études-développements, vous participerez à la  
définition et à l'expérimentation de composants et de sous-  
ensembles de moteurs fusées à propergol liquide.

- Vous êtes débutants ou possédez quelques années d'expérience  
dans le domaine aérospatial ou spatial.

- Nous vous remercions d'adresser votre C.V. et votre photo au  
Service du Personnel

Aérodrome de MELUN-VILLAROCHE  
77550 MOISSY-GRAMAYEL

IMPORTANTE SOCIETE  
CHIMIQUE

recherche pour une de ses usines

INGENIEUR  
D'ENTRETIEN

Formation type A.M., I.D.N., E.N.S.I.  
ayant de bonnes connaissances en méca-  
nique, électricité, instrumentation.

Une première expérience en bureau  
d'études ou d'entretien serait appréciée.

Poste à pourvoir avant le 1er Septembre 82

Adresser C.V., photo et prétentions à  
J.C.A. 11, rue Cramail  
92500 RUEIL MALMAISON

LE CENTRE DE RECHERCHES  
D'UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL  
(Banlieue PARIS Sud)  
recrute un

DESSINATEUR  
PROJETEUR

CONFIRME - Réf. N 11 - 33

Capable d'autonomie et de responsabilité,  
le candidat doit posséder l'expérience  
des bâtiments industriels et de l'ingénierie,  
du génie thermique et fluide, et a acquis  
une formation variée (serrurerie, béton  
armé, réseaux, ...)

Adresser lettre manuscrite et C.V. ss réf. 36900  
à CONTESSÉ Publicité 20, av. Opéra  
75040 PARIS Cedex 01, qui trans.

Consultants  
de haut niveau

GESTION DE PRODUCTION

GESTION DE LA MAINTENANCE

Un des premiers cabinets d'Ingénieurs Conseils en France, filiale d'une des plus  
importantes Sociétés d'Ingénierie Informatique européenne, la CORT souhaite  
élargir son équipe en intégrant ses nouveaux Consultants.

Diplômés de Grande Ecole, Universitaires + ICC, CPA, IAE...

Equipe volontairement restreinte d'Ingénieurs toutes formations, la CORT a  
acquis en 35 ans dans les domaines cités une réputation nationale et internationale  
auprès des plus grands groupes français.

Dans la sévère compétition économique actuelle, les entreprises ont deux objectifs  
majeurs et urgents : réduire leurs coûts de production, rentabiliser leurs investisse-  
ments souvent considérables.

Les Consultants recherchés ont environ 35 ans, ils doivent faire preuve d'imagi-  
nation, de créativité pour trouver des solutions nouvelles de progrès, posséder une  
personnalité forte, autonome, entraînée pour convaincre et animer les hommes  
et mettre en pratique les solutions retenues.

Ils auront en outre une excellente présentation, une bonne connaissance de l'in-  
formatique, la capacité d'appréhender une large palette de problèmes et d'établir  
des synthèses dans des situations comportant des aspects techniques très divers,  
des qualités de contact et d'animateurs.

Après une période d'expérience approfondie dans nos domaines d'intervention, la  
compétence acquise leur ouvre une évolution rapide vers des fonctions élargies  
d'une plus haute responsabilité dans notre équipe.

Anglais indispensable. Rémunération élevée.

CORT

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à notre  
SERVICE RECRUTEMENT sous réf. 2783 MS  
à D. DANGER, 65, av. Kléber - 75116 PARIS.

Vous pouvez faire toute confiance à sa discrétion.

MEMBRE DE SYNTec

INFORMATIENS  
prenez le virage  
de l'informatique transactionnelle

Dans le cadre de grands projets de gestion temps réel, rejoignez  
nos équipes et vous participerez à la conception et à la  
réalisation d'applications de pointe.

Evolution rapide vers des postes de Chef de projet et Respon-  
sables d'équipes.

Formation éventuelle aux matériels utilisés.

Merci d'adresser lettre manuscrite et c.v. détaillé sous réf. 05/50  
à CERCIL - Direction du Personnel - 5b, rue Roger-Salengro  
94120 FONTENAY-SOUS-BOIS.

Cercil



LEADER DE LA COMMUTATION TEMPORELLE

Filiale d'un puissant groupe français,  
recherche

INGENIEUR SYSTEME

GRANDES ECOLES ou 1 à 2 ans d'expérience.

Il devra s'intégrer dans une équipe système chargée de  
5 calculateurs.

Après une formation interne, il devra contribuer à l'amélioration  
et aux modifications d'un système et du suivi des évolutions de  
ce même système.

Expérience souhaitée mais non obligatoire.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous réf. GLT/PM  
à CIT ALCATEL - Service Recrutement et Orientation  
B.P. 57 - 78141 VELIZY VILLACOUBLAY.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# NOTRE RESSOURCE CLÉ POUR PROMOUVOIR LES SILICONES: L'HOMME.

Dow Corning, premier producteur mondial de Silicons offre dans le cadre de son expansion, à des

## JEUNES INGENIEURS COMMERCIAUX

en Chimie ou équivalent, ou diplômés de l'Enseignement Commercial Supérieur, de faire une carrière au sein d'une multinationale dynamique. Nos produits s'adressent à des industries de pointe. Nous voulons des hommes de formation supérieure, ambitieux, ayant les responsabilités et les contacts humains à haut niveau. Les voyages et par conséquent l'expérience professionnelle de quelques années seraient appréciées. Ils seront en relation constante avec la Direction Générale en France et la Direction du Marketing à Bruxelles. Les postes sont basés à Louveciennes. Adresser lettre manuscrite, c.v. détaillé et photo à Mr. PONS, DOW CORNING FRANCE, rue de la Princesse 36-38, 78430 LOUVECIENNES ou téléphoner: (3) 918.39.07.



**DOW CORNING**

Des solutions et non des problèmes.

LABORATOIRE DE RECHERCHE SPATIALE C.N.R.S. recherche

## INGENIEUR ELECTRONICIER

- Diplôme grande école IESE, SUP-AERO, ENST, ENSEA, INSA... ou diplôme équivalent.
- Dérogé des C.M. Pour conception de systèmes électroniques: étude, mise au point et recette de prototypes: connaissance des circuits électroniques analogiques et digitaux et des systèmes à microprocesseurs, indispensable.
- Expérience des techniques spatiales souhaitée.

Envoyer curriculum vitae à C.N.R.S. AERONAUTIQUE, B.P. 3, 91370 VERRIERES-LE-BUISSON.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL SPECIALISE DANS LES EQUIPEMENTS DE BORD AERONAUTIQUES

recherche pour PARIS

## REDACTEUR ELECTRONICIER TRADUCTEUR

Bonnes connaissances de l'électronique et de nouvelles technologies. Connaissances très sérieuses de l'Anglais technique pour rédiger des documents directement en Anglais.

Envoyez C.V. présumé, n° 38.102 CONTEXTE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS. Cédex 01 qui transmettra.

## être le n° 2 d'Arrow en France



est le leader mondial de la chemise. Le Directeur Général de la filiale française, pour faire face au développement rapide de celle-ci, souhaite recruter un jeune collaborateur, qu'il associera étroitement à la marche de l'entreprise. Il lui confiera plus particulièrement la définition et l'application de la stratégie marketing, ainsi que la direction des ventes (animation et contrôle de 9 représentants exclusifs). Ce poste conviendrait à un homme de 28 ans minimum, diplômé d'enseignement supérieur, ayant acquis une première expérience de vente de produits de grande consommation, connaissant aujourd'hui l'univers du textile (en particulier le circuit détaillant) et sachant animer des hommes. Nous miserons sur un candidat à fort potentiel car nous voulons faire une longue route avec ce nouveau collaborateur. Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous réf. 172.82 M à notre conseil - 61, bd Hausmann - 75008 PARIS.



Chantal Baudron, s.a.

MEMBRE DE SYNTec

## COLLABORATEURS COMMERCIAUX HF

BTS / DUT ou équivalent + 1 à 3 ans d'expérience

Dans le cadre du renforcement de ses structures MANPOWER recherche pour ses différentes agences:

### DES COLLABORATEURS COMMERCIAUX

pour PARIS (16<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup>) - ASNIERES (92) - ELANCOURT (78) - VERSAILLES (78) - SAINT DENIS (93) - LISIEUX (14) - SAINT CHAMOND (42) - ANNECY (74) - CHALON SUR SAONE (71) - BORDEAUX (33) - THONON (74) - LILLE - ROUBAIX (59)

### et des COLLABORATRICES COMMERCIALES

pour STRASBOURG (67) - SAINT PRIEST (69) - NANTES (44)

Intégré à une petite équipe autonome, vous serez investi d'une double mission:

- développer notre action auprès des entreprises (prospection et suivi)
- recruter le personnel technique, le détacher sur son lieu de travail, en assurer la gestion administrative.

Commercial, vous l'êtes. Ou vous en avez l'étotée.

Chez nous, ce n'est pas nécessaire mais des connaissances en mécanique et électricité vous apporteraient éventuellement un atout supplémentaire.

Cet objectif vous intéresse-t-il?

Venez en parler avec nous!

Auparavant, adressez lettre manuscrite, en précisant bien le poste choisi, accompagnée d'un C.V., d'une photo et de vos prétentions à A. ENGLER, 8, rue Jacques Bingen - 75017 PARIS.

MANPOWER

## Ingénieur développement produits

ISOVER SAINT-GOBAIN renforce son Développement.

Le poste: Chef de projet, en charge de la conception et de la mise au point de produits industrialisés pour le Bâtiment (isolation thermique et phonique), avec pour objectif la réduction des coûts de la construction et l'amélioration de l'habitat. Son activité implique une étroite collaboration avec tous les interlocuteurs industriels et du Bâtiment (du Bureau d'Etudes au Chantier).

Le candidat: Ingénieur diplômé, aura plusieurs années d'expérience du développement de produits innovants et maîtrisera la méthodologie de cette démarche: analyse de la valeur, études de faisabilité technique et économique, etc....

Pour compléter votre information, A L'ANT MEME D'ETRE CANDIDAT, demandez une documentation sous la réf. 558/M à F. DOZOL - DELTA CONSEIL - 27, rue Dombasle 75015 Paris - Tél.: 250.84.30

UNILEVER FRANCE SERVICES recherche pour participer au développement de son cabinet de Consultants

## SCOT

## Ingénieurs conseils

Cette offre s'adresse à des diplômés débutants ou ayant 1 an d'expérience professionnelle en entreprise (ECP, Mines, ENPC, ESE, HEC, ESSEC, ESCP, MBA...) à qui nous offrons:

- des missions de conseil et des interventions au niveau des politiques, des structures, des moyens et des méthodes auprès des sociétés françaises de notre Groupe et de nombreuses sociétés extérieures;
- une formation très complète dans tous les domaines de la gestion des entreprises;
- une ambiance d'équipe stimulante;
- des développements de carrière importants, en France ou à l'étranger, au terme de 5 ans environ d'exercice de cette fonction.

Cette activité enrichissante comporte certaines missions exigeant la mobilité géographique. Adresser lettre manuscrite, CV et photo au Département Central du Personnel (réf. 104/82) UNILEVER FRANCE SERVICES 8, avenue Delcassé, 75384 Paris Cedex 08.

MANUFACTURERS HANOVER BANQUE NORDIQUE recherche

## 2 analystes de crédit

- Un débutant - Un analyste possédant 1 ou 2 ans d'expérience acquise de préférence dans un établissement Anglo-Saxon.

Une formation supérieure est nécessaire (IEP, ESC, ...).

La Banque a une orientation internationale; il est donc impératif de posséder une très bonne connaissance de l'anglais.

Envoyez les dossiers de candidature qui seront traités confidentiellement à MIBSN, service du personnel, B.P. 259-08 - 75364 Paris Cedex 08.

IMPORTANT SOCIETE DE CONSTRUCTION DE MATERIEL ELECTRIQUE MEMBRE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

recherche pour sa DIVISION INGENIERIE basée à Paris Est

## Ingénieurs d'Affaires

GRANDES ECOLES

2 à 3 ans d'expérience. Suivi d'affaires, négociation de contrats importants à l'exportation pour des équipements industriels de stations de pompage, pour des systèmes de téléconduite de réseaux et pour des réfrigérateurs atmosphériques de centrales nucléaires.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions réf. 37612 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris cedex 01 qui transmettra.



SOCIETE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT DE MATERIELS DE HAUTE TECHNICITE NUCLEAIRE - ESPACE - AUTOMATISME Banlieue SUD-EST

recherche

## INGENIEUR QUALITE

Il aura pour mission de coordonner les actions de gestion de la Qualité de projets spatiaux.

Une expérience industrielle de quelques années, la connaissance des technologies électroniques avancées, le goût des contacts humains et la pratique de la langue anglaise sont nécessaires.

Adresser C.V. manuscrit et photo au Service du Personnel 1, avenue Descartes 94450 LIMEIL BREVANES.

## JUNIOR SUPERVISOR HF

Un Groupe Français à vocation internationale recherche un jeune collaborateur. Rattaché à la Direction Générale, il contribuera par ses interventions à coordonner, animer, contrôler les dirigeants de filiales ou de différents services. Il favorisera ainsi l'application d'une politique générale tant au niveau financier, commercial que gestionnaire.

Cette fonction conviendrait à un DEBUTANT parfaitement bilingue Anglois-Français, de nationalité américaine ou anglaise, diplômé d'un MBA ou équivalent.

Situation évolutive pour un candidat motivé et bon organisateur.

Adresser votre candidature, sous référence 9859 à:

organisation et publicité 2 RUE MARENGO 75001 PARIS/01 TRANS.

MICHELIN recherche un

## INGENIEUR DE PRODUCTION

Après quelques années de formation à Clermont-Ferrand, il prendra la responsabilité des fabrications de l'une de nos usines (en France ou à l'étranger): il devra assurer la Production, la Qualité des produits mais aussi la Formation et la Gestion de plusieurs centaines de personnes.

Ce poste convient à un ingénieur grande école, débutant ou ayant quelques années d'expérience. Le candidat retenu sera un homme de terrain, ayant le goût du concret, du travail en équipe, des relations humaines.

Longues possibilités d'évolution ultérieure en France et à l'étranger.

Adresser C.V. à MICHELIN - Service du Personnel 582 A - 63040 CLERMONT FERRAND CEDEX

Important Groupe de Distribution Alimentaire crée le poste de:

## chef du service administration commerciale

Rattaché au Directeur Commercial, ses missions consistent, avec une équipe de 15 personnes, à:

- gérer le fichier articles (60 000 références);
- suivre la facturation fournisseurs;
- reorganiser et suivre l'édition et la mise à jour des documents administratifs (catalogues, tarifs...);
- administrer certaines opérations de vente promotionnelles;
- optimiser l'information des opérations administratives.

Pour lancer cette activité et la mener à bien, nous souhaitons rencontrer des personnes d'une trentaine d'années, de formation supérieure, ayant l'expérience de l'administration commerciale ou du contrôle de gestion et un sens affirmé de l'organisation.

Adresser C.V., photo et prétentions, sous référence 9718 à:

organisation et publicité 2 RUE MARENGO 75001 PARIS/01 TRANS.

مكتبة الامم المتحدة



50121

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

THE SECOND WORLD'S LARGEST COMPUTER GRAPHICS MANUFACTURER, VERY STRONG GROWTH + 78 % IN 1981, ESTABLISHED WORLDWIDE (RESEARCH CENTERS IN FRANCE AND CALIFORNIA, SUBSIDIARIES IN THE PRINCIPAL COUNTRIES OF EUROPE), IS EXPANDING ITS INTERNATIONAL MARKET AND SEEKS

**EXPORT TERRITORY SALES MANAGER COMPUTER GRAPHICS PERIPHERALS**

To advise and motivate distributors. Negotiate directly with prospects in some countries. Develop markets with computer manufacturers; have complete marketing responsibility for the development of an international territory. If you have experience in this type of work or have suitable knowledge and experience selling data processing products, there may be a carrier for you, particularly if you have a knowledge of Asia or South America.

Write to Benson  
21 Les Petites Haies  
1 rue Jean Lemoine  
94015 CRETEIL

**PERKIN-ELMER DATA SYSTEMS**

Groupe de dimension mondiale, nous occupons la place de leader dans le domaine des mégamots 32 BITS. En 1981, notre division informatique connaissait une progression de 50 % de son CA France. 1982 doit confirmer ce résultat. Nous le voulons, et, pour renforcer nos structures, nous recrutons des :

**INGENIEURS COMMERCIAUX**

de haut niveau, basés à PARIS, spécialisés dans l'un des domaines suivants :

● **MARCHE OEM - 32 BITS**, pour développer nos ventes sur l'ensemble du territoire auprès de Sociétés de Service en informatique et d'ingénierie.

● **MARCHE SCIENTIFIQUE - INDUSTRIEL** pour développer nos ventes en Région Parisienne, dans le Nord et l'Est de la France.

Une expérience commerciale d'au moins 3 ans en SSI ou chez un constructeur et une solide culture informatique vous permettront de viser une rémunération motivante.

Adressez votre candidature détaillée (C.V., photo et prétentions) à  
**PERKIN - ELMER - Data Systems**  
83, avenue Aristide Briand - 94110 ARCEUIL

Une importante compagnie d'assurances nous a demandé de rechercher pour elle son

**directeur informatique**

300.000 F

Ce cadre de haut niveau sera membre du comité de direction et superviser une équipe de 30 personnes. Il sera essentiellement un concepteur et un organisateur capable de définir une politique informatique de la société en fonction des objectifs à court et à long terme. Il affectera les ressources humaines et matérielles nécessaires à la réalisation de celle-ci d'abord en France puis dans le réseau international. Pour ce poste, nous demandons un diplôme d'ingénieur ou équivalent, une expérience d'au moins 10 ans en informatique et une bonne maîtrise de la langue anglaise. La connaissance du matériel IBM 4341 est indispensable.

Veuillez écrire à Marie Jo Martial sous réf. M 262 en indiquant si possible un numéro de téléphone où l'on puisse vous joindre facilement, au 6, avenue Marceau, 75008 Paris.

Filiale Groupe Multinational Equipements Automobile recherche pour sa

**DIRECTION ETUDES INFORMATIQUES, un**

**CHEF DE PROJET CONFIRME**

IBM 4341 - DOS/VSE - OS/MVS - CICS - DL1

**LE CANDIDAT**

— il devra avoir une formation grande école option informatique  
— il aura une bonne expérience de 3 à 5 ans dans le domaine des applications de gestion financières et comptables en milieu industriel.

**MISSION :**

— chargé d'encadrer une équipe d'analystes et programmeurs  
— il conduira le projet de la conception à la mise en application. Le poste est situé en proche banlieue parisienne.

Envoyer C.V., photo et prétentions No 37.543 Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.



**STORAGE TECHNOLOGY CORPORATION**  
L'INNOVATION DANS LE COMPATIBLE

est un des dix grands de l'informatique  
(18.000 personnes, 1 Milliard de Dollars de C.A.)

La filiale française (280 personnes) crée le poste de

**RESPONSABLE COMPTABILITE FRANCE**

Qu'elle confiera à un cadre comptable pouvant se prévaloir de responsabilités opérationnelles et fonctionnelles importantes.

Un bon niveau en Anglais est indispensable pour autoriser l'évolution de carrière souhaitée.

Poste à pourvoir à : BUC (78)

Merci d'adresser votre candidature à Didier VANDAMME  
Storage Technology Corporation  
5, Allée du Bourbonnais - 78310 Maurepas



**LACOSTE**

recherche

**juriste confirmé**

Il sera rattaché directement au Président-Directeur Général et aura la responsabilité de l'ensemble des problèmes de propriété intellectuelle (enregistrement de marques, lutte contre les contrefacteurs) en collaboration étroite avec les Conseils extérieurs de l'entreprise.

Il aura également la responsabilité de la rédaction de contrats de licences entre l'entreprise et ses partenaires du monde entier.

Ce poste conviendrait à LICENCIÉ en DROIT, ayant au moins 5 ans d'expérience professionnelle acquise soit dans une entreprise industrielle ou commerciale, soit dans un cabinet d'avocats.

Il devra passer l'ANGLAIS PARFAITEMENT.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2449M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE**  
recherche

**1. EXPERTS COMPTABLES STAGIAIRES**

ISUP, CO. - HEC - ESSEC - DAUPHINE

**2. REVISEURS ou AUDITEURS CONFIRMES**

Titulaires DEC - DECS - BTS et plusieurs années d'expérience en Cabinet.

Allemand/Anglais/Italien appréciés.

Déplacements en province à envisager.

Adressez CV détaillé, photo et prétentions sous réf. 869 à S.F.E.C.

BP 361-08 75365 PARIS CEDEX 08 qui transmettra

la division "automatismes" de

**L'ÉLECTRONIQUE SERGE DASSAULT**

recherche pour son

service maintenance

**ingénieur II B**

Il sera chargé de développer les procédés de maintenance, d'animer une équipe d'une dizaine de techniciens supérieurs qui constituent le support technique de son réseau après-vente.

Le candidat devra avoir exercé des responsabilités analogues dans le domaine des automatismes ou des périphériques informatiques.

De bonnes connaissances en électromécanique et en électronique à base de microprocesseurs sont exigées.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2448M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

Le Centre Technique de VELIZY de la



Leader de la commutation temporelle recherche

**INGENIEURS LOGICIEL**

GRANDES ECOLES

DEBUTANTS OU 1 A 2 ANS D'EXPERIENCE

Intégrés dans des équipes d'ingénieurs de haut niveau, ils seront chargés de développement de logiciels de systèmes de commutation téléphonique temporelle à commande centralisée. Des candidats de valeur pourront accéder ultérieurement à des postes à responsabilité.

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions à CIT ALCATEL Service Recrutement et Orientation, Boite Postale 57 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY, sous réf. CTV/GDL.

**développer l'audio professionnelle**



**ENTREPRISES AUDIO - VIDEO BROADCAST**

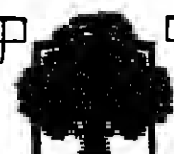
Il s'agit, au sein du service Audio-Video Broadcast, de développer les ventes de produits Audio professionnels (numériques et analogiques). Nous recherchons un ingénieur Technico-Commercial capable de participer à l'élaboration de la politique commerciale, de mettre en œuvre une action commerciale par ventes directes aux principaux utilisateurs, d'assurer les démonstrations et l'assistance technique. Ce poste ne peut convenir qu'à un "professionnel" de l'Audio, possédant une bonne formation technique (Ingénieur en électronique), ayant une expérience soit de vente, soit de service après-vente, acquise dans les produits Audio professionnels, et capable d'assimiler les techniques numériques. La pratique de l'Anglais est indispensable. Le développement rapide de nos activités doit permettre à un homme de qualité de faire une longue route avec nous.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 159.82 M à notre conseil - 61, bd Haussmann 75008 PARIS.



**Chantal Baudron, s.a.**

MEMBRE DE SYNTHE



**Cii Honeywell Bull**

recherche pour sa Direction des PERIPHERIQUES MAGNETIQUES secteur en pleine expansion

**10 INGENIEURS Grandes Ecoles**

Dans les activités suivantes : Electronique, Informatique, Automatismes, Mécanique de précision et Mécanique des fluides, ils participeront à la conception, au développement et à l'industrialisation des périphériques magnétiques. Ils s'intégreront dans des équipes de haute technicité implantées aux Clayes-sous-Bois (Yvelines).

Adressez lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la réf. 319 M à Cii Honeywell Bull PC0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS CEDEX 20

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**

diversifiée en mécanique et chaudronnerie lourde, recherche

**INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**

Ayant de préférence acquis une certaine expérience dans le secteur énergétique.

Il effectuera dans les services centraux parisiens en liaison avec les laboratoires et les divisions de production, de la recherche appliquée, ainsi que des études de conception et de développement de gros matériel thermique.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à n. 37.555, CONTESSÉ PUBLICITÉ, 20, avenue Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## DIRECTEUR GENERAL

P.M.L. - I.H. Sud Paris - (55 personnes - CA 20 Millions - majorité export) notre activité s'exerce dans les domaines techniques du moulage sous pression, injection et extrusion des plastiques, travail des métaux en feuilles où intervient l'électronique, pour des produits à haute performance technologique.

Nous avons des liens étroits avec un conglomérat international aux activités industrielles très diversifiées.

Pour assurer le développement de notre entreprise, nous nous proposons de préparer la succession du P.D.G. avec son appui total.

Afin de poursuivre notre expansion et maintenir notre forte rentabilité, nous recherchons le **DIRECTEUR GENERAL** qui saura prendre ce challenge en main et s'investir en véritable « entrepreneur ».

**NOS IMPERATIFS :** c'est un **INGENIEUR** diplômé à **DOMINANTE MECANIQUE**, âgé de 35 ans min., ayant su valoriser son acquis technique par une formation complémentaire (type M.B.A., I.N.S.E.A.D., I.C.G., I.A.E., C.P.A. etc...) Au cours des cinq dernières années, il a assumé avec succès, une fonction de Direction dans l'industrie mécanique de préférence tournée vers notre domaine d'activité : la production et la commercialisation de biens d'équipements industriels légers. Il doit pouvoir prouver les résultats qu'il a obtenus. Parfaitement bilingue anglais avec une bonne connaissance de l'allemand parlé et écrit, c'est un homme de développement technique et marketing.

Merci d'envoyer votre C.V. manuscrit détaillé, photo et salaire actuel sous réf. 4305 F.A. à notre Conseil 58 av. de Wagram 75017 PARIS.

8, rue de la Tirelire 51054 REIMS Cedex.

**MORENO CONSULTANTS**  
Recrutement Structures et Communication

## ORGACONSEIL

ORGANISATION ET CONSEIL D'ENTREPRISE  
recherche

### DIPLOMES GRANDES ECOLES DEBUTANTS

Intéressés par une carrière dans l'organisation, il s'agit d'un métier passionnant, varié et formateur, nécessitant le sens des contacts et le goût du travail en équipe. Les déplacements sont à prévoir.

Ecrire avec CV à **ORGACONSEIL**, 55 quai de Grenelle 75015 Paris.

**GROUPE SNT**

IMPORTANTE SOCIÉTÉ PETROCHIMIQUE INTERNATIONALE recherche

### UN INGENIEUR DE VENTE POLYSTYRENE/POLYSTYRENE EXPANSIBLE

pour s'intégrer à l'équipe chargée de la commercialisation des matières plastiques du Groupe. Il aura en charge la responsabilité d'un secteur de vente constitué d'une clientèle industrielle de qualité.

Pour réussir dans cette fonction, une formation de base en chimie serait appréciée.

Mais, nous recherchons en priorité un solide Négociateur ayant déjà une expérience réussie de vente.

Une grande disponibilité (déplacements fréquents de courte durée) et l'aptitude à communiquer efficacement seront exigées.

Connaissance de l'anglais souhaitable.

LIEU DE TRAVAIL : PARIS.

Ecrire avec C.V. et photo sous référence 37296 CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS cedex 01 qui transmettra.

## LCT Laboratoire Central de Télécommunications

recherche dans le cadre du développement de ses activités «RADARS MILITAIRES»

### ingénieurs grandes écoles

ESE - ENST - ENSEEIHT - ECP - ENSERG - ENSEM

pour études et réalisations de systèmes évolués de traitement de signal. Goût de l'analyse, travail en équipe. Nationalité française exigée. Avantages sociaux.

Les candidatures (CV et prétentions) sont à adresser à LCT, BP 40 - 78141 VELIZY VILLACOUBLAY CEDEX

SOCIÉTÉ MULTINATIONALE A VOCATION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE recherche

### CONTROLEUR COMPTABLE

HF

LE POSTE :

- suivi des situations mensuelles des filiales commerciales étrangères

- assistance éventuelle à l'établissement des comptes

- missions d'audit ponctuelles.

LE PROFIL :

- DECS + 2 ou 3 ans d'expérience

- une expérience de l'Audit acquise de préférence dans une Multi-Nationale

- un sens du contact

- une pratique de l'anglais et de l'espagnol.

Lieu de travail : PARIS 15ème.

Quelques déplacements de courte durée à prévoir à l'étranger.

Envoyer CV, photo, rémunération actuelle et prétentions sous No 37.487 à Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.

Filiale d'un puissant groupe industriel français



leader de la commutation temporelle recherche

### ingénieurs grandes écoles

pour VELIZY (78) ou LANNION (22)

Ils participeront en liaison avec les équipes de ventes internationales aux projets techniques, à l'exportation de systèmes de pointe en télécommunication. Ces postes requièrent des connaissances en informatique et/ou électronique et une expérience de 3 à 5 ans. Une bonne pratique de l'anglais et éventuellement de l'espagnol est souhaitée. Des déplacements de courte durée à l'étranger sont à prévoir.

Adresser CV détaillé, photo et prétentions à **CIT ALCATEL** Département Commutation, Service Recrutement et Orientation BP57, 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY Cedex, sous référence JCH en précisant le lieu d'affectation.

### responsable du contrôle de gestion

Une société industrielle française dans le secteur de l'électronique (CA 500 M de F - 1200 personnes) recherche son Responsable du Contrôle de gestion qui aura pour mission :

- dans le court terme, de mettre en place un système de comptabilité en temps réel ;
- plus généralement, de mettre en place et de diriger le système de contrôle de gestion.

Le candidat idéal est à la base un technicien de la gestion ; il a une formation supérieure, de solides connaissances en comptabilité analytique et une expérience de la mise en place de systèmes de gestion informatisés acquise de préférence dans une entreprise industrielle.

Le poste est basé à Paris.

Votre C.V. détaillé avec salaire actuel devra être adressé sous réf. 6446-M à I.C.A. 3 rue d'Hauteville 75010 Paris qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising NEW YORK PARIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE recherche un

### chargé d'études

pour son département de Gestion Immobilière

Sa mission principale comportera d'une part des études et rapports relatifs à la politique générale de Gestion Locative, et d'autre part les contacts et réunions avec les organismes extérieurs concernés.

Ce poste convient à un(e) jeune diplômé(e) Sc Po, option DP ou PES

+ maîtrise Droit.

Rémunération de l'ordre de 100.000 F

Merci d'écrire avec CV et photo sous référence S 164 à

PAJ Conseil, 2, rue des Dardanelles 75017 PARIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE (2000 personnes) recherche pour sa Direction du Personnel

### assistant(e) gestion du personnel

afin de lui confier l'ensemble des opérations courantes (recrutements, promotions, mutations...) concernant principalement du personnel non cadre (environ 750 personnes). Ce poste convient à un(e) cadre de 28 ans minimum, de formation supérieure, ayant de bonnes connaissances en législation du travail acquises au cours d'une expérience de quelques années dans la Gestion du Personnel.

Rémunération minimum : 110.000 F.

+ nombreux avantages Groupe.

Merci d'écrire avec C.V. et photo sous réf. M. 164 à

PAJ Conseil, 2, rue des Dardanelles 75017 PARIS

Nous sommes la Filiale Française (Région Parisienne) d'un Groupe International spécialisé dans les

### BIENS D'EQUIPEMENT

destinés à l'industrie PHOTOGRAPHIQUE

Nous recherchons notre

### directeur des opérations

En relation étroite avec le Directeur Marketing aux USA, il devra assurer la continuité de notre SUCCES COMMERCIAL en prenant en charge les aspects marketing, vente, après-vente de notre Société. Nous lui demandons d'avoir une formation supérieure (Ecole de Commerce), d'être ouvert aux problèmes techniques (il supervise l'après-vente) et d'avoir une expérience réussie à un poste de responsabilité où il aura fait la preuve de ses qualités d'animateur. La connaissance du milieu photo serait très appréciée. L'Anglais courant est impératif.

Adresser votre dossier (C.V., prétentions) sous référence GM 04 au conseil à qui nous avons confié cette recherche : COGEPLAN SELECTION Tour de Lyon - 185, rue de Bercy - 75012 PARIS

**COGEPLAN**

annonce parlée

Groupe de réputation internationale pour l'une de ses filiales situées près de Paris

### Jeune ingénieur en propriété industrielle conseiller du président

ESE-Mines-ECP...+CEPT ou équivalent

Nous développons des produits liés à l'instrumentation de mesure faisant appel aux technologies de pointe.

- Vous êtes créatif et performant.

- Vous avez 1 à 5 ans d'expérience.

- L'anglais est un atout supplémentaire.

- Vous êtes motivé pour conseiller la Direction Générale sur tous les aspects de la propriété industrielle, y compris l'opportunité de protection des inventions, la liberté d'exploitation, les licences, les marques.

- Vous êtes capable d'assurer l'ensemble des opérations liées à la réalisation et au suivi de brevets à l'échelle internationale.

- Vous êtes basé dans le Centre Européen de Recherches du Groupe.

- Vos responsabilités seront immédiates et votre rémunération conséquente.

- Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une rencontre, appeler le 763.11.15, réf. S 141

**SVP Information Carrière**

7 rue de Logelbach 75017 Paris

Société d'Ingénierie (quartier Défense) filiale d'un puissant Groupe International, spécialisée dans la conception et la réalisation d'ensembles de Protection Incendie de GRANDS RISQUES INDUSTRIELS (affinage, pétrochimie, sidérurgie...) recherche

### ingénieurs

### responsables d'affaires

de formation technique supérieure et (ou) possédant une première expérience acquise en Entreprise. Ils devront élaborer les projets, déterminer les prix, participer aux négociations nécessaires à l'aboutissement des dossiers et assurer le bon déroulement des projets en termes techniques et financiers. Dans le cadre d'une équipe pluridisciplinaire, les techniques abordées seront l'hydraulique, l'électricité, les automatismes conventionnels ou à base de calculateur, l'instrumentation... Des déplacements de courte durée en France et à l'étranger sont prévus. Une bonne connaissance de l'ANGLAIS ou de l'ESPAGNOL est nécessaire.

Merci d'adresser C.V. détaillé, photo et prétentions, en précisant la réf. 957 M sur l'enveloppe au :

**Cabinet Jean-Claude MAURICE** Conseil en Gestion du Personnel 397 ter, rue de Vaugrard - 75015 PARIS



### INGENIEURS D'ETUDES ELECTRONICIENS

Notre Société en expansion recherche pour son activité SYSTEMES D'ARMES NAVALES

### DE JEUNES INGENIEURS DIPLOMES

pour Laboratoire d'Electronique de développement

Possibilités d'évolution vers des fonctions de «CHEF DE PROJET» d'équipements complets.

Bonne pratique de l'anglais exigée.

Déplacements de courte durée.

Adresser votre dossier de candidature à J.F. SILVESTRE sous réf. APG 22 - 1, avenue Aristide Briand 94117 ARCUEIL.

### Jeune Ingénieur Mécanique et CAO ?

MONTRouGE - Jeune diplômé, débutez par des applications en CAO au département ingénierie spécialisé dans la conception de plateformes de forages pétroliers.

Ce poste peut aussi convenir à un technicien supérieur

(BTS mécanique) ayant une solide expérience du dessin industriel.

Adresser dossier de candidature complet sous la référence S 139 à Pierre CARRON, 20 avenue Rapp 75007 Paris

**FOREX Schlumberger**

مكتبة الامن الاسلامي



50/1 من الأصل

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## SRI-France Conseil en Stratégie

SRI International (précédemment Stanford Research Institute), organisme à but non lucratif, est une société de conseil en stratégie et en Recherche et Développement de réputation mondiale.

SRI-France poursuit le développement de ses activités de conseil en stratégie et recherche pour son Bureau de Paris des :

## Consultants 35-40 ans (Grandes Ecoles)

Les candidats (X, Mines, Centrale, HEC... et si possible, Business School) devront avoir une DOUBLE expérience acquise dans une société de conseil et dans l'industrie à un poste de management.

Ils assisteront les directions générales des entreprises privées et du secteur public dans l'analyse et l'élaboration de leurs décisions stratégiques : options technologiques, plans, marchés et produits, redéploiement industriel, audits...

Appelés à travailler avec les équipes des centres d'études de Menlo Park (Californie), de Croydon (G.-B.) et du Japon, ils devront être parfaitement bilingues français/anglais.

Nous remercions les personnes intéressées d'adresser leur dossier de candidature à : SRI-France, 17, avenue Hoche, 75008 PARIS.

SRI International



## BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

recherche pour son

Groupe de syndication des crédits internationaux

## UN RESPONSABLE DE ZONE GÉOGRAPHIQUE

dont les principales responsabilités seront :

- Elaboration et formulation des propositions de crédits, en collaboration avec les différentes Directions à vocation commerciale ;
- Négociation des termes et conditions et constitutions de groupes de direction ;
- Syndication ;
- Négociation des conventions et des documents annexes avec l'Emprunteur et les Banques ;
- Suivi des problèmes de gestion pendant la durée du prêt.

Profil souhaité :

- Formation Grande Ecole ou MBA ;
- Bilingue anglais ; la pratique courante d'une ou plusieurs autres langues sera un avantage ;
- Plusieurs années d'expérience dans une activité similaire dans une autre banque.

La personne retenue sera apte à conduire des négociations au plus haut niveau et pourra envisager ce poste comme une étape dans une carrière bancaire internationale. Elle devra accepter d'effectuer de fréquents déplacements à l'étranger.

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae, photo et prétentions à : BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS, Direction du Personnel (625), Boite Postale 141, 75078 PARIS CEDEX 02.

## COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

recherche

## FISCALISTE 30 ANS ENVIRON

Ayant expérience 6 ans minimum dans le domaine de la fiscalité des entreprises et des groupes de sociétés.

Bonne connaissance de la comptabilité, du droit des sociétés et de l'anglais indispensable.

Envoyer curriculum vitae et prétentions à :  
COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
Direction de la Fiscalité et du Droit des Sociétés  
54, rue La Boétie, 75008 PARIS CEDEX 08.

## INGENIEUR D'AFFAIRES FILTRATION DES GAZ

PARIS  
180.000 +

Cette société française de taille moyenne est bien connue pour la qualité des matériels qu'elle étudie et fabrique : filtration des effluents gazeux, dépoussiérage des chaudières. Elle recherche un ingénieur diplômé, de préférence mécanicien, ayant une expérience technico-commerciale : devis, contacts avec les industries, relations avec l'usine. La connaissance de l'allemand serait un atout supplémentaire.

Adresser votre dossier sous N° 738 LM.  
GABRIEL MARCU  
154 bd Malesherbes 75017 Paris

IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
Membre d'un Groupe International  
recherche pour sa Division Ingénierie  
basé à PARIS EST

## INGENIEUR TECHNICO- COMMERCIAL

Il sera chargé de la vente en France de  
profilés spéciaux en acier.

Pour ceci il aura à assurer principalement  
des contacts avec des bureaux d'études.  
Quelques années d'expérience nécessaires.

Envoyer C.V., photo, prétentions à No 37424  
CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra  
75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

## THOMSON-CSF

en expansion forte et continue en proche  
Banlieue Sud (très bonne desserte transports  
en commun, notre Département RCM  
conçoit et réalise des RADARS et équipements  
CONTRE-MESURES et aéroports,  
nous recherchons un

## RESPONSABLE (III A) "ATELIER LOGICIELS"

Ingénieur expérimenté (5 ans minimum)  
de haut niveau, il se verra confier :  
- animation du groupe «SYSTÈME», il  
participera à la création et à l'adaptation  
d'outils logiciels d'exploitation ;  
- organisation et gestion de l'atelier de  
production des logiciels ;  
- conseil des équipes techniques de pro-  
duction ; il participera à des groupes de travail  
prospectifs inter-usines.

Merci d'envoyer lettre, C.V. et photo  
en précisant le niveau de rémunération à  
THOMSON-CSF - Département RCM  
Service du Personnel 68, av. Pierre Brosette  
92242 MALAKOFF

## GROUPE C. THERMIC

1821, route d'Orléans, 45840 Sandillon

recherche pour régions  
NANTES, ROUEN, PARIS SUD, PONTAISE, MELUN,  
ORLÉANS, LE HAVRE, NIMES

## TECHNICO- COMMERCIAL

Age minimum 19 ans, niveau CAP, BEP, BAC, expérience  
professionnelle de 1 à 3 ans (assurance, vente aux particu-  
liers, etc.). Débutants acceptés - formation assurée,  
rémunération élevée pour éléments de valeur.  
Statut V.R.P. - Voiture nécessaire.

Objectif :

Les meilleurs deviendront chef des ventes d'un secteur.  
Téléphone pour rendez-vous (38) 4-04-22.  
M. RICHARD ou se présenter le mardi 8 juin de 10 h à 17 h.  
NOVOTEL ORLÉANS LA SOURCE. En cas d'impasse adresser C.V. + photo pour étude de candidature.

## Important Groupe Français recherche pour son activité de Conseil en Transports INGENIEUR ETUDES

Il sera responsable au sein d'une équipe  
de recherche des applications de l'électro-  
nique aux véhicules et systèmes de  
transports.

Le candidat recherché aura :

- une formation supérieure et une  
expérience professionnelle d'un ou deux  
ans ;
- des connaissances en technique  
électronique.

Le poste est à pourvoir en banlieue  
Ouest de Paris et offre des opportunités  
d'évolution de carrière au sein du Groupe.

Adresser CV détaillé et rémunération  
souhaitée sous No 37514, CONTESSE  
Publicité 20, Avenue Opéra 75040 PARIS  
Cedex 01, qui transmettra.

Multinationale fabriquant des produits indus-  
triels pour le secteur AUTOMOBILE cherche un

## Ingénieur DIRECTEUR REGIONAL

Bien rodé à la vente par plusieurs années d'ex-  
périence sur le terrain, il a environ 30 ans et une  
FORMATION COMMERCIALE SUPE-  
RIEURE.

Dans un premier temps, il se formera à nos pro-  
duits et à nos politiques de vente dans les diver-  
ses régions et pourra ainsi prouver son aptitude à  
animer des équipes de vendeurs.

Postes disponibles en REGION PARISIENNE  
et REGION OUEST.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. sous  
réf. 2133-M) précisant le niveau de rémunération  
actuel, seront examinées avec la discrétion  
d'usage par

a. j. ourdin  
CONSEILS DE DIRECTION  
20, AV. ALGERE-LOUVE  
92010 ANTON

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

## RECRUTE POUR SON SERVICE Études informatiques INGÉNIEURS

Ces postes peuvent convenir à des candidats (es) débutants ou pos-  
sédant une courte expérience professionnelle.

Candidatures, curriculum vitae et prétentions de salaire sont à  
adresser à la

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
Service Recrutement  
7, RUE CAUMARTIN - 75009 PARIS

## CENTRE D'ÉTUDES ET DE CONSEIL DISTRIBUTION MODERNE

recherche

## CONSEIL D'ENTREPRISE

- Études supérieures, 30/35 ans.
- Début de carrière réussie dans la Grande Dis-  
tribution.
- Pour contact entreprises, animation de stages,  
création programmes originaux.
- Rémunération motivante.

Env. C.V. manuscrit sous n° 37.998 à Contesse Publicité,  
20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## CABINET DE RÉVISION ET DE COMMISSARIAT AUX COMPTES

recherche

## Réviseurs comptables débutants

- Formation supérieure
  - D.E.C.S.
  - Langue(s) étrangères (s) parlée(s) et  
écrite(s).
- Développement rapide assuré  
Missions de haut niveau.

Env. C.V. et prétent. à : Cabinet Robert MAZARS,  
135, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

## 50 MILLIONS DE CONSOMMATEURS

Recrute pour la rentrée de septembre

## JOURNALISTE-REPORTER CONFIRMÉ

Formation économique appréciée.

Adresser lettre de candidature et C.V. à :  
Patrick MARESCAUX,  
rédacteur en chef - 50 millions de consommateurs -  
80, rue Lecourbe, 75732 PARIS CEDEX 15.

IMPORTANT GROUPE  
FRANÇAIS  
spécialisé dans les équipements  
électroniques  
et électromécaniques

recherche pour sa  
DIRECTION TECHNIQUE  
PARIS

## INGÉNIEUR D'ÉTUDES

27 ans minimum.  
Ingénieur électronicien ou élec-  
tromécanicien avec expérience  
professionnelle indispensable  
en conception ou fabrication de  
« Matériel électronique  
moyenne et grande série ».

Adjoins au chef de B.E. électro-  
nique et en liaison avec les di-  
verses services, il devra, en  
partant des demandes clients,  
aboutir à la définition du pro-  
duit, et participer avec les chefs  
de produits à la conception du  
produit et au suivi des essais.

Adm. C.V. et prét. à N° 36.101,  
CONTESSE Publicité  
20, av. de l'Opéra,  
75040 PARIS Cedex 01, q. tr.

## E.P.E.C.

recherche conseillers en for-  
mation et animateurs de formation,  
toutes disciplines, pour contri-  
buer au développement de ses  
activités. - Env. C.V., photo et  
prétent. à E.P.E.C., formation,  
13, rue d'Hauteville,  
75010 Paris.

CLINIQUE CHIRURGICALE  
DE SARTROUVILLE  
20, avenue Maurice-Berteaux,  
15° gare St-Lazare, recherche

## INFIRMIÈRES D.E.

Service de jour  
INFIRMIÈRES (RES) D.E.  
Service nuit, Salaire 6.200 F  
après période d'essai  
INFIRMIÈRES (RES) D.E.  
ALOC OPÉRATEUR  
Salaire 6.450 F  
après période d'essai  
Reprise 50 % année d'ancienneté.  
Tél. pour R.V. au 514-21-27.

S.R.O.C.  
cherche couvreur O O 3  
Tél. : 350-23-31 après 16 h.

Dame offre à pers. retraitée,  
bon éducat., logt chf, nour-  
ture, voir condit. 228-66 62.

## secrétaires

## Secrétaire Juridique Position Cadre

Laboratoire pharmaceutique français occupant 800 salariés, nous sommes la filiale du  
groupe américain Schering-Plough Corporation.  
Notre Secrétariat Général recherche une assistante capable de prendre en charge la  
préparation et le suivi des assemblées et conseils, le recouvrement et le contentieux  
clients, ainsi que les enquêtes administratives, car ailleurs, elle devra gérer les dossiers  
concernant les brevets, marques et contrats. Relativement autonome,  
notre collaboratrice devra assurer son propre secrétariat et s'exprimer correctement  
en anglais (lire-écrire). Ce poste représente une opportunité pour une personne déjà  
expérimentée dans plusieurs de ces domaines et souhaitant exercer des responsabilités  
au sein d'une petite équipe (4 personnes) au service d'une entreprise de taille moyenne  
et dans un contexte international.

Envoyer lettre manuscrite et CV, sous référence M 8215, à

Laboratoire UNILABO  
Département Recrutement  
92, rue Baudin  
92307 LEVALLOIS-PERRET.

## TRANSAC Alcatel SECRÉTAIRE CONFIRMÉE ET ENTHOUSIASTE...

Un enthousiasme indispensable pour rejoindre une très grande entre-  
prise, leader de la per-informatique française !  
Vous êtes jeune (30 ans environ), confirmée par une excellente forma-  
tion de base (BTS) et une expérience de sept ans minimum. Au cours  
de votre jeune carrière, vous avez su faire preuve de vos talents auprès  
de patrons performants, dans des entreprises importantes.  
Et, pour accéder aujourd'hui à une fonction de Secrétaire de Direction  
Générale, vous en possédez tous les atouts :

- excellente présentation - sene des relations à haut niveau
  - finesse et diplomatie - anglais parfait - et disponibilité...
- TRANSAC ALCATEL ? une société dynamique, en forte expansion,  
1.500 personnes (moyenne d'âge : 32 ans), une implantation agréable  
à MASSY (91), à 5' du RER et 20' de Paris en voiture. So resumé, une  
entreprise stimulante où vous pourrez accéder à un poste « top  
niveau », comportant une rémunération attractive.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature détaillée (lettre  
manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. M8 à  
Catherine BONNIER - TRANSAC ALCATEL - Direction des Relations  
du Travail - 1 / 7, rue Ampère 91300 MASSY



OFFRES D'EMPLOIS

**RADIO  
TELEVISION  
FRANÇAISE**

**CHEF DES SERVICES  
COMPTABLES**  
FORMATION SUP. DE CO., DECS  
OU EQUIVALENT

Sous l'autorité du directeur financier, il aura la responsabilité de l'ensemble de la comptabilité de trois sociétés employant 150 personnes et réalisant un C.A. annuel de 150 millions de F.  
Il aura une compétence affirmée en informatique (comptabilité tenue en temps réel).  
Il sera responsable de la gestion de la trésorerie et du suivi de la clientèle.  
Il devra mettre en œuvre la comptabilité analytique et les budgets. Une expérience similaire en entreprise ou au sein d'un cabinet d'expertises comptables serait appréciée.  
Adresser CV, photo, et prétentions à R.T.F. - DIRECTION DU PERSONNEL  
9, rue d'Arcueil, 94250 GENTILLY

Importante société réalisant  
des ensembles industriels complexes  
dans des techniques de pointe  
recherche

**Ingénieur électricien  
débutant ou ayant une  
première expérience**  
ENSEEG, ENSEIHT,  
ENSM, SUPELEC

Il viendra renforcer une équipe d'une dizaine d'ingénieurs. Sa fonction, globale, l'amènera à prendre en charge des études de conception, le suivi de la réalisation en liaison avec un atelier spécialisé, et le suivi des essais pour des machines électriques spéciales.  
Lieu de travail : proche banlieue Sud-Ouest.  
Adresser CV, photo, sous réf. 3034, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

**RESPONSABLE  
DU PERSONNEL**

Métier 30 ans, bonne culture générale, connaissances juridiques, spécialement en législation sociale et droit du travail. Expérience du contact avec le personnel, les représentants syndicaux, les comités d'entreprise... Il sera chargé en outre d'études de gestion et de diverses tâches administratives.  
Adresser C.V. avec photo et prétentions à :  
VERNAV,  
S.P. 67,  
78501 Sartrouville Cedex.

**CHEF DE SERVICE  
COMPTABILITE  
ET ADMINISTRATIF**

Vous aurez la responsabilité de :  
- la comptabilité générale (bilan y compris)  
- la comptabilité industrielle (situations mensuelles et contrôle de gestion)  
- la supervision de la paie.  
Vous aurez 35 ans environ et une expérience professionnelle comptable (dipl. E.S.C. + O.E.C.S.). Vous êtes travailleur et vous avez un esprit ouvert et des qualités de gestionnaire. Vous devez être capable de prendre la place du Chef de Service actuel et d'animer une équipe polyvalente de 8 personnes.  
Métier d'adresser votre curriculum vitae et références à :  
Cabinet J.O. S.P. 53,  
92803 ASNIERES, qui transmettra.

**CONSEILLERS  
COMMERCIAUX  
(hommes ou femmes)**

- Débutants ou expérimentés,  
- sans de négociation,  
- excellente présentation,  
- formation assurée.  
Tél. à M<sup>me</sup> Orlac, 553-20-00.

**ETABLISSEMENT  
FINANCIER**

RECHERCHE  
pour son SERVICE TITRES  
GESTIONNAIRE  
POSSEDATEUR CLIENTELE  
Ecr. aux Etablissements JEU,  
40, fg Saint-Denis, Paris-10.

**JEUNE TECHNICO-  
COMMERCIAL**

même débutant pour vente matériel scientifique gaz spectroscopie, formation électronique/physique. Bonnes notions anglaises. Déplacement, province fréquente. Ecrire à SUDOCOM,  
65, r. Nancéum, 75017 Paris.

**L'USINE**

1<sup>er</sup> hebdomadaire industriel français recruté  
**1 TELEVEIGNEUSE**  
pour son service abonnements. 1 an d'expérience dans la vente par téléphone.  
L'avis immédiat.  
La candidate devra téléphoner pour R.V. au 387-49-99.

**PHARMACIEN R.**

Poste fabrication et mise au point galénique cosmétique, 5 ans expérience requises. Env. candidatures avec C.V. et photo. 400 M. E.S.U.  
17, rue Labat,  
94307 Vincennes Cedex.

**JEUNES  
INGENIEURS  
INFORMATIQUES**

Environnement très dynamique matériel I.B.M. et M.P.A. Form. à l'INFORMATIQUE.  
68, rue St-Anne,  
75002 Paris.

**DESSINATEUR de B.D.**

même non encore édité pour un personnage de B.D. réaliste. Envoyer photographies de dessins, représentations de votre graphisme + références à :  
PUBLI-MAT et JOUER  
3, rue des Graviers,  
92200 Nanterre, tel. 7804, q.r.

**INGENIEURS  
LOGICIEL**

Morax et Mina  
Taux de 25 %  
sur votre domaine d'activité en télé-  
phonie au 563-17-27, P. 256.

formation professionnelle

**UNIVERSITE PARIS-X NANTERRE**

INSTITUT D'EDUCATION PERMANENTE  
Stages de longue durée, octobre 82, juin 83  
agréés par l'Etat, ouvrant droit aux indemnités sociales

**ASSISTANTS (ES) DE DIRECTION**  
- Option trilingue : 500 heures  
- Option comptabilité : 600 heures  
Niveau BAC + expérience professionnelle

**GESTION ET ANIMATION  
SOCIO-CULTURELLE : 400 heures.**  
Destinée à des demandeurs d'emploi, 30 ans minimum. Préparer à des responsabilités dans des associations socio-culturelles.

**DECISION ET IMPLANTATION  
INFORMATIQUE : 800 heures.**

**CHEF DE PROJET  
COMMERCE INTERNATIONAL : 800 heures.**

**ANGLAIS ET ESPAGNOL**  
Cours hebdomadaires, stages intensifs spécialisés.  
Préparation aux examens de Chambres de Commerce.  
Rentrée à partir du 18 octobre 1982.  
Inscriptions à partir du 8 juin 1982.

**I.E.P.** Bâtiment G - Salle R. 30  
92801 NANTERRE Cedex.  
Téléphone : 725-92-34, postes 864, 865, 866.

**L'immobilier**

appartements ventes

**2<sup>e</sup> arrdt**  
Halle, part. vd 4/5 p., terrasse, sol. rénové, calme, pour. 1.200.000 F. 281-45-35.

**RUE MONTMARTRE**  
Living (2 pièces) CHAMBRE, bains, poutres, refait neuf. Prix : 420.000 F. - 526-88-04.

**3<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**4<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**5<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**6<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**7<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**8<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**9<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**10<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**11<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**12<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**13<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**14<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**15<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**16<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**17<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**18<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**20<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**21<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**22<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**23<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**24<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**25<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**26<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**27<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**28<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**29<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**30<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**31<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**32<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**33<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**34<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**35<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**36<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**37<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**38<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**39<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**40<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**41<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**42<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

**43<sup>e</sup> arrdt**  
MARAI-TURENNE  
propriétaire vend surfaces à rénover, possibilité 2 p. ou duplex caractéristique, poutres. Téléphone : 256-02-41.

appartements ventes

**18<sup>e</sup> arrdt**  
PL. CUCHY (R.J. 50 ATEL. CLAIR, CALME, etc. trav. possib. garage. 424-56-58.

**RUE LAMARCK**  
Plusieurs 2 et 3 pièces 30 ans et occupés par personnes âgées. Téléphone : 280-26-23.

**CUSTINE**  
Imm. pierre de taille. APPARTEMENTS OCCUPES 2 p. rénovés... 105.000 F. 3 p. 1<sup>er</sup> étage... 181.000 F. Téléphone : 227-74-80.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup> jardin. Bon état. Calme. De 11 à 18 h : 272-35-55, après 20 h 30 : 272-35-55.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
URGENT  
MAISON  
6 pièces, 180 m<sup>2</sup> à 60 m<sup>2</sup>







**ODOUL** AGENT  
**Garde-meubles**  
208 10-30  
16, rue de l'Atlas-75019 Paris

**Gestionnaires Haut Niveau vers l'Action par la Réflexion**  
**Trois Diplômes Nationaux de 3<sup>e</sup> Cycle D.E.S.S.**  
■ FONCTION PERSONNEL (I)  
■ FONCTION FINANCE (II)  
■ SYSTEMES D'INFORMATION (III)

|   |  |
|---|--|
| <b>Formule Classique</b><br>en 18 mois temps partiel en soirée                              | <b>Formation Permanente</b><br>« journées bloquées »<br>18 mois par séminaires bloqués dans le cadre de la formation permanente. |
| Renseignements :<br>G. ROSILLETTE 554.49.24<br>F. LOTRINI 554.97.24<br>T. CHASLAT 554.97.24 | Renseignements :<br>G. ROSILLETTE 554.40.10<br>P. BORGES - B. FLOCH 557.28.41  |

**LES DATES**  
Inscriptions jusqu'au 30 SEPTEMBRE 82.  
Test d'entrée le 12 Octobre 82.  
Entretien courant Octobre 82.  
Début des cours : Novembre 82 ou Janvier 83.

Veuillez m'envoyer la documentation : ☐ I ☐ II ☐ III

**IAE** Institut d'Administration des Entreprises  
47, rue des Bergers 75740 Paris Cedex 15

**NEUBAUER**  
Du 20 mai au 20 juin 1982  
**REPRISE DE VOTRE VOITURE MINIMUM 4000 F QUEL QUE SOIT SON ETAT**  
pour l'achat d'une berline 305 Peugeot 82  
\* Dans la limite de nos stocks disponibles  
M. GERARD : 821-60-21

**Montpellier l'entrepreneuriat.**

**Dominer les choix du futur.**  
A quartier nouveau, énergie nouvelle.  
A la Mosson, le soleil descend dans les logements.  
Hier une décharge, demain un jardin.  
150 ha transformés en un lieu enchanteur.  
Une source gaspillait sa cristalline beauté... Aujourd'hui la ville s'abreuve de sa pureté.  
Une fleur jaillit, une idée germe...  
C'est tout le talent de Montpellier.

VILLE DE MONTPELLIER

**Le cœur battant du languedoc**

## CONJONCTURE

### La Cour des comptes souligne le caractère excessif de l'endettement des entreprises publiques

La Cour des comptes vient de publier son deuxième rapport sur « l'activité, la gestion et les résultats des entreprises publiques ». Ce document traite, en 152 pages, de sept secteurs (énergie, chimie, transports, industries mécaniques, crédit et assurances, agriculture et aménagement, information) et d'une quarantaine d'entreprises. Le précédent rapport avait été publié en décembre 1979 et la nouvelle étude porte sur l'essentiel sur les exercices 1978 à 1980, avant les récentes nationalisations.

Le rapport note que, « en dépit d'un environnement économique défavorable, l'effort d'investissement [des entreprises publiques] s'est encore fortement déve-

loppé. La contrepartie de cette politique, qui a soutenu l'activité économique nationale, a été l'accroissement de l'endettement ». La Cour des comptes en avait déjà souligné le « caractère excessif », en même temps qu'elle relevait les « risques particuliers » des emprunts en devises étrangères, ce qui a « considérablement alourdi » les charges financières et entraîné « une réduction sensible, voire la disparition » de la capacité d'autofinancement de certaines entreprises.

Signalant à nouveau l'insuffisance des fonds propres, « qui n'épargne d'ailleurs pas certaines des entreprises industrielles » as-

tionnalisées, et constitue un « handicap structurel », la Cour souligne : « L'assainissement ou le redressement de telles situations représenterait pour l'Etat actionnaire un effort financier qui pourrait atteindre globalement plusieurs dizaines de milliards ». Les magistrats font appel, en tout état de cause, à une « gestion plus rigoureuse », en raison, notamment, de la multiplication des filiales et des sous-filiales, phénomène qui caractérise encore davantage certains groupes récemment nationalisés. L'élargissement du secteur public peut amener, d'ailleurs, la Cour des comptes à recourir, pour la première fois, à des cabinets spécialisés d'expertise et d'audit.

### ELF-AQUITAINE : le rachat bien coûteux de la pétrochimie de Rhône-Poulenc

Les relations des dirigeants d'Elf-Aquitaine avec les autorités de tutelle ont, depuis des années, été tendues, et les critiques échangées de part et d'autre peu amènes, pour qu'il ne soit pas accordé un intérêt particulier au rapport consacré par la Cour au grand groupe pétrolier d'Etat. Les torts apparaissent partagés.

On peut s'étonner, toutefois, — parmi les opérations récentes, — que le rachat des activités pétrochimiques de Rhône-Poulenc ait été conclu « à un prix largement supérieur aux évaluations des experts financiers, soit 1 600 millions de francs, alors que la Banque nationale de Paris avait estimé les actifs à une valeur peu supérieure à 1 000 millions de francs ». « Même si l'on tient compte de certains éléments ajoutés, ensuite, dans le transfert, souligne la Cour, l'écart est encore de 300 à 400 millions de francs ».

Il faut noter que l'actuelle restructuration de la chimie française va dans le sens de ce rapport qui juge que la dispersion des activités n'est satisfaisante « ni sur le plan industriel ni sur le plan financier ».

La tentative de prise de contrôle du groupe américain Kerr McGee a, elle aussi, coûté cher à Elf puisque la compagnie pétrolière a dû déboursier plus de 100 millions de francs de frais financiers, et la Cour rappelle que « l'opération n'a pas abouti, les pouvoirs publics ayant refusé leur autorisation ».

M. Giraud, l'ancien ministre de l'Industrie, aimait à répéter qu'« Elf-Aquitaine n'était plus qu'un » : la Cour lui donne en partie raison ; elle affirme que « les choix [sur l'intérêt relatif des divers projets] ne sont pas faits à Elf-Aquitaine, si bien qu'aucune norme de rentabilité n'est établie ni plus haut niveau en vue de faciliter la sélection des projets ». Mais en même temps la Cour reconnaît que pratiquement tous les investissements importants de l'entreprise — à l'exception du nickel — « se sont révélés rentables ».

Le rapport ne semble guère apprécier enfin la réforme par laquelle s'est conclue la phase la plus aigüe de la crise entre MM. Giraud et Chalandon, c'est-à-dire une scission plus nette de l'ERAP et d'Elf : « On peut craindre que les avantages qui en résultent pour le contrôle de l'Etat ne soient contrebalancés par les risques que pourrait comporter pour l'unité la coexistence de deux centres de décision, d'action et de responsabilité, qui doit présider à la gestion d'un groupe industriel ».

Aussi la Cour recommande-t-elle que les relations entre l'ERAP et la S.N.E.A. soient « établies sur des bases plus claires et plus précises », et que les dividendes versés par la société à son actionnaire principal (l'ERAP détiendrait les parts de l'Etat, soit 67 %) remontent plus vite : c'est en effet, « un décalage de près de deux années qui apparaît entre le moment où se forment les résultats du groupe pétrolier public et celui où le Trésor en reçoit sa part ».

### RENAULT : une situation financière améliorée

« Dans l'ensemble, la Régie Renault s'est, en ce qui concerne les voitures particulières, bien comportée en 1978 et en 1979 », malgré la crise qui avait la concurrence, indique la Cour des comptes. « Mais, poursuit-elle, en 1981 la situation s'est aggravée et les prochaines années risquent d'être encore plus difficiles ».

Trois éléments ont permis à la Régie d'améliorer sa situation financière : la productivité de l'entreprise, une plus grande liberté des prix de vente en France, et l'effort de l'Etat pour améliorer les structures financières. De 1970 à 1980, Renault aura reçu des avances s'élevant au total à 2 475 millions de francs, auxquelles s'ajoute un prêt du F.D.E.S. de 450 millions, accordé à l'occasion de la reprise de Berliet en 1975. Une fraction, égale à 300 millions de francs, a été intégrée en 1979 au capital.

La Cour fait observer que les « dépenses de personnel sont, à la Régie, relativement plus lourdes que chez son principal concurrent français ». « Ce phénomène devrait être suivi avec attention et maîtrisé comme l'exige la période de concurrence intense où sont engagés les constructeurs sur l'ensemble des marchés ».

Le groupe, dans son ensemble, impose à la Régie une lourde charge, indique la Cour. « Les prêts et avances de la société mère à ses filiales ont augmenté de 578 millions de francs pendant les années 1978 et 1979 : ses résultats propres ont été diminués de, respectivement, 100 millions et 136 millions de francs ».

En ce qui concerne Renault-Véhicules industriels, la Cour considère que la situation s'est améliorée plus lentement que prévu. « Le redressement définitif exige de nouveaux apports de capitaux ».

### OFFICE DES CÉRÉALES : alléger le poids de la parafiscalité

Les recettes de l'Office national interprofessionnel des céréales pourraient être réduites, suggère le rapport. Il constate que ces recettes ont été régulièrement supérieures aux dépenses de l'organisme. « Une meilleure adaptation des ressources aux besoins allègerait le poids de la parafiscalité sur le secteur de la production agricole ». La Cour estime qu'il faudrait dissocier l'ONIC de l'organisme de comptabilisation identiques. Interlait devrait également faire preuve d'une plus grande rigueur pour le stockage privé dans le contrôle des poids, de qualités et des dates d'entrée. Enfin, les dépenses de fonctionnement étaient excessives par rapport au volume d'activité d'Interlait.

En ce qui concerne l'Office des vins, la Cour remarque la trop grande multiplicité des centres de décision en matière de promotion de vin et un manque de rigueur dans les affectations de crédits en fin d'exercice, manque de rigueur dû à l'abondance des ressources non employées (en 1980).

La Société interprofessionnelle du lait et de ses dérivés (Interlait) a été

créée en 1954. Depuis la création du Fonds d'orientation et de régulation des marchés agricoles (FORMA) en 1961, Interlait est devenu l'organisme d'intervention du FORMA sur le marché laitier. La répartition des tâches entre les deux organismes « ne paraît pas à l'abri de tout reproche », écrit la Cour des comptes. Les deux organismes doivent définir des règles de comptabilisation identiques. Interlait devrait également faire preuve d'une plus grande rigueur pour le stockage privé dans le contrôle des poids, de qualités et des dates d'entrée. Enfin, les dépenses de fonctionnement étaient excessives par rapport au volume d'activité d'Interlait.

Quant au Ceneca (Centre national des expositions et concours agricoles) son statut de société anonyme d'économie mixte devrait l'inciter à être plus responsable dans sa gestion, c'est-à-dire à ne plus avoir recours automatiquement aux subventions du FORMA pour assurer son équilibre financier.

### SOFIRAD : globalement positif

Si les résultats de la Société financière de radio-diffusion (Sofirad) sont considérés globalement positifs, le rapport souligne la complexité croissante du réseau des participations du groupe, dénonce certaines anomalies dans ses structures, parfois fondées sur des situations juridiques incertaines : c'est le cas notamment de trois filiales. Sud-Radio, Radi-Monte-Carlin (R.M.-C.) et la Somera, société dépendant pour 55 % des parts de R.M.-C. et 45 % de T.D.F. chargée d'exploiter une radio installée à Chypre et émettant vers le Proche et le Moyen-Orient. Sud-Radio présentait d'autre part au début de l'exercice 1981 un déficit cumulé de 18 millions de francs (pour un capital de 16,7 millions), résultat dû notamment à la mauvaise audience de la station et au développement de R.M.-C. La situation financière de la Somera demeure fragile et celle de sa trésorerie préoccupante. Très fragile aussi apparaît l'équilibre de Technisor, société dans laquelle la Sofirad et R.M.-C. détiennent ensemble près de 70 % des parts, et qui est devenue essentiellement productrice de téléfilms.

Se perfectionner, ou apprendre la langue est possible en continuant.

**LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC**  
cours avec explications en français  
Documentation gratuite :  
EDITIONS DISQUES BBC  
8, rue de Berli - 75008 Paris

### INSTITUT DE GESTION SOCIALE

cycles alternés de formation supérieure développés en collaboration avec des entreprises et des organisations professionnelles.

#### 2<sup>e</sup> CYCLE GESTION DE PERSONNEL

12 mois de formation de haut niveau  
7 mois de stages spécialisés en entreprise  
L'admission est réservée aux titulaires d'un DEUG, DUT ou BTS  
Prochaine session de recrutement : 2 juillet 1982  
Date limite de dépôt des dossiers : 25 juin 1982

#### 3<sup>e</sup> CYCLE MANAGEMENT AVANCÉ

8 mois de formation de haut niveau  
7 mois de missions opérationnelles en entreprise  
L'admission est réservée aux diplômés de l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, I.E.P., maîtrise, écoles scientifiques) et à des jeunes cadres.  
Prochaine session de recrutement : 2 juillet 1982  
Date limite de dépôt des dossiers : 25 juin 1982

dossiers de candidatures et brochures détaillées en précisant le cycle à :  
IGS, 25, rue François-1<sup>er</sup> 75008 Paris  
Etablissement privé d'enseignement supérieur.

مكتبة الأمل



et constitue un handicap  
pour les malentendants. L'absence  
d'indicateurs de telles situa-  
tions peut entraîner l'atteinte  
de personnes atteintes de sur-  
dité. Les personnes plus âgées  
sont les plus vulnérables et les mal-  
entendants sont les plus vulnérables.  
Les personnes atteintes de sur-  
dité sont les plus vulnérables.  
Les personnes atteintes de sur-  
dité sont les plus vulnérables.

[illegible][illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

*(continued)*

1964



Jean-Marc Penchinat

Rencontrons-nous.

# les villégiales

Jean-Marc Penchinat  
et ses fils

18, bd Victor-Hugo, 30000 Nîmes. Tél. (66) 67 62 61



## SOCIAL

**«Les résultats de la «table ronde» des cadres se font beaucoup trop attendre»**  
estime l'U.G.I.C.T.-C.G.T.

Le 10 juin à l'hôtel Matignon, les syndicats et pouvoirs publics doivent faire le point sur la mise en œuvre des mesures annoncées lors de la «table ronde» des cadres du 23 février. Au cours d'une conférence de presse, le 3 juin, M. Alain Obadia, secrétaire général de l'Union générale des ingénieurs, cadres et techniciens U.G.I.C.T.-C.G.T., a estimé que «les résultats de la «table

ronde» se font beaucoup trop attendre». «On ne peut pas laisser les choses en l'état, a-t-il ajouté, sans favoriser les manœuvres de la part du C.N.P.F. qui ne s'en prive d'ailleurs pas, manœuvres qui contribuent à rendre la situation confuse pour les cadres et accablent les campagnes d'affolement».

L'U.G.I.C.T., qui a demandé à rencontrer le P.S., le P.C. et le M.R.G., a réitéré sa proposition d'organiser des colloques dans les entreprises du secteur public «permettant aux salariés dans leur ensemble et aux cadres en particulier de contribuer à l'élaboration des grandes orientations de leur groupe dans le sens des intérêts économiques et sociaux du pays». «Il est important, a souligné M. Obadia, que les objectifs énoncés par le gouvernement en matière de politique industrielle soient rapidement mis en œuvre, que le secteur public élargi joue véritablement son rôle et que les plans sectoriels soient effectivement enclenchés».

Résumant tout retour à une politique d'austérité, qui serait «catastrophique», M. Obadia a affirmé que «la garantie collective du pouvoir d'achat pour tous les salariés convertis par les conventions et les statuts d'une progression pour les bas et moyens salaires sont non seulement une nécessité sociale mais aussi une nécessité économique». L'U.G.I.C.T. entend impulser des négociations dans les branches professionnelles «visant à la remise en ordre des grilles hiérarchiques et à une limitation des marges d'individualisation qui sont la cause de la véritable charnière qui sépare aujourd'hui cette matière». D'autre part, l'U.G.I.C.T. a décidé de s'associer à la «marche de la paix» du 30 juin.

## ÉTRANGER

**LES INVESTISSEMENTS JAPONAIS À L'ÉTRANGER ONT ATTEINT UN NIVEAU RECORD.**

Les investissements directs du Japon à l'étranger ont atteint un niveau record au cours de l'année budgétaire 1981 qui s'est terminée en mars, avec 8,9 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 89,9 % en un an, vient d'annoncer le ministère des finances japonais.

Cette forte croissance est due notamment selon les pouvoirs publics, à une grande masse de crédits à bas taux accordés par les firmes japonaises à leurs filiales à l'étranger. Sur le plan géographique, c'est l'Indonésie qui a attiré le plus de capitaux japonais avec 2,4 milliards de dollars, soit 4,6 fois plus qu'au cours de l'année précédente. Les États-Unis viennent ensuite avec 2,3 milliards de dollars et une progression de 56 %. Les investissements en Europe ont atteint 988 millions de dollars (+38 %), alors que le Proche-Orient, avec 94 millions de dollars, accuse une baisse de 39 %.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|            | COURS DU JOUR   | UN MOIS     | DEUX MOIS   | SIX MOIS      |
|------------|-----------------|-------------|-------------|---------------|
| S. R. U.   | 6.1890 6.1920   | + 65 + 105  | + 120 + 190 | + 190 + 360   |
| S. C. U.   | 4.2280 4.2320   | - 70 - 30   | - 120 - 60  | - 210 - 175   |
| Xen (100)  | 2.5190 2.5220   | + 195 + 215 | + 375 + 410 | + 1090 + 1145 |
| D.M.       | 2.6013 2.6045   | + 135 + 175 | + 310 + 345 | + 870 + 960   |
| Florin     | 2.3985 2.4015   | + 145 + 165 | + 310 + 345 | + 870 + 960   |
| F.R. (100) | 12.7710 12.7740 | + 110 + 130 | + 210 + 240 | + 765 + 845   |
| F.S.       | 3.7555 3.7585   | + 360 + 380 | + 570 + 620 | + 1470 + 1590 |
| L. (1000)  | 4.7038 4.7068   | + 370 + 390 | + 640 + 690 | + 1870 + 2030 |
| £ (100)    | 11.1915 11.1945 | + 285 + 305 | + 570 + 610 | + 1450 + 1570 |

## TAUX DES EURO-MONNAIES

|             | 8/1/82 | 8/2/82 | 8/3/82 | 8/4/82 | 8/5/82 | 8/6/82 | 8/7/82 | 8/8/82 | 8/9/82 | 8/10/82 | 8/11/82 | 8/12/82 |
|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| S. R. U.    | 13 7/8 | 14 1/8 | 14 3/8 | 14 3/4 | 14 3/8 | 15     | 15 1/8 | 15 1/8 | 15 1/8 | 15 1/8  | 15 1/8  | 15 1/8  |
| Florin      | 8 1/4  | 8 1/4  | 8 1/4  | 8 1/4  | 8 1/2  | 8 1/2  | 8 1/2  | 8 1/2  | 8 1/2  | 8 1/2   | 8 1/2   | 8 1/2   |
| F.R. (100)  | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4  | 13 1/4  | 13 1/4  |
| F.S.        | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8  | 6 7/8   | 6 7/8   | 6 7/8   |
| L. (1000)   | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4 | 23 1/4  | 23 1/4  | 23 1/4  |
| £ (100)     | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4 | 13 1/4  | 13 1/4  | 13 1/4  |
| F. français | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4 | 54 3/4  | 54 3/4  | 54 3/4  |

Nous donnons ci-dessus les courants pratiqués sur le marché interbancaire des devises tel qu'il était indiqué en fin de matinée par une grande banque de la place.

**le dictionnaire social**  
à jour des ordonnances  
la réponse à plus de 500 problèmes ou situations se posant à l'entreprise et à ses cadres - prix 65 F franco  
commande  
LES PUBLICATIONS FIDUCIAIRES  
54 rue de Chabrol 75010 Paris  
Tél. : 840.80.44

**Portakabin**  
Locaux professionnels instantanés

Les unités mobiles Portakabin vous procurent tout l'espace nécessaire à la réalisation de vos nouvelles installations. Ce sont des constructions robustes, entièrement isolées, d'un entretien minimum, et livrées prêtes à l'emploi.

Achetez ou louez. Pour plus d'informations, appelez François Martin au (01) 20 97 92.40, ou notre Agence Régionale au 754.48.44. Ou encore postez ce coupon-réponse à PORTAKABIN (2FR), 59175 TEMPLEMARS, Tél. 160322.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Entreprise \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

Portakabin est une marque déposée

## FAITS ET CHIFFRES

### Affaires

● M. Antoine Veil, ancien directeur général d'U.T.A., va entrer à la fin juin au conseil d'administration de la société Manurhin, sans doute pour accéder intérimairement à sa présidence.

(Né en 1925, ancien élève de l'ENSA, inspecteur des finances, M. Veil a appartenu à divers cabinets ministériels avant d'entrer, en 1969, à la Compagnie des chemins de fer où il assurera la direction générale de sa filiale U.T.A. de 1971 à octobre 1980, date à laquelle il abandonnera ses fonctions. M. Veil est le mari de Mme Simone Veil, ancien ministre de la santé et ancienne présidente de l'Assemblée européenne.)

● L'Agence Havas a réorganisé deux directeurs généraux : M. Georges Roquette (nouveau président d'Euromed filiale spécialisée du groupe dans la publicité) et M. Claude Marin, qui était depuis août 1981 directeur adjoint, après avoir fait toute sa carrière, depuis 1947, dans le groupe. Les deux nominations interviennent à la suite du décès de M. Jacques Douce (le Monde du 28 mai).

● Pernod-Ricard acquiert William Whiteley. La société écossaise S. Campbell and Son Ltd, filiale de Pernod-Ricard, vient d'acheter au groupe J and G Turvey and Son Ltd certains actifs de la société William Whiteley comprenant les marques de Scotch Whisky House of Lords, King's Ransom, Glenfiddich, Glenlivet et la distillerie d'Edinburgh, à Pitlochry, dans les Highlands.

● Pertes record pour Montedison. Le groupe chimique italien Montedison a annoncé un déficit de 1,16 milliard de francs (contre 231 millions de francs en 1980) et une perte de 231 millions de francs (contre 1,16 milliard de francs en 1980). Le déficit est le plus important depuis celui de 500 millions de francs (2,3 milliards de francs) enregistré en 1977. Les dirigeants du groupe attribuent au coût croissant des charges financières, et à la politique italienne de taux d'intérêt élevés alourdissant le poids d'une dette déjà très importante.

### Étranger

● La part des pays du tiers-monde dans la production industrielle mondiale s'est accrue, depuis 1978, de 0,1 point seulement, selon un communiqué de l'ONU (Organisation des Nations unies pour le développement industriel) publié le 7 juin à Vienne. Cette part — l'excédent de la Chine — est passée de 10,3 % en 1978 à 10,3 % en 1981. Pour les pays industrialisés la part a augmenté entre 1978 et 1981 de 22,9 % à 24,9 %, alors que celle des pays industrialisés est revenue de 88,9 % à 84,7 % pendant la même période. Au sein du tiers-monde les pourcentages se répartissent comme suit : Afrique, 0,9 % ; Asie occidentale, 0,7 % ; Asie du Sud-Est, 2,4 % ; et Amérique latine, 6,9 %.

● Les négociations entre le groupe allemand, qui devrait encore perdre avec la crise entre 400 et 450 millions de deutschemarks (1 à 1,3 milliard de francs), et Thomson, selon le porte-parole d'A.E.G., définitivement rompues.

● M. Olivier Bès de Berc quitte le groupe PUK pour entrer chez Schneider. M. Bès de Berc, âgé de cinquante-trois ans, ingénieur au corps des mines, entre chez Schneider en 1959, quitte son poste de directeur général adjoint du groupe et de P.-D.G. de la filiale C.U.S. (produits chimiques) pour prendre celui de directeur général adjoint chez Schneider S.A. où il assistera M. Didier Finaud-Valenciennes, le P.-D.G. actuel, dans la restructuration en cours du groupe Empain-Schneider. Il avait pris la présidence de P.U.K. en avril 1981 au moment de la négociation (avortée) avec le groupe américain Occidental Petroleum, et était, avant la nationalisation, considéré comme le dauphin de l'ancien président de P.U.K., M. Philippe Thomas. M. Bès de Berc est remplacé par M. Richard Armand.

● M. Jean-Louis Domandieu, directeur général chargé des relations humaines du groupe B.S.N. et vice-président de l'association Entreprises et Personnel, vient d'être élu président de l'Association nationale pour la formation professionnelle des adultes (ANFPA).

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**sicli**  
AUGMENTATION DE CAPITAL

Dans le cadre de son développement  
LA COMPAGNIE CENTRALE SICLI

(678 millions de chiffre d'affaires consolidé hors taxes en 1981 et 12,9 millions de bénéfice net consolidé)

EMET

à 55 F, 409 428 actions nouvelles de 50 F dans la proportion de DEUX actions nouvelles pour CINQ actions anciennes

— Capital porté de 51 178 500 F à 71 649 900 F.  
— Naissance des actions nouvelles : 1<sup>er</sup> janvier 1982.  
— Délai de souscription : 7 juin / 7 juillet 1982 inclus.  
— Souscriptions à titre réductible admises.  
— Lieux de souscription :

BANQUE INDOSUEZ  
CRÉDIT LYONNAIS  
SOFINER (Société Financière UNIFINER)

La note d'information (visé COB n° 82-71 en date du 18 mai 1982) peut être obtenue sans frais auprès de la Société et des établissements chargés de recevoir les souscriptions. BALO du 31 mai 1982.

**IMMINDO**

L'assemblée générale ordinaire s'est réunie le 2 juin 1982, sous la présidence de M. Gérard Dangezier, et a approuvé les comptes arrêtés au 31 décembre 1981.

D'une façon générale, la situation financière de l'Immindo a été favorable tout au long de l'année écoulée : les immeubles d'habitation ont continué d'enregistrer un taux d'occupation proche de 100 % et la fin de l'exercice a vu les surfaces commerciales s'écouler.

L'année 1981 a été marquée par l'achèvement de la commercialisation des six derniers appartements de l'immeuble « Bois » qui a donné un plus-value brute de 1 524 800 F.

La politique d'arbitrage du patrimoine mise en œuvre depuis 1979 aura permis de financer l'immense tâche d'acquisition de l'immeuble de 120 logements de l'avenue de la République, dont la location a été achevée sans difficulté début 1982. Le solde de la cession de l'immeuble de bureaux à Paris ou dans la région parisienne.

Les recettes locatives nettes par la société, au titre de l'exercice 1981, se sont élevées à 20 084 097,77 F contre 20 085 35 F en 1980, soit une progression de 12,16 % par rapport à l'exercice précédent. Le bénéfice net de l'exercice s'est élevé à 19 054 227,47 F, dont 1 213 304,85 F de plus-values nettes à long terme.

L'assemblée a décidé la distribution d'un dividende global de 15,50 F par action contre 13 F au titre de l'exercice précédent. Ce dividende, intégralement soumis à l'impôt sur le revenu, sera mis en paiement le 15 juin 1982 contre remise simultanée des coupons n° 30 A et 30 B.

L'assemblée a décidé la distribution d'un dividende global de 15,50 F par action contre 13 F au titre de l'exercice précédent. Ce dividende, intégralement soumis à l'impôt sur le revenu, sera mis en paiement le 15 juin 1982 contre remise simultanée des coupons n° 30 A et 30 B.

Le bénéfice net de 1981 s'élevait à 19 054 227,47 F, dont 1 213 304,85 F de plus-values nettes à long terme.

L'assemblée a décidé la distribution d'un dividende global de 15,50 F par action contre 13 F au titre de l'exercice précédent. Ce dividende, intégralement soumis à l'impôt sur le revenu, sera mis en paiement le 15 juin 1982 contre remise simultanée des coupons n° 30 A et 30 B.

**CHAMPAGNE MUMM**

L'assemblée générale ordinaire de la Mumm & Co., réunie le 4 juin 1982, sous la présidence de M. Alain de Gumbert, Président-Directeur Général, a approuvé les comptes et le bilan de l'exercice clos le 31 décembre 1981.

Elle a décidé, sur la proposition du conseil d'administration, de distribuer un dividende identique à celui de l'exercice 1980, soit 18,50 F par action, comprenant l'impôt déjà versé au Trésor de 5,50 F, mais s'appliquant aux 138 545 actions existantes à l'issue de l'augmentation de capital réalisée en 1981 au lieu de 61 625 actions précédemment, ce qui représente une augmentation globale du dividende de 3,18 %.

Ce dividende sera mis en paiement le 1<sup>er</sup> juillet 1982.

L'assemblée générale a, par ailleurs, renouvelé pour six ans les mandats de 19 213 188 F et de distribuer aux actionnaires la somme de 4 000 000 F représentant un dividende net de 10 F par action donnant droit à un avoir fiscal de 5 F.

Au 31 décembre 1981, le total du bilan s'élevait à 4 431 065 225,45 F et le hors-débit à 1 891 245 143,47 F contre respectivement 2 793 239 183,9 F et 1 897 241 594,06 F au 31 décembre 1980.

L'assemblée a été informée de la nomination de M. Yves Francœur-Martin en qualité de représentant permanent de la Banque Indosuez administrateur M. Bernard Delavallée, délégué du cadre Indosuez, a été nommé directeur général le 1<sup>er</sup> janvier 1982, en remplacement de M. Jean-Pierre Baron, appelé à d'autres fonctions au sein du réseau Indosuez.

**EPARGNE-CROISSANCE**  
Société d'investissement à capital variable

Dans sa séance du 4 juin 1982, le conseil d'administration a rendu hommage à la mémoire de son président M. Gérard Lévay, ancien directeur général de la Banque nationale de Paris, décédé le 15 avril 1982.

Au cours de la même séance, le conseil a nommé président M. Daniel Chikovsky, directeur de la Banque nationale de Paris, et a nommé directeur général M. Jean-Louis Domandieu.

La Banque Worms, 43, boulevard Haussmann, 75009 Paris, informe la presse que le siège social est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement, et que le siège de la société est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement, et que le siège de la société est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement.

La Banque Worms, 43, boulevard Haussmann, 75009 Paris, informe la presse que le siège social est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement, et que le siège de la société est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement, et que le siège de la société est à Paris, 43, rue Lemaître, dans le huitième arrondissement.

MARCHÉS F

سكاي من الأمل



150 من الامل

# MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

8 JUIN

### Résistance des actions Hausse de l'or

Le volume d'affaires reste particulièrement restreint à la Bourse de Paris et il s'agit d'un minimum d'ordres pour imprimer un léger mouvement de balancier à la cote.

Mardi les hausses l'ont emporté d'une courte tête si l'on en croit l'indicateur instantané, en progrès de 0,3 % environ après le repli de 0,7 % la veille. Pourtant, aucun, lors d'ensemble, n'est perceptible autour des groupes de notation et l'espoir de nouvelles mesures incitatives s'atténue au fur et à mesure qu'approche la date de la réunion de presse de M. Mitterrand, prévue pour mercredi 9 juin. A l'occasion de la conférence de presse de son septennat, le président de la République devrait définir les « nouvelles orientations » de la politique gouvernementale. Débuteront-elles sur une nouvelle gestion des dépenses publiques alors que se poursuivent les arbitrages relatifs au budget 1983 ? Telle est la question que se posent les boursiers, craignant par-dessus tout un blocage des prix industriels qui compromettrait, à leurs yeux, toute velléité de reprise économique.

Dans cette attente, la séance s'est déroulée sans fait saillant. Métal, Dunkerque, réservée à la baisse lundi, regagne pratiquement la terre perdue à cette occasion avec une hausse de 7 %, suivie par Hoechst (+ 6,7 %), Chiers (+ 6,5 %), Pechelbrunn (+ 5,4 %), Nouvelles Galeries, U.F.R. et Signaux avec des hausses de 3 à 5 %.

Côté baisses, beaucoup plus modérées, Raffinage, Galeries Lafayette, Elf-Aquitaine, Usinor, Peugeot et Martell perdent 2 à 3 %.

Suivant l'ascension du cours de l'or (330,90 dollars l'once, après 322,90 la veille à midi), le flaque gagne 100 F, à 655 200 F le négociant, perdant 100 F, à 495. Le dollar-titre se négocie à 7,88/92 F.

## NEW-YORK

Mauvaise

Le marché new-yorkais est survendu; tout le monde en convient dans l'entourage du Big Board, mais personne, apparemment, ne se décide à donner le signal d'une reprise que rien ne justifie à l'horizon économique. De retour du sommet de Versailles, les responsables américains ont présenté un bilan « globalement positif » de la réunion des sept principaux pays industrialisés, mais la communauté financière avait déjà enregistré comme un fait acquis, depuis la veille, la volonté de l'administration américaine de ne pas déroger à son principe de non intervention sur les marchés des changes.

« On verra bien à l'essai », affirme-t-on à Wall Street, où l'on se reprend à observer la courbe des principaux baromètres de la situation économique. Selon les dernières statistiques communiquées par le département du commerce, le chiffre d'affaires réalisé par le commerce de gros a baissé de 3,1 % en avril, alors qu'il s'était accru de 1,8 % le mois précédent, cependant que les ventes de détail dans les grands magasins ont subi une nette amélioration en mai par rapport à la même période de l'année dernière.

A Wall Street, l'indice Dow Jones des valeurs industrielles a initialement été de l'avant avant de régresser progressivement, concluant la séance sur une baisse de 0,95 point, à 804,03, les replis ayant sensiblement emporté sur les gains (869 contre 563).

Le cours de l'or a continué d'augmenter, à 330,90 dollars l'once, après 322,90 la veille à midi, le flaque gagne 100 F, à 655 200 F le négociant, perdant 100 F, à 495. Le dollar-titre se négocie à 7,88/92 F.

### LA VIE DES SOCIÉTÉS

**AIR LIQUIDE.** — La société a annoncé pour l'exercice 1981 un chiffre d'affaires consolidé de 12,4 milliards de francs contre 11 milliards l'année précédente, le bénéfice net ressortant à 648,8 millions de francs contre 566,2 millions, soit une augmentation de 14,3 %. Le bénéfice par action (avant réajustement) s'élève à 37,88 F par action contre 33,07 F l'année précédente, précise la société.

**MERCEDES-BENZ.** — La filiale française du groupe automobile allemand Daimler-Benz a mis en place, avec l'appui de la Société générale, une société de financement destinée à faciliter la vente à crédit, qui porte, pour cette société, sur 35 à 40 % des acquisitions de voitures particulières et 95 % des véhicules utilitaires.

**INDICES QUOTIDIENS**  
(base 100 à 31 déc. 1981)  
Cote des AGENTS DE CHANGE  
(base 100 à 31 déc. 1981)  
Indice global : 107,2 106,4  
TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE  
Effets courants 7 jours : 161/4 %  
COURS DU DOLLAR A TOKYO  
1 dollar en yen : 245 245,28

**MERCEDES-BENZ FINANCIÈRE.** — La filiale française de la création de la Société de location de véhicules (Mercedes), entreprise au capital de 10 millions de francs constituée à parts égales entre le constructeur et Valordim (groupe Société générale) s'appuie sur un réseau de douze directions régionales.

**TELEMECANIQUE.** — A l'occasion de son assemblée générale, la société a indiqué que, au cours des quatre premiers mois de l'exercice en cours, le chiffre d'affaires réalisé par la société avait progressé de 20 %, la progression d'ensemble pour 1981 étant à hauteur de 14 %, en nette amélioration sur les 6 % enregistrés l'année dernière. Dans le même temps, a ajouté le président, M. Jacques Valla, la marge brute d'autofinancement devrait s'accroître de 3 %, le bénéfice net augmentant de 2 à 2,5 %.

TSI (Société technique industrielle) a lancé ses programmes d'investissement tant en recherche et en développement qu'en moyens de production, de façon à obtenir une amélioration de sa productivité.

# BOURSE DE PARIS Comptant

8 JUIN

| VALEURS             | % du nom | % du coupon | VALEURS            | Cours | Dernier cours | VALEURS          | Cours | Dernier cours |
|---------------------|----------|-------------|--------------------|-------|---------------|------------------|-------|---------------|
| 3 %                 | 24 30    | 2 063       | De Dietrich        | 375   | 375           | Hochschild S.A.  | 8 80  | 8 250         |
| 5 %                 | 34 20    | 1 753       | Degremont          | 101   | 103           | Naval Wares      | 109   | 110           |
| 3 % amort. 40-54    | 71       | 2 554       | Dalmeida S.A.      | 134   | 139           | Navis. Nat. del. | 70    | 70            |
| 4 1/4 % 1983        | 98 70    | 3 286       | Dalmeida-Vieljeux  | 480   | 460           | Micolas          | 386   | 386           |
| Emp. 7 % 1973       | 85 15    | 1 012       | Départ. P.C.G.I.S. | 118   | 113           | Modet-Gauguin    | 150   | 145           |
| Emp. 8,50 % 77      | 98 80    | 0 410       | Départ. P.C.G.I.S. | 250   | 256           | Occident. Part.  | 29 85 | 29 85         |
| Emp. 9,50 % 78      | 78 50    | 0 914       | Départ. P.C.G.I.S. | 388   | 370           | Orp. Pichon      | 67    | 67            |
| E.D.F. 7,5 % 81     | 128 40   | 5 733       | Départ. P.C.G.I.S. | 230   | 220           | Orp. Pichon      | 129   | 129           |
| E.D.F. 14,5 % 80-82 | 84 20    | 0 383       | Départ. P.C.G.I.S. | 254   | 233           | Orp. Pichon      | 129   | 129           |
| Ch. France 3 %      | 217 50   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 510   | 475           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 5 %      | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 110   | 112           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 7 %      | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 8 %      | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 9 %      | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 10 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 11 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 12 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 13 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 14 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 15 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 16 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 17 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 18 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 19 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 20 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 21 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 22 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 23 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 24 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 25 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 26 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 27 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 28 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 29 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 30 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 31 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 32 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 33 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 34 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 35 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 36 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 37 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 38 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 39 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 40 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 41 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 42 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 43 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 44 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 45 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 46 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 47 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 48 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 49 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 50 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 51 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 52 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 53 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 54 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 55 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 56 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 57 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 58 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 59 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 60 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 61 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 62 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 63 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 64 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 65 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 66 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 67 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 68 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 69 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 70 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 71 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 72 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 73 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 74 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 75 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 76 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 77 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 78 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 79 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 80 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 81 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 82 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 83 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 84 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 85 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 86 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 87 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 88 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 89 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 90 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 91 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 92 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 93 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 94 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 95 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 96 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 97 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 98 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 99 %     | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |
| Ch. France 100 %    | 101 20   | 7 302       | Départ. P.C.G.I.S. | 602   | 590           | Orp. Pichon      | 301   | 302           |



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. SÉCURITÉ SOCIALE : « Pour une T.V.A. bis », par Michel Lhuguesnot

### ÉTRANGER

3-5. PROCHE-ORIENT

— L'invasion du Liban par Israël.

— La Yémen écartelé (II), par Eric Rouleau.

6. LA GUERRE DES MALOUINES

7-8. AFRIQUE

— Les suites du sommet de Veranille.

— M. Mitterrand reçoit le président de l'Assemblée des Nations unies sur le désarmement.

9. EUROPE

— L'Italie : le procès des chefs d'Autonomie ouvrière.

### POLITIQUE

9. Le débat sur les droits des travailleurs à l'Assemblée nationale.

— Avant la conférence de presse de M. Mitterrand, les socialistes attendent du gouvernement plus d'audace et de résolution.

### SOCIÉTÉ

10. ÉDUCATION : la session 1982 de baccalauréat.

— DÉFENSE : un sous-marin soviétique dans une zone d'exercice, au large de la Bretagne.

21. SPORTS

— BOXE : Lucien Rodriguez confirme son titre européen des poids lourds.

22. MÉDECINE : « La médecine du travail ne peut être que anticipatoire », déclare M. Jean Auzan.

### LE MONDE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

13. La violence dans l'univers sous télescope.

— La plus puissante ordinateur de France.

14. A la recherche de bons films.

— Ariane et la navette spatiale.

### CULTURE

16. MUSIQUE : Festival d'orchestres au T.M.P.

— FÊTE : le centième anniversaire du Musée Grévin.

20. RADIO-TELEVISION. — A VOIR

— « F... comme producteur ».

### RÉGIONS

22. RHONE-ALPES : M. Crépion donne le feu vert à l'extension des remontées mécaniques des Grands-Monts.

### ÉCONOMIE

43. AFFAIRES

44. CONJONCTURE : la Cour des comptes souligne le caractère excessif de l'endettement des entreprises publiques.

46. SOCIAL

### RADIO-TELEVISION (20) INFORMATIONS

— SERVICES : 121.

La mode : « Journal officiel » : Météorologie ; Mots croisés.

— Annonces classées (27 à 42) ; Carnet (22) ; Programmes spectacles (17 et 18) ; Bourse (47).

### DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT

PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un maître tailleur

COSTUMES

MESURE

NOUVELLE COLLECTION

A partir de 1.350 F

3.000 titres

Luxueuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

TAILLEURS et ROBES

sur MESURE

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, rue de la République, Paris Opéra

Tél : 762-76-01

De lundi au samedi

de 10 à 18 h.

Le numéro du « Monde »

daté à juin 1982 a été tiré à

587 620 exemplaires.

A B C D E F G

## APRÈS UNE SEMAINE DE TENSION

### L'usine Talbot de Poissy est toujours paralysée par la grève

Après quelques moments de tension, mardi matin, aux usines Talbot de Poissy, grévistes et non-grévistes, à nouveau face à face, ont accepté, en fin de matinée, de quitter les ateliers toujours paralysés. Les négociations ont repris mardi à midi.

Plusieurs organisations de gauche et syndicales ont appelé à une manifestation de solidarité mercredi 9 juin avec les grévistes de Talbot.

Aux portes des usines Talbot, à 6 h. 30, mardi 8 juin, les cars arrivent. Le personnel entre dans les ateliers. Côté non-grévistes, on s'est donné rendez-vous pour la reprise, côté grévistes pour reconduire le mouvement entamé le 2 juin. Chacun veut compter ses troupes. Dans l'atelier B.3, où sont montées les Samba et les Horizon, et où ont eu lieu des affrontements le 5 juin, la C.G.T. et la C.F.D.T. tiennent une assemblée. Environ deux mille personnes décident de reconduire la grève. Le mouvement semble s'être nettement renforcé depuis le week-end. Pour mardi 7 heures, M. Pacquaux, directeur de l'usine, ordonne aux non-grévistes d'évacuer les lieux. Aux portes stationnent des cars de gendarmes mobiles et de C.R.S.

A l'intérieur de l'usine, devant chaque atelier, à lieu le loca-à-faces des groupes de grévistes hérissés de fanions rouges, et de contre-maîtres et d'ouvriers. On se jure sans s'arrêter. La tension est de plus en plus forte. Côté grévistes, on se décide finalement à rejoindre le B.3. Des cortèges s'ébranlent, traversant les bâtiments un à un. La production est partout bloquée. Des délégués retiennent certains manifestants quelques heures. La marche dure presque une heure, une heure de tension. Souagement joyeux lorsqu'on ressort sans incident d'un atelier bloqué. « Eh ! je suis gréviste aujourd'hui puisque tout le monde l'est », explique, hilare, un Africain.

L'encadrement est toujours à son poste. La veille, le 7 juin, ses représentants ont remis au préfet une pétition signée par deux mille cent cinquante-trois membres de l'encadrement. « Que comptez-vous faire, monsieur le préfet, pour assurer la liberté du travail dans la sécurité ? », lit-on dans cette pétition.

10 h. 45 : aux alentours du B.3, l'attente persiste. On annonce la venue dans les prochaines minutes du préfet, qui viendrait, dit-on du côté de la direction, pour constater la situation. Les grévistes sont massés à la sortie du B.3, à l'intérieur de l'usine, une loule de non-grévistes attendent à l'extérieur.

La direction a confirmé en début d'après-midi que le personnel de fabrication arrivera par cars et reprendra son poste à 15 h. 30, comme à l'ordinaire. M. Pacquaux, directeur de l'usine, est resté sur

Talbot-Poissy. Les unions départementales de la C.G.T. et de la C.F.D.T. ainsi que celles de la FEN, du SNI, du SNES, du MRAP, de l'Amicale des Algériens en Europe ainsi que les fédérations départementales du P.C.F., du P.S., du M.R.G. et du P.S.U. organisent un rassemblement le 9 juin à 17 h. 30, à Poissy, pour exprimer leur solidarité envers les salariés de Talbot.

Les lieux au lieu d'aller à la sous-préfecture, comme la veille. L'encadrement a pour consigne de se trouver à 15 h. 30 à son poste de travail, dans les divers ateliers.

Les négociations ont repris vers midi, à la sous-préfecture de Saint-Germain-en-Laye. A l'ordre du jour figure la discussion sur les salaires. Les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. demandent une augmentation de 400 F immédiate, qui s'ajouterait aux augmentations prévues en fonction du coût de la vie. Ces dernières étant chiffrées par la direction à 400 F également.

« La direction déclare ne vouloir accorder que ce qui est une augmentation liée au coût de la vie. Pour le moment, quelques primes, en particulier celle de charge de famille, seront révisées ».

Quant à l'annulation des élections professionnelles demandée par la seule C.G.T., elle semble peu probable dans l'immédiat. En tout état de cause, elle ne pourrait être prononcée que dans deux hypothèses : démission de tous les élus ou accord de toutes les parties pour la demander. Ce n'est évidemment pas le cas, la direction et la C.G.T. s'y refusent.

DANIELE ROUARD.

### LÉGER REDRESSEMENT DU FRANC

#### Baisse des taux britanniques

Dans des marchés des changes très calmes en début de l'après-midi, la tension a été maintenue, mardi 8 juin, à des niveaux élevés, 2,38 DM à Francfort contre 2,350 DM lundi et 2,36 DM à la veille de week-end, et 6,150 F à Paris contre, respectivement, 6,210 F et 6,15 F.

Le franc français s'est légèrement redressé, notamment vis-à-vis du mark, affecté par l'échec de la coalition gouvernementale allemande aux élections de Hambourg, et dont le cours, à Paris, est revenu de 2,600 F à 2,500 F, sans intervention apparente de la Banque de France.

Sur le front des taux d'intérêt, on a noté une légère tension aux Etats-Unis, où l'indicateur à six mois vaut 15 % (4-3/4 % sur vendredi dernier) et où les besoins du Trésor pèsent sur le marché.

En Grande-Bretagne, en revanche, à l'initiative de la Banque d'Angleterre, qui a abaissé le taux de ses interventions, les établissements bancaires ont ramené de 13 % à 12,50 % leur taux de base. C'est la septième réduction depuis l'automne 1981, date à laquelle le taux avait été porté à 15 % à l'initiative de la Banque d'Angleterre, afin de défendre la livre.

Le dernier abaissement (13 % contre 13,50 %) avait eu lieu en mars, et le processus de diminution du taux de base avait été interrompu par le conflit des Moutons, qui avait entraîné une faiblesse passagère de la livre sterling, en net redressement ces derniers jours.

Deux dirigeants africains, MM. Mugabe, premier ministre du Zimbabwe, et Nujoma, président de la SWAPO (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain), ont fait état, lundi 7 juin, d'une initiative imminente pour relancer la négociation du conflit namibien. A Harare (ex-Salisbury), à son retour d'une tournée en Europe occidentale, M. Nujoma a exprimé son espoir de voir le problème résolu. A Dar-es-Salaam (Tanzanie), M. Nujoma a déclaré, après avoir eu des contacts avec les dirigeants de Bonn, qu'il y avait « un certain sérieux dans l'approche du « groupe de contact » à l'égard des négociations ». — (Reuters)

### Micro-informatique : DECISION

Le prix réel d'un micro-ordinateur utilisable pour des applications professionnelles est aujourd'hui compris entre 10 000 F et 60 000 F. Cadres d'entreprises, dirigeants de PME, professions libérales, ingénieurs, se posent légitimement la question : comment choisir ? comment s'en servir sans avoir à programmer ?

DECISION informatique, sous-titré « Pour choisir et utiliser votre micro-ordinateur et ses programmes » est la première publication plaçant le micro-ordinateur à la portée de tous ceux qui souhaitent exploiter l'outil sans en connaître la technique.

DECISION, dernière nouveauté, expositions, baisses de prix : DECISION est toujours au fait de l'actualité. Bases d'essai de programmes standards : DECISION porte chaque semaine un jugement en termes accessibles et concrets. Exemples d'applications réalisables par des non-spécialistes : DECISION livre des témoignages d'utilisations pratiques.

10 FF chez votre marchand de journaux. Abonnement : 195 FF (12 numéros) 41, rue de la Grange-aux-Belles, 75483 Paris Cedex 10.

### Les 2 Oursons

grandissent et changent d'adresse

vous les trouverez désormais au 106 Bd de Grenelle Paris 15e

MF La Motte Picquet

à cette occasion, une remise exceptionnelle de 10% vous sera consentie sur tous vos achats

FOURNITURES D'OCCASION

Guides Fricotique - Réparations - Nettoyage

575.1077

575.1077

575.1077

575.1077

575.1077

575.1077

## L'INVASION ISRAËLIENNE AU LIBAN

### M. Nahum Goldmann : c'est M. Begin qui a violé le cessez-le-feu

M. Nahum Goldmann, président-fondateur du Congrès juif mondial, a fait la déclaration suivante au Monde :

« Je regrette vivement et réprouve l'invasion du Sud-Liban par les forces armées israéliennes. Cette offensive fait partie de la politique de M. Begin qui cesse de jour en jour le cessez-le-feu, concipit par les soins du médiateur américain M. Philip Habib, entre les Palestiniens et Israël. »

La tentative d'assassinat contre l'ambassadeur d'Israël à Londres — que le sionisme, bien entendu — a été formellement désapprouvée, par l'O.L.P., et il n'est pas établi que ses auteurs aient été mandatés par l'O.L.P. De toute façon, les dissensions de tous les cours des opérations au

Liban ne sont certainement pas responsables de l'acte brutal commis à Londres, et l'invasion ne pourra que provoquer de nouveaux actes terroristes contre Israël. L'offensive israélienne complique davantage la situation déjà explosive et dangereuse au Proche-Orient.

« Le seul espoir de règlement consiste en une intervention des grandes puissances, en premier lieu des Etats-Unis. Il est d'ailleurs lamentable que les grandes puissances n'aient rien fait pour établir la paix au Proche-Orient et se soient contentées de déclarations platoniques tout en continuant de vendre des armes aux Israéliens ainsi qu'aux différents pays arabes. »

« C'est pour cette raison que la responsabilité principale concernant l'état tragique de la région incombe aux grandes puissances, surtout aux Etats-Unis. »

### UN COMMANDO ARMÉNIEN REVENDIQUE L'ASSASSINAT D'UN DIPLOMATE TURC A LISBONNE

Le « commando des justiciers du génocide arménien » a revendiqué un attentat perpétré le lundi 7 juin à Lisbonne contre un fonctionnaire de l'ambassade de Turquie au Portugal et sa femme.

M. Erkan Akbay, attaché administratif, a été tué de plusieurs balles de revolver tirées à bout portant, alors qu'il rentrait à son domicile. Sa femme, qui travaillait également à l'ambassade, a été atteinte alors que, semble-t-il, elle était précipitée hors de son domicile en constatant les coups de feu ; elle serait dans un état désespéré. Selon des témoins, l'assassin était un très jeune homme.

Le « commando des justiciers du génocide arménien » a, pour la première fois, fait passer de lui en 1975. Il avait, presque simultanément, assassiné les ambassadeurs de Turquie à Paris et à Vienne.

Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand. M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### UN AVION DE LIGNE S'ÉCRASE AU BRÉSIL

Il y aurait 120 morts

Un Boeing-727 de la compagnie brésilienne Varig s'est écrasé, ce mardi 8 juin, à proximité de Fortaleza, dans le nord-est du Brésil.

Il y avait environ cent vingt personnes à son bord ; selon les premières informations, elles seraient toutes mortes dans l'accident.

Il semble que l'appareil ait heurté une colline au milieu du brouillard. — (A.F.P.)

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)

### Le président comorien a été reçu lundi 7 juin pendant une heure, par M. Mitterrand.

M. Abdallah a simplement indiqué, à sa sortie de l'Élysée, que l'entretien avait porté sur les relations bilatérales et sur la situation internationale.

### Le premier ministre canadien M. Pierre Elliott Trudeau effectuera une visite de trois jours en Espagne, jusqu'au mercredi 9 juin, avant de se rendre au sommet de l'OTAN, à Bonn. — (A.F.P.)